



52 morts, deux suspects recherchés

Reuter

OKLAHOMA CITY Des mandats d'arrêt ont été lancés hier contre deux suspects dans le cadre de l'enquête sur l'attentat d'Oklahoma City, dont le bilan provisoire est de 52 morts.

Les deux hommes, des Blancs, sont considérés comme «armés et dangereux», a déclaré un agent du FBI, ajoutant

qu'ils avaient «un rapport» avec un véhicule utilisé dans l'attentat.

Weldon Kennedy, agent spécial du FBI, n'a pas révélé l'identité des deux hommes. Il a expliqué que leur lien avec l'attentat avait été établi après l'identification du camion de location qui a été utilisé par les terroristes et après avoir retrouvé l'endroit où ce camion

avait été loué.

M. Kennedy a démenti l'information donnée par la chaîne télévisée CNN selon laquelle trois hommes de type moyen-oriental avaient été interpellés, un à Oklahoma City, les deux autres à Dallas, au Texas.

L'attorney général Janet Reno a annoncé que les États-Unis offraient deux millions \$

US de récompense pour tout renseignement conduisant à l'arrestation des auteurs de l'attentat.

Le FBI, qui a diffusé des portraits-robots de deux suspects, avait auparavant indiqué que les enquêteurs avaient reçu «des centaines, si ce n'est des milliers d'informations»,

suite page 2: Oklahoma

Aujourd'hui



PRESSE CANADIENNE

Une bombe à Charlottetown

Une explosion a ébranlé le parlement de l'Île-du-Prince-Édouard, à Charlottetown, hier, causant des dégâts considérables et blessant un homme aux jambes.

page 16



Une autre victime du streptocoque A

Un homme de Gatineau est décédé des suites d'une infection au streptocoque de type A à l'hôpital de Buckingham, mercredi soir.

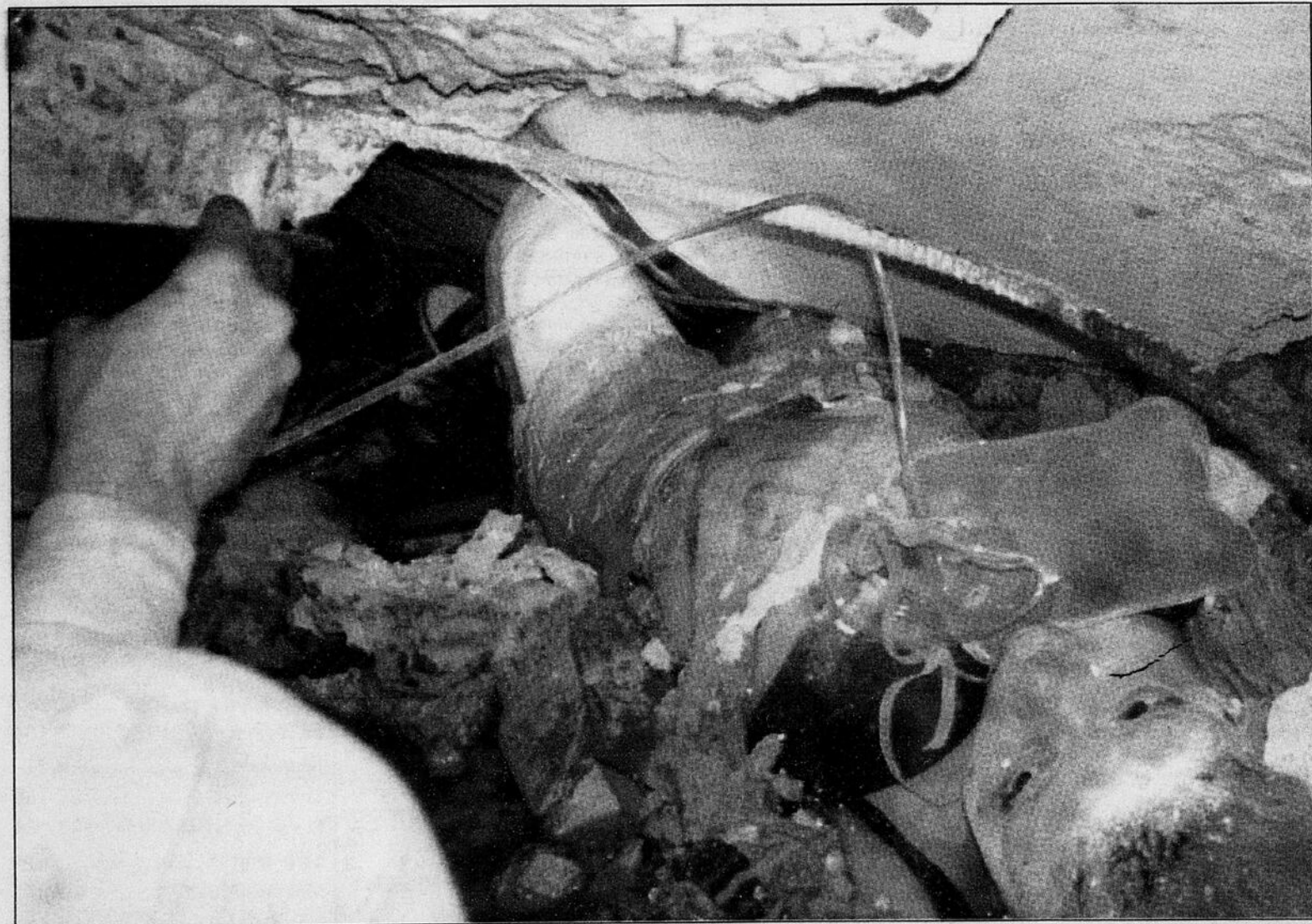
page 3



Laurence Jalbert retourne à Gatineau

La chanteuse Laurence Jalbert sera de retour à la Maison de la culture de Gatineau, ce soir, où elle offrira un spectacle «débranché».

page 28



ASSOCIATED PRESS

Un médecin a dû amputer une des jambes de cette fillette afin de la libérer des débris de l'édifice dévasté par une bombe à Oklahoma City, mercredi.

À Hull et Aylmer, les élus sont partis

Renée Laurin
 LeDroit

Contrairement à la ville de Gatineau, les villes de Hull et d'Aylmer ne voient pas l'importance de limiter le nombre de participants au congrès de l'Union des municipalités du Québec.

À Aylmer, le maire Constan-

ce Provost a pris la route du congrès, qui se déroule cette année à Montréal, en compagnie de tous les membres de son conseil à l'exception de Richard Jennings.

Même scénario du côté de Hull où, en plus du maire, 11 conseillers sur 12 participent cette année à l'événement

d'une durée de quatre jours. Seul le conseiller Claude Bonhomme est resté derrière pour garder le fort en l'absence de ses collègues.

De son côté, la ville de Gatineau a cru bon, il y a quelques années, de limiter le nombre de participants à trois conseillers en plus du maire. Une

pratique instaurée à l'époque du maire Robert Labine, afin d'économiser l'argent des contribuables, a fait savoir la responsable des relations publiques de la ville, Céline Shields. Le budget consacré à la participation des employés à

suite page 2: Congrès

EN MANCHETTE

Oklahoma

suite de la page 1

mais n'avaient pas encore identifié les coupables.

À Londres, le ministère de l'Intérieur a fait savoir qu'un homme avait été refoulé vers les États-Unis pour «interrogatoire dans le cadre de l'attentat d'Oklahoma».

Titulaire d'un passeport américain, il a été interpellé par les services de l'immigration à son arrivée à Londres-Heathrow en provenance de Chicago et remis sur un vol à destination des États-Unis après s'être vu interdire l'entrée du territoire britannique. Selon Washington, il pourrait s'agir d'un «témoin».

À Rome, la police italienne, agissant dans le cadre de l'enquête, a saisi trois valises non accompagnées qui voyageaient sur un vol en provenance de Chicago. De source aéroportuaire, on a précisé que ces bagages, en transit vers



Portrait-robot des suspects.

Amman, avaient entamé leur voyage à Oklahoma City.

Estimé initialement à 300, le nombre des disparus a été révisé à la baisse car 700 personnes qui se trouvaient dans le bâtiment au moment de l'explosion se sont signalées aux services de police, a précisé le chef des pompiers.

Des informations non confirmées font état d'une centaine de morts.

Quatre cent trente-deux blessés sont hospitalisés. Un des sauveteurs a parlé de «carnage total».

«Il y avait des morceaux de corps humains un peu partout», a-t-il dit.

Cet attentat, le plus meurtrier jamais perpétré sur le sol américain, a provoqué un choc considérable aux États-Unis. L'image d'un pompier portant dans ses bras un bébé en sang a fait le tour des journaux et des télévisions nationales.

La psychose de l'attentat gagne les États-Unis

pages 26 et 27

Le président Bill Clinton a déclaré hier que cet attentat visait les États-Unis. Mais il a mis en garde les Américains contre toute conclusion prématurée à propos de l'identité des auteurs de l'attaque.

Congrès

suite de la page 1

des congrès est de 12 000 \$ par année.

En comparaison, la ville d'Aylmer, qui compte 30 000 habitants, consacrait cette année un budget de 15 000 \$ pour la participation des élus à des congrès. Selon le directeur adjoint de la ville, Robert Couture, ce montant n'est pas exagéré, d'autant plus qu'il n'est pas toujours dépensé au complet.

«Sur un budget de 35 millions\$ ce n'est pas beaucoup d'argent», a-t-il fait valoir, tout en admettant qu'on pourrait toujours utiliser cet argent à d'autres fins.

M. Couture souligne que les conseillers ont tous décidé de participer au congrès de l'UMQ en raison de l'importance des sujets abordés. Les ateliers porteront, entre autres, sur la Loi 102, les

relations de travail et la décentralisation des pouvoirs vers les municipalités.

Selon M. Couture, il aurait été impossible d'envoyer quelques délégués seulement en raison du nombre d'ateliers qui se déroulaient simultanément. «C'est également une des rares occasions où nos élus peuvent dialoguer et échanger avec leurs collègues des villes voisines.»

La ville de Hull consacre pour sa part un budget de 9 000 \$ pour la participation des élus au congrès de l'UMQ. Le montant réservé annuellement à l'ensemble des congrès auxquels participent les différents services de la ville est de 82 000 \$.

La portion réservée au congrès de l'UMQ n'a rien d'exceptionnel non plus pour le directeur général adjoint de la ville, Jacques Filia-

trault. «La ville n'a jamais eu comme politique de limiter le nombre de participants au congrès de l'UMQ, a-t-il dit. C'est le congrès des élus, c'est normal qu'ils y participent tous.»

Bonhomme en désaccord

Le conseiller Claude Bonhomme n'est cependant pas de cet avis. «En 13 ans, je n'ai jamais voulu participer à ce congrès parce que j'ai toujours trouvé que ça coûtait cher. Selon lui, la ville pourrait très bien se contenter d'envoyer trois ou quatre représentants ne serait-ce que pour donner l'exemple aux autres employés municipaux.

M. Bonhomme note cependant que le conseil a fait un effort cet année en demandant aux élus de partir une journée plus tard afin d'économiser de l'argent.

Un juré demande à être libéré

Associated Press

LOS ANGELES Un juré a avoué jeudi au juge qui préside au procès d'O.J. Simpson qu'elle souhaitait être libérée parce que «je ne peux plus endurer cela».

Le juré de 25 ans a présenté sa requête au juge Lance Ito de la Cour supérieure au cours d'une rencontre en privé qui a eu lieu à 15 h 00 dans la chambre du magistrat.

Les propos ont été rendus publics par inadvertance par les chroniqueurs judiciaires par le biais d'un service électronique qui fournit des transcriptions simultanées.

«Qu'y a-t-il?», a demandé M. Ito.

«J'aimerais être libérée», a déclaré la dame, une hôtesse de l'air noire habitant le quartier du sud-ouest de Los Angeles.

«Pourquoi?», a demandé le juge.

«... parce que je ne peux plus endurer ça», a-t-elle répondu.

«Est-ce que c'est à cause des choses dont on a parlé?», a renchéri le juge.

«C'est juste la façon dont les choses se sont combinées au cours des trois derniers mois», a répliqué la dame.

La rencontre a pris fin et le juré a regagné sa place au sein du jury lorsque le contre-interrogatoire de la criminologue Andrea Mazzola a repris quelques minutes plus tard.

Lorsque le procès a recommencé jeudi, M. Ito n'a pas mentionné son enquête sur les difficultés que connaissent les jurés avec certains de leurs gardiens.

Le juge a passé plusieurs heures mardi ainsi que toute la

journée de mercredi à interviewer les 12 jurés et six suppléants individuellement dans sa chambre, en présence des avocats des deux parties.

Mme Mazzola, qui a été accusée par les avocats de Simpson d'avoir bâclé la cueillette de preuves, a indiqué jeudi au jury qu'elle avait immédiatement inscrit chaque article qu'elle manipulait sauf un — une fiole contenant le sang de Simpson.

Son témoignage suit celui de son superviseur, le criminologue Dennis Fung.

M. Fung avait déclaré sous serment que le sac contenait une enveloppe grise spécialement destinée aux preuves, qui elle contenait une fiole de sang prélevée volontairement sur Simpson plus tôt ce jour-là.

Le procureur Hank Goldberg, prévoyant une autre attaque de la part de la défense contre ce témoignage, a demandé si Mme Mazzola avait noté la fiole de sang dans sa «liste des articles prélevés sur les lieux du crime», liste sur laquelle sont enregistrées toutes les preuves réunies.

«Non», a-t-elle dit. «Cela a été fait le 14.»

Lorsqu'on lui a demandé la raison pour laquelle elle avait attendu jusqu'au jour suivant, Mme Mazzola a répondu: «notre liste était sous clef dans la partie arrière du camion et nous devions retourner (au laboratoire médico-légal) pour préparer les preuves».

Les avocats de Simpson se sont appuyés sur le traitement de l'échantillon de sang de Simpson pour tenter de prouver que leur client avait été victime d'un coup monté.

LOTÉRIE

Quotidienne 536
4439

LeDroit

Fondé le 27 mars 1913

«L'avenir est à ceux qui luttent»

☎ Renseignements (613) 562-0111

☎ Abonnements 562-0555

1-800-267-6961

Promenades de l'Outaouais

C.P. 82050, Gatineau QC, J8T 8E1

Samedi: 6 h 00 - 13 h 30

Lundi - vendredi: 6 h 00 - 16 h 30

☎ Annonces classées 562-0222

Lundi - vendredi: 8 h 30 - 19 h 00

Samedi: 9 h 00 - 13 h 00

☎ Annonces nationales et locales

562-7747

Lundi - vendredi: 8 h 00 - 16 h 30

☎ Salle des nouvelles 562-0333

MÉTÉO

Au pays

	Min.	Max.
Calgary	-02	09
Churchill	-12	-04
Edmonton	-03	08
Fredericton	-02	11
Goose Bay	00	06
Halifax	00	12
Montréal	-02	12
Québec	-02	11
Régina	01	13
Saskatoon	01	06
Saint John T. N.	00	08
St-Jean N. B.	01	12
Sudbury	-01	10
Thunder Bay	-02	09
Toronto	04	14
Vancouver	04	11
Victoria	04	12
Whitehorse	-06	08
Windsor	07	16
Winnipeg	01	13

Lever du soleil: 6 h 07
Coucher du soleil: 19 h 57

LES PRÉVISIONS

Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi
Pluie, risque d'orage 13/07	Généralement nuageux 10/02	Nuageux avec percées de soleil 08/02	Nuageux avec percées de soleil 07/02

Les records

Maximum: 28,6° (1987)
Minimum: -7,6° (1981)

Les lunes d'avril-mai

dernier	nouvelle	premier	pleine
22	29	7	14

Le monde

Min.	Max.	Min.	Max.
Acapulco	23 32	Londres	02 11
Athènes	10 23	Los Angeles	11 19
Berlin	05 11	Mexico	14 29
Bermudes	20 22	Miami	24 31
Bruxelles	04 09	Moscou	10 22
Genève	07 12	Myrtle Beach	21 28
Helsinki	01 08	New York	11 24
Honolulu	23 30	Orlando	21 32
Las Vegas	12 19	Paris	04 10
Jérusalem	06 07	Rio de Janeiro	18 33

SOMMAIRE

Annonces classées	36 à 47
Bourses	24 et 25
Bridge	39
Économie	22 à 25
Éditorial	18 et 19
Horoscope	38
La région	3 à 10
Le monde	20 et 21
Le pays	16
Les petits bonshommes	28 à 35
Mots croisés	41
Mot mystère	37
Nécrologie	46 à 48
Sport régional	49
Sports	48 à 59
Statistiques	50 et 51
Vastel, Michel	19
Week-end	49

PETITES ANNONCES
AFFAIRES CLASSÉES
562-0222

VENDU

LeDroit

LA RÉGION

Un Gatinois de 53 ans emporté par la maladie

Une autre victime de la bactérie

François Foisy
LeDroit

Moins d'une semaine après le décès d'une enseignante de 27 ans, au Centre hospitalier régional de l'Outaouais, un homme âgé de 53 ans est mort après avoir contracté le streptocoque de type A, mercredi soir, au Centre hospitalier de Buckingham (CHB).

La victime, un résident de Gatineau dont le nom n'a pas été dévoilé par l'institution, a rendu l'âme moins de 24 heures après

son admission à l'hôpital pour une pneumonie.

«C'est l'évolution normale de cette bactérie, a expliqué hier le Dr Pierre Morisset, directeur des soins professionnels au CHB. C'a l'air assez bénin au début, mais le patient se met soudainement à ne plus répondre aux traitements. On dirait que les mécanismes de défense de l'individu ne tiennent plus.»

Le Dr Morisset a aussi déclaré que le streptocoque s'est princi-

palement attaqué au système pulmonaire de la victime. Selon lui, le taux de mortalité dans ce genre de cas atteint plus de 70 %.

Traitement préventif

Entre 15 et 18 personnes ayant côtoyé la victime, dans les jours qui ont précédé son décès, subissent actuellement un traitement préventif aux antibiotiques.

Parmi elles, on compte un certain nombre d'employés du CHB.

«Il n'y a rien d'alarmant dans cette mesure, a précisé le Dr Morisset. Nous avons des règles bien établies dans ce genre de cas

et personne n'est en danger.»

Il s'agit du septième cas de streptocoque de type A à survenir dans la région d'Ottawa-Hull depuis le début de l'année 1995, le deuxième en Outaouais.

Il y a exactement une semaine, une enseignante de 27 ans de l'école élémentaire Le Triolet, à Gatineau, originaire du Témiscamingue, rendait l'âme des suites de la bactérie «mangeuse de chair».

Toutefois, contrairement à la dernière victime, la jeune femme avait passé plusieurs jours dans un profond coma avant de

rendre l'âme.

Mardi, le ministre de la Santé du Québec, Jean Rochon, annonçait que tous les cas de maladie invasive sévère à streptocoque A devront dorénavant être obligatoirement déclarés par les médecins et laboratoires dans les 24 heures suivant leur diagnostic. Cette mesure, a dit le ministre, vise à assurer un meilleur suivi et à vérifier l'étendue des infections causées par ce type de bactérie.

Les cas rapportés au Québec et en Ontario, au cours des dernières années, sont environ de deux par tranche de 100 000 habitants.

Commission nationale sur l'avenir du Québec

Peu de réactions de la part de la région

Jules Richer
LeDroit

Les réactions sur le rapport de la Commission nationale sur l'avenir du Québec se sont faites rares, hier, dans la région.

Les politiciens municipaux, presque tous absents à cause du congrès de l'Union des municipalités, l'ont peu commenté. Seul le maire suppléant de Gatineau, Thérèse Cyr, s'est fait entendre pour s'en réjouir.

«Je suis contente qu'on ait ciblé l'Outaouais dans le rapport. Pour une fois qu'on parle de nous, c'est l'un», a-t-elle affirmé.

Rappelons que la commission recommande que l'on garantisse des emplois aux fonctionnaires fédéraux advenant la souveraineté et que l'Outaouais devienne le troisième pôle administratif du Québec. De plus, on suggère d'offrir un soutien financier à la région pour qu'elle puisse diversifier son économie.

M^{me} Cyr estime que l'exercice a été valable puisqu'il a permis à la population d'exprimer ses préoccupations. «Je pense que c'a donné l'occasion à M. et M^{me} tout le monde de se faire entendre. C'a également donné la chance à quelques députés d'apprendre à mieux connaître l'Outaouais.»

«Selon moi, a-t-il poursuivi, c'a été un exercice valable à 100 %. Ce n'est pas une question de parti politique, les citoyens, c'est à eux, le gouvernement.»

Bien entendu, les groupes nationalistes de la région se sont réjouis des conclusions du rapport. «Contrairement à l'action du gouvernement canadien qui coupe des postes et ne donne à peu près aucune compensation à la région, la Commission recommande que le gouvernement québécois s'engage à (...) appuyer la diversification de l'économie de la région avec des outils et surtout du soutien financier», écrit-on dans un communiqué émis par la Société nationale des Québécois et des Québécoises de l'Outaouais (SNQO).

Le président de la SNQO, Jacques Soulières, y soutient que la commission a retenu «l'essentiel» du mémoire que son organisme a présenté, notamment sur la question de l'intégration des fonctionnaires fédéraux. «Dans les prochaines semaines, ajoute-t-on dans le communiqué, l'Outaouais devra présenter un front uni, comme à l'époque de Bélanger-Campeau, afin que ces recommandations deviennent des politiques gouvernementales.»



ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Place aux inventeurs

La 9^e édition de la Super Expo-sciences Bell, finale québécoise, a été lancée, hier soir, à la polyvalente Nicolas-Gatineau. Plus de 75 jeunes étudiants d'une douzaine de régions exposeront leurs idées tout au long de la fin de semaine. Sur la photo, un étudiant de cinquième secondaire, originaire de la Montérégie, Jean-François Lacasse, a inventé, à l'aide d'un ordinateur, un concept ingénieux de réalité virtuelle. Il s'agit de sa deuxième expérience à l'Expo-sciences. L'an dernier, il avait recréé les étapes de vol d'une navette.

PROMOTION

Nos ressources naturelles

CAHIER SPÉCIAL D'INFORMATION

Ne manquez pas ce cahier spécial demain dans

LeDroit

LA RÉGION

Incendie de l'édifice Scott

L'oeuvre d'une main criminelle

LeDroit

La Police de Hull a finalement confirmé, hier, qu'une main criminelle était à l'origine de l'incendie de l'édifice Scott survenu tôt vendredi dernier, au centre-ville de Hull.

«Il y a bel et bien eu usage d'accélérateurs, mais seuls les résultats de tests en laboratoire pourront déterminer la nature exacte de ces substances», a expliqué le sergent Yves Martel.

Le sergent Martel a précisé que la police municipale n'avait encore procédé à aucune arrestation dans ce dossier, et qu'elle n'avait aucun suspect en vue.

«C'est sûr qu'il y a certaines choses qu'on va examiner, mais je ne peux rien dire de plus là-dessus. L'enquête se poursuit», a-t-il précisé, ajoutant que le propriétaire de l'édifice avait été rencontré hier.

L'édifice de la promenade du Portage, presque centenaire, a été entièrement détruite lors du sinistre.

Les flammes ont, du même coup, emporté les restaurants Gisèle, Le Bergerac, L'Oriental et Monsieur Do-nair, de même que les bureaux de l'Alliance de la fonction publique du Canada et de la Corporation de revitalisation du centre-ville de Hull, qui se trouvaient au second étage.

L'incendie qui a détruit l'édifice Scott, vendredi dernier, est l'oeuvre d'une main criminelle.



ARCHIVES, STÉPHANE BEAUDOIN, COLLABORATION SPÉCIALE

Le soir de l'incendie du 40, boulevard du Progrès, à Gatineau.

Victimes du 40, du Progrès, à Gatineau

50 000 \$ pour les sinistrés

Denis Gratton
LeDroit

Plus de 50 000 \$ en bons d'alimentation seront remis, le 1^{er} mai aux sinistrés de l'immeuble du 40, boulevard du Progrès, à Gatineau.

Les résidants et associations de la région qui ont contribué au fonds d'aide institué par la ville de Gatineau ont permis à celle-ci de remettre près de 400 \$ en bons d'alimentation à chacune des 132 victimes de cet incendie majeur survenu le 1^{er} avril dernier.

La distribution de ces bons s'effectuera à partir du comptoir communautaire de la police de Gatineau situé aux Promenades de l'Outaouais. «L'argent reçu sera distribué de façon égale et sans discrimination pour venir en aide aux 55 familles touchées», a dit le directeur des communi-

cations de la ville de Gatineau, Jean Boileau. À noter que des meubles et des vêtements sont toujours disponibles pour les sinistrés qui le désirent auprès d'entraide familiale de l'Outaouais et de la Saint-Vincent-de-Paul.

Par ailleurs, la Société canadienne de la Croix-Rouge, via l'entremise de son bureau régional à Hull, a offert à la ville de Gatineau d'assumer la totalité des dépenses du service d'habillement d'urgence offerts aux sinistrés.

Pour ce faire, l'organisation humanitaire puisera 33 % des fonds nécessaires à même son budget d'opération composé essentiellement des revenus de sa campagne financière annuelle. L'autre partie proviendra du fonds d'urgence amassé par la station radiophonique CFRA lors de la

tornade d'Aylmer et remis à la Croix-Rouge. Rappelons que le 1^{er} avril dernier, alors que l'incendie faisait encore rage, une vingtaine de bénévoles de la Croix-Rouge s'affairaient déjà à la mise sur pied d'un service de distribution de vêtements afin de combler rapidement les besoins de la cinquantaine de familles évacuées.

«Ainsi, 116 personnes, dont 30 enfants, ont pu se procurer des vêtements neufs leur permettant d'entreprendre les démarches nécessaires de relocalisation», a souligné la directrice régionale de la Croix-Rouge, Sylvie Chalifour.

La Croix-Rouge a, d'autre part, distribué une dizaine de paniers d'épicerie pour le bénéfice d'environ 20 personnes. Tout près de 15 000 \$ ont ainsi été dépensés en aide directe aux sinistrés.

Centre commercial dans le secteur du chemin de la Montagne

Renée Laurin
LeDroit

Un projet de centre commercial regroupant des commerces de grandes surfaces pourrait bientôt voir le jour dans le secteur du chemin de la Montagne à Hull.

Selon ce que *LeDroit* a appris, la Commission de la capitale nationale serait sur le point de conclure la vente d'un terrain de 8,8 acres bordé par l'autoroute McConnell au sud, par le chemin de la Montagne à l'est et le boulevard des Frères au Nord.

La CCN négocie présentement les détails du contrat de vente avec la compagnie Canril Developements Inc. d'Ottawa, soit le même promoteur immobilier impliqué dans le développement du Méga-centre de Gatineau. «Nous avons une entente de principe pour l'achat du terrain, mais il reste encore quelques détails à revoir», a confirmé le président de la compagnie, Terry Guilbault.

M. Guilbault a indiqué qu'il n'avait pas encore de plan précis sur ce qu'il entendait faire du terrain. «En général nous ne parlons pas en terme d'hypothèse, nous agissons», a-t-il dit.

M. Guilbault a tout de même admis que l'endroit serait propice à la construction d'un important centre commercial. «Nous n'avons encore approché personne, mais nous serions intéressés à développer un projet de centre commercial semblable à celui qui verra le jour à Gati-

neau», a-t-il expliqué.

Canril Developements est déjà engagé dans le projet de Méga-centre à Gatineau, là où doit s'installer un Zeller's suffisamment grand pour concurrencer le géant du commerce au détail Wal-Mart.

Zonage adéquat

Selon le directeur du service d'urbanisme de la ville de Hull, Pierre Tanguay, le zonage du terrain en question permet à peu près tous les types de commerces de détail, de biens et de services. Il n'y aurait aucun empêchement, a-t-il expliqué, à ce qu'on y construise un centre commercial ou des magasins à grande surface de type Wal-Mart ou Club Price. «Le règlement de zonage de ce secteur de la ville a été adopté en 1985 en prévision du développement d'un pôle commercial majeur», a expliqué M. Tanguay.

Ce règlement est demeuré inchangé avec l'adoption du schéma d'aménagement de la Communauté urbaine de l'Outaouais en 1988.

M. Tanguay soutient d'ailleurs que les anciens propriétaires du terrain situé à l'arrière de celui de la CCN, soit Landawn Shopping Centre Limited, avaient déjà soumis un projet de centre commercial.

Le promoteur a toutefois dû rendre le terrain au propriétaire précédent en 1993, faute de pouvoir effectuer ses paiements comme prévu.

LA RÉGION

L'avocat controversé

Jules Richer
LeDroit

Apparemment, l'avocat hullois Gérard Guay est de tous les combats.

Il se trouve au centre d'une controverse qui fait rage actuellement à Montréal. M. Guay prodigue des conseils légaux au groupe pro-vie Human Life International, dont le congrès suscite manifestations et troubles.

On l'a d'ailleurs vu en conférence de presse, revendiquant le droit à la liberté d'expression du groupe. «Je défends des causes qui ne sont pas populaires, c'est vrai», a-t-il admis, hier, en entrevue avec *LeDroit*.

M. Guay a fait parler de lui dans le passé en représentant les Algonquins du lac Barrière qui se battaient pour obtenir un contrôle sur l'exploitation forestière de la réserve faunique La Vérendrye.

L'avocat ne voit aucune contradiction entre ces mandats. Il a déjà défendu des groupes de toutes tendances.

Ce qui compte pour lui, c'est la liberté d'expression. M^e Guay estime que les manifestations violentes qui se sont produites devant la basilique Notre-Dame ont dépassé les bornes.

«Quel contraste entre la cérémonie qui se déroulait dans la basilique et le ramassis de manifestants qui se trouvait à l'extérieur. J'ai eu honte d'être Québécois.» Rappelons que les manifestants ont abreuvé d'injures et lancé des oeufs aux membres du groupe Human Life International qui venaient d'assister à une messe à l'intérieur de la basilique.

Murs acoustiques fabriqués à partir de pneus usagés

Charles Thériault
LeDroit

Une firme de Maniwaki veut construire des murs acoustiques faits de pneus usagés, le long du boulevard La Vérendrye à Gatineau.

La compagnie COFISON a en effet approché la ville de Gatineau pour lui proposer cette méthode de construction des murs acoustiques proposés le long de la future section du boulevard de la Vérendrye, entre la 50 et le pont Alonzo-Wright.

Selon ce qu'a appris *LeDroit* hier, les pneus usagés sont coupés en deux et incorporés à un mur métallique installé le long des routes, des autoroutes ou autour d'installations bruyantes. Les pneus permettraient d'absorber le son et non pas de simplement réfléchir le bruit comme le font certains murs.

L'avantage de cette méthode est que les murs acoustiques absorbants sont plus efficaces et moins élevés que les murs réfléchissants. Or, la hauteur des murs acoustiques est un important sujet de préoccupation pour les résidents qui vivent en bordure du futur boulevard.

De plus, le procédé COFISON permettrait de réutiliser quelque 80 000 pneus usagés si on installe, tel que prévu, quatre kilomètres d'écrans le long du tronçon projeté.

Les responsables de la compagnie n'étaient pas disponibles pour répondre aux questions du *Droit* mais une employée a précisé que COFISON a importé un procédé déjà utilisé en Europe. La compagnie maniwakienne cherche à intéresser les municipalités et le ministère des Transports du Québec à cette technologie.

Gatineau intéressé

Le mur de pneus intéresse grandement la ville de Gatineau.

Le comité de l'environnement en a d'ailleurs recommandé l'utilisation pour le boulevard de La Vérendrye. Le mémoire que présentera la ville lors des audiences publiques du BAPE sur ce projet la semaine prochaine, en fait d'ailleurs mention mais la ville ne prend pas officiellement position en sa faveur.

Les pneus usagés peuvent être coupés en deux et incorporés à un mur métallique installé le long des autoroutes bruyantes.



ARCHIVES

La qualité livrée chez vous!

Nous, la livraison on s'en occupe

- livraison six jours par semaine du lundi au samedi, partout dans la région immédiate
- livraison au prix régulier, aucun minimum requis sur tous nos produits de rénovation
- ouvert tous les jours, dimanche compris



Le service, c'est notre affaire!

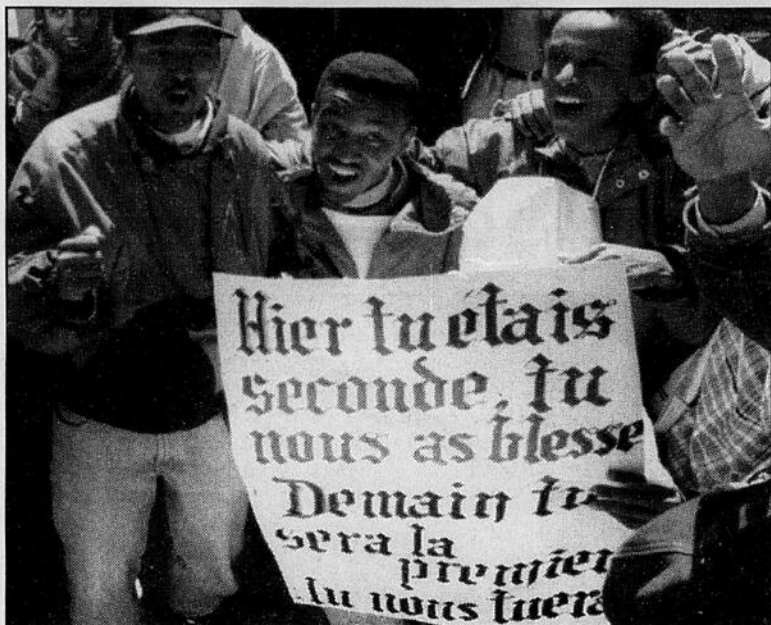
INOVACO LTÉE

777 boul. de la Cité, Gatineau 568-3400

À Aylmer, Matériaux Aylmer Ltée.,
435 Ch. McConnell 684-3275



LA RÉGION



ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Le chef du Parti libéral à Ottawa

Pas de promesses électorales

Pierre Jury
LeDroit

Même si le scrutin ontarien approche à grands pas, Lyn McLeod n'est pas venue distribuer promesses et dollars, hier à Ottawa. Dans une visite à saveur pré-électorale, le chef du Parti libéral avait bien peu de concret à annoncer à une poignée de quelque 125 supporters.

Un groupe de 250 manifestants ont rappelé à M^{me} McLeod des propos racistes tenus il y a deux ans envers la communauté somalienne.

En bref, donc, rien qui ne coûte vraiment quoi que ce soit.

Concernant la francophonie, par exemple, M^{me} McLeod entend «poursuivre la mise en place de la loi 8... mais il faudra que ce soit de façon responsable, du point de vue financier».

Elle a dit souhaiter un rôle accru pour les Franco-Ontariens dans le domaine économique mais n'a parlé d'aucune mesure concrète pour les appuyer.

Pour la région d'Ottawa-Carleton, M^{me} McLeod et son caucus ont mis la priorité sur ce qu'ils ont baptisé «les trois T : transport,

tourisme et technologie.»

Un autre mot en «T», «tenu» est la réaction que la faible ampleur de son programme suscite.

Dans le secteur du transport, M^{me} McLeod a répété que son parti irait de l'avant avec le projet de l'autoroute 416, et s'est «engagé à poursuivre les démarches» pour doter l'aéroport d'Ottawa d'un poste douanier américain.

En tourisme, M^{me} McLeod a promis «de désigner Ottawa-Carleton destination distincte». Mais par la suite, en entrevue, a été incapable d'en identifier les bienfaits.

Elle s'est engagée finalement à créer un groupe de conseil sur la haute-technologie au sein duquel la région serait représentée, et qui conseillerait un gouvernement libéral.

M^{me} McLeod prédit un budget équilibré d'ici 1998-1999 et veut protéger le réseau de soins de santé de l'Ontario.

Par ailleurs, la leader libérale a été chahutée à la porte de l'hôtel Skyline par un groupe de quelque 250 manifestants. Ils accusaient de racistes des propos qu'elle aurait tenu il y a deux ans, lorsque le fédéral avait déposé quelques cas d'abus d'aide sociale parmi des membres de la communauté somalienne.

Accusé du meurtre de son épouse

François Foisy
LeDroit

Tel que prévu, Eugenio Cuenco, 51 ans, d'Orléans, a été formellement accusé du meurtre prémédité de son épouse, Juliet Cuenco, hier, à sa sortie de l'hôpital.

Le cadavre de M^{me} Cuenco, 49 ans, a été découvert, jeudi, le 13 avril, dans la résidence du couple située au 1165, rue Sainte-Thérèse, à Gloucester. La victime aurait été frappée à plusieurs reprises à la tête avec un objet tranchant.

Son époux, lui, avait été transporté à l'hôpital pour soigner des blessures à l'abdomen qu'il s'est infligées lui-même. M. Cuenco comparaitra au palais de justice d'Ottawa jeudi prochain, à 8 h 30.

Selon la police, des problèmes monétaires pourraient avoir conduit à la commission du crime, a-t-on appris hier. Le couple, qui possédait un certain nombre de terrains à Ottawa et Gloucester, ne montrait aucun antécédent de violence conjugale.

Les deux enfants des Cuenco, âgés de 15 et 19 ans, se trouvent toujours chez des proches de la famille.

SEARS CORRECTIONS

Dans notre circulaire du jeudi 20 avril 1995. Page 3 - Sélection de services de vaisselle. On aurait dû lire 16 pièces et non 20.

Dans notre circulaire "Gérants de magasin" du vendredi 21 avril 1995.

Page 4 - RABAIS DE 40 % sur ensemble short et haut avec prime. On aurait dû lire pour garçons 4-6X et non pour filles 4-6X.

Page 4 - Ensemble Colours™ 5 pièces à 10 \$ pour salle de bains. Cet article ne sera pas offert pendant cette promotion.

Veuillez nous excuser de tout inconvénient subi.

Place aux réunions de famille!



626 CRONOS DX 1995

16 995 \$*

OU 269 \$/ PAR MOIS 48 MOIS*

LOCATION Personnalisée MAZDA™

La 626 Cronos procure à vous et à votre famille plus d'espace intérieur que la Camry ou l'Accord, tout en s'accompagnant de la garantie Mazda de 5 ans. Quand vous viendrez l'essayer, amenez vos enfants. Il y a justement de la place pour eux.

MAZDA Je me sens bien

*Prix spécial Mazda : L'offre s'applique aux Mazda Cronos DX neuves 1995 en stock, achetées et livrées chez les concessionnaires Mazda participants à compter du 4 février 1995, pour une durée limitée. Le prix tient compte de toutes les mesures d'encouragement du fabricant au concessionnaire. Transport, préparation par le concessionnaire, taxes et autres frais du concessionnaire en sus. Taux de location personnalisée Mazda : Le taux ne s'applique qu'au modèle neuf Cronos DX 1995 décrit ici pour une location de 48 mois. Des termes plus courts sont offerts. Un versement initial de 2 325 \$ ou échange équivalent et un dépôt de 300 \$ sont requis au moment de la transaction. L'obligation totale contractée est de 15 537 \$, sans le transport et la préparation. Limite de 100 000 kilomètres. Frais de 0,08 \$ (8 cents) le kilomètre additionnel. Sujet à l'approbation du crédit. Les offres sont valides exclusivement pour des achats au détail à partir du 4 février 1995 et pour une durée limitée. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Votre concessionnaire peut vendre ou louer à moindre prix. Voir les concessionnaires participants pour les détails. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires.

DERNIER WEEK-END!

2 ANS

SANS ACOMPTE!

SANS INTÉRÊT!

IL VOUS SUFFIT DE FAIRE 24 PAIEMENTS ÉGAUX AVEC VOTRE CARTE D'OR THE BRICK. SUR APPROBATION DE CRÉDIT.
SUR UNE VASTE SÉLECTION DE MEUBLES ET DE DUOS-SOMMEIL PLUS UNE SÉLECTION D'APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS ET ÉLECTRONIQUES

*OFFRE NON VALABLE POUR LES ARTICLES À BAS PRIX FRACASSANTS, CEUX DE NOTRE CENTRE DE LIQUIDATION ET CEUX ACHETÉS AVEC VOTRE CARTE D'ARGENT THE BRICK. TAXES APPLICABLES ET FRAIS DE LIVRAISON PAYABLES AU MOMENT DE L'ACHAT.

LES 7 PIÈCES! LE TOUT MOINS



RABAIS DE 260\$
LORSQUE VOUS ACHÉTEZ LES 7 PIÈCES

2 ANS SANS INTÉRÊT!

LE TOUT POUR MOINS!
 LA TOUTE NOUVELLE FAÇON DE MAGASINER!
MOBILIER 7 PIÈCES POUR SALON
 Obtenez :
 • Canapé • Causeuse • Table basse
 • 2 tables de bout • 2 lampes
 Ajoutez 200 \$ pour le canapé-lit

1599

MOBILIER 7 PIÈCES POUR SALON
 Obtenez :
 • Canapé • Causeuse • Table basse
 • 2 tables de bout • 2 lampes
 Ajoutez 200 \$ pour le canapé-lit

1699

LE TOUT MOINS LES 7 PIÈCES!



2 ANS SANS INTÉRÊT!

RABAIS DE 210\$
LORSQUE VOUS ACHÉTEZ LES 7 PIÈCES

PERSONNE ne vous en donne PLUS pour MOINS

GARANTIE

ENCORE PLUS DE MATELAS
TOUS FORMATS EN SOLDE!



Sealy
Posturpedic Support

NOUS VOUS DÉBARRASSERONS MÊME DE VOTRE VIEUX MATELAS.***

2 ANS SANS INTÉRÊT!
366
ENS. 1 PLACE

ENCORE PLUS DE MOBILIERS DE CHAMBRE À COUCHER



RABAIS DE 200\$

MOBILIER CONTEMPORAIN 5 PIÈCES AU FINI GLACE NOIR POUR CHAMBRE À COUCHER
 Obtenez : grande commode 68", miroir, panneau de chevet grand 2 places/très grand 2 places et 2 tables de chevet. Tiroirs coulissant bien et faciles à ouvrir.

2 ANS SANS INTÉRÊT!
1298

beds Design Inc. Armoire 398 \$

ENCORE PLUS D'UNITÉS MURALES



UNITÉ MURALE CLASSIQUE 3 PIÈCES AU FINI CERISIER
 Unité murale remarquable à garnitures laitonées, portes à panneaux en relief et dos fermé.
 (Assemblage requis)

BAS PRIX FRACASSANTS*
498

SAUDER woodworking

ENCORE PLUS D'ÉLECTROMÉNAGERS



MAYTAG

MAYTAG PAYE LA TPS

NOUS VOUS DÉBARRASSERONS MÊME DE VOTRE VIEIL APPAREIL.***

2 ANS SANS INTÉRÊT!

LAVEUSE 10 PROGRAMMES DE SUPER CAPACITÉ DES PLUS FIABLES ET PERFORMANTES
 2 réglages de vitesse et nombreuses autres caractéristiques pratiques. TRÈS GRANDE SÈCHEUSE COORDONNÉE ÉGALEMENT OFFERTE.

ENCORE PLUS D'APPAREILS ÉLECTRONIQUES



RCA

TÉLÉVISEUR 27" À DISPOSITIF "COLOR TRACK PLUS"
 Affichage de menu et télécommande "Master Touch"
 MEUBLE ASSORTI INCLUS

2 ANS SANS INTÉRÊT!
698

MEUBLE ASSORTI INCLUS

LES PLUS BAS PRIX GARANTIS AU CANADA**

The BRICK

**THE BRICK BATTRA LES PRIX ANNONCÉS PAR TOUS SES COMPÉTITEURS CANADIENS. RENSEIGNEMENTS COMPLETS AFFICHÉS CHEZ THE BRICK.
 †SUR LE PRIX DES PIÈCES ACHETÉES INDIVIDUELLEMENT
 *** VEUILLER CONSULTER NOS VENDEURS POUR PLUS DE DETAILS.

OTTAWA
 PROMENADE MEADOWLANDS
 PLAZA K-MART

1653 CHEMIN MERIVALE
225-8898

Brick Card **AMERICAN EXPRESS**
MasterCard **VISA**

LA RÉGION

Hawkesbury prêt à se battre pour sauver son campus

Louis Lafortune
Correspondant régional

HAWKESBURY L'idée d'une fermeture du campus de la Cité collégiale, à Hawkesbury, a eu l'effet d'une bombe chez les résidents de l'Est ontarien, qui sont déterminés à se faire entendre à la réunion du conseil d'administration du collège, mardi prochain.

«C'est quelque chose que je n'accepterai pas. On s'est battu trop longtemps pour avoir un campus à Hawkesbury, a lancé au

Droit le maire de la ville Yves Drouin.

Un comité de citoyens, composé du maire, des députés libéraux Don Boudria et Jean Poirier, et d'autres membres de la communauté, est à organiser une délégation qui se rendra à la Cité, le mardi 25 avril à 15 h.

De son côté, le Conseil scolaire des écoles catholiques françaises de Prescott-Russell a réagi avec stupéfaction à la nouvelle du scénario selon lequel des coupes de 6 millions \$ réduiraient le statut

du campus à un point de service.

Selon le professeur Jean-Charles Gauthier, qui a convoqué une conférence de presse, mercredi, ces compressions entraîneraient la fermeture de la Cité à Hawkesbury. Le conseil scolaire a fait parvenir une lettre aux 18 membres du c.a. de la Cité collégiale ainsi qu'aux médias.

«Aux yeux de la communauté, le campus de Hawkesbury est permanent même si les sites sont loués. Les gens de Hawkesbury ont voulu ce campus, ils le fréquentent et ils l'appuient», peut-on lire dans la lettre du conseil.

«Ça me surprend qu'on ose même en discuter», a affirmé Denis Vaillancourt, directeur de

l'éducation au conseil scolaire, au sujet d'un changement de rôle du campus de Hawkesbury — surtout à un moment où les conseils scolaires de Prescott-Russell discutent avec la Cité pour établir d'autres programmes.

«Le message qu'on veut envoyer c'est que vous pouvez ajuster vos dépenses, mais pas sur le dos de Hawkesbury», a dit M. Vaillancourt, convaincu que plusieurs jeunes de l'Est ontarien ne poursuivraient pas leurs études post-secondaires s'il n'y avait de campus à Hawkesbury.

Pour Roch Lalonde, conseiller scolaire qui a travaillé à l'établissement du campus de Hawkesbury, il est insensé de fermer ou à

réduire le rôle d'un campus situé dans «un bastion francohone».

La Cité à Hawkesbury est en progression depuis son ouverture en 1990. Elle compte maintenant 1700 étudiants. Selon M. Lalonde, les difficultés financières du collège sont reliées à la construction du nouvel édifice de 4 millions \$ de la Cité, à Ottawa.

Le maire Yves Drouin reconnaît qu'aucune décision n'a été prise et qu'il s'agit de scénarios. «Mais je peux dire, en tant que maire, que lorsqu'on présente des scénarios, c'est sérieux.»

Le maire Drouin invite les gens à se rendre au campus de Hawkesbury, au 750 rue Laurier, vers 15 h.

 <p>loto-québec</p>		<h2>RÉSULTATS</h2> <p>loto-québec</p>	
<p>Tirage du 95/04/19</p> <p>649</p>		<p>GAGNANTS</p> <p>6/6 3</p> <p>5/6+ 19</p> <p>5/6 476</p> <p>4/6 22 166</p> <p>3/6 364 430</p>	<p>LOTS</p> <p>617 980,70 \$</p> <p>29 272,70 \$</p> <p>934,70 \$</p> <p>38,40 \$</p> <p>10,00 \$</p>
<p>03 04 11 12 28 31</p> <p>Numéro complémentaire: 08</p>		<p>Ventes totales: 16 338 187,00 \$</p> <p>Prochains gros lot (approx.): 2 500 000,00 \$</p> <p>Prochain tirage: 95/04/22</p>	
<p>Extra Tirage du 95/04/19</p>		<p>Pancho Tirage du 95/04/20</p>	
<p>NUMÉROS</p> <p>715331 100 000 \$</p> <p>15331 1 000 \$</p> <p>5331 250 \$</p> <p>331 50 \$</p> <p>31 10 \$</p> <p>1 2 \$</p>	<p>02 04 08 11 12</p> <p>17 24 28 32 37</p> <p>39 41 42 45 50</p> <p>52 58 61 62 70</p>	<p>Prochain tirage: 95/04/21</p>	
<p>TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec</p> <p>Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.</p>			

ATTENTION

annonceurs


LeDroit

publiera
le samedi 13 mai
son cahier

Le Festival canadien des tulipes

Réservez
votre espace publicitaire
avant le lundi 8 mai, à midi.

Communiquez dès maintenant
avec votre représentant
ou composez le
(613) 562-7747



Laine fraîche



d'Italie

Laine fraîche classique
confectionnée au Canada
en exclusivité pour

A. Gold & Sons

Et...
comme
toujours
Les
retouches
sont
sans frais.

Prix abordables.
Idéale pour la
femme contemporaine
d'aujourd'hui.

Blazer 215\$
Droit ou croisé.

Pantalon 115\$
Modèle classique à plis

Jupe 110\$

Noir, marine, ivoire,
Aqua ou café.
Tailles 8 à 16.

A. Gold
FEMME

No. 11, rue York
Marché By • Stationnement gratuit • Tél. 562-4653

LA RÉGION

La victime introuvable, l'accusé est acquitté

Régis Bouchard
LeDroit

Accusé de voies de fait causant lésions après avoir atteint un adolescent d'un projectile de calibre .22, un citoyen de 66 ans de Lac-des-Plages, a été acquitté hier, la victime demeurant introuvable même après plusieurs tentatives pour la retracer.

Lionel Bernard qui, selon son procureur Pierre Cécile, vivait dans l'angoisse depuis novembre 1992, a ainsi vu le tribunal l'acquitter des plaintes de voies de fait causant lésions et d'utilisation négligente d'une arme à feu.

Le 29 novembre 1992, M. Bernard s'affairait autour de son chalet lorsqu'il a constaté que le véhicule tout terrain de son voisin avait disparu. Quelques minutes plus tard, M. Bernard a aperçu deux adolescents à motocyclette qui fuyaient dans un petit sentier. L'homme de 66 ans est alors rentré chez lui pour demander à sa conjointe d'appeler la police après quoi il est ressorti avec une arme de calibre .22.

M. Bernard a poursuivi les deux voleurs qu'il a finalement rejoints dans une impasse alors qu'un des deux jeunes a réussi à fuir pendant que le second, qui éprouvait des difficultés avec sa motocyclette, a été forcé de s'immobiliser. Selon la version de la défense, l'arme que tenait M. Bernard se serait alors accidentellement déchargée à la suite d'une manoeuvre quelconque, avec le résultat que la balle a pénétré dans le mollet droit de l'adolescent après avoir, semble-t-il, ricoché contre la motocyclette.

L'adolescent de 17 ans n'a pas subi de blessures graves et c'est M. Bernard lui-même qui lui a prêté secours en le transportant notamment à l'intérieur de son domicile où il lui a prodigué les premiers soins avant l'arrivée des policiers et des ambulanciers environ une heure après l'événement.

← RÉCLAMATIONS? →

Accidents / Comptes Contrats / Dommages

Aucun honoraire sans résultat sur acceptation du dossier.
Honoraire (%) déterminé à l'avance.

GUAY & ASSOCIÉS / AVOCATS

203-5, rue Laval, Hull, Québec
Tél.: 778-1400 / Fax.: 778-0426

CORRECTIONS

Nous aimerions attirer votre attention sur les corrections suivantes à apporter à :

Notre circulaire "Solde de mi-avril", en vigueur jusqu'au samedi 22 avril 1995.

Page 17 - Article 3 - N° 55-6869-3. Scie à onglets mixtes, 10 po. On aurait dû lire cour. 339,99 en solde à 299,99 rabais de 40 \$ et non cour. 399,99 solde 299,99 rabais de 100 \$.

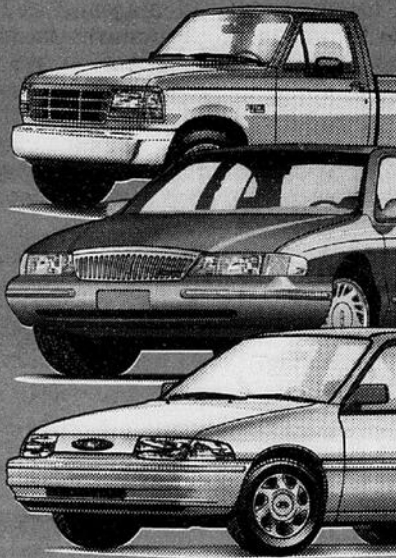
Page 17 - N° 55-6711-2. Scie à chantourner, 13 po. On aurait dû lire cour. 119,99 solde 99,99 rabais de 20 \$ et non cour. 129,99 solde 99,99 rabais de 30 \$.

Nous regrettons sincèrement tout inconvénient subi.

Magasins associés
Canadian Tire

ON LIQUIDE

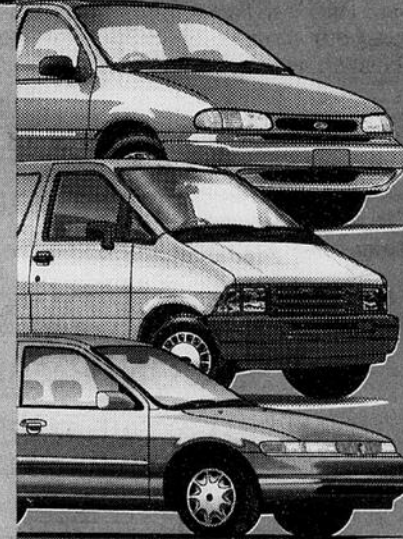
chez
DU PORTAGE LINCOLN-MERCURY



Au -delà de

200

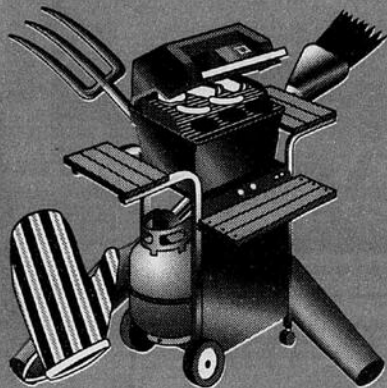
véhicules
neufs
et usagés



LES PRIX SONT RÉDUITS

AU MAXIMUM

ET CLAIREMENT AFFICHÉS DANS LES PARE-BRISE



En plus:

**BARBECUE FAMILIAL
SAMEDI LE 22 AVRIL
ACCOMPAGNÉ DE MUSIQUE...**

OUI! ÇA BOUGE CHEZ



(Tous les prix affichés sont plus transports, préparations, taxes. Remise au concessionnaire)

sans oublier:

**UN FINANCEMENT
À PARTIR DE**

4,9%

**ET UNE VALEUR
MAXIMALE POUR
VOTRE ÉCHANGE.**

949, BOUL. ST-JOSEPH, HULL

778-2751

LA RÉGION

**Whopper*
GRATUIT**

Achetez un Whopper* au prix courant et obtenez GRATUITEMENT un deuxième Whopper!



Veuillez présenter ce bon avant de commander. Ce bon n'est pas valable avec une autre offre. Aucune valeur marchande. Le détenteur de ce bon paiera les taxes de vente applicables. Valable seulement chez les restaurants Burger King* de Hull et Gatineau
DATE D'EXPIRATION: 21 mai 1995
*MC DE BURGER KING CORPORATION 1991 181201-W

**Whopper*
GRATUIT**

Achetez un Whopper* au prix courant et obtenez GRATUITEMENT un deuxième Whopper!



Veuillez présenter ce bon avant de commander. Ce bon n'est pas valable avec une autre offre. Aucune valeur marchande. Le détenteur de ce bon paiera les taxes de vente applicables. Valable seulement chez les restaurants Burger King* de Hull et Gatineau
DATE D'EXPIRATION: 21 mai 1995
*MC DE BURGER KING CORPORATION 1991 181201-W

104 Boul. Gréber, Gatineau • 650 St-Joseph, Hull

Bérard ne veut pas envoyer de déchets commerciaux à l'usine de mise en ballot

Charles Thériault
LeDroit

Claude Bérard ne veut pas être forcé d'envoyer les déchets commerciaux à l'usine de mise en ballot.

lots.

L'homme d'affaires gatinois a indiqué hier qu'il a l'intention de contester la décision de la Communauté urbaine de l'Outaouais

(CUO) à ce sujet. M. Bérard a obtenu la permission d'opérer un centre de transbordement des déchets commerciaux mais la CUO exige qu'il transporte les déchets non-recyclables à l'usine de mise en ballots et qu'il paie le tarif normal de 70 \$ la tonne.

Mais le principal intéressé ne comprend pas pourquoi on lui impose une telle contrainte.

«C'est du vol à l'étalage et je ne suis pas du tout d'accord avec cela. Je ne veux pas en dire plus long pour le moment mais j'ai l'intention de rencontrer le conseil de la CUO le 4 mai prochain pour ne discuter. On va brasser la cage», a indiqué M. Bérard.

Le président de la CUO, Marc Croteau, n'a pu être joint puisqu'il était à Montréal pour participer au congrès de l'Union des municipalités du Québec.

Mais le directeur-général, Jacques Tremblay, a rappelé que la CUO exige que tous les déchets non-recyclables ramassés sur son territoire passent par l'usine de mise en ballots afin d'être pesés et compactés avant de prendre le chemin du site d'enfouissement.

Or, l'usine construite au coût de 13 millions \$ a été prévue pour les municipalités rurales et urbaines.

Mais peu après sa construction, on a divisé l'ancienne CRO et seules les cinq villes de la CUO paient maintenant les coûts de l'usine.

Exchange Students Est à la recherche de familles d'accueil pour l'année 1995-96



Nilclás de Norvège

Student Travel Schools vous invite à notre programme d'accueil. Nous avons d'urgence besoin de familles pour accueillir des étudiants scandinaves pour cinq ou dix mois à partir du mois d'août. Les étudiants sont des personnes ouvertes qui s'adaptent facilement et qui aimeraient venir au Canada pour apprendre notre culture et la langue française.



Hannah de Suisse

Pourquoi ne pas saisir cette chance de partager votre maison et votre mode de vie avec une jeune personne d'un autre pays? Apportez une partie d'un autre monde à votre famille et gagnez un ami pour la vie!

STS est un organisme à but non lucratif. Son objectif est la promotion de la tolérance et de la compréhension entre les nations au travers des échanges culturels. Pour plus de renseignements pour devenir famille d'accueil, appelez dès aujourd'hui.



STS Canada, au 1-800-265-5316
Ginette St-Martin au (905) 576-6920

CADEAUX DE PREMIERE COMMUNION ET DE CONFIRMATION

- Bibles • cartes de souhaits • livres de prières • chapelets • médailles • plaques murales • statues • évangiles en images.

10% DE RABAIS sur tous nos livres religieux en magasin

Desmarais & Robitaille
333, rue Dalhousie, Ottawa 241-1175

BINGO DuPortage LeDroit

• LINCOLN • MERCURY • CAMIONS FORD •

À gagner chaque semaine 500\$

Les abonnés en règle gagnent le double des prix en argent 1000\$

50\$ à gagner chaque jour grâce aux numéros chanceux

100\$ pour les abonnés en règle

Jusqu'à 29 000\$ en prix à gagner

Dont un GRAND PRIX...
pour les abonné(e)-s en règle

Partie n° 6
21 avril
45 • 59 • 73 • 89 • 0
11 • 24 • 33 • 40 • 84
Lisez-les attentivement !

Numéros chanceux
LeDroit publie chaque jour des numéros chanceux. Si un des numéros chanceux publiés correspond au vôtre, composez le 562-0111, avant 17 h, la journée même ou le lundi avant midi (12 h) si votre numéro est publié le samedi. Vous serez admissible au tirage quotidien de 50 \$ comptant (100 \$ pour les abonné(e)-s en règle du quotidien LeDroit).

Ligne directe : 562-0111

B - 00 2 5 9 7 3 7
B - 00 1 3 5 6 6 0
B - 00 1 1 1 6 7 6
B - 00 2 0 9 8 6 0
B - 00 1 3 8 6 1 1

Voiture Ford Aspire 1995 de chez DuPortage Mercury
Procurez-vous une carte de jeu supplémentaire aux endroits suivants :

- DuPortage Mercury 949, boul. Saint-Joseph, à Hull
- LeDroit 47, rue Clarence, pièce 222, à Ottawa
- ou à notre kiosque aux Promenades de l'Outaouais à Gatineau

Doublez votre prix ! Abonnez-vous au quotidien LeDroit et courez la chance de gagner le double des prix en argent. Composez le 562-0555 ou le 1-800-267-6961.

FUTURE SHOP

NOUS BATTONS TOUS LES PRIX!
ANNONCÉS PAR LES AUTRES DISTRIBUTEURS
AGRÉÉS CANADIENS PAR **55%** DE LA DIFFÉRENCE
DÉTAILS EN MAGASIN

OPTION AUCUN PAIEMENT INTÉRÊT POUR 6 MOIS

*SUR APPROBATION DU CRÉDIT.
FRAIS ADMINISTRATIFS MINIMES PAYABLES À L'ACHAT.

DES PRIX QUI SE VENDENT

NOS BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

HEURES D'OUVERTURE
LUN - VEN 10h - 21h
SAM 9h - 17h
DIM 11h - 17h

ORDINATEURS

MACINTOSH

Packard Bell

PENTIUM MULTIMEDIA BUNDLE

- Pentium p60 (Intel)
- Cache 256 K
- DD 420Mo, RAM 8Mo
- Télec./modem 14,4
- Vidéo 1Mo, expans. à 2Mo
- CD-ROM double vitesse avec carte sonore 16 bit et haut-parleurs
- 29 titres DCII
- MS DOS 6.2, Windows 3.11
- Garantie 1 an

MONITEUR VENDU SÉPARÉMENT

2499⁹⁹

MODEL 120CD 38007060

LeadingEDGE

ENSEMBLE 486 DX2/66 À CD-ROM

- RAM 4 Mo, DISQUE DUR 420 Mo
- Port local vidéo Vesa 1 Mo
- Disque CD-ROM double vitesse, carte de son 16 bits, haut-parleurs et unité de disquette 3,5"
- DOS, Windows, Works pour Windows, encyclopédie DC
- Garantie de 3 ans
- 4E-6 09907260

MONITEUR VENDU SÉPARÉMENT

1699⁹⁹

IBM

486 DX2/50 À UNITÉ CD-ROM

- Moniteur SVGA inclus
- RAM 4 Mo, port vidéo local 1 Mo
- Unité de disquette 3,5"
- Unité CD-ROM à double vitesse
- Carte sonore 16-bit avec haut-parleurs
- DOS, Windows et beaucoup plus!

96P 21407988

1799⁹⁹

Apple Macintosh

AUBAINE MULTIMÉDIA LC 575-CD AVEC MONITEUR TRINITRON

- Moniteur 'Trinitron' intégré
- Unité CD-ROM intégrée
- Disque dur 250 Mo
- RAM 8 Mo
- Clavier étendu Macalley

Apple, le logo Apple et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Computer Inc.

LC 575 CD Diffère de l'illustration

2299⁹⁹

Apple Power Macintosh

SYSTÈME MULTIMÉDIA

POWER MACINTOSH 6100-66MHZ

- PowerPC 601 66MHz avec co-processeur mathématique
- RAM 8 Mo
- DD 350 Mo
- Unité CD-ROM intégrée
- Entrée/sortie stéréo 16 Bit
- Cache 256K niveau 2
- Clavier inclus

* MONITEUR EN SUS

2529⁹⁹

NEC

VERSA-E 486 DX2/50

BLOC-NOTES COULEUR À MATRICE ACTIVE

LE SUMMUM EN MATIÈRE DE PERFORMANCE, DE FIABILITÉ ET D'EXPANSIBILITÉ

- Ecran couleur TFT à matrice active 9,5"
- Processeur DX2/50
- Memorables caractéristiques éconergiques
- Expansion PCMCIA
- Et la liste est encore longue!

3499⁹⁹

COMPAQ PRESARIO

520 CD-TV

ENSEMBLE MULTIMÉDIA À PRIX INTÉRESSANT

- 486 SX2/66 MHz
- RAM 4Mo, disque dur 420 Mo
- Télec./modem 14,4
- CD ROM à double vitesse
- Téléviseur

PRE-5000CS 0113707520

2249⁹⁹

AST

PENTIUM 60 MHZ

- PCI vidéo 1 Mo
- RAM 4 Mo
- DD 540 Mo, cache 256 K
- Et beaucoup plus!

AST 8000E 33707650

2499⁹⁹

Apple MONITEUR 15"

MONITEUR 'MULTISCAN' POUR USAGE AVEC MAC OU DOS

- Haut-parleur stéréo intégré
- Régulateur de la fonction zoom
- Résolution de 640 x 480 à 1024 x 768

Apple, le logo Apple et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Computer Inc.

629⁹⁹

Apple Macintosh Powerbook 150

LE BLOC-NOTES LE PLUS RECONNU AU MONDE

- Powerbook 150
- 33MHz avec disque dur 120Mo
- RAM 4Mo
- Logiciels 'Mobility plus' Et beaucoup plus...

Powerbook 150 023780785

1399⁹⁹

LeadingEDGE FORTIVA

ORDINATEUR MULTIMÉDIA 486DX2/66

- Disque dur 840Mo
- RAM 8Mo expansible à 128 Mo
- Télec./modem 14,4
- Unité CD-ROM double vitesse
- Carte sonore 16 bit et haut-parleurs

LE 840MM 09907310

2199⁹⁹

IBM

APTIVA 350 MINI-TOUR

SYSTÈME MULTIMÉDIA 486 DX2/66 MHZ

- RAM 4Mo expansible à 64Mo
- Disque dur 540 Mo
- Unité de disquette 3,5"
- Plusieurs ports d'expansion

IBM-350 21407670

2499⁹⁹

IMPRIMANTE APPLE STYLEWRITER II

QUALITÉ DE LASER À PRIX EXCELLENT

- 360 points/pouce
- Polices de caractères
- Logiciel 'grayshare'
- Modèle compact

Apple, le logo Apple et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Computer Inc.

339⁹⁹

Apple Personal LaserWriter 320

POSTSCRIPT NIVEAU 2 À PRIX INCROYABLE

- 300 points/pouce
- RAM 2 Mo
- 4 pages/minute
- Beaucoup de polices de caractères

PLW-320

899⁹⁹

IMPRIMANTES

PÉRIPHÉRIQUES

LOGICIELS

ACCESSOIRES

brother ANTIFROISSEMENT

CARACTÉRISTIQUES:

- 6 pages/minute
- Alimentation de papier antifroissement
- Technologie compression des données
- Alimenteur 200 feuilles
- 21 polices de caractères
- 300 points/pouce
- Garantie 2 ans

H-630 19308630

549⁹⁹

brother NOUVELLE TECHNOLOGIE

UNE PERCÉE DANS LES PRIX IMPRIMANTE RAPIDE AU LASER Alimentation de papier antifroissement

- 9 pages/minute
- Résolution 300 points/pouce
- Alimenteur de papier pici éliminant le traitement
- Technologie de compression des données
- 21 polices de caractères 'True Type'
- Alimentation automatique 200 feuilles
- Garantie de 2 ans

HL-645 19308630

689⁹⁹

CD-ROM QUADRUPLE VITESSE

CARACTÉRISTIQUES:

- Accès de 230 m.s.
- Mémoire cache de 128K
- Compatible avec MPC-2
- Et beaucoup plus!

INTERNE

CRM-C-FX400 12548104

299⁹⁹

ENSEMBLE DE 10

- Red Baron
- Inca II
- Blue Force
- Kingworld
- The Magic Death
- Asop's Fables
- The Family Doctor
- World Literary Heritage
- Hilarious
- The First Emperor of China

LE TOUT

DOS/CD ROM 73406905

49⁹⁹

Labtec

HAUT-PARLEURS STÉRÉO AMPLIFIÉ

MODELE COMPACT BLINDE

MAGNETIQUÉMENT

- 4 watts
- Haut-parleurs 2 1/2" pleine portée
- Branchés-les directement à votre moniteur

67205180

24⁹⁹

Canon BJC-4000P COULEUR

- Nouvelle technologie 720x360 points/pouce en noir et blanc
- Jusqu'à 16,7 millions de couleurs
- Jusqu'à 5 pages par minute
- Impression 2 lignes à la fois
- Nouvelle technologie antifroissement
- Garantie 2 ans

BJC-4000P 19808440

499⁹⁹

Canon BJ-200e

LA TOUTE DERNIÈRE PETITE MERVEILLE CANON VOUS OFFRE UNE QUALITÉ INSURPASSABLE!

- Résolution 360 points/pouce
- 248 car./sec. en mode rapide
- Mémoire tampon 49K
- 64 glicéurs
- Impression 2 sens

BJ200e 19808201

299⁹⁹

MODEMS DE U.S. ROBOTICS

TÉLÉCOPIEURS/MODEMS

- Télec./modem 14,4 Interne..... **129⁹⁹**
- Télec./modem 14,4 Externe..... **159⁹⁹**
- Modem 14,4 pour Mac **169⁹⁹**

Microsoft POUR LA MAISON

BOB

- 8 programmes utiles inclus: calendrier, lettres, compte de chèques, et plus...
- Plus facile et amusant

NOTRE PRIX MOINS REMISE - 10,00

VOTRE PRIX APRÈS REMISE **99⁹⁹**

WINDOWS 53098720 WINDOWS CD ROM 53098721

JVC DISQUETTES 3,5" HD PRÉFORMATÉES

BOÎTE DE 10 **8⁹⁹**

PROTECTEUR DE SURTENSION 6 PRISES CORDON DE 4' **4⁹⁹**

HEWLETT PACKARD IMPRIMANTE À JET D'ENCRE

IMPRIMANTE POUR PORTATIF SANS COMPROMIS

- 300x300 points/pouce
- Jusqu'à 3 pages/minute
- Couleurs riches
- Modèle compact et léger
- Cartouche couleur incluse

DESJET 310 INKJET 01120810

389⁹⁹

EPSON IMPRIMANTE AU LASER

IMPRESSION AU LASER DE POINTE

- 300 points/pouce
- RAM 1 Mo expansible à 5 Mo
- 4 pages par minute
- 8 polices de caractères
- Et plus!

01708110

599⁹⁹

17 TITRES POUR CD-ROM

ENCYCLOPÉDIE INTERACTIVE DE COMPTON

- Doctor's Book of Home Remedies
- Learn About Counting
- Bernstein Bears, Millionaire II
- Ultimate Electronic Puzzle
- Just The Fax & many more

28148000 SEULEMENT AVEC ACHAT D'UN ORDINATEUR

39⁹⁹

soffrey L'IMPÔT PERSONNEL '94 QUEBEC

DOS/WINDOWS 67506945 **28⁹⁹**

WINTAX WINTAX '94 FINAL ÉDITION FRANÇAISE 67506107 **18⁹⁹**

TARGEM LES MEILLEURS ÉTUIS POUR ORDINATEUR PORTATIF FOLIOPAC - 48705030 **59⁹⁹**

PAPIER POUR FAX À PRIX RÉDUIT ROULEAU 98" THERMIQUE BOÎTE DE 6 ROULEAU **10⁹⁹**

CITIZEN GSX-240 PLUS

IMPRIMANTE 24 AIGUILLES ADAPTÉE AU COULEUR

- 300x300 points/pouce
- 11 polices de caractères
- Mémoire tampon 8 K
- Panneau de commande à cristaux liquides

01108240

299⁹⁹

CITIZEN IMPRIMANTE À JET D'ENCRE AU MEILLEUR PRIX

IMPRESSION DE QUALITÉ LASER À SUPER PRIX

- Texte et images précis
- Jusqu'à 3 pages par minute
- Résolution 300 PPP
- Garantie 2 ans

PROJET-II 01108011

249⁹⁹

TEAC ENSEMBLE MULTIMÉDIA

CARTE SONORE 'TURTLE BEACH'

- Encyclopédie Compton
- Logiciel de 7 titres de musique
- 5 jeux y compris 'Links - the challenge of golf'

QUAD 4X 83248

499⁹⁹

Lucas Arts DARK FORCE DOS/CD ROM 72706565 **64⁹⁹**

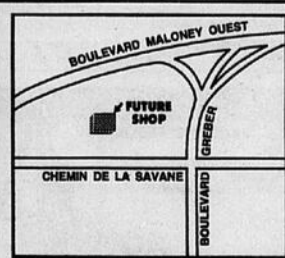
DESCENT DOS/CD-ROM 70306000 **34⁹⁹**

Canon CARTOUCHE D'ENCRE POUR BJ200 19848120 **29⁹⁹**

HEWLETT PACKARD CARTOUCHE D'ENCRE POUR DESKJET 61708140 **39⁹⁹**

FUTURE SHOP

ENTREPÔT DE L'ÉLECTRONIQUE



GATINEAU
25, CHEMIN DE LA SAVANE
246-2166

HEURES D'OUVERTURE:
LUN - VEN 10h - 21h
SAM 9h - 17h
DIM 11h - 17h

*Sur approbation du bureau de crédit. **L'intérêt calculé tous les mois est déduit à la remise du paiement mensuel minimum (si requis) et le solde doit être remboursé à la fin de la période convenu (sans intérêts). ***Les frais administratifs (28,95 \$ pour 6 mois, 39,95 \$ pour 12 mois) sont facturés à l'achat. L'intérêt est déduit et les frais administratifs de 36,95 \$ sont facturés à l'achat. Exemple de calcul: TPA de 2,67 % (coût total 1 538,95 \$) pour un achat de 1 500 \$ ou 2,00 % (coût total 2 039,95 \$) pour un achat de 2 000 \$. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois, l'intérêt et les frais administratifs totalisent 1 179,36 \$ pour un achat de 1 500 \$ ou 1 872,48 \$ pour un achat de 2 000 \$ et le solde est remboursé dans les 24 mois suivants l'achat. (calculé à compter de la date d'achat) et le frais administratifs totalisent 629,65 \$ (coût total: 2 129,65 \$) et le TPA équivaut à 26,89 \$ pour un achat de 1 500 \$ ou 828,22 \$ (coût total: 2 828,22 \$) et le TPA équivaut à 26,27 % pour un achat de 2 000 \$. *Emploies en personne seulement. Pas de détaillants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. *Détails en magasin. **Diffère de l'illustration. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. En raison de l'heure de sortie de cette publicité, il est possible que certains articles soient offerts à prix plus bas en magasin.

FUTURE SHOP

FUTURE SHOP

FUTURE SHOP

FUTURE SHOP

FUTURE SHOP

OPTION AUCUN PAIEMENT AUCUN INTÉRÊT POUR 6 MOIS

*SUR APPROBATION DU CRÉDIT. FRAIS ADMINISTRATIFS MINIMES PAYABLES À L'ACHAT.

DES PRIX QUI SE VENDENT VITE

NOS BAS PRIX GARANTIS DE TOUTS LES JOURS

TÉLÉVISIONS

MAGNÉTOSCOPIES ET CAMÉSCOPIES

RCA STÉRÉO 27" TÉLÉCOMMANDE NUMÉRIQUE, SON STÉRÉO ET PANNEAU DE PRISES A/V

TOSHIBA STÉRÉO 32" FST 'SUPER TUBE' Ciné-maison avec image sur image et son 'surround'

SHARP 4 TÊTES HI-FI MAGNÉSCOPE À CHARGEMENT CENTRAL

MITSUBISHI MAGNÉSCOPE MULTI-FONCTIONS AVEC SON STÉRÉO HI-FI

MAGNÉSCOPE HI-FI STÉRÉO VIDÉO 4 TÊTES

JVC 26" STÉRÉO TÉLÉCOMMANDE PLEINE PORTÉE

RCA 31" SUPER PRIX! Télécommande 'Master Touch'

TOSHIBA MAGNÉSCOPE universelle Technologie de pointe

SAMSUNG MAGNÉSCOPE 4 TÊTES SON HI-FI

RCA 4 TÊTES HI-FI SON INCROYABLE STÉRÉO HI-FI ET VIDÉO 4 TÊTES

TOSHIBA STÉRÉO 27" Écran 27" FST@ Télécommande 42 touches

TOSHIBA 30" SUPER LAMPE-ÉCRAN À DÉFINITION 700 LIGNES

MITSUBISHI 4 HEAD HI-FI VCR HI-FI À 4 TÊTES

MAGNÉSCOPE TÉLÉCOMMANDÉ VALEUR EXCEPTIONNELLE

CRAIG MAGNÉSCOPE MAGNÉSCOPE À 4 TÊTES

MITSUBISHI 27" STYLE MONITEUR STÉRÉO AVEC IMAGE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

RCA 35" IMAGE SUR IMAGE LA PLUS HAUTE DÉFINITION

GoldStar 4 TÊTES + COMPREND: Télécommande universelle

SHARP 4 TÊTES MAGNÉSCOPE À CHARGEMENT CENTRAL

MITSUBISHI 4 TÊTES TÉLÉCOMMANDE MULTI-MARQUES

RCA TÉLÉVISEUR 25" AFFICHAGE COMPLET DU MENU

MITSUBISHI ÉCRAN FONCÉ 35" 35" DE HAUTE QUALITÉ DU CHEF DE FILE

TOSHIBA À PRIX ABORDABLE MAGNÉSCOPE AVEC AFFICHAGE DE PROGRAMMATION

RCA AFFICHAGE SIMPLIFIÉ DE PROGRAMMATION

DIVERTISSEMENT SEGA GENESIS 32X

RCA 20" TÉLÉCOMMANDE ET AFFICHAGE DE PROGRAMMATION

TOSHIBA STÉRÉO 35" ÉCRAN FONCÉ HAUTE DÉFINITION

JVC CAMÉSCOPE VHS ZOOM MOTORISÉ

JVC VHS STABILISATION D'IMAGES VISEUR COULEUR

SEGA GENESIS 32X RENDRE VOTRE SYSTÈME GENESIS OU DC ENCORE PLUS INCROYABLE

Panasonic 20" TÉLÉVISEUR HAUTE DÉFINITION

RCA 46" TÉLÉVISEUR À PRIX ÉTONNANT!

CAMÉSCOPE À ZOOM 8X CAMÉSCOPE À ZOOM 8X DE MARQUE RENOMMÉE

Canon SUPER PERFORMANCE À SUPER BAS PRIX

SEGA GENESIS 32X OFFRE PAR LA POSTE - LOGICIEL 'DOOM' GRATUIT

SHARP STÉRÉO 20" Télécommande universelle avec son stéréo DBX

TOSHIBA 48" IMAGE SUR IMAGE, ÉCRAN HAUTE DÉFINITION

JVC VHS CAMÉSCOPE NOUVEAU VISEUR COULEUR HAUTE DÉFINITION À ZOOM 12X

RCA CAMÉSCOPE 8mm CAMÉSCOPE COMPACT FACILE D'EMPLOI

ASPORTS ROAD RASH 3 GENESIS

ACCESSOIRES

AGENDAS

Panasonic PILES ALCALINES LONGUE DURÉE, BAS PRIX, VALEUR SUPÉRIEURE!

AUDIO SUPER ACHAT AUDIO SONY HF90

VHS CASSETTES-VIDÉO 6 HEURES D'ENREGISTREMENT

RCA ANTENNE-TÉLÉ RÉCEPTION SUPÉRIEURE SANS EFFORT

SHARP ZQ-3200 MODÈLE DES PLUS PRATIQUES

MEUBLE POUR TÉLÉVISEUR MEUBLE POUR TÉLÉVISEUR

TREPIED FINI LES IMAGES INSTABLES

CONVERTISSEUR CONVERTISSEUR 83 CANAUX

RECOTON CASQUE D'ÉCOUTE STÉRÉO

SHARP AGENDA NUMÉRIQUE 128K

FUTURE SHOP

0% OPTION SANS INTÉRÊT POUR 12 MOIS

SUR APPROBATION DU CRÉDIT. PAIEMENTS MENSUELS MINIMUMS REQUIS. FRAIS ADMINISTRATIFS MINIMES PAYABLES À L'ACHAT.

SUR TOUT ÉQUIPEMENT AUDIO

MINI-CHAÎNES

Panasonic
MINI-CHAÎNE 3 DC
 • Puissance 50w x 2
 • Système en 2 pièces
 • Égaliseur 5 modes
 • Haut-parleurs 3 voies avec haut-parleurs des graves 5 1/2"
 • Processeur de son 3 modes
699⁹⁹

AUDIO POUR MAISON

RCR
LECTEUR 5 DC
TELECOMMANDE
 • Lecteur multi-DC
 • Télécommande
 • Surechantonnage 8X
 • Mémoire 24 plages
199⁹⁹

CINÉ-MAISON

TEAC **DOLBY SURROUND**
RÉCEPTEUR POUR CINÉ-MAISON INCROYABLE
 • Son Dolby surround
 • Puissance admissible 200 watts
 • Puissance 2 x 15 watts surround
 • Réglage de volume motorisé
 • 6 entrées audio, 2 entrées vidéo
269⁹⁹

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

brother **COUPE-PAPIER**
TÉLÉCOPIEUR SUPER PERFORMANT AU MEILLEUR PRIX SUR LE MARCHÉ
 • Coupe-papier automatique
 • Alimenteur de documents 10 pages
 • Transmission différée
379⁹⁹

CELLULAIRE

AUDIOVOX PR 140
FAUT VOIR CE TÉLÉPHONE PORTATIF
 • Super compact
 • Pile houle capacité
 • Modèle facile d'emploi
 • Réponse 1 touche
 • Antenne extensible
 • Réponse auto
 MISE EN SERVICE REQUISE
249⁹⁹

SHARP

MINI-CHAÎNE MODÈLE COMPACT
 • Son de qualité DC
 • Cassette double
 • Syntonisateur AM/FM numérique
 • Télécommande
 • Correcteur
 • Système X-bass
249⁹⁹

PIONEER

LECTEUR 6 DC
DES HEURES DE MUSIQUE DE PIONEER
 • Mémoire disque dernier
 • Changeur 6 DC
 • Convertisseur D/A 1 bit
 • Galvoxyge
 • Allumage fluorescente
 • Programmation et répétition
249⁹⁹

PIONEER

RÉCEPTEUR STÉRÉO
PUISSANCE INCROYABLE 200 WATTS
 • 100 watts x 2
 • Télécommande
 • 6 entrées A/V
 • Réglage de volume motorisé
 • Son "Super bass"
299⁹⁹

SAMSUNG

TÉLÉCOPIEUR
TÉLÉCOPIEUR SUPER COMPACT IDÉAL POUR LA MAISON
 • Fonction copieur
 • Interface TAD
 • Recomposition 10 numéros
 • Impression de liste d'aide
249⁹⁹

AMIGO

TÉLÉPHONES CELLULAIRES
AMIGO DE CANTEL
 • Amigo «Satel» ou Amigo «Personal»
 • Valeurs superbes et super bas prix!
19⁹⁹ mois 19⁹⁹ mois

JVC

GRAVES INCROYABLES!!
 • Système amplifié 2x pour des graves riches
 • Cassette double à inversion auto
 • Son surround à 3 modes
 • Télécommande nouveau modèle
 • Haut-parleurs 3 voies
949⁹⁹

JVC

LECTEUR 5 DC
LECTEUR 5 DC 1 BIT
 • Technologie 1 bit
 • Programmation mémoire
 • Répétition 2 voies
 • Lecture aléatoire
 • Prise pour écouteurs
299⁹⁹

ONKYO

ABORDABLE ET MEILLEURE QUALITÉ
 • Son surround
 • Dolby ProLogic
 • 60 watts/canal RMS
 • 50 watts x 3 en mode "ProLogic"
 • Amplificateurs discrets
 • Sortie haut-parleurs de graves
 • Télécommande
649⁹⁹

Panasonic

PRO LINE
TÉLÉCOPIEUR SUPER RAPIDE À RÉPONSE NUMÉRIQUE INTÉGRÉ
 • Allumage à cristaux liquides
 • Coupe-papier auto
 • 64 tons de gris
 • Transmission différée
 • Mémoire 50 pages
529⁹⁹

MOTOROLA

850
RECEVEZ UN RABAI DE 129,95 SUR VOTRE PREMIER FACTURE DE CANTEL LORS DE L'ACHAT ET LA MISE EN SERVICE D'UN LAIRE SUR UN PLAN D'AFFAIRES DE CANTEL PENDANT 12 MOIS
 • NOTRE PRIX MOINS RABAI - 129,95
 • VOTRE PRIX - 129,95
0

SHARP

LECTEUR 3 DC
UN AUTRE MERVEILLE DE SHARP
 • Lecteur 3 DC
 • Télécommande
 • Syntonisateur
 • Lecture aléatoire
 • Cassette double
298⁹⁹

FISHER

ESSAYEZ LA NOUVELLE TECHNOLOGIE
 • Réglages "Feather touch"
 • Cassette double à inversion auto
 • Réducteur de bruit
 • Dolby B/C
 • Sélecteur de cassette auto et recherche de bande
165⁹⁹

ENCEINTES COLONNES

ENCEINTES REPOSANT AU SOL
 • Modèle à 3 voies
 • Élage d'amplification des graves
 • Puissance admissible 90 watts
 • Enceintes 32" de hauteur
139⁹⁹ la paire

Canon

B160
TÉLÉCOPIEUR, IMPRIMANTE ET COPIEUR
 • Imprimante à jet d'encre
 • 360 points/pouce
 • Plus de 6 pages par minute
 • Mémoire 30 pages
1099⁹⁹

DiamondTel

VALEUR EXCEPTIONNELLE
 • Modèle léger et très compact
 • Conversation 120 minutes
 • Autonomie 20 heures
 • Mémoire recomposition une touche
 • Galvoxyge à 99 numéros
199⁹⁹

JVC

MULTI-FONCTIONS DE JVC
 • Changeur 7 DC (6-1)
 • Cassette double à inversion auto
 • Son surround 3 modes
 • Télécommande pleine portée
 • Haut-parleurs 3 Voies
669⁹⁹

Cerwin-Vega!

AT-8: UNE GAGNANTE!
 • Conçue pour les DCs
 • Faibles joues, presque tout genre de musique
 • Son net et clair
349⁹⁹ LA PAIRE

Infinity

HAUT-PARLEURS
SYNTONISATION CENTRALE REMARQUABLE
 • Puissance admissible 100 W
 • Modèle blindé magnétiquement
 • Coffret fini similibois noir
178⁹⁹

brother

TÉLÉCOPIEUR LASER
MODÈLE 2500ML 'INTELLIFAX'
 • Mémoire 10 pages
 • Transmission différée
 • Mémoire 140 numéros
 • Capacité 200 feuilles
1294⁹⁹

CONDITIONS

Tous les téléphones cellulaires achetés doivent être mis en service avec un nouveau numéro chez Future Shop. Frais de clé, de tél. en sus. Certaines restrictions. Carte de crédit obligatoire. Prix plus élevés de 200\$ sans mise en service. Informez-vous au magasin. Le client doit rester sur le même réseau pour un minimum de 12 mois sans interruption. Délais en magasin. * La remise ne comprend pas les taxes à l'achat.

PORTATIFS

CRAIG
COMBINÉ À LECTEUR DC
 • Lecteur DC à chargement sur le dessus
 • Syntonisateur AM/FM stéréo
 • Magnétocassette à arrêt auto
 • Prise pour casque d'écoute
89⁹⁹

AUDIO POUR AUTO

Clarion
AM/FM CASSETTE AVEC CONTRÔLEUR DC
 • Panneau détachable
 • Haute puissance
 • 20 watts x 4
 • Réglage électronique de volume/aigus/graves/équilibre
229⁹⁹

MARQUE RENOMMÉE

LECTEUR DC POUR AUTO À PANNEAU DÉTACHABLE
 • Puissance de 64 watts
 • Lecteur aléatoire
 • Changeur 10 DC
 • Réglages électroniques
399⁹⁹

TÉLÉPHONES

TÉLÉPHONE SANS FIL 10 CANAUX
UNE PERFORMANCE EXCEPTIONNELLE À UN SUPER PRIX
 • Modèle sans fil à 10 canaux
 • Mémoire 5 numéros
 • Combiné à base de recherche 1 voie et plus!
69⁹⁹

RÉPONDEURS

GENERAL ELECTRIC
RÉPONDEUR À TÉLÉCOMMANDE SANS ÉMETTEUR
 • Modèle à VOX
 • Message personnel
 • Opération une touche
47⁹⁹

JVC

LECTEUR DC PORTATIF
MULTI-FONCTIONS
 • Lecteur DC à chargement sur le haut
 • Cassette double à arrêt auto
 • Son "multi-bass"
298⁹⁹

PIONEER

AM/FM LECTEUR DC À PANNEAU DÉTACHABLE
 • Haute puissance
 • 22 watts x 4
 • Panneau détachable avec étui
 • Convertisseur 1-bit D/A
429⁹⁹

Sherwood

CONTRÔLEUR DC
PANNEAU DÉTACHABLE
 • Réglage des aigus/graves électronique
 • Réglage de volume auto
199⁹⁹

Panasonic

SANS FIL 10 CANAUX À RÉDUCTEUR DE BRUIT 'SOUND CHARGER' ET ANTENNE FLEXIBLE
 • Performance pleine portée
 • Recherche
 • Autonomie de pile 7 jours
 • Code sécuritaire numérique
119⁹⁹

SANYO

SANS FIL À RÉPONDEUR
SANS FIL 10 CANAUX FACILE D'EMPLOI
 • Réducteur de bruit de pointe
 • "Companion II"
 • Utilisez le combiné comme télécommande
 • Filtrage des appels
 • Télécommande multi-fonctions
224⁹⁹

SHARP

PORTATIF À DC
LE PORTATIF IDÉALE POUR VOTRE CHAMBRE
 • Lecteur DC
 • Recherche de programme
 • Magnétocassette double
 • Syntonisateur AM/FM
 • Haut-parleurs pleine portée
148⁹⁹

MLX

BOÎTES POUR CAMION 80 WATTS
 • Haut-parleurs des graves 6 1/2"
 • Haut-parleurs des aigus
 • Sensibilité 95 db
 • Modèle robuste
179⁹⁹

PIONEER

CONTRÔLEUR DC À 4 CANAUX ET PANNEAU DÉTACHABLE
 • Haute puissance
 • 35 watts x 4
 • Réglage des aigus/graves électronique
 • Réglage de volume auto
 • Avec Dolby
349⁹⁹

SANYO

SANS FIL 10 CANAUX
SANS FIL 10 CANAUX AVEC RÉDUCTEUR DE BRUIT PERFECTIONNÉ
 • 2 voies à main libre
 • Blocage auto pour éviter l'usage non autorisé
 • Autonomie 56 heures
164⁹⁹

BEL TRONICS LIMITED

VOYEZ QUI VOUS APPELLE AVANT DE RÉPONDRE!
 BEL vous offre les caractéristiques les plus récentes et les meilleures avec cet appareil à identification de l'appelant, mémoire 40 numéros, horodatage et recomposition. Modèle vertical.
57⁹⁹

SANYO

PORTATIF À MINI PRIX
COMPREND:
 • Syntonisateur AM/FM
 • Magnétocassette
 • Son stéréo
 • Arrêt auto
49⁹⁹

Cerwin-Vega!

HAUT-PARLEURS DES GRAVES 8"
 • Série "Stealth"
 • Puissance 150 watts
 • Sensibilité 90 db
 • Aimant 68 oz
 • Graves incroyables!
69⁹⁹ CHAC.

Clarion

HAUT-PARLEURS 6"x 9" 100 WATTS
 • Modèle coaxial
 • Aimant au strontium
 • Son exceptionnel
99⁹⁹ paire

SANS FIL

TÉLÉPHONE SANS FIL À TONALITÉ/IMPULSIONS
 • Modèle sans fil à 10 canaux
 • Fréquence 46/49 procurant une réception améliorée
 • Blocage auto pour éviter l'usage non autorisé
 • Allumage à DEL
49⁹⁹

SANYO

ENTIÈREMENT NUMÉRIQUE
TECHNOLOGIE DE POINTE
 • Répondeur sans cassette facilitant l'usage
 • OGM double
 • Accès immédiat à tous vos messages
PRIX CHOC! 109⁹⁹

FUTURE SHOP
ENTREPÔT DE L'ÉLECTRONIQUE
 LUN.-VEN. 10h - 21h SAM. 9h - 17h DIM. 11h - 17h
 25, chemin de la Savanne
246-2166

FUTURE SHOP
ENTREPÔT DE L'ÉLECTRONIQUE

ÉLECTROMÉNAGERS

DES PRIX QUI SE VENDENT

0% OPTION SANS INTÉRÊT POUR 12 MOIS

NOS BAS PRIX GARANTIS DE TOUS LES JOURS

HEURES D'OUVERTURE
LUN - VEN 10h - 21h
SAM 9h - 17h
DIM 11h - 17h

SUR APPROBATION DU CRÉDIT. PAIEMENTS MENSUELS MINIMUMS REQUIS. FRAIS ADMINISTRATIFS MINIMES PAYABLE À L'ACHAT.

MOFFAT
ENSEMBLE DE MARQUE RENOMMÉE
À PRIX IMBATTABLE

LE TOUT POUR 1549⁹⁹

- RÉFRIGÉRATEUR GRANDEUR NATURE**
 - 2 clayettes
 - Très spacieux
 - Congélateur spacieux
 - Grand hydrateur
- CUISINIÈRE GRANDEUR NATURE**
 - Facile à nettoyer
 - Hublot amovible
 - Éléments haute vitesse
- LAVEUSE ROBUSTE**
 - 2 temp. lavage/rinçage
 - Programmes variables
 - Grande ouverture
 - Filtre à charpie facile à nettoyer
- SÈCHEUSE GRANDE CAPACITÉ**
 - Programmes variables
 - Grande ouverture
 - Filtre à charpie facile à nettoyer

ÉPARGNEZ ENCORE PLUS!

À L'ACHAT D'UN ENSEMBLE 3 PIÈCES **RABAIS 30\$**

À L'ACHAT D'UN ENSEMBLE 4 PIÈCES **RABAIS 50\$**

À L'ACHAT D'UN ENSEMBLE 5 PIÈCES **RABAIS 80\$**

ÉLECTROMÉNAGERS DU CHEF DE FILE À PRIX ABORDABLES

LE TOUT POUR 2299⁹⁹

- RÉFRIGÉRATEUR SANS GIVRE**
 - 18.1 pi. cu.
 - Clayettes réglables
 - Hydrateurs transparents
 - Congélateur à tablette, et plus
- CUISINIÈRE FACILE À NETTOYER**
 - Horloge électronique
 - Surface basculante
 - Surface de cuisson monobloc
 - Cuvette ramasse-gouttes
- LAVEUSE À PRISE DIRECTE**
 - 6 programmes auto
 - 3 réglages de niveau d'eau
 - 4 réglages de température lavage/rinçage
 - Filtre à charpie à nettoyage facile
- SÈCHEUSE AUTOMATIQUE GRAND RENDEMENT**
 - 3 programmes
 - 3 réglages de température
 - Lumière intérieure

MOFFAT

LAVE-VAISSELLE GRANDEUR NATURE

- Lavage normal
- Séchage avec chaleur
- Lavage 2 niveaux
- Broyeur d'aliments mous
- Filtre auto-nettoyant
- Panier d'ustensiles amovible

229⁹⁹

PRIX INCROYABLE

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE GRANDEUR NATURE FACILE À NETTOYER

- Éléments-serpentin de luxe
- Porte amovible en acier
- Hublot
- Panneau de commande émaillé

394⁹⁹

MOFFAT

RÉFRIGÉRATEUR SANS GIVRE FORMAT FAMILIAL

- 2 clayettes largeur nature
- Contre-porte à 2 tablettes grandeur nature
- Congélateur spacieux

578⁹⁹

GENERAL ELECTRIC

FIABILITÉ N'EST PAS NÉCESSAIREMENT SYNONYME DE PRIX ÉLEVÉ

Laveuse grand rendement de luxe à 6 programmes, 4 réglages de niveau d'eau, 3 réglages de temp. lavage/rinçage et distributeur de javellisant.

SÈCHEUSE COORDONNÉE 339⁹⁹ LA PAIRE 509⁹⁹

Panasonic

600 WATTS 0,6 PI. CU. À PLATEAU ROTATIF 'FUTURE WAVE'

- Four à micro-ondes à plateau électronique
- Rechauffage auto
- Décongélation
- Mémoire 2 niveaux

AU MEILLEUR PRIX 159⁹⁹

GENERAL ELECTRIC

LAVE-VAISSELLE GRANDEUR NATURE

- Lavage à 3 niveaux
- Tableau élégant à 4 touches
- Filtre auto-nettoyant
- Et plus...

429⁹⁹

CUISINIÈRE ÉLECTRONIQUE

- Surface basculante pour nettoyage facile
- Horloge électronique de pointe
- Éléments grande vitesse
- Panneau de commande en verre
- Et plus

PRIX INCROYABLE 599⁹⁹

Gibson

18 PI. CU.

- 2 clayettes émaillées réglables
- Contre-porte à 2 compartiments
- Hydrateur pour légumes
- Porte congélateur à 2 tablettes
- Congélateur spacieux sans givre

629⁹⁹

Washing Machine

LAVEUSE À ENTRAÎNEMENT DIRECT ET SÈCHEUSE AUTO

- 6 programmes auto, 3 réglages de niveau d'eau
- Rinçage à l'eau froide
- Filtre à charpie "Magic Clean"

Sècheuse: 3 réglages de temp. Filtre à charpie sur le haut

879⁹⁹

SHARP

FOUR À MICRO-ONDES COMPACT À TOUCHES ÉLECTRONIQUES ET PLATEAU ROTATIF

- Décongélation rapide
- Touches cuisson auto
- Minute plus
- Alluchage à cristaux liquides

128⁹⁹

Washing Machine

LAVE-VAISSELLE À PRIX SUPERBE

- 3 touches "clean touch"
- Système "POWER CLEAN"
- Isolation de son "QUIET WASH"
- 4 cycles à séchage avec ou sans chaleur

409⁹⁹

Gibson

CUISINIÈRE AUTO-NETTOYANTE

- Surface basculante pour nettoyage facile
- Éléments-serpentin de luxe
- Blanc sur blanc
- Horloge électronique de pointe
- Hublot en verre
- Porte-serviettes

729⁹⁹

Washing Machine

RÉFRIGÉRATEUR 18,1 PI. CU.

- 2 clayettes grandeur nature
- Bac à viande
- 2 hydrateurs
- Distributeur de glaçons auto optionnel

819⁹⁹

LAVEUSE ET SÈCHEUSE

LAVEUSE ET SÈCHEUSE À GRANDE CAPACITÉ

- 2 temps lavage/rinçage
- Rinçage à l'eau froide
- Grande ouverture de porte
- Filtre à charpie facile à nettoyer

Laveuse 348⁹⁹ Sècheuse 248⁹⁹ LA PAIRE 596⁹⁹

SHARP

FOUR À MICRO-ONDES "COMPU-COOK"

- 6 touches compy-cook pour mois soufflé, pommes de terre, boissons et légumes
- Décongélation rapide
- 600 watts

159⁹⁹

White-Westinghouse

LAVE-VAISSELLE GRANDEUR NATURE

- Marque renommée
- Système de lavage 3 niveau
- Panneau de commande élégant à 8 touches

449⁹⁹

GENERAL ELECTRIC

CUISINIÈRE À FOUR AUTONETTOYANT

- Horloge électronique de pointe
- Surface de cuisson basculante
- Éléments-serpentin de luxe
- Hublot en verre noir populaire
- Porte-serviettes et beaucoup plus!

849⁹⁹

GENERAL ELECTRIC

RÉFRIGÉRATEUR SANS GIVRE 18 PI. CU.

- Demi-tablettes réglables
- Hydrateurs transparents
- Contre-porte à 2 compartiments
- Congélateur à tablettes et plus

839⁹⁹

GENERAL ELECTRIC

LAVEUSE BLANC SUR BLANC DESIGNER

- 8 programmes
- Grande capacité
- 3 vitesses de lavage
- 4 niveaux d'eau

889⁹⁹

SAMSUNG

FOUR À MICRO-ONDES MODELE COMPACT

- 0,4 pi. cu.
- 600 watts
- Panneau noir
- Cabine blanche
- Minuterie de 15 minutes
- Plateau en verre amovible

89⁹⁹

MOFFAT

LAVE-VAISSELLE GRANDEUR NATURE

- 7 cycles, 3 touches
- 3 niveaux de lavage
- Broyeur d'aliments mous
- Moteur à entraînement direct et système de pompe

479⁹⁹

Washing Machine

RÉFRIGÉRATEUR CÔTÉ À CÔTÉ

- 3 clayettes séparées en verre trempé
- Bac à viande à thermostat
- Grand hydrateur
- Congélateur à compartiment amovible
- Distributeur de glaçons en option

1209⁹⁹

Gibson

CARACTÉRISTIQUES:

- 3 clayettes en acier émaillé
- 5 tablettes dans la porte
- Hydrateur blanc
- Congélateur à 3 tablettes
- 5 tablettes dans la porte du congélateur

899⁹⁹

MOFFAT

LAVEUSE AUTO ET SÈCHEUSE CHALEUR VARIABLE À 4 PROGRAMMES

- Réglage de temp. variable
- Agilisateur pour un nettoyage en profondeur

Sècheuse coordonnée à 309⁹⁹ LA PAIRE 769⁹⁹

SANYO

PLATEAU ROTATIF

FOUR À MICRO-ONDES 0,6 PI. CU.

- Touches à accès direct
- Rechauffage
- Mais soufflé
- Décongélation auto
- Plateau rotatif "boomerang"

159⁹⁹

Wood's CONGÉLATEURS

NOUS AVONS UNE BONNE SÉLECTION DE CONGÉLATEURS DE QUALITÉ "WOOD'S"

- Format compact jusqu'au format familial

À PARTIR DE... 269⁹⁹

REMISE PAR LA POSTE DE 20\$ SUR CUISINIÈRES ET 15\$ SUR LAVE-VAISSELLE SÉLECTIONNÉS DE Gibson JUSQU'AU 23 AVRIL

GENERAL ELECTRIC

DISTRIBUTEUR DE GLAÇONS ET D'EAU

- 20 pi. cu.
- Blanc sur blanc
- Tablettes en verre réglables
- Et plus...

1609⁹⁹

White-Westinghouse

ENSEMBLE GRANDE CAPACITÉ "SPACEMATE"

- 9 programmes de lavage
- 3 niveaux d'eau, 3 températures
- Distributeur de javellisant et adoucisseur de tissus
- Séchage auto
- 4 températures

LA PAIRE 1099⁹⁹

GoldStar

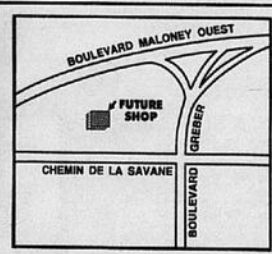
FOUR À MICRO-ONDES

- 1,0 pi. cu.
- Puissance de 750 watts
- 10 réglages de puissance
- Cuisson une touche
- Décongélation en fonction du poids auto

419⁹⁹

FUTURE SHOP

ENTREPÔT DE L'ÉLECTRONIQUE



GATINEAU
25, CHEMIN DE LA SAVANE
246-2166

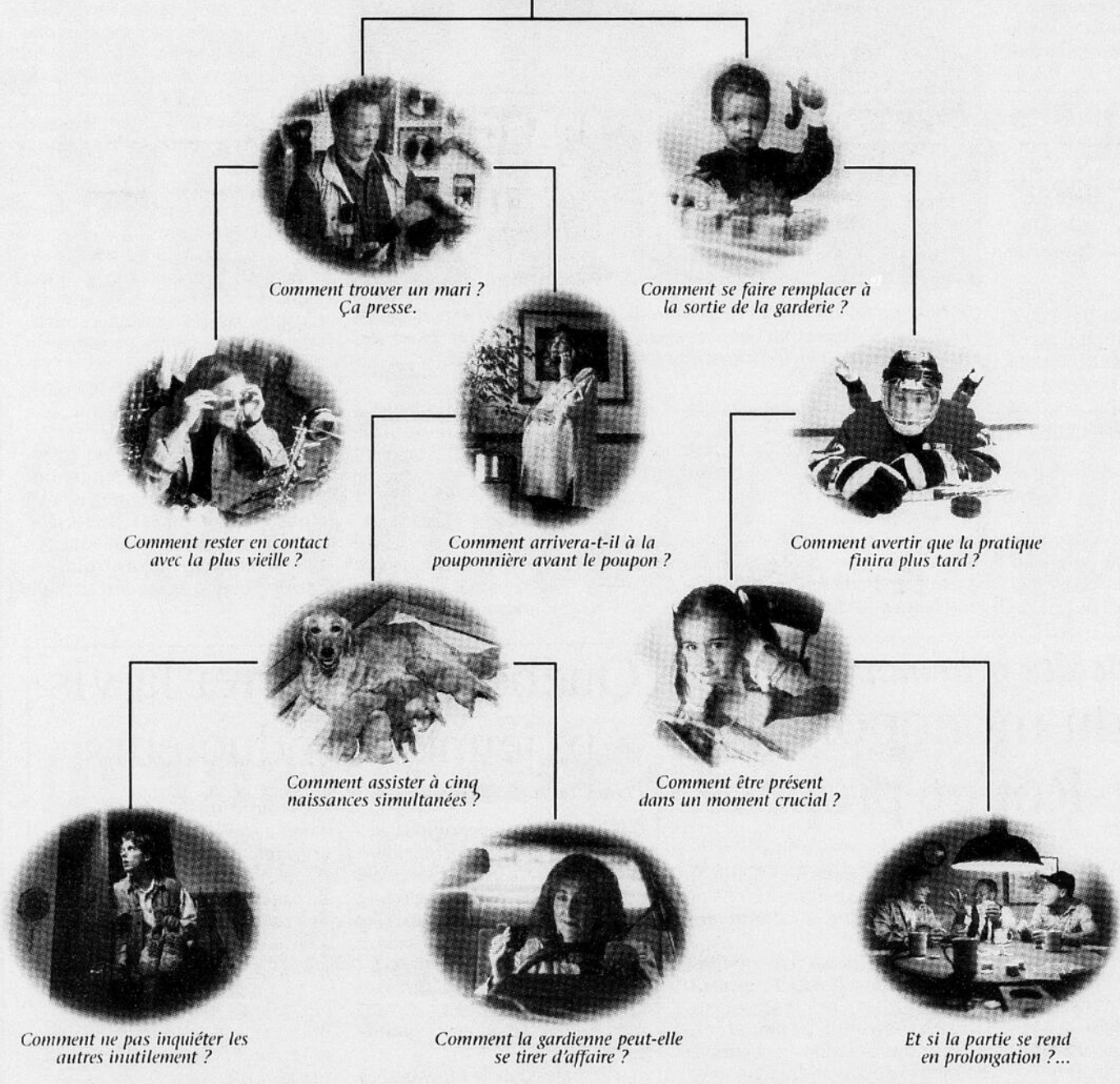
HEURES D'OUVERTURE:
LUN - VEN 10h - 21h
SAM 9h - 17h
DIM 11h - 17h

*Sur approbation du bureau de crédit. **L'intérêt calculé tous les mois est éliminé à la remise du paiement mensuel minimum (si requis) et le solde doit être remboursé à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. ***Les frais administratifs (29,95 \$ pour 6 mois, 39,95 \$ pour 12 mois) jumelés à l'intérêt effectif du taux de pourcentage annuel (TPA). Exemple de l'option 12 mois sans intérêt (sans approbation): Si les mensualités minimales totalisent 611,14 \$ pour un achat de 1 500 \$ ou 814,85 \$ pour un achat de 2 000 \$, le solde est remboursé dans les 12 mois suivant l'achat. L'intérêt est éliminé et les frais administratifs de 39,95 \$ forment un TPA de 2,87% (coût total 1 530,95 \$) pour un achat de 1 500 \$ ou 2 000 \$, si vous désirez prolonger le financement sur 12 mois additionnels et que les mensualités minimales totalisent 1 179,38 \$ pour un achat de 1 500 \$ ou 1 572,48 \$ pour un achat de 2 000 \$, le solde est remboursé dans les 24 mois suivant l'achat. L'intérêt (calculé à compter de la date d'achat) et les frais administratifs totalisent 623,65 \$ (coût total 2 196,13 \$) et le TPA équivalent à 25,27% pour un achat de 1 500 \$ et le TPA équivalent à 25,27% pour un achat de 2 000 \$. *Éliminé en partant de la date d'achat. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. **Détails en magasin. ***Détails de l'illustration. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. En raison de l'heure de fermeture avancée de cette publicité, il est possible que certains articles soient épuisés à ce moment.

Comment retracer ses proches ?



Forfait à **6,95 \$** par mois



FORFAIT À 6,95 \$ PAR MOIS
 25 cents le message, service de messagerie vocale gratuit le premier mois*. Mise en service en sus. Téléavertisseur disponible pour aussi peu que 99,95 \$.

FORFAIT À 13,95 \$ PAR MOIS
 Nombre de messages illimité, messagerie vocale sans frais pendant trois mois, appareil garanti pendant trois ans et mise en service gratuite. Une valeur de 78 \$.* Téléavertisseur disponible pour aussi peu que 99,95 \$.

Bell Mobilité
 1-800-205-7737

Bell Mobilité
 AGENT AUTORISÉ



Distribution aux Consommateurs

FUTURE SHOP
 ENTREPÔT DE L'ÉLECTRONIQUE

Radio Shack

*L'offre prend fin le 11 juin 1995. Elle ne peut être jumelée à aucune autre offre. Les produits peuvent varier d'un point de vente à l'autre. L'agent peut vendre à moindre prix. Disponible chez les agents participants.

Déflagration en pleine séance de l'Assemblée législative

Explosion à Charlottetown

Presse Canadienne

CHARLOTTETOWN Une bombe a fait explosion hier au parlement de Charlottetown, faisant au moins un blessé et projetant une pluie de verre brisé sur les élus de l'Île-du-Prince-Édouard en pleine séance.

L'explosion survenue à l'Assemblée législative, un édifice historique où la Confédération a été négociée en 1864, a fait voler des fenêtres en éclats, projeté du verre et des débris à trois pâtés de maisons de là, et détruit une rampe d'accès pour fauteuils roulants.

Un homme qui était assis sur un banc, à environ six mètres du lieu de l'explosion, a été blessé aux jambes par des éclats de verre. Il a été hospitalisé. On ignore toujours hier son identité, mais la police a indiqué que sa vie n'était pas menacée.

Des enquêteurs croient qu'une bombe de fabrication artisanale a été placée sous la rampe d'accès pour personnes handicapées menant à l'entrée nord-est de l'immeuble, a indiqué l'agent Richard Collins, un policier municipal.

On n'avait encore pour le moment aucune idée du mobile de l'attentat.

L'explosion s'est produite vers 15 h 15 heure locale (14 h 15 HAE). La période des questions venait juste de prendre fin.



Un homme blessé dans l'explosion de Charlottetown reçoit de l'aide. La déflagration est survenue, après-midi, à l'extérieur de l'Assemblée législative alors que les députés siégeaient.

Le député Ross Young, qui était sur les lieux au moment de l'explosion, a raconté que lui et ses collègues ont entendu un énorme bruit, puis senti le souffle de l'explosion et que toute une cascade de verre brisé s'est aussitôt abattue sur eux. Les députés se sont immédiatement réfugiés sous leurs bureaux. Ils ont ensuite

été évacués. La police, qui a instauré un périmètre de sécurité autour du bâtiment situé en plein centre-ville, a demandé l'aide de la GRC à Halifax.

Le ministre de l'Environnement, Barry Hicken, a déclaré que cette affaire était prise très au sérieux. «Ce n'est pas quelque chose à quoi nous nous attendons

dans une province rurale et tranquille comme l'Île-du-Prince-Édouard», a-t-il dit.

La première ministre Catherine Callbeck, qui n'était pas en Chambre au moment de l'explosion, mais dans une autre pièce, a entendu le bruit du verre qui éclatait. «Les autorités ont pris le contrôle et travaillent aussi vite qu'elles le peuvent sur cette affaire», a-t-elle déclaré.

«On a senti la fumée immédiatement – nous étions sûrs que c'était une bombe», a commenté Sharon Larter, une employée de Parcs Canada qui assistait à une réunion dans l'édifice au moment de la déflagration.

Le chef des jeunes libéraux provinciaux, Robert MacGregor, se trouvait à l'extérieur de l'édifice quand la déflagration s'est produite. Il a qualifié l'incident de choquant, «surtout après ce qui vient de se passer à Oklahoma City», en faisant allusion à l'attentat à la bombe contre un édifice du gouvernement fédéral.

Peu de temps après l'explosion, la police de Halifax a ordonné une fouille de l'Assemblée législative de Nouvelle-Écosse. Et à Dartmouth, toujours en Nouvelle-Écosse, la police demeurait en état d'alerte après que la Chambre de commerce eut reçu une lettre de menaces l'avertissant qu'une bombe pouvait exploser n'importe quand.

Selon la Société d'hémophilie
Retrait du monopole de
la Croix-Rouge proposé

Presse Canadienne

TORONTO La Société canadienne de l'hémophilie propose de retirer à la Croix-Rouge son monopole sur le système d'approvisionnement en sang.

Elle suggère aussi d'instaurer la concurrence en matière de banques de sang, ainsi qu'une plus grande transparence du processus de prise de décision et des finances du réseau du sang.

«La Croix-Rouge ne devrait pas obtenir à nouveau carte blanche», a affirmé le président de la société, Durhane Wong-Rieger. Les agences chargées de l'approvisionnement en produits sanguins doivent rendre des comptes publics, parce que c'est cette lacune du système qui a engendré les problèmes que nous avons connus par le passé, a-t-il dit.

Sang contaminé

La Société a fait cette suggestion au moment où une commission d'enquête cherche à déterminer comment plus d'un millier de Canadiens ont été contaminés

par le VIH, le virus à l'origine du sida, à la suite de transfusions de sang contaminé au début des années 80.

La plupart étaient hémophiles. Selon la Société canadienne de l'hémophilie, un système de marché ouvert permettrait d'accroître la qualité des banques de sang et de les rendre plus sûres en donnant aux médecins et consommateurs accès aux traitements les plus avancés et de meilleure qualité à mesure qu'ils sont offerts.

Par appels d'offres

La Société suggère de procéder par appels d'offres pour tout ce qui a trait au réseau sanguin – qu'il s'agisse de la collecte, de la préparation et de la distribution des produits sanguins.

L'organisation qui serait chargée de superviser ce domaine serait appelée Transfusion Canada, financée par les provinces et dirigée par des experts, et pas par des bureaucrates, a ajouté M. Wong-Rieger.

Québec veut serrer la vis
aux jeunes conducteurs

Presse Canadienne

QUÉBEC Le gouvernement Parizeau est fermement décidé à serrer la vis aux conducteurs qui conduisent en état d'ébriété et aux autres qui font fi de la loi et s'entêtent à prendre le volant même si leur permis de conduire a été suspendu ou révoqué. Il aura également davantage à l'oeil les jeunes conducteurs.

C'est ainsi que le ministre des Transports, Jacques Léonard, a fait part, hier, de trois mesures législatives en ce sens qui seront soumises à l'Assemblée nationale pour étude probablement cet automne.

Les moyens envisagés pour tenter d'assurer une plus grande sécurité:

- les conducteurs de véhicule qui seront pris au volant avec les facultés affaiblies par l'alcool (présentant une alcoolémie de ,08 et plus) verront leur permis de conduire suspendu immédiatement pour une période de trois mois;

- on saisira sur-le-champ, pour une durée de 30 jours, le

véhicule d'un conducteur qui serait installé derrière son volant en dépit d'une suspension ou d'une révocation de son permis de conduire (on estime que 75% des conducteurs dont le permis a été suspendu prennent encore le volant);

- l'apprenti conducteur verra la durée de son permis de conduire passer de trois à 12 mois et les conditions associées à son permis probatoire seront resserrées.

M. Léonard a expliqué, au cours d'une conférence de presse, hier, qu'il ne faudrait pas s'attendre que les projets de loi soient adoptés d'ici à l'ajournement estival. Il y aura des consultations avec certains groupes dans les prochaines semaines.

Les nouvelles mesures pourraient vraisemblablement entrer en vigueur vers la fin de l'année.

L'alcool au volant, malgré les intenses campagnes de sensibilisation dans les médias, et particulièrement à la télévision, demeure responsable de 45 % des décès attribués aux accidents de la route.

EN BREF

Souveraineté:
Rae cinglant

TORONTO «Nous avons déjà une union politique avec le Québec et ça s'appelle le Canada. C'est la seule union que je veux avoir». Voilà la réponse, brève et cinglante, qu'a faite hier le premier ministre ontarien Bob Rae au rapport de la commission nationale sur l'avenir du Québec, qui propose notamment d'inclure une union politique avec le reste du Canada. Cette idée, lancée par le chef du Bloc québécois Lucien Bouchard, reprise dans le rapport de la commission et apparemment endossée par le premier ministre québécois Jacques Parizeau, a eu l'heur de déplaire à plusieurs intervenants au Canada anglais.

Souveraineté:
Robillard réagit

OTTAWA Les conclusions du rapport de la Commission nationale sur l'avenir du Québec ne reflètent pas le sentiment des Québécois, a soutenu hier la ministre responsable de la campagne référendaire fédérale, Lucienne Robillard. «Sondage après sondage, il est clair que les Québécois ont fait leur choix: ils rejettent la séparation et ils la rejettent au moment du référendum. Il est donc étonnant que la Commission nationale affirme sans détour que les Québécois optent pour la souveraineté», a-t-elle fait savoir par voie de communiqué.

Signature de
l'accord des pêches

BRUXELLES L'Union européenne et le Canada ont signé, cette nuit, l'accord élaboré pour mettre fin à un mois et demi de tension au sujet des droits de pêche dans l'Atlantique Nord, ont annoncé des responsables de l'UE à Bruxelles. «Tout est bien en règle, ils en sont à la signature», a déclaré à la presse un porte-parole de la Commission européenne. L'accord a été signé par le directeur général adjoint de la Commission européenne pour les relations extérieures, Gian-Luigi Giola, et par l'ambassadeur du Canada auprès de l'UE, Jacques Roy.

Artiste controversé

TORONTO Un juge a tranché hier en faveur du mérite artistique quand il a décidé que les tableaux et esquisses du peintre torontois Eli Langer ne sont pas de la pornographie infantile. Le juge David McCombs, de la division générale de la Cour de l'Ontario, a dit qu'il acceptait les opinions des experts en art qui avaient déclaré que les dessins avaient du «mérite artistique». La Couronne dispose de 30 jours pour en appeler de cette décision ou pour remettre les oeuvres d'art à M. Langer. La police a saisi cinq tableaux et 35 esquisses faits par M. Langer, 26 ans, dans une galerie d'art de Toronto en décembre.

Vente de manteaux printaniers Eaton

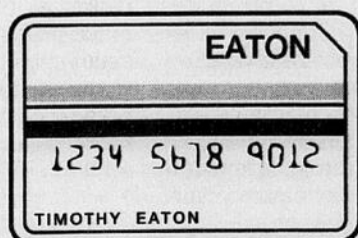
Rabais de 25% *dès aujourd'hui*

sur manteaux et vestes

des rayons des vêtements pour femmes,
hommes, enfants,
et du rayon des sports*.

Magasinez tôt pour profiter du meilleur choix.
En vigueur jusqu'au dimanche 23 avril.

* Sur le prix courant étiqueté. À l'exclusion des vêtements Nautica et Tommy Hilfiger.



EATON

Argent remis si la marchandise ne satisfait pas

ÉDITORIAL

Avenir du Québec
Un rapport
prévisible

La principale recommandation du rapport de la Commission nationale sur l'avenir du Québec était prévisible: on y soutient que la souveraineté est la seule option apte à répondre aux aspirations du Québec d'aujourd'hui, à cause de l'impasse politique créée par le rapatriement constitutionnel de 1982.

En fait, ce rapport est à l'image des 18 commissions qui l'inspirent. Or, elles ont été largement boycottées, notamment par l'opposition libérale et les fédéralistes. Dans ces conditions, le document ne jouit pas d'une crédibilité égale au rapport de la commission Bélanger-Campeau, où on retrouvait les deux tendances.

Qu'il ait été téléguidé par le gouvernement du PQ, les fédéralistes le proclameront haut et fort. Quant aux péquistes, c'est sur le même ton qu'ils parleront du consensus qui aurait inspiré ce rapport, consensus auquel souscrirait l'ensemble de la société québécoise. C'est vite évacuer un aspect gênant de ladite société: depuis 1980, elle refuse à 60 % la souveraineté. A un chef aussi charismatique que René Lévesque, elle est même allée jusqu'à refuser d'accorder le simple mandat de négocier.

Il y a un peu de tout dans le document dévoilé mercredi. Les fonctionnaires fédéraux résidant au Québec et l'Outaouais y font notamment l'objet de quatre recommandations distinctes: on propose (ce n'est pas trop tôt) de présenter enfin un énoncé de politique de l'intégration de ces fonctionnaires, «après consultation des organisations syndicales fédérales et québécoises concernées». Quant à la région, elle deviendrait le «troisième pôle administratif du Québec»; de plus, le gouvernement doit s'engager à la doter «des outils et du soutien financier nécessaires pour l'aider à diversifier son économie.» Une économie qui, dans l'hypothèse de la souveraineté, en aura extrêmement besoin aurait-on pu ajouter: toutes les études antérieures le démontrent amplement.

Mais la commission évite soigneusement de proposer des formulations à la question référendaire et la date à laquelle les Québécois devraient y répondre. En outre, force est de constater que ses recommandations sur l'union économique et politique sont aussi brèves que naïves. Dans la première, on se borne à demander au gouvernement d'indiquer dans son projet de loi quelles institutions communes de gestion seraient souhaitables avec le Canada. Dans la seconde, ledit projet prévoit que le Québec puisse proposer et négocier des structures politiques communes et mutuellement avantageuses. C'est un peu court.

Du rapport se dégage cette constante: en optant pour la souveraineté, les Québécois obtiendront le meilleur de deux mondes, puisqu'ils ne sortiront du Canada actuel que pour mieux y entrer par la suite, ce à leurs propres conditions... En se gardant d'évoquer des scénarios moins roses, on frôle l'angélisme: connaît-on beaucoup de divorces se terminant par le remariage... des mêmes partenaires?

Pour réussir, le projet du camp du Oui devra largement recourir au marketing politique. Mais force est d'admettre qu'il y a dans sa démarche des efforts considérables, des essais, des erreurs: on bouge. Dans celui du Non, la raideur du statu quo sert toujours de credo et de programme. À la longue, tant d'immobilisme donne la déprime et ne pourra que lui nuire.

Murray Mallais

Haine aveugle

On ne trouve pas de mots pour décrire l'horreur de l'attentat terroriste dont a été la cible la paisible ville d'Oklahoma City. Pendant que l'on termine le décompte des victimes de ce terrorisme aveugle et que l'Amérique entière se met à la poursuite des assassins, on commence à peine à se rendre compte de toute l'ampleur de ce drame.

Car il n'y a d'autre objectif dans cet attentat que de déstabiliser la société traditionnelle telle que vécue dans l'Amérique profonde des champs de blé du Midwest. En faisant ainsi éclater leur haine aveugle, les terroristes lancent un message terrifiant. Plus personne n'est à l'abri de leur action démoniaque. L'an dernier, c'était au cœur de Manhattan; hier, ils ont visé droit au cœur de l'Amérique; demain, ce pourrait bien être une école primaire de Gatineau. Adieu sérénité!

Aucune logique ne justifie ce geste, horrible de démesure. On cherche une explication, une raison, un cri, une dénonciation, un scandale. Or le scandale est plutôt dans le silence de ceux qui ont violé brutalement notre tranquillité en plantant dans la violence et la barbarie la graine de la terreur aveugle.

Pierre Bergeron

LeDroit

Éditeur et président-directeur général
Pierre BergeronRédacteur en chef
Claude Beaugard

À VOUS LA PAROLE

Démissionnez, M. Parizeau!

À Jacques Parizeau, premier ministre du Québec

Il y a 28 ans, en quittant ma Belgique natale, j'ai commencé à découvrir la province du Québec, la Belle province, comme on disait dans le temps. Vigneault, Leclerc, Julien et les autres me l'ont fait aimer. Assez pour en faire mon pays. Je l'ai donné à mes trois enfants.

Aujourd'hui, votre discours politique m'en éloigne. D'abord votre arrogance envers les autres Québécois qui, fédéralistes, libéraux, indécis, immigrés, font tous partie de ce pays à construire. Maintenant, votre arrogance attaque même les autres souverainistes, voire bloquistes. Le pays, le peuple et son avenir ne vous appartiennent pas, monsieur le seul premier ministre. On ne construit pas un pays malgré le peuple. Votre démarche est une ambition aveuglante d'usurpation de la décision du peuple.

Si construire un pays demande des sacrifices du peuple, je propose que vous donniez l'exemple en démissionnant, laissant à d'autres le soin de faire ce pays que nous aimons.

Paul de Broeck
Hull

La Cité collégiale, encore une fois!

Un manque à gagner qui pourrait atteindre 6 ou 7 millions \$, des coupures d'au moins 4 millions \$ dans le secteur de l'enseignement! Voilà ce qui attend les étudiant-e-s qui viendront s'inscrire à La Cité en septembre. Un simple calcul suffit: en 1994-1995, sur un budget de 43 millions \$, on n'affectait qu'environ 19 millions \$ à l'enseignement; en soustrayant quelque 4 millions \$ pour 1995-1996, tout lecteur peut deviner où se situent les vraies priorités de l'institution.

Soyons réalistes, Queen's Park ne veut plus et ne peut plus colmater les brèches, masquer à coups de millions \$ les erreurs de gestion et de planification. C'est pourquoi on nous annonce soudain dans les médias des coûts supplémentaires reliés à la prise de possession du site permanent d'Ottawa.

On a «oublié» qu'il faudrait rapatrier certains programmes qui se donnent ici et là. On découvre par hasard que «papa Toronto», qui assumait le loyer du boulevard Saint-Laurent, ne sera plus là pour épon-

ger les dettes. On a «oublié» que tout propriétaire, comme vous et moi, doit payer lui-même le chauffage, l'électricité, l'entretien, etc. De tout petits oublis, n'est-ce pas? Et personne n'a encore eu le temps de demander si on avait bel et bien respecté le budget de construction...

Il y a à peine un an, la communauté franco-ontarienne est demeurée incrédule en face du cri d'alarme lancé par le personnel scolaire de La Cité. Pris de panique, nos leaders communautaires ont choisi pour leur part de faire la sourde oreille. Exiger une enquête ministérielle sur tous les aspects de la gestion interne, ce serait, croyait-on à tort, compromettre le projet collectif! Ce serait avouer publiquement que nous, les Franco-Ontariens, sommes incapables de gérer nos propres institutions!

Le temps est venu d'exorciser ces peurs enfantines et de faire preuve de maturité. Ce n'est pas le projet collectif qui est mis en cause. C'est tout simplement la gestion des cinq dernières années. Puisque le conseil d'administration ne se trouve à exercer aucun leadership, il y a donc lieu que la communauté prenne son collègue en main avant que le gouvernement ne se voit contraint d'imposer une tutelle douloureuse. À nous tous de choisir. Maintenant.

Gérard Comeau
Orléans, Ontario

Dépensez votre argent ailleurs

Je voudrais faire écho à la lettre d'une lectrice du *Droit* qui, récemment, faisait savoir son déplaisir d'avoir eu à supporter la fumée de cigarette au supermarché *Super C*, de Hull, et ce, sans l'appui de la direction de cette entreprise pour faire respecter sa propre réglementation.

J'ai récemment eu à subir, dans ce même marché d'alimentation, les foudres d'une cliente à qui je faisais remarquer que sa cigarette me dérangeait, car j'avais un problème respiratoire. Elle m'a répondu que le problème c'était moi. *So what?* Je voudrais tout simplement conseiller à cette consommatrice de faire comme moi et d'aller dépenser son argent ailleurs. Comme ça, on ne sera plus un problème pour personne dans ce commerce.

Denise Lavoie
Gatineau

LeDroit accepte de publier les commentaires de ses lecteurs sur l'actualité. Toute lettre sera signée par son auteur, qui devra y inscrire son nom, adresse et numéro de téléphone, et ne pas dépasser 25 lignes. LeDroit ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues, ni à justifier leur non-publication. Il se peut que nous abrégions certains textes et nous éliminerons ceux qui comportent des injures personnelles. Notre adresse: «À vous la parole», LeDroit, 47, rue Clarence, pièce 223, Ottawa, Ontario, K1N 9K1.

DOCUMENT

«L'hiver de la parole»

NDLR: LeDroit publie aujourd'hui la première tranche des recommandations du rapport de la Commission nationale sur l'avenir du Québec. La seconde paraîtra dans l'édition de demain.

La Commission nationale sur l'avenir du Québec:

- estime inacceptable et contraire aux intérêts supérieurs du Québec l'imposition de la Constitution de 1982 qui a créé l'impasse politique dans laquelle le Québec a été plongé contre son gré. Elle considère urgent de dénouer cette impasse et d'ouvrir la voie à des changements majeurs;
- affirme que la souveraineté est la seule option apte à répondre aux aspirations collectives des Québécoises et des Québécois;
- recommande que le projet de loi sur la souveraineté précise que le Québec est un pays de langue française et que le gouvernement s'engage à assurer la protection et l'épanouissement de la culture québécoise.

La déclaration de souveraineté

La Commission recommande que la Déclaration de souveraineté soit rédigée à partir des attentes qui ont été exprimées lors des audiences et dont voici les principaux éléments:

- l'expression de notre volonté d'être maîtres de notre destinée, d'habiter et de prospérer sur un territoire en Amérique qui nous est propre, différents et distincts par notre langue, notre histoire, nos coutumes, notre manière d'être, d'agir et de penser;
- la compétence exclusive de notre État de légiférer et de prélever des impôts sur son territoire, d'agir directement sur la scène internationale pour conclure toute forme d'accord ou de traité avec d'autres États souverains et de participer pleinement aux institutions internationales;
- le français est la langue commune et officielle des Québécoises et des Québécois;
- la protection et la promotion des droits intrinsèques et inaliénables que sont la liberté, la justice, l'égalité et la paix;
- notre attachement profond aux droits et libertés civils et politiques mais aussi économiques, sociaux et culturels;
- notre attachement aussi aux devoirs et responsabilités de chacun ainsi qu'aux droits collectifs de la communauté;
- l'obligation pour chacun de respecter les droits et libertés d'autrui;
- le respect de la vie démocratique et de la vie familiale; l'importance de l'éducation et de la solidarité sociale;
- l'égalité des hommes et des femmes, la lutte à la pauvreté et à l'exclusion sociale, le respect de l'environnement et la solidarité internationale;
- la préservation des valeurs humaines et spirituelles héritées du passé et le développement des valeurs nouvelles créatrices de civilisation;
- le Québec est un État décentralisé.

La Constitution

La Commission recommande au gouvernement du Québec:

- la formation d'une Assemblée

constituante élue ayant pour mandat de rédiger un projet de constitution; cette assemblée serait composée à part égale d'hommes et de femmes;

- que la constitution comporte, entre autres, les éléments contenus dans la déclaration de souveraineté, une Charte des droits et libertés de la personne et une reconnaissance des droits de la minorité anglophone et des nations autochtones.

La culture

La Commission recommande au gouvernement du Québec:

- que le Québec souverain exploite pleinement ses nouveaux leviers de développement en matière de culture, qu'il s'agisse d'exportation, de sauvegarde et de mise en valeur des biens culturels, du soutien au développement culturel, entre autres par une politique des droits d'auteur, du développement de nos industries culturelles, du rayonnement culturel international, du développement de l'autoroute de l'information, d'une implication plus importante des organismes locaux dans le développement culturel des régions, du développement de Québec et de Montréal respectivement comme capitale et métropole culturelle ainsi que du dialogue des cultures entre les communautés culturelles habitant sur le territoire du Québec;
- de mettre rapidement sur pied un groupe de travail chargé d'étudier l'enseignement de l'histoire à l'école autant que sa diffusion populaire.

La nationalité

La Commission recommande que le gouvernement du Québec utilise dans son projet de loi le terme «nationalité» plutôt que celui de «citoyenneté».

La minorité anglophone

La Commission recommande que la Constitution garantisse à la communauté anglophone du Québec la préservation de son identité et de ses droits historiques.

Les autochtones

La Commission recommande que le gouvernement du Québec:

- reconnaisse les droits des autochtones et négocie avec eux dans le respect de la Constitution, du territoire et des lois du Québec;
- associe les populations locales et régionales concernées par toute négociation d'entente avec les autochtones;
- informe la population, particulièrement les autochtones, du contenu de toute entente à être négociée, du déroulement des négociations et de leurs résultats;
- diffuse davantage d'information sur la situation des autochtones, leurs droits ancestraux, leurs revendications et les sections du droit international qui les concernent;
- explicite davantage sa vision des rapports que le Québec devrait entretenir avec la population autochtone.
- La Commission demande également aux leaders autochtones d'être plus réceptifs aux préoccupations des autres Québécois. Elle juge qu'aucune entente ne pourra être durable si on ne sent pas que des compromis ont été faits de part et d'autres.

Les communautés culturelles

La Commission recommande

au gouvernement du Québec de fournir un soutien accru aux mesures d'accueil des immigrants, d'apprentissage de la langue française et d'initiation à la culture et à l'histoire du Québec.

L'union économique

La Commission recommande au gouvernement d'indiquer, dans le projet de loi, quelles institutions communes de gestion des divers aspects de l'association économique et monétaire il considère souhaitables. Parmi elles devrait figurer un tribunal commun de résolution des conflits.

L'union politique

La Commission considère que, une fois acquise, la souveraineté sera, pour le Québec, le signal d'un nouveau départ dans un partenariat avec le Canada qui n'exclurait pas éventuellement une forme d'union politique.

La Commission recommande que le gouvernement du Québec et le projet de loi indiquent qu'un Québec souverain pourrait proposer et négocier des structures politiques et mutuellement avantageuses, lorsque les conditions le permettront.

Le partage des biens et de la dette

La Commission croit que le Québec dispose d'un important pouvoir de négociation sur la question des biens et de la dette. Elle recommande donc:

- que le gouvernement énonce son intention de négocier sa juste part des biens et de la dette;
- de mettre en relief, dans le cadre d'une campagne d'information, la récupération des actifs afin de présenter la question du partage des biens et de la dette dans leur juste perspective, la dette ayant jusqu'à présent constitué l'objet unique des débats;
- de prévoir, dans le cadre de ses négociations d'État à État avec le Canada, le partage des archives revenant de droit au Québec. Le même processus devra être établi pour tous les autres biens patrimoniaux situés à l'extérieur du Québec et sur lesquels le Québec souverain estime détenir les droits.

Les pensions

et supplément du revenu

La Commission recommande qu'en plus des pensions et suppléments payables aux personnes âgées, le gouvernement du Québec introduise dans son projet de loi des dispositions en ce qui concerne toutes les autres prestations versées aux individus par le gouvernement fédéral.

L'intégration des fonctionnaires fédéraux

La Commission recommande que le gouvernement du Québec s'engage:

- à garantir aux fonctionnaires fédéraux qui résident au Québec leur intégration à la fonction publique québécoise;
- à présenter un énoncé de politique d'intégration après consultation des organisations syndicales fédérales et québécoises concernées;
- à reconnaître l'Outaouais comme troisième pôle administratif du Québec et à y maintenir une présence significative;
- à doter l'Outaouais des outils et du soutien financier nécessaires pour l'aider à diversifier son économie.



Michel Vastel

Édimédia

Silence, on tourne... en rond

Un silence de plomb s'est abattu sur le camp fédéraliste après la publication du rapport «rassembleur» de la Commission sur l'avenir du Québec. Outre une évidente inquiétude face à l'imprévisible, la raison en est que, lorsqu'ils ouvrent la bouche, les fédéralistes se contredisent tout autant que les partenaires de la souveraineté.

Hier, l'un des ministres les plus influents du Québec, Marcel Massé, a sagement gardé son rang de second violon derrière une Lucienne Robillard dont la seule fonction ministérielle semble être d'approuver des déclarations officielles écrites par le conseiller politique principal du premier ministre, Eddie Goldenberg. On joue tellement serré à Ottawa que Jean Chrétien lui-même se réserve le droit exclusif de commenter en personne la situation politique au Québec, ce qui devrait survenir ce matin à l'occasion d'une visite à la base des Forces canadiennes de Valcartier.

La situation ne manque pas de piquant. Le ministre «responsable des Affaires intergouvernementales» est en quelque sorte le «ministre du Non»: c'est lui, en effet, qui sera chargé de discuter avec les autres gouvernements des contours du Nouveau-Canada que les Québécois vont adopter en grand nombre à l'occasion du prochain référendum.

Souverainiste?

Eh bien, qu'a-t-il à dire sur les propos d'un Canadien fort respectable, président de la Banque nationale du Canada, qui lui demande très publiquement de se mêler de ses affaires et de laisser les provinces s'occuper du bien-être de leurs citoyens? «André Bérard se fait un million de dollars par année et se mêle de quelque chose qui ne le regarde pas», a commencé par dire Marcel Massé qui a bien dû avouer ensuite qu'il n'était pas d'accord avec lui.

Donc, les fédéralistes ne sont pas sur la même longueur d'ondes? «Qui a dit que Bérard était fédéraliste?» de demander le ministre le plus sérieusement du monde. Je croyais entendre tel conseiller de Jacques Parizeau lançant à la cantonade, l'autre jour: «Qui a dit que Lucien Bouchard est souverainiste?»

Quant au silence de Lucienne Robillard, il est encore plus étrange. On a fait démissionner un député de Westmount pour la faire entrer au Conseil privé de la Reine du Canada. On lui verse une «indemnité pour responsabilités supplémentaires» de 46 645 \$ par année — ce qui porte sa rémunération globale à 166 677 \$ — pour coordonner «la campagne fédérale dans le prochain référendum du Québec». Elle a néanmoins eu besoin de 26 heures pour glisser dans son télécopieur une insignifiante déclaration de 18 lignes.

Quant à Jean Chrétien, ses propos de ce matin sont prévisibles: le «Non» est devenu chez lui une

seconde nature. «Non» à Michael Harcourt et à sa proposition de transférer à la Colombie-Britannique la compétence sur les programmes de formation de la main-d'œuvre, «Non» à Ralph Klein et à sa demande de réorganiser, selon ses propres priorités, les services de santé de sa province, «Non» à Roy Romanow et à sa requête de présider, au nom des provinces, le Forum sur la santé, «Non» à Bob Rae et à ses appels pressants à une révision du partage des transferts aux provinces au titre de l'assistance sociale.

Bientôt, il n'y aura qu'au gouvernement du Québec que Jean Chrétien n'aura pas dit «Non»: celui-ci, il est vrai, ne lui demande rien!

Embarras évident

Derrière ce mutisme, se cache un embarras de plus en plus évident du Canada anglais face à la stratégie de Jean Chrétien. Tant que le référendum était prévu pour le printemps, et que le camp fédéraliste donnait l'impression de l'emporter facilement, les autres provinces étaient d'autant plus portées à la patience que plusieurs d'entre elles en profitent pour tenir des élections et obtenir un nouveau mandat de leur population.

Maintenant que le référendum sur la souveraineté est reporté, que Lucien Bouchard menace même d'en empêcher la tenue, on ne rigole plus du tout. Pour donner l'impression qu'il n'est pas paralysé, Ottawa tourne en rond, mais personne n'est dupe.

On sait, dans les provinces anglaises, que des coupes massives dans les transferts fiscaux entretront en vigueur le 1^{er} avril prochain, et le temps pour en négocier le partage se raccourcit dangereusement. On craint même qu'il n'y ait plus de référendum du tout, une hypothèse dont Jean Chrétien n'a jamais discuté avec ses homologues provinciaux.

Et par dessus tout, on craint un *putsch* contre Jacques Parizeau qui permettrait à Lucien Bouchard de prendre sa place. Le Canada anglais a beau détester le chef du Bloc, il redoute son charisme et sa popularité personnelle au Québec.

Cacophonie

«Ce serait une erreur de croire que la bataille est terminée», avertit Roy Romanow. «Nous ne pouvons nous permettre de prendre ça de haut et faire preuve de complaisance», prévient Bob Rae. «Je ne crois pas que le séparatisme soit mort», avance Clyde Wells. À qui s'adressent-ils donc, sinon à Jean Chrétien?

Si jamais «l'effet rassembleur» de la Commission sur l'avenir du Québec se confirme, en particulier si Lucien Bouchard et Mario Dumont se rangent sous la bannière du premier ministre du Québec, attendez-vous à un concert de déclarations en provenance du reste du Canada.

Mais l'humeur des ténors des provinces est telle que cela risque d'être une belle cacophonie.

LE MONDE

Le gouvernement bosniaque rejette l'extension de la trêve

Reuter

SARAJEVO Le gouvernement bosniaque du premier ministre Haris Silajdzic a rejeté, hier, toute extension de la précaire trêve actuelle, en dépit de la menace de retrait des casques bleus français et des pressantes exhortations de l'émissaire spécial de l'ONU, Yasushi Akashi.

Pour aggraver les choses, les Serbes de Bosnie ont interdit, hier, pour la troisième journée consécutive, l'arrivée de tous les vols à Sarajevo, en dépit de la promesse

faite par un de leurs dirigeants 24 heures plus tôt de les autoriser à nouveau.

Évoquant la trêve, qui arrive à expiration le 1^{er} mai prochain, Haris Silajdzic, cité par l'agence bosniaque ONASA, a déclaré avec fermeté: «Il n'y aura pas d'extension.»

Pour le gouvernement de Sarajevo, la trêve ne peut être prolongée que si les Serbes bosniaques acceptent le plan de paix élaboré par les cinq pays du groupe de contact (États-Unis, France, Alle-

magne, Grande-Bretagne, Russie) divisant la Bosnie en deux.

La France a menacé de retirer ses casques bleus, qui constituent le plus fort contingent de la FOR-PRONU, à la suite du meurtre de deux de ses hommes par des tireurs isolés à Sarajevo, la semaine dernière.

Malgré tous ses efforts de persuasion, Yasushi Akashi n'est pas parvenu à fléchir le premier ministre bosniaque. «Nous avons une honnête divergence de vues», a expliqué l'émissaire après sa

rencontre avec Haris Silajdzic. Mais je suis très persistant, très tenace. Je poursuivrai mes efforts. Je ne serais pas ici s'il n'y avait plus d'espoir», a-t-il dit à l'issue de ses deux heures d'entretien.

Le chef du gouvernement bosniaque a estimé pour sa part que la communauté internationale avait raté l'occasion des quatre mois de trêve pour amener les Serbes de Bosnie à se rallier au plan de paix. Pour lui, il n'est pas possible de demander aux musulmans bosniaques de faire toutes les concessions.

«Nous avons accepté le plan de paix, nous avons accepté un report de six mois dans la levée de l'embargo sur les armes à la Bosnie. Mais il semble que la communauté internationale est prête à accepter le statu quo et à négocier de façon stérile.»

Il a accusé les négociateurs internationaux de manquer d'équité.

Cessez-le-feu démenti en Tchétchénie

Reuter

MOSCOU Responsables militaires et politiques ont démenti, hier, que le président Boris Eltsine ait ordonné un cessez-le-feu en Tchétchénie.

Un peu plus tôt dans la journée, l'agence de presse officielle *Itar-Tass* avait affirmé «savoir» que les commandants des unités du ministère de l'Intérieur et de l'armée avaient reçu du Kremlin l'ordre d'arrêter les hostilités «à partir de (jeudi)». L'agence ne précisait pas d'où elle tenait cette information.

«Nous n'avons jamais reçu un tel ordre (...). Les troupes du ministère de l'Intérieur impliquées dans le désarmement des bandes armées tchétchènes continuent à remplir leur mission», a déclaré à *Reuter* un porte-parole du ministère.

Cité par *Interfax*, un proche collaborateur de Iouri Batourine, le conseiller de Boris Eltsine pour les questions de sécurité, a catégoriquement démenti l'existence d'une quelconque directive du Kremlin ordonnant l'arrêt des combats.

«À l'heure qu'il est, l'aviation fédérale poursuit ses opérations en Tchétchénie», a déclaré à *Interfax* un responsable de l'état-major de l'armée de l'air.

Depuis la prise de Grozny, au mois de février, la conduite des opérations militaires sur le terrain a été confiée au ministère de l'Intérieur, l'armée fournissant essentiellement un appui aérien et logistique.



Le rideau tombe ce soir sur le premier tour de la campagne électorale en France et les trois candidats, Édouard Balladur, Jacques Chirac et Lionel Jospin, se sont retrouvés réunis sur un panneau publicitaire d'une maison d'édition devant une «foule» plutôt perplexe.

Les candidats à l'Élysée font un dernier effort

La campagne du premier tour des présidentielles est terminée

Reuter

PARIS Les candidats à l'Élysée ont jeté, hier, toutes leurs forces dans une dernière salve de meetings et d'interviews avant que le rideau ne tombe sur la campagne du premier tour, ce soir, à minuit. Pour la première fois depuis des mois, Édouard Balladur et Jacques Chirac se sont retrouvés côte à côte autour de François Mitterrand pour la cérémonie de transfert au Panthéon des cendres de Pierre et Marie Curie.

Les deux rivaux issus du RPR étaient là, l'un en tant que premier ministre, l'autre en tant que maire de Paris, tous deux vêtus d'un manteau sombre et séparés par René Monory, président du Sénat, qui a refusé de prendre position dans la campagne.

Édouard Balladur a été, durant la journée, le plus actif des trois prétendants au second tour,

peut-être parce que les derniers sondages publiés ont montré que Jacques Chirac avait creusé l'écart et que Lionel Jospin semblait aussi avoir pris le pas sur lui.

Le premier ministre-candidat a entamé son avant-dernière tournée électorale par une escale de 40 minutes dans un hangar de l'aéroport de Reims devant 400 élus et membres de ses comités de soutien, puis a gagné Lons-le-Saulnier, dans le Jura.

«Les Français veulent le changement, ils ne veulent pas le chambardement. Ils veulent que leur pays soit un pays où règne la sécurité dans tous les sens du terme», a-t-il dit aux 800 convives d'un déjeuner publicain.

«Cette sécurité, je m'engage à l'assurer en toute circonstance. Ce que je propose aux Français, c'est le changement profond mais le changement dans la sécurité.»

Le candidat est ensuite redevenu premier ministre pour regagner Paris afin d'assister à l'hommage à Pierre et Marie Curie, puis la campagne a repris ses droits le temps d'une dernière grande réunion publique à Lyon.

Ce dernier meeting d'avant-premier tour, Jacques Chirac avait décidé de le tenir à Paris, au Parc floral de Vincennes.

Il avait choisi pour auditoire les membres de ses comités de soutien des départements de la région parisienne: Val-de-Marne, Val-d'Oise, Seine-Saint-Denis, Seine-et-Marne et Essonne.

Lionel Jospin a prononcé son dernier grand discours de cette phase de la campagne dans le nord de la France, bastion historique de la gauche, et à Lille, ville de Pierre Mauroy qui fut le premier chef de gouvernement de François Mitterrand en 1981.

EN BREF

Un chef d'opposition échappe à la bombe

MADRID Le chef de l'opposition espagnole, José Maria Aznar, a quitté l'hôpital, hier, au lendemain de l'attentat à la bombe auquel il a échappé. Ce puissant attentat à la voiture piégée est décrit par la presse espagnole comme l'acte le plus violent commis par les terroristes basques de l'ETA contre les institutions espagnoles depuis le retour du pays à la démocratie en 1977. M. Aznar, qui dirige le Parti populaire et qui a de fortes chances d'être le prochain premier ministre, a quitté l'hôpital en milieu de matinée après avoir passé 24 heures en observation.

Pérou: 374 arrestations

LA PAZ Le gouvernement bolivien a annoncé hier avoir procédé à 374 arrestations, dont bon nombre touchant des syndicalistes, depuis la proclamation de l'état de siège et la suspension des libertés civiques, mardi soir. Environ 250 syndicalistes ont été envoyés en relégation dans des villages isolés dans la jungle ou dans la plaine au pied des Andes, a déclaré le ministre de l'Intérieur, Carlos Sanchez Berzain.

Otages libérés

GENÈVE Les 16 personnes, dont 10 Européens, qui avaient été enlevées en Sierra Leone par des rebelles du Front uni révolutionnaire (RUF) ont été libérées. Elles ont été remises hier au Comité international de la Croix-Rouge (CICR). L'opération s'est déroulée à la frontière entre la Sierra Leone et la Guinée, a indiqué le CICR hier à Genève. Ces 16 personnes sont six Britanniques, trois Suisses, un Allemand et six ressortissants de Sierra Leone.

Souvenirs de Waco

WACO, TEXAS Une centaine de personnes sont restées sous la pluie pendant des heures mercredi à Waco pour saluer la mémoire des 76 membres de la secte des Davidiens tués dans l'incendie de la ferme de Mont-Carmel dans laquelle ils s'étaient retranchés après l'assaut donné par des agents fédéraux qui voulaient arrêter le chef de la secte David Koresh.

Cinq trafiquants pendus

SINGAPOUR Cinq trafiquants de drogue ont été pendus à Singapour vendredi, en début de journée, a fait savoir un porte-parole des services pénitentiaires. Trois des pendus sont originaires de Hong Kong: deux jeunes femmes, l'une de 24 ans et l'autre de 22 ans, et un homme, âgé de 25 ans. Les deux autres sont un Singapourien et un Nigérian. Au Singapour, la peine de mort s'applique automatiquement à toute personne de plus de 18 ans reconnue coupable de trafic impliquant plus de 15 grammes d'héroïne ou 30 grammes de morphine.

Attentat au gaz: le Japon renforcera sa législation

Reuter

TOKYO Critiquées pour leur inertie et leur impuissance dans l'affaire des attentats au gaz de Tokyo et de Yokohama, les autorités japonaises se sont engagées, hier, à renforcer leur législation contre le terrorisme et les sectes religieuses.

Les enquêteurs disposent de peu d'indices sur les émanations chimiques qui ont intoxiqué quel-

que 500 personnes, mercredi, dans un train et dans deux gares de banlieue de Yokohama. Vingt et une personnes étaient toujours hospitalisées hier.

La police avait affirmé, mercredi, que le gaz utilisé était du phosgène, un gaz de combat proche du gaz moutarde utilisé pendant la Première Guerre mondiale, avant de revenir sur ses déclarations.

Elle a néanmoins exclu la pré-

sence de sarin, le gaz neuroplégitique utilisé le 20 mars dernier dans le métro de Tokyo.

Elle dit ignorer pour l'instant quel agent chimique a été utilisé. Les témoins parlent d'ammoniaque, de soufre, d'acide hydrochlorique ou d'acide de chlore.

Relayant les critiques de la presse nipponne, les députés japonais ont violemment pris à parti, hier, au parlement, les représentants du gouvernement, les pres-

sant de mettre rapidement un terme à ce «règne de la terreur».

Les députés ont notamment réclamé avec insistance l'interdiction de la secte Aum Shinri Kyo (Vérité suprême), soupçonnée d'être impliquée dans les deux attentats.

Le ministre de la Justice, Isao Maeda, a reconnu que l'heure

était venue de renforcer la législation en vigueur afin de lutter efficacement contre le terrorisme.

«Nous envisageons de mettre en place des écoutes téléphoniques qui ne sont pas permises par les lois actuelles», a-t-il déclaré. Au Japon, les écoutes téléphoniques sont seulement autorisées dans les affaires de drogue.

INCROYABLE... MAIS VRAI...
Le Frère Roger a plus de 315 véhicules à liquider à des prix imbattables



FIREFLY 1995

- Boulon d'ancrage pour siège d'enfant
- Siège arrière repliable • Ballon gonflable/conducteur et passager
- Tachymètre • Assurance routière 24/24

(# de stock: 04-866)

9995\$*

"90 modèles au choix"

SONOMA 1995

- Ballon gonflable/conducteur • Chauffe-moteur • Assurance routière 24/24

(# de stock: 12-463)

11 995\$*

"30 modèles au choix"

GRAND AM 1995

- Télécommande coffre • Portes automatiques
- Freins ABS • Radio AM/FM cassette • 2.3 litres "Twin-cam" (4 cyl.)
- Vitres teintées • Groupe éclairage • Ballon gonflable conducteur
- Déflecteur arrière • Assistance routière 24/24

(# de stock: 60-276)

14 479\$*

"30 modèles au choix"

SAFARI 1995
"marchepieds gratuits"

- Climatisation • vitres teintées • boîte électronique à 4 vitesses
- sièges baquets à dossier haut • régulateur de vitesse
- Essuie-glace à balayage intermittent • Sièges pour huit occupants, le plus de série dans sa catégorie • moteur 4,3 L de 190 h.p. • freins antiblocage aux 4 roues • Assistance routière de 24/24

(# de stock: 16-342)

19 849\$*

"30 modèles au choix"

BUICK LE SABRE 1995

- Vitres teintées • valise électrique • portes électriques • moulures • chauffe-moteur
- moteur 3.8 litres (V6) • volant inclinable • pneus 205/70R15
- assistance routière 24/24 • sac gonflable côté conducteur et passage
- télédévrouillage des portières • climatiseur • essuie-glace intermittent
- régulateur de vitesses
- trans. automatique
- roues aluminium 15x6
- AM/FM cassette/horloge
- freins ABS

(# de stock: 48-213)

23659\$*

"15 modèles au choix"

BUICK RÉGAL 1995

- Vitres électriques • Groupe éclairage • Climatiseur
- Régulateur de vitesse • Freins ABS • Vitres électriques
- portes électriques • Essuie-glaces intermittent • Moteur 3.1 L V-6
- Volant inclinable • Ballon gonflable conducteur/passager
- AM/FM cassette/horloge • Assurance routière 24/24

(# de stock: 12-085)

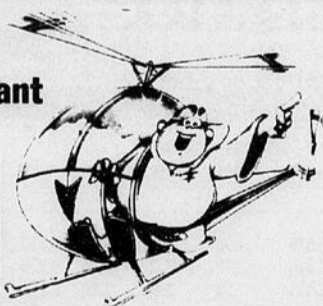
19 890\$*

"15 modèles au choix"

UN TOUR D'HÉLICOPTÈRE GRATUIT À l'achat d'un véhicule pendant cette vente.

OUVERT DIMANCHE

Le 23 avril 1995 de 10 h à 16 h



(*Plus transport, préparation, options (s'il y a lieu), taxes et plaque).



roger
Lachapelle
pontiac-buick GMC
900, boul. St-Joseph, Hull

900, boul. St-Joseph, Hull - 778-3111

Choix de 315 véhicules neufs

PÈLERINAGE À L'Oratoire St-Joseph

Sous le patronage de Monseigneur Paul Marchand évêque auxiliaire du diocèse d'Ottawa.

Date: lundi 1^{er} mai Coût: 22\$
Thème: **L'Église que j'aime...**
Chemin de croix: dirigé par Mgr Marchand

RÉSERVATIONS

Ottawa-Vanier Gabrielle Philippe 834-2820	Orléans Yolande Asselin 824-7195	Hull Gatineau Aylmer Rita Massé 663-9876 Alphonse Chartrand 568-9769
---	--	--

Départ: Gatineau: 8h30 Cathédrale St-Jean-Marie Vianney.
Hull: Église St-Joseph

Renald Legendre

ENTRE L'ANGOISSE ET LE RÊVE

Le Québec actuel exprime le besoin de concevoir un modèle inédit de société à la fois moderne, prospère et humaine. Mais un tel projet de société est indissociable d'un projet éducatif.

Dans son ouvrage *Entre l'angoisse et le rêve*, Renald Legendre, professeur-chercheur au Département des sciences de l'éducation de l'UQAM, répond au pourquoi capital d'une nouvelle éducation dans le contexte d'une société nouvelle. Il explicite la mission qui doit être dorénavant celle du système d'éducation: la formation progressive d'êtres éduqués, formation qui inclut non seulement l'instruction, mais aussi l'intégration des différentes dimensions de l'être humain (affectives, physiques, morales, sociales, etc.).

Au-delà d'une perspective strictement scolaire, il s'agit d'un volume autodidactique de développement personnel. S'appuyant sur une vaste documentation de quelque 300 titres et abordant plus de 600 thèmes de la vie quotidienne, il s'adresse à toute personne soucieuse de son évolution individuelle.

Entre l'angoisse et le rêve intéressera donc aussi bien les adolescents que les adultes.

Montréal Paris Éditions ESKA

ISBN 2-7601-3932-8 (355 p.) 29,95 \$

guérin Montréal Toronto
4501, rue Drolet
Montréal (Québec) H2T 2G2 Canada
Tél.: (514) 842-3481
Télec.: (514) 842-4923

LeDroit

L'ÉCONOMIE

Nouvelle menace américaine sur le magnésium québécois

Marie Tison
Presse Canadienne

WASHINGTON Un producteur américain de magnésium a demandé au département du Commerce d'examiner à nouveau les contrats à partage de risques d'Hydro-Québec pour voir s'ils ne constitueraient pas une subvention déloyale.

Le département du Commerce n'a pas encore rendu de décision à ce sujet, mais Norsk Hydro Canada et les gouvernements du Québec et du Canada prennent cette menace au sérieux.

«C'est évident qu'on aimerait mieux qu'ils ne recommencent pas ça, a déclaré hier le vice-président à l'administration et aux affaires juridiques de Norsk Hydro, Pierre Messier, au cours d'une entrevue téléphonique. La question a déjà été tranchée, et je ne vois pas pourquoi ils devraient recommencer.»

Rappel

De hauts fonctionnaires de l'ambassade canadienne à Washington ont déclaré, cette semaine, que le gouvernement canadien avait communiqué par écrit et verbalement avec le département du Commerce pour lui rappeler qu'il avait lui-même statué que les contrats à partage de risques et de bénéfices signés avec Hydro-Québec ne constituaient pas une subvention déloyale.

L'avocat du gouvernement du Québec, Elliot Feldman, a déclaré de son côté que le département du Commerce n'avait aucune base légale pour justifier un nouvel examen du contrat d'achat d'hydroélectricité signé par Norsk-Hydro.

Tarifs avantageux

Le conflit canado-américain sur le magnésium a pris naissance en 1991, quelques mois après

que Norsk Hydro eut révélé les tarifs avantageux que lui conférerait le contrat à partage de risques que l'entreprise d'origine norvégienne avait signé avec Hydro-Québec.

Le producteur américain Magnesium Corporation, de Salt Lake City, au Utah, a invoqué ce contrat pour demander au département du Commerce d'ouvrir une enquête sur Norsk Hydro.

Dans une décision préliminaire rendue en octobre 1992, le département du Commerce a statué que le contrat constituait une subvention déloyale, et a frappé les exportations de magnésium pur et en alliage de Norsk Hydro d'un droit compensateur de 21,61 %.

Norsk Hydro et Hydro-Québec ont cependant modifié le contrat

dans les semaines qui ont suivi, et en novembre 1992, le département du Commerce a statué que le contrat amendé ne constituait pas une subvention, ramenant le droit à 7,61 %.

Magnesium Corporation vient cependant de repasser à l'attaque. Le producteur américain a profité de la deuxième révision administrative des droits compensateurs imposés à Norsk Hydro pour demander au département de revoir le contrat à partage de risques.

Chevrette

Il a envoyé au département une étude interne d'Hydro-Québec que le député péquiste Guy Chevrette avait exhibée à l'Assemblée nationale au printemps 1993, qui mon-

trait qu'Hydro-Québec enregistretrait un manque à gagner de deux milliards \$ CAN d'ici l'an 2010 parce que ses contrats à partage de risques conféraient des tarifs d'électricité trop avantageux.

Dans le mémoire remis au département, l'avocat de Magnésium Corporation, Kenneth Button, a affirmé que cette étude montrait que les hauts dirigeants d'Hydro-Québec savaient que ces contrats allaient entraîner des pertes massives, alors même qu'ils affirmaient à la population québécoise qu'ils étaient rentables.

Il a ajouté qu'Hydro-Québec a probablement présenté la version optimiste au département du Commerce, au lieu de lui présenter la version plus réaliste.

L'université Disney: la sécurité avant l'efficacité

Pierre Jury
LeDroit

«Lorsque l'on se fait mal, on ne peut pas avoir de plaisir», a lancé Gwen Burch, de Disney University.

D'une évidence simpliste, cet aveu est derrière le souci numéro un des employés de DisneyWorld: la sécurité.

Ce n'est qu'ensuite que viennent des éléments comme la courtoisie, l'apparence – générale, tant des lieux que personnelle – et l'efficacité. Voilà l'un des messages qu'a livrés M^{me} Burch, hier soir, l'invitée de la Chambre de commerce et d'industrie de l'Outaouais, conjointement avec le Bureau de tourisme et de congrès de Hull.

La sécurité avant l'efficacité, a-t-elle illustré, c'est «de ralentir tout un manège pour qu'une personne qui marche avec difficulté, une vieille dame avec une marchette, disons, prenne place sans aucun risque à sa santé. Même si des dizaines de personnes font la queue derrière...»

«Le message sera envoyé au centre de contrôle par une télécommande utilisée par une simple préposée de 18 ans, à qui ses parents ne feraient pourtant même pas confiance pour lui prêter leur auto. Nous, nous lui ferons confiance pour interrompre un manège de plusieurs millions de dollars.

«Disney University, a-t-elle aussi tenu à mettre au clair, n'est pas une université comme tel.

Nous avons régulièrement des demandes à ce sujet. Disney University est simplement l'entité corporative qui chapeaute tous nos programmes de formation des employés. Et, de plus en plus, la formation extérieure.»

Par là, Disney University démontre une préoccupation grandissante pour le marketing, l'image de l'entreprise, et cherche à propager ses méthodes et sa réputation à travers le monde.

Tous les employés des parcs d'attraction de l'entreprise à travers le monde, à Orlando, Paris, et en Californie, obtiennent leur diplôme avant de commencer à travailler. En Floride seulement, Disney University accueille pas moins de 55 000 personnes par an, a précisé M^{me} Burch.

EN BREF

ESCOMPTE ↓ 8,18%



TORONTO
4249,98 (35,35)

MONTREAL
2108,82 (21,39)

DOW JONES
4230,66 (23,17)

DOLLAR
0,7307 \$US

OR ↓ 537 SCAN

ARGENT ↑ 8,986 \$CAN

Valdi en faillite

MONTREAL Suivant l'échec des pourparlers avec la société Sobey, la chaîne d'alimentation Valdi sera mise en faillite. Environ un millier de travailleurs, dont environ 300 au Québec, sont touchés à la suite du refus de leur syndicat de rouvrir la convention collective comme l'exigeait la famille Sobey avant d'acquiescer l'entreprise. La firme Maynard Industries a été mandatée par le syndic pour procéder à la liquidation des biens et des articles en magasin.

Résultats plus faibles pour CFCF

MONTREAL Le bénéfice net de CFCF inc. pour le semestre terminé le 28 février 1995 a atteint 1,2 million \$ ou 0,09 \$ par action, comparativement à 5,0 millions \$ ou 0,36 \$ l'action (bénéfice dilué de 0,35 \$) pour le semestre correspondant de l'exercice précédent. CFCF a inscrit une perte nette de 2,8 millions \$ ou 0,20 \$ l'action au cours du deuxième trimestre, par rapport à une perte de 0,3 million \$ ou 0,03 \$ l'action l'an dernier.

VOTRE ARGENT

Taux colligés par LeDroit pouvant varier sans préavis

Institutions financières	Dépôts						Hypothèques															
	Dépôt minimum	30 j.	CERTIFICATS DE DÉPÔT					Dépôt minimum	CERTIFICATS DE DÉPÔT					Taux variable	6 mois ouvert	6 mois fermé	1 an ouvert	1 an fermé	2 ans fermé	3 ans fermé	4 ans fermé	5 ans fermé
		60 j.	90 j.	120 j.	180 j.	270 j.		1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans										
CAISSES POPULAIRES ET D'ÉCONOMIE																						
CS CO-OP	5 000\$	6,25	6,375	6,50	6,50	6,625	6,625	1 000\$	6,875	7,00	7,00	7,00	7,375	-	9,625	9,125	9,75	9,25	9,125	9,125	9,25	9,375
Caisse Pop. Ottawa Métro	5 000\$	6,25	6,125	6,25	6,25	6,375	6,625	1 000\$	6,875	7,00	7,00	7,00	7,375	-	9,75	9,125	9,75	9,125	9,125	9,125	9,25	9,375
Caisse Pop. Ouest québécois	5 000\$	6,00	6,125	6,25	6,25	-	-	1 000\$	6,875	7,00	7,00	7,00	7,375	-	10,00	9,20	10,125	9,25	9,125	6,125	9,25	9,375
	2 000\$	-	-	-	-	6,375	6,50															
BANQUES																						
Banque Royale	5 000\$	6,00	6,125	6,25	6,25	6,375	6,375	500\$	6,875	7,00	7,00	7,00	7,375	-	9,75	9,20	9,175	9,25	9,125	9,125	9,25	9,375
Banque Laurentienne	3 000\$	6,00	6,125	6,25	6,25	6,375	6,375	1 000\$	6,875	7,00	7,00	7,00	7,375	-	9,75	9,125	9,875	9,125	9,125	9,125	9,25	9,375
Banque Toronto-Dominion	5 000\$	6,25	6,375	6,50	6,50	6,625	7,125	1 000\$	7,125	7,125	7,50	7,125	7,275	-	-	9,125	9,175	9,125	9,125	9,125	9,25	9,375
Banque de Montréal	5 000\$	6,25	6,375	6,50	6,50	6,625	6,625	1 000\$	6,875	6,875	7,875	7,00	7,725	-	9,75	9,20	9,875	9,25	9,125	9,125	9,25	9,375
Banque de Nouvelle-Écosse	5 000\$	6,25	6,375	6,50	6,50	6,625	6,625	500\$	6,875	6,875	6,875	7,00	7,375	-	9,75	9,125	9,875	9,125	9,125	9,125	9,25	9,375
Banque CIBC	5 000\$	6,25	6,375	6,625	6,625	6,875	6,875	1 000\$	6,875	7,375	7,50	7,50	7,875	-	9,75	9,125	9,875	8,99	9,125	9,125	9,25	9,375
Banque Nationale	1 000\$	6,25	6,375	6,50	6,50	6,625	6,625	1 000\$	7,375	7,625	7,75	7,75	8,125	-	9,75	9,20	9,875	9,25	9,125	9,125	9,25	9,375
FIDUCIARIES																						
Trust Royal	5 000\$	6,25	6,375	6,50	6,50	7,625	7,625	1 000\$	6,875	7,00	7,00	7,00	7,875	-	9,75	9,20	9,875	9,25	9,125	9,125	9,25	9,375
Trust Général	1 000\$	6,25	6,375	6,50	6,50	7,125	7,125	1 000\$	7,125	7,375	7,50	7,50	7,875	-	9,75	9,20	9,875	9,25	9,50	9,625	9,75	9,875
Trust Prêt et Revenu	5 000\$	6,125	6,375	6,375	6,375	6,875	6,875	500\$	6,875	7,00	7,00	7,00	8,00	-	9,50	9,00	9,175	9,125	9,125	9,125	9,25	9,375
Fiducie Desjardins	500\$	6,375	6,375	6,50	6,50	6,875	6,875	500\$	6,875	7,00	7,00	7,00	7,875	-	9,75	9,20	9,875	9,125	9,125	9,125	9,25	9,375
Trust National	5 000\$	6,25	6,375	6,50	7,00	7,125	7,125	500\$	7,00	7,00	7,00	7,625	7,875	-	-	9,20	9,875	9,25	9,125	9,125	9,25	9,375
Montréal Trust	5 000\$	6,25	6,375	6,50	6,50	6,625	6,625	500\$	6,875	7,00	7,00	7,00	7,875	-	9,75	9,125	9,875	9,125	9,125	9,125	9,25	9,375
Groupe Investors								1 000\$	7,125	7,375	7,50	7,50	7,875	-	9,75	8,625	9,75	8,625	8,625	8,625	8,625	9,625

L'ÉCONOMIE

Le président de la Banque du Canada ne voit plus la nécessité d'un dollar faible

Presse Canadienne

Les compagnies canadiennes n'ont plus besoin d'un dollar faible pour pénétrer les marchés étrangers, estime le gouverneur de la Banque du Canada.

Selon Gordon Thiessen, les firmes canadiennes n'ont pas ménagé les efforts pour accroître leur efficacité, contrôler leurs coûts et faire la promotion de leurs produits.

«Les entreprises canadiennes peuvent espérer demeurer compétitives dans l'avenir sans pour autant devoir compter sur la faiblesse du dollar», peut-on lire dans le texte d'une allocution prononcée hier par M. Thiessen devant la Chambre de commerce de Kitchener, en Ontario.

Un dollar sous-évalué - surnommé à la blague le peso canadien au début de l'année - rend les produits canadiens très attractifs pour les clients étrangers. À l'inverse toutefois, ce phénomène nuit aux consommateurs canadiens, les produits importés leur coûtant plus cher.

M. Thiessen a répété que la banque centrale ne s'est pas fixé

d'objectifs en ce qui concerne la valeur du dollar canadien. Mais les analystes croient pour leur part que la Banque du Canada préférerait une devise plus forte.

Le gouverneur de la banque centrale estime quant à lui que le flottement du huard agit comme un «amortisseur» contre les changements survenant sur les marchés financiers internationaux.

Il a expliqué que la récente crise monétaire au Mexique et l'in-

certitude concernant l'avenir du Québec contribuait à faire baisser la valeur de la devise canadienne.

Mais ces fluctuations n'ont pas été très importantes, a-t-il ajouté.

«Bien plus, par rapport aux autres monnaies importantes, la volatilité du dollar canadien a été plutôt modeste.»

M. Thiessen a aussi dit qu'il devait suivre les effets du flottement du dollar sur l'inflation.

JTO

SOCIÉTÉ DE TRANSPORT DE L'OUTAOUAIS

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Conformément aux dispositions de l'article 168 de la Loi sur la Communauté urbaine de l'Outaouais (chapitre C-37.1), avis est donné que le conseil d'administration de la Société de transport de l'Outaouais tiendra une assemblée régulière le 25 avril 1995 à 10 heures 30.

En vertu du Règlement numéro 39 concernant la tenue des assemblées, cette réunion se tiendra au centre administratif de la Société, 111, rue Jean-Proulx à Hull.

M^e Gilbert Lecavalier
Secrétaire

111, rue Jean-Proulx, Hull, (Québec) J8Z 1T4 (819)770-7900

Bénéfice record chez Domtar

Presse Canadienne

MONTREAL La compagnie Domtar a établi un record de tous les temps au cours du premier trimestre de 1995: le bénéfice net a totalisé 75 millions \$, largement supérieur aux 44 millions \$ constatés en 1987.

Au cours de la conférence de presse qui a suivi l'assemblée annuelle des actionnaires, hier, le président et chef de l'exploitation, Stephen C. Larson, a souligné que le bénéfice d'exploitation de 142 millions \$ représentait, sur une base annuelle, un rendement de 42 %.

«En comparaison avec nos concurrents, nous avons obtenu le meilleur bénéfice net de toutes les compagnies de produits forestiers au Canada, même celles dont les revenus sont plus élevés que les nôtres», a-t-il dit.

«Cela reflète bien la performance potentielle de notre compagnie», a-t-il ajouté.

M. Larson prévoit que, si les conditions demeurent favorables, l'année 1995 pourrait être tout à fait exceptionnelle au plan de la rentabilité.

Domtar, une entreprise de fabrication et de commercialisation de pâtes et papiers, d'emballages et de matériaux de construction, a fait 52 % de ses ventes aux États-Unis l'an dernier pour 1,12 milliard \$.

Il y a cinq ans, les États-Unis comptaient à peine pour plus du tiers des ventes totales de Domtar.



Matériel surplus du gouvernement OUVERT À TOUS Vente payer et emporter

- Ordinateur • Table • Coffres-forts • Bureaux • Chaises • Tables à dessin • Équipements restaurants • Caméras & lentilles • Machines à coudre industrielles • Table ordinateur • Classeurs • Chaises roulantes • Autres matériels assortis • Tablette métal, Etc...

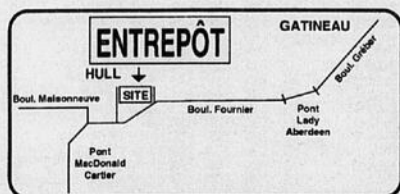
2 bureaux pour 50\$ aux 100 premiers clients.

Premier arrivé, premier servi. Tout le matériel est vendu "tel quel et sur place" et toute vente est finale. Pas de remboursement. Ni échange.

Dates des ventes

Avril le 21, 22 avril 1995 de 9 h à 17 h
le 23 avril 1995 de 9 h à 17 h

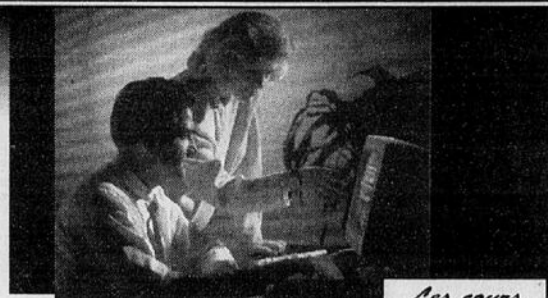
MAGASIN SURPLUS DU GOUVERNEMENT



15 boul.
Fournier Hull
777-8744

Plusieurs tirages auront lieu!
Surprise pour les enfants.

Programmeur(e) analyste

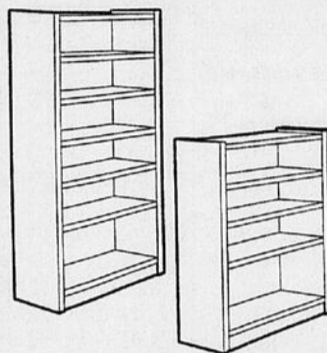


CDI 236-8282

Les cours débutent chaque semaine. Jour et Soir

OUVERT LE DIMANCHE 12 H À 17 H

LE MEILLEUR ENDROIT
POUR MEUBLER VOTRE BUREAU...
TOUT EN ÉPARGNANT!



Bibliothèques

36" de largeur, 12" de profondeur.
Contre-plaqué similibois et ton uni.
72" de hauteur, seulement 99⁹⁵\$
48" de hauteur, seulement 79⁹⁵\$

Fini chêne pâle, chêne anglais,
noyer, gris, noir ou acajou au choix

111, rue Murray
Stationnement gratuit
241-1800

Johnson

Frais de livraison en sus
Télécopie :
241-6067

LUN. - VEN. 9 H 00 À 17 H 30 - SAM 9 H 30 À 17 H 30 - DIM. 12 H À 17 H

BINGO

DuPortage LeDroit

LINCOLN - MERCURY - CAMIONS FORD

Gagnante partie n°5

Félicitations!

• Lyne Talbot, de Hull.

Elle gagne le prix en argent comptant.

Gagnants

numéros chanceux

Félicitations à Rosilia Goulet, de Hull, Carmelle Glazer, de Gatineau, Jean-Paul Monette, de Gatineau, Georges DesJardins, de Hull et Lloyd Russell, d'Aylmer qui ont gagné de l'argent comptant grâce aux numéros chanceux.

LeDroit

TABLEAU BOURSIER INDICES BOURSIERS

MONTRÉAL

MONTRÉAL L'indice des produits forestiers a largement progressé à la Bourse de Montréal, jeudi, au terme d'une séance active. L'indice XXM a néanmoins perdu 21,39, clôturant à 2108,82.

Un total de 10027407 actions ont changé de main, contre 14931141 actions la veille. La valeur des transactions a été de 129,7 millions\$.

Les banques ont perdu 21,17 à 2498,01; les mines, 55 à 2712,71; et les industrielles, 19,33 à 2031,39. Les pétroliers ont gagné 3,02 à 1643,81 et les produits forestiers, 34,74 à 2883,34. Les services sont demeurés stables à 1916,28.

Le titre industriel le plus actif a été Air Canada, inchangé à 6 1-8\$, avec 800548 actions échangées.

Le titre minier ou pétrolier le plus actif a été Poco Petroleum, inchangé à 8 5-8\$, avec 297800 actions échangées.

Parmi les autres titres actifs, Four Seasons a perdu 1-2 à 15 1-4\$; Loblaw, 3-8 à 25 1-8\$; Nova, 1-4 à 11 1-2\$; Seagram, 5-8 à 36 1-2\$; et Laidlaw B. 1-8 à 12 1-8\$. BioChem a gagné 1-4 à 23 7-8\$.

Jeu Mer

Avancées: 144 134

Reculs: 164 184

Inchangés: 132 144

Totaux: 440 462

TORONTO

TORONTO Les indices ont clôturé à la baisse, jeudi, au terme d'une séance animée à la Bourse de Toronto.

L'indice composite TSE 300 a perdu 35,35, clôturant à 4249,98.

Le volume des actions transigées a atteint 62,5 millions\$, contre 65,2 millions\$ la veille.

Parmi les industrielles, Four Seasons Hotels a perdu 3-8 à 15 1-4\$; Nova Corp., 3-8 à 11 1-2\$; et Canadian Pacific, 1-4 à 20 3-4\$. Potash Corp. a gagné 3\$ à 68 1-8\$; Rothmans Inc., 1-1 2-5\$ à 90 1-2\$; et Rogers Communications, 1 1-8\$ à 19 1-8\$.

Parmi les mines, Barrick Gold a perdu 7-8 à 33 3-4\$; Placer Dome, 1 3-8\$ à 33 1-4\$; et Pegasus Gold, 3-4 à 17 1-2\$.

Parmi les pétrolières, Mark Resources a perdu 1-8 à 6 3-8\$; Pan Canadian Petroleum, 3-4 à 43 1-2\$; et Anderson Exploration, 3-8 à 14\$. Total Petroleum a gagné 1 1-8\$ à 17 3-8\$; Pinnacle Resources, 3-8 à 15 1-2\$; et Northstar Energy, 3-8 à 12\$.

BOURSE DE TORONTO

Table with columns: Titres, Vol. (100), Haut, Bas, Fer., Ch. and a list of stock symbols and their corresponding values.

Table with columns: Titres, Vol. (100), Haut, Bas, Fer., Ch. and a list of stock symbols and their corresponding values.

Table with columns: Titres, Vol. (100), Haut, Bas, Fer., Ch. and a list of stock symbols and their corresponding values.

H à J

Table with columns: Titres, Vol. (100), Haut, Bas, Fer., Ch. and a list of stock symbols and their corresponding values.

D à F

Table with columns: Titres, Vol. (100), Haut, Bas, Fer., Ch. and a list of stock symbols and their corresponding values.

Table with columns: Titres, Vol. (100), Haut, Bas, Fer., Ch. and a list of stock symbols and their corresponding values.

Table with columns: Titres, Vol. (100), Haut, Bas, Fer., Ch. and a list of stock symbols and their corresponding values.

N à Q

Table with columns: Titres, Vol. (100), Haut, Bas, Fer., Ch. and a list of stock symbols and their corresponding values.

Table with columns: Titres, Vol. (100), Haut, Bas, Fer., Ch. and a list of stock symbols and their corresponding values.

Table with columns: Titres, Vol. (100), Haut, Bas, Fer., Ch. and a list of stock symbols and their corresponding values.

R et S

Table with columns: Titres, Vol. (100), Haut, Bas, Fer., Ch. and a list of stock symbols and their corresponding values.

Oklahoma City

L'auto piégée se trouvait juste sous une garderie

Associated Press

OKLAHOMA CITY L'attentat d'Oklahoma City s'est produit au début d'une journée de travail comme les autres, alors que des parents laissent leur progéniture au jardin d'enfants de l'immeuble fédéral visé par l'explosion. Avant même que la fumée se soit dissipée, les sauveteurs devaient dénombrer 12 de ces petits parmi les victimes transportées à la morgue.

Deux enfants ont été découverts carbonisés au point de rendre impossible leur identification. Les corps des autres victimes, dont les plus âgées avaient sept ans, ont été mutilés par la déflagration.

Dix à 20 autres enfants n'avaient toujours pas été retrouvés hier matin. D'après Heather Taylor, l'une des membres des équi-

pes de secours à pied d'oeuvre depuis mercredi matin, le nombre des jeunes survivants s'élevait alors à deux seulement: l'un a subi une intervention chirurgicale et l'autre a reçu des soins intensifs.

«La garderie de l'immeuble a été totalement détruite et, à l'heure où s'est produite l'explosion, elle devait être pleine», a précisé le D^r Carl Spengler, dépêché sur les lieux avec les équipes de sauveteurs.

Ce jardin d'enfants était situé au premier étage de l'immeuble Alfred-P.-Murrah qui en compte huit, soit juste au-dessus du véhicule piégé. Des jouets et des restes de jeux figuraient parmi les multiples débris jonchant la rue.

De l'avis du D^r Spengler, les 17 enfants présents ce matin-là dans la garderie ont été tués. Ce

chiffre n'a toutefois pas été confirmé par Faith Wohl, directrice des Services généraux de l'administration à Washington. Selon ses informations, 41 enfants étaient inscrits et 30 d'entre eux fréquentaient quotidiennement la crèche de l'immeuble fédéral visé. «Nous ne savons pas encore et nous ne saurons peut-être jamais combien d'enfants s'y trouvaient», a-t-elle confié à l'Associated Press.

Alors que se poursuivaient les fouilles, une survivante à la recherche de son fils a été éloignée du lieu du drame peu avant qu'un petit corps soit extrait sans vie des décombres. Au même moment, deux parents brandissant le prénom de leur gamin espéraient une nouvelle rassurante à la réception de l'hôpital pour enfants de cette ville en état de choc.



Une psychose de l'attentat s'empare des Américains

Associated Press

OKLAHOMA CITY Sacs systématiquement fouillés, cartes d'identité vérifiées fébrilement, immeubles évacués: après l'explosion criminelle d'Oklahoma City, une réelle psychose de l'attentat s'est emparée des personnels de sécurité dans tous les États-Unis.

Mike Curry, porte-parole de la Maison-Blanche, a annoncé que le président Bill Clinton avait appelé à un renforcement de la sécurité dans les installations fédérales. «Nous avons donné des consignes pour que soient prises les mesures nécessaires. La première préoccupation du président est naturellement que tout soit fait pour venir en aide aux victimes», a-t-il dit.

Malgré ces dispositions exceptionnelles, des alertes à la bombe provoquées par des appels téléphoniques ont entraîné l'évacuation d'immeubles fédéraux à New York, Détroit, Omaha (Nebraska), Wilmington (Delaware), Dallas, Fort Worth (Texas), Boise (Idaho), Portland (Oregon), Cincinnati, Dayton (Ohio), Steubenville (Ohio), et dans les villes californiennes de Fresno, East Palo Alto, Riverside et Santa Ana.

Le ministre de la Justice, Janet Reno, a assuré que la totalité de ces alertes téléphoniques étaient l'oeuvre de mauvais plaisants influencés par les circonstances d'autres attentats comme celui du World Trade Center. Les autorités n'ont du reste établi aucun lien avec l'explosion d'Oklahoma City, a-t-elle affirmé.

Effrayés par les informations en provenance d'Oklahoma, des parents se sont précipités dans les garderies installées dans des centres fédéraux des grandes villes pour y récupérer leurs enfants. «Nous sommes terriblement ef-

frayés», a confié Elizabeth Horne, une employée de l'immeuble fédéral d'Indianapolis. «Beaucoup de parents ont retiré leurs enfants pour la journée.»

À Washington, où les mesures de sécurité sont déjà considérables d'ordinaire, le dispositif en vigueur à la Maison-Blanche a encore été renforcé. Tous les sacs - quelle que soit leur nature - sont fouillés et radiographiés. Des équipes accompagnées de chiens chercheurs de bombes ont en outre été déployées au Capitole et l'accès au siège du Fonds monétaire international (FMI) a été interdit à toute personne non autorisée, une réunion devant y rassembler, aujourd'hui, des ministres de Finances du monde entier.



Le monde entier s'indigne

Reuter

PARIS L'attentat à la voiture piégée perpétré mercredi contre un immeuble d'Oklahoma City a suscité des réactions d'indignation dans le monde entier, y compris dans le camp des adversaires des États-Unis.

Les dirigeants des mouvements intégristes palestiniens Hamas et Djihad islamique ont nié, hier, toute implication et condamné l'attentat.

«En tant que mouvement (islamique), nous rejetons ce genre d'actions», a déclaré Sayed Abou Moussameh, membre dirigeant de Hamas dans la bande de Gaza. «Le champ d'action du mouvement islamique se trouve en Palestine, contre les forces d'occupation israéliennes (...) Et il n'y a aucune hostilité entre nous et le peuple américain, ni aucun autre peuple sur la terre», a-t-il

ajouté.

La France, par la voix du premier ministre Édouard Balladur, a fait part au gouvernement américain de «son émotion et de son indignation».

Exprimant au «peuple américain, que de tant de liens d'amitié unissent au peuple français, sa sympathie attristée», le chef du gouvernement, qui s'est entretenu avec l'ambassadeur des États-Unis en France, Pamela Harriman, a mis à la disposition des autorités américaines une unité de recherche spécialisée de la sécurité civile qui était déjà intervenue au Japon, après le tremblement de terre de Kobé, en janvier dernier.

L'Union européenne s'est dite «profondément émue» par l'attentat et l'a condamné «avec la plus grande énergie». L'UE «exprime aux États-Unis, et tout par-

ticulièrement aux familles éprouvées, les marques de sa solidarité dans cette épreuve», déclare la présidence française de l'Union dans un communiqué.

«C'est un tragédie affreuse», a affirmé pour sa part le premier ministre néo-zélandais Jim Bolger. «Tant d'enfants au nombre des victimes, c'est particulièrement triste». Le chef du gouvernement australien a dénoncé la «lâcheté» de cet acte criminel qui a frappé des innocents et souhaité le châtiment sans pitié des coupables.

Dans un télégramme adressé à Bill Clinton, le premier ministre israélien, Yitzhak Rabin, dit partager «le chagrin et la douleur» du peuple américain au lendemain de l'attentat, le plus meurtrier commis sur le territoire américain, et a offert l'assistance de l'Etat hébreu.



ASSOCIATED PRESS

Pendant que les journaux rapportaient à pleines pages les détails de l'explosion d'Oklahoma City et que les drapeaux américains étaient mis en berne, les mesures de sécurité étaient reserrées dans la plupart des installations fédérales aux États-Unis, notamment à l'entrée de la base militaire Tinker, à Oklahoma City même.



L'audacieuse

Un spectacle «débranché» à Gatineau



MARC ANDRÉ JOANISSE
LeDroit

Laurence Jalbert revient à la Maison de la culture de Gatineau pour une deuxième fois en l'espace de quelques mois.

Mais qu'on se le dise, la prestation sera différente. Son répertoire sera composé pour l'essentiel des chansons entendues lors de son passage précédent mais la formule est entièrement renouvelée.

Pour son spectacle de ce soir, Laurence Jalbert sera entourée de trois musiciens, les guitaristes, Réjean Bouchard et Deno Amodeo et le bassiste, Guy Rajotte.

En termes clairs, c'est une prestation «débranchée» qu'elle servira à son public.

«Il faut que j'avance»

«Je ressentais de plus en plus le besoin de présenter un spectacle du genre, a expliqué Laurence Jalbert lors d'un entretien téléphonique. Une des raisons, c'est que j'avais le goût de refaire bouger mes chansons. C'est dans ma nature, il faut que j'avance. J'ai de la difficulté à rester au même point.»

Les chansons, des plus anciennes du premier album éponyme aux plus récentes de *Corridors*, seront du rendez-vous.

«Or, toutes les chansons sont différentes, dit-elle. On les a revues et retravaillées. Sans oublier les deux ou trois nouvelles pièces qu'on a écrites et composées sur la route et qu'on a greffées à ce nouveau spectacle.»

En novembre dernier, Laurence Jalbert a poussé d'un cran le phénomène des spectacles *Unplugged* au cours desquels les amplificateurs roulent à onze.

Audacieuse comme pas une, elle a décidé de donner une partie de son spectacle sans aucun système de son, à la salle Pierre-Mercure à Montréal, un endroit réservé habituellement aux concerts classiques.

«En entrant dans la salle, j'ai laissé échapper une note. Ça sonnait et ça projetait beaucoup. J'ai alors dit à mon gérant, Alain Simard, «ce serait écoeurant de faire une partie du *show* sans système de son». Les médias en ont parlé et encore une fois, j'ai pris la bonne décision. C'était incroyable. Je n'ai jamais senti le public si proche de moi. Vraiment, c'était à un autre niveau. Que veux-tu, je suis comme ça, très timide, mais

plutôt audacieuse.»

Audace, voilà un mot qui résume fort bien la carrière de Laurence Jalbert.

LeDroit l'avait rencontrée après la sortie de son premier disque éponyme et quelques semaines avant sa première prestation en carrière dans l'Outaouais, en 1991, au Festival franco-ontarien.

Sincérité et réalisme

Déjà, le discours était empreint de sincérité et d'un réalisme parfois déconcertant. Ne l'oublions pas, Laurence Jalbert a vu tomber beaucoup de pluie avant l'ultime consécration.

«Avec ce métier-là, j'ai la chance de m'éclater au maximum. Et ce, tant sur disque que sur scène.



Laurence Jalbert: «Je travaille tout le temps. Je ne suis pas du genre à m'allouer une sabbatique entre la fin d'une tournée et la préparation d'un disque.» La chanteuse présente un spectacle «débranché», ce soir, à la Maison de la culture de Gatineau.

Et c'est définitivement sur scène que je goûte le plus au métier.»

C'est aussi entre deux spectacles sur la route que Laurence Jalbert puise cette inspiration qui la guidera vers ses nouvelles chansons.

«Je travaille tout le temps, insiste-t-elle. Je ne suis pas du genre à m'allouer une sabbatique entre la fin d'une tournée et la préparation d'un disque. Par exemple, j'entamerai le prochain album, dès cet été. On a déjà plusieurs chansons de prêtes et d'autres en chantier.»

Ça tombe bien, les musiciens qui accompagnent habituellement Laurence Jalbert sur la route sont les mêmes avec qui elle concocte les chansons de ses albums.

«Quelle belle équipe, dit-elle à propos des trois musiciens qui l'accompagnent actuellement et de ceux qui étaient là pour le premier jet de sa tournée. Des gens généreux. Du monde gentil et des être humains qui ont le cœur à la bonne place et qui ne font aucune concession. Ce sont des passionnés.»

Difficile d'agir autrement dans les sillons de Laurence Jalbert, une femme, une artiste passionnée au possible.

Écoutez attentivement ses chansons sur disque et sur scène, vous comprendrez tout.

Laurence Jalbert. En spectacle à la Maison de la culture de Gatineau, le vendredi 21 avril, à 20 h. Billets: 243-2525.



Angèle Dubeau

Six artistes réputés à Gatineau

Monique Fecteau
Le Droit

Les amateurs de musique de l'Outaouais bénéficieront d'un éventail des spectacles de choix pour la série musique 1995-1996 à la Maison de la culture de Gatineau.

Six spectacles mettant en vedette des artistes réputés seront offerts sous forme de deux forfaits de trois spectacles.

Le Trio A débutera la saison le 29 septembre avec le spectacle *Je ne peux vivre sans...* de La Bande Magnétique. Les cinq vocalistes présenteront leur répertoire varié enrobé d'une touche d'humour.

L'orchestre de chambre I Musici de Montréal, sous la direction de Yuli Turovsky, présentera un concert de Noël accompagné par les Petits Chanteurs du Mont-Royal pour interpréter l'Oratorio de Noël de Saint-Saëns, le 16 décembre. *Divertimento K137* de Mozart et *La Sérénade de cordes* de Tchaïkovski compléteront le programme de la soirée.

L'oeuvre de l'ex-Beatles, Paul McCartney, tirée du film *The family way*, *Variations concertantes opus 1*, sera présentée pour la première fois le 9 mars par Carl Aubut, Claire Marchand, André Moisan et le Quatuor Claudel.

Le Trio B, ouvre sa programmation avec *La ronde des berceuses* d'Angèle Dubeau et l'Ensemble Amati, le 11 novembre.

Alain Lamontagne et Michel Donato feront vibrer contrebasse et harmonica le 9 décembre avec leur spectacle *De toute beauté*.

Le 17 février, l'Ensemble Romulo Larrea accompagné de la chanteuse Veronica Larc et de danseurs de tango argentin offriront *Un siècle de tango*. Les succès de Carlos Gardel et du maître Astor Piazzolla seront les pièces de résistance de ce spectacle haut en couleur. Pour clôturer sa saison de musique, la Maison de la culture offrira en plus, un concert pascal avec l'orchestre de chambre I Musici, le dimanche 31 mars, avec au programme des oeuvres de Pergolesi, Barber, Mozart et Haydn.

Le prix d'abonnement pour un forfait demeure inchangé pour la prochaine saison musique, soit 51 \$ pour les adultes et 39 \$ pour les étudiants et les gens de l'âge d'or. Les abonnés bénéficieront d'un prix spécial pour le concert pascal ainsi que pour le spectacle du pianiste de jazz Oliver Jones qui sera présenté au printemps.

Week-end

Le comédien présentera Variétés 95 Latulippe au Festival des... tulipes

Marc André Joanisse
LeDroit

Gilles Latulippe par-ci Gilles Latulippe par-là.

Le comédien-animateur-auteur-fondateur-propriétaire et directeur du Théâtre des variétés sera omniprésent à la 44^e reprise du Festival canadien des tulipes, un événement qui se tiendra du 17 au 22 mai, à Ottawa et dont le budget atteindra 2 millions \$ d'ici la fin de sa présentation.

Gilles Latulippe sera dans la capitale pour la durée du festival. On pourra le croiser sur les quatre lieux de la manifestation, au parc Major, au Centre des congrès d'Ottawa, au parc Lansdowne et surtout, à l'école secondaire De La Salle où il présentera *Variétés 95*, une revue musicale qui a affiché «complet» à son théâtre de Montréal.

Pas le temps de s'ennuyer

Le texte est de Gilles Latulippe qu'on retrouvera sur scène les 18 et 19 mai aux côtés de Sylvie Jassin, Robert Des Roches, Gilda et Evan Joannes.

«Un spectacle de variétés comiques où le public n'aura pas le temps de s'ennuyer», précise le comédien et porte-parole du Festival canadien des tulipes.

Si la plante lilacée tarde à se manifester, les responsables du festival eux, attendent le jour «un» de leur événement avec impatience.

Hier, au Centre des congrès d'Ottawa, ils ont levé le voile sur une grille qui plaira sans doute aux fervents de musique sous toutes ses formes. Du jazz-fusion au Big Band, du folk au rock et du cajun au blues, la lis des spectacles est diversifié, c'est le moins que l'on puisse dire.

Des spectacles à volonté

Il y aura des spectacles tous les soirs au Parc Major.

Pour la journée d'ouverture, le 17 mai, à compter de 18 h, place à Requiem, un groupe de la région, Charlie Sohmer, The Watchman, The Drew Nelson Band et The Bleeding Hearts.

Le lendemain, même heure, même endroit, avec Punchbuggy, Blinker The Star, Mystic Zealots, Head et Furnace.

Pour le vendredi 19 mai, le Festival canadien des tulipes entend commémorer le 50^e anni-



Gilles Latulippe, à gauche, et le directeur du 44^e Festival canadien des tulipes, Michel Gauthier.

versaire de la libération des Pays-Bas et la fin de la deuxième Guerre mondiale avec la prestation du Dynasty Big Band, une formation dirigée par John Harrison qui ramènera le son des années 1940, celui de Count Basie, Benny Goodman et Glenn Miller, ce brillant musicien disparu à la suite d'un écrasement d'avion.

La journée du samedi 20 juin tournera autour de Dulfer, de Michel Cusson et son Wild Unit et des Shuffle Demons, groupe-culte de la région qui fête son dixième anniversaire.

Le lendemain, on se transporte en Nouvelle-Orléans avec Danielle Martineau et Rockabayou, The Rebirth Brass Band et le Charmaine Neville Band. Charmaine Neville est la fille d'un des célèbres frères Neville.

Lundi 22 mai, dernière journée du Festival canadien des tulipes, on attend Zébulon, John Bottomley, April Wine et Magic Circle, à compter de 12 h 30, toujours au

parc Major.

D'autres spectacles seront présentés ailleurs dans la capitale durant la 44^e édition du Festival. Burton Cummings, l'ancienne tête dirigeante des Guess Who sera au Centre des congrès, le 15 mai, alors que Stephen Fearing, les Skydiggers et Ashley MacIsaac en feront autant, le 22 mai, à compter de 19 h.

Pour assister aux spectacles du parc Major, le public peut se procurer le «passe-tulipe» au coût de 16 \$ à différents endroits de la région. Toutefois, il en coûtera 18 \$ pour le «passe-tulipe» donnant droit aux spectacles de Burton Cummings et de Stephen Fearing, au Centre des congrès.

Quant à la revue musicale de Gilles Latulippe, le prix du billet sera de 25 \$ pour l'admission générale, 22 \$ pour les aînés et 20 \$ pour les groupes de 20 personnes et plus.

Pour plus de renseignements, un numéro, le 567-5757.

CHARLES SUCSAN Artiste peintre céramiste

Présente l'estampe sérigraphique de "Hope et Optimisme Portfolio" avec ses peintures et céramiques récentes au

WORLD EXCHANGE PLAZA
Galerie d'art du foyer principal
111, rue Albert, Ottawa

Le dimanche 23 avril, de 13 h à 19 h
du lundi au jeudi 27 avril, de 10 h à 18 h.

Bienvenue à tous!

Pas de déficit au Franco

Marc André Joanisse
LeDroit

Foi du président du Festival franco-ontarien, Guy Matte, il n'y aura pas de déficit à la fin de la 20^e édition qui se tiendra du 20 au 24 juin.

«Tous nos partenaires financiers sont de retour sauf un, Les Loteries de l'Ontario, pour des raisons que j'ignore, a-t-il avoué en précisant que le budget du festival était de 735 000 \$, de loin inférieur au budget de l'an dernier, environ 1,2 million \$. Il y a même d'anciens partenaires qui nous ont donné plus d'argent cette année que par les années passées.»

À l'occasion d'un point de presse, hier, dans un bistrot du Marché By, M. Matte s'est dit étonné du refus des Loteries de l'Ontario, un des plus anciens partenaires du Festival franco-ontarien. L'an passé, le Franco avait reçu une subvention de 40 000 \$, des Loteries.

«Ça me dépasse, il n'y a pas de francophone sur ce conseil d'administration et pourtant, les Franco-Ontariens achètent des billets de loterie. On ne lâchera pas même si j'ai l'impression que cette décision soit irrévocable.»

Depuis décembre 1994, le nouveau conseil d'administration du Festival franco-ontarien s'est affairé à rebâtir une confiance tant dans la communauté qu'au sein de la colonie artistique. On le rappelle, après la 19^e édition, l'ancienne admi-

nistration, aux prises avec un déficit de plus de 300 000 \$, avait dû se placer sous la protection de la loi de la faillite.

«On a repris le flambeau avec des cendres un peu froides, a dit Guy Matte sans toutefois trop insisté sur le passé. On va présenter un festival pour les gens d'ici et un festival qui surveille ses sous.»

Pour aider à renflouer ses coffres, l'événement a réactivé Les Amis du festival, une initiative qui a vu le jour, il y a trois ans. Son objectif est de contribuer un montant de 50 000 \$ au Festival. Jusqu'à maintenant, cinq commanditaires ont accepté de verser chacun, la somme de 2 000 \$. Et d'ici le 15 mai, le partenaire espère écouler 400 laissez-passer exclusifs vendus à 100 \$ l'unité.

«On va devenir une police d'assurance du festival, a indiqué Pierre DeBlois, un des membres fondateurs du Festival. Le détenteur d'un laissez-passer recevra dix billets pour *L'aire des Amis*, un endroit aménagé près de la grande scène.»

Quant à la programmation du 20^e Festival franco-ontarien, ses responsables ont dévoilé hier, ce qu'on pourrait qualifier de pointe de l'iceberg. Le groupe Beau Dommage sera du spectacle de fermeture, le 24 juin, au parc Major, là où se dérouleront toutes les activités du Festival. Seront aussi de la partie, les Paul Piché et Richard Desjardins.

2 FLOORS UP
UNE RENCONTRE DE DANSE QUI COMPTE

7	8	9	÷
4	5	6	×
1	2	3	-
0			+

PHOTOS: DAVID CHEDORE

RUTH CANSFIELD
chorégraphe
12 - 13 AVRIL
+
ANDREW DE L. HARWOOD
chorégraphe
21 - 22 AVRIL
20 h 00
THEATRE de la COUR des ARTS
2, Daly
billets 12 \$, 10 \$
235-1492

MAYA IMAX

CE SOIR

LE MYSTÈRE DES MAYAS!

Découvrez l'une des plus anciennes civilisations du monde dans «Le mystère des Mayas». Plus qu'un film, c'est une fascinante aventure projetée sur écran IMAX en 70mm!

Téléphonez au Ticketmaster 755-1111



MUSEE CANADIEN DES CIVILISATIONS / CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION

Le mystère des Mayas
Tous les jours 11 h, 15 h, 17 h (angl.)
Midi et 16 h (fr.)

Jimmy donne l'alerte
Tous les jours 13 h (angl.), 14 h (fr.)

Programme double
Le mystère des Mayas et Momentum
Jeudi 19 h et 21 h (angl.)
Vendredi 19 h (fr.) Samedi 19 h (angl.)

Titanica
Vendredi 21 h (fr.) Samedi 21 h (angl.)
Fermé le lundi jusqu'au 1^{er} mai.

Un événement d'une grande importance, selon Roch Carrier

En Outaouais: le seul festival littéraire bilingue au pays

Marc André Joanisse
LeDroit

Sur le coup de 20 h, ce soir, à la Bibliothèque nationale, le directeur du Conseil des arts du Canada, Roch Carrier dira aux gens du Festival littéraire des Outaouais, à quel point leur événement est important pour l'épanouissement du pays.

«Il faut que le gouvernement

LITTÉRATURE

appuie les arts, a-t-il déclaré lors d'un entretien téléphonique avec *LeDroit*. Il faut le dire et le dire très fort.»

Jusqu'au 5 mai, le 10^e Festival littéraire des Outaouais invite la population à diverses manifestations littéraires et ce, dans les deux langues.

«Je me suis promené aux quatre coins du pays et je crois que cet événement littéraire est le seul à se dérouler dans les deux langues au pays», remarque M. Carrier.

Le directeur du Conseil des arts du Canada ne s'en cache pas, un investissement dans les arts est synonyme d'investissement dans l'éducation.

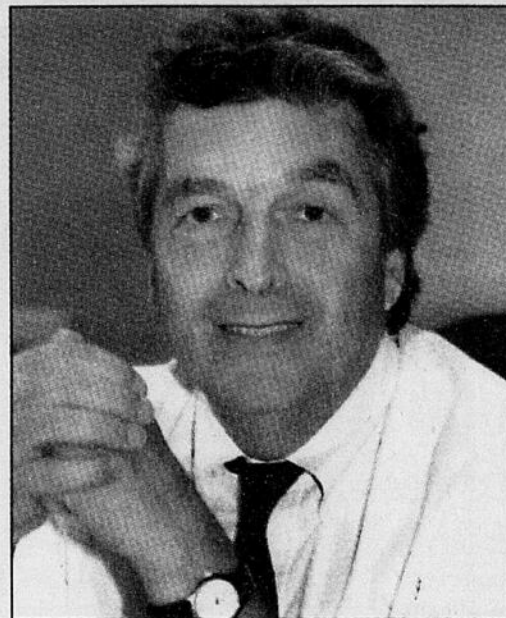
«Le gouvernement a un rôle important à jouer, car il faut créer des opportunités à ces talents qui existent et aux auteurs et auteures qui se pointent».

«Mais les temps ont changé, rappelle Roch Carrier. Comme auteur, j'ai eu à travailler dans des conditions difficiles. Ça s'est amélioré, mais il y a beaucoup à faire. Ne l'oublions pas, la compétition venant des États-Unis et de l'Europe est très forte.»

«Qualité extraordinaire»

«Et ce sont des manifestations comme le Festival littéraire des Outaouais qui incitent de plus en plus de gens à lire un produit d'une qualité extraordinaire, n'ayons peur de l'avouer.»

Les activités du Festival littéraire de l'Outaouais se tiendront sur plusieurs plateaux dont au Centre national des arts, à la Bibliothèque nationale du Canada et à la Bibliothèque publique d'Ottawa. Le public pourra aussi se rendre au Cercle universitaire, à la Bibliothèque publique de Vanier, à la Cabane en bois rond de Hull et à la Bibliothèque municipale de Gatineau. Sans oublier au Musée canadien de la nature où le programme jeunesse sera



ARCHIVES, LeDroit

Roch Carrier: «Ce sont des manifestations comme le Festival littéraire des Outaouais qui incitent de plus en plus les gens à lire un produit d'une qualité extraordinaire.»

présenté.

«Ce festival vise principalement à promouvoir la connaissance et l'appréciation de la littérature», explique la relationniste de l'événement, Ginette Duclos.

Parmi les activités à souligner et qui se dérouleront en français ou dans les deux langues, il y a évidemment la soirée d'ouverture, aujourd'hui, à 20 h, à la Bibliothèque nationale du Canada en compagnie du directeur du Conseil des arts et auteur, Roch Carrier. Ce dimanche, l'auteur-jeunesse, Kees Vanderheyden sera à la Bibliothèque municipale de Gatineau, à

14 h. Mardi, on fera place à la «journée littéraire», de 9 h 30 à 15 h, au Cercle universitaire en compagnie des auteurs Dominique Blondeau, André Fortier, soeur Gilberte Paquette, Ginette Proulx-Weaver, Florient Chrétien, Edgard Demers, Nancy Vickers, soeur Huguette Parent et Christine Dumitriu van Saanen.

Et mercredi, il ne faut pas oublier le passage de l'auteur, Sergio Kokis, le lauréat du Prix Molson de l'Académie des lettres du Québec et du Grand Prix du livre de Montréal 1994, au déjeuner-causerie présenté à midi, au Centre national des

arts.

Il y aura aussi un café-dessert littéraire, le 26 avril, à 14 h, à la Bibliothèque publique de Vanier, un déjeuner-causerie, le lendemain, à midi, au Centre national des arts, une fête littéraire pour les aînés, le 30 avril à la Cabane en bois rond et des lectures du midi, les 4 et 5 mai, à la Bibliothèque publique d'Ottawa.

L'événement se terminera par la remise des Prix littéraires, le vendredi 5 mai, à 20 h, à la Bibliothèque nationale du Canada.

On peut obtenir plus de renseignements en composant le 241-4032.



Danse baladi

Tous les vendredis et samedis dès 20 h

Palace

Lebanese cuisine

Danse et souper pour deux

- Soupe ou salade au choix
- Brochette de bœuf ou de poulet, filet de saumon ou encore notre traditionnel buffet froid et chaud, au choix
- Une bouteille de vin : Mouton Cadet, Momessin Export ou Prince blanc au choix
- Dessert


49 \$

Taxes et service en sus. Réservations nécessaires.

Venez danser toute la soirée au Seagal's
Les jeudis, vendredis et samedis soirs

87, rue George, Ottawa, Market Mall • 562-3040

Réservé aux abonné-e-s LeDroit

LeDroit et le  le Théâtre de l'île sont heureux d'inviter

Direction artistique : Gilles Provost

100 personnes à l'avant-première de la pièce

EN ATTENDANT BÉBÉ

Pour participer :

1. Remplissez le coupon de participation qui sera publié les 20, 21, et 22 avril et faites-le parvenir aux adresses indiquées. Les fac-similés ne sont pas acceptés.
2. Les coupons reçus après 16 h 30 le 1^{er} mai ne seront pas acceptés.
3. Le tirage aura lieu le 2 mai, à 10 h.
4. Les gagnants seront prévenus par téléphone. Un laissez-passer double par gagnant, valable le 8 mai 1995 seulement.



En attendant bébé

une désopilante comédie de Pierre-Yves Lemieux
mise en scène de Nathalie Hamel-Roy
décor de Pierre Desjardins.
Une production communautaire.

Les Arts du Maurier Ltée

avec Eugène Laurin et
Marc-André Charrette,
Richard Houde, Denise
Lapratte, Julie Lemaire

du 10 mai au 10 juin
mercredi-vendredi-20 h
samedi 18 h 30 et 21 h 30

le lundi 8 mai 1995, à 20 h,
au Théâtre de l'île,
1, rue Wellington, Hull.

Concours

«EN ATTENDANT BÉBÉ»

Faites parvenir à :

LeDroit
47, rue Clarence
Pièce 222
Case postale 8860
Succ. T
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

ou déposez au :
Kiosque LeDroit
Promenades de
l'Outaouais
Gatineau

Nom :
No d'abonné :
Adresse :
Ville :
Province : Code postal :
Téléphone : rés. ()
Téléphone : trav. ()

Renseignements et réservations : 595-7455

RECETTE DU CHEF



Suzanne Lafrance,

Chef-proprétaire du restaurant Le Bistro 115, au 110, rue Murray à Ottawa. Téléphone : 562.7244. Le Bistro 115 est un petit restaurant intime avec superbe jardin terrasse. Cuisine française influencée par les produits locaux et notre patrimoine canadien.

Les moules au safran

Recette pour quatre personnes (préparation facile)

INGRÉDIENTS:

- 2 livres de moules (environ 40 moules)
- 2 tomates coupées en dés
- 1 oignon rouge émincé
- 1 c. à table de beurre
- 1/2 tasse de vin blanc
- 1 pincée de safran
- 4 tours de moulin à poivre
- 1/2 tasse de crème 35%

MÉTHODE

Sauter oignon et tomates dans le beurre quelques minutes puis ajouter le vin blanc, le safran et le poivre. Amener à ébullition, y mettre les moules et couvrir.

Quand les moules sont ouvertes (3-4 minutes), ajouter la crème et réduire à feu moyen une minute.

Voilà! Servir avec un gros pain croûté et une petite salade verte. Pour un repas plus copieux, servir sur des cheveux d'ange ou spaghettinis.

Bon appétit!



Jean-Luc
Doudeau

collaboration spéciale

L'authenticité du Moyen-Orient

Sam's Falafel Tabouleh Garden
464, rue Rideau, Ottawa.
Tél.: 241-6192
Cuisine: libanaise*

GASTRONOMIE

Le Moyen-Orient est formé de plusieurs pays dont le Liban, la Syrie, l'Irak, l'Iran et la Jordanie. Il va sans dire que ces pays partagent nombre de coutumes alimentaires; l'orthographe des mets variera cependant d'une frontière à l'autre: Kebab, Kibbi, Kabob ou encore Fattouse, Fatouche, et j'en passe. Pour l'Occidental, toutefois, faire connaissance avec la cuisine libanaise se limite le plus souvent à la connaissance du lexique de base où l'on retrouve les mots désignant l'agneau, le blé concassé, l'aubergine, l'huile de sésame, les pois chiches, etc.

La meilleure façon d'aborder la cuisine libanaise, à mon avis, c'est de débiter avec les «mézès» (maza) qui sont un assortiment de hors-d'œuvre divers, chauds et froids. Dans certains cas, le nombre de ceux-ci peut atteindre la centaine; au Sam's Falafel Tabouleh Garden, l'éventail est moindre, bien sûr, mais les mets proposés sont tout aussi bons et savent vous mettre en appétit. Ainsi, nous avons commandé une douzaine de ces préparations qui comprenaient notamment ce qui suit: un plat constitué d'un mélange de pois chiches, oignons, haricots fava, coriandre et persil (falafel); des feuilles de vignes farcies (warak enab); des saucisses épicées et grillées (sujuk); de la langue de boeuf en salade (lessanat); une seconde salade, celle-là particulièrement délicieuse et originale, à base de cervelle de veau et d'huile de sésame (nkhaat); une troisième salade faite de persil, de blé concassé, d'oignons, de tomates et de citron (tabouleh); une purée de pois chiches au citron (hommos bitahini); du fromage de brebis aux herbes (shankleesh); enfin, pour les amateurs de viande crue, la version libanaise du steak tartare, soit de l'agneau cru mélangé à du blé concassé, de l'oignon, du clou de girofle, cayenne et autres épices (kebeh nayeh) - un régal insoupçonné!

D'aucuns diront que les «mézès» constituent un succulent goûter. Cependant, nous avons choisi d'enchaîner avec deux plats excellents et délicatement parfumés, à savoir le poisson du jour (samak al yome) qui, en l'occurrence, était un superbe «Vivaneau grillé aux herbes», et un très bon «Filet d'agneau mariné et grillé» (Fatayel ghanam). Une touche de verdure, la salade fattoush composée de laitue, concombres, tomates, oignons et citron, accompagnait les deux mets servis.

Pour clôturer ce repas peu ordinaire, nous avons terminé avec un savoureux baklawa, feuilleté de pastilla fourré de pistaches et de pignons et mouillée d'un sirop léger, et un très délectable ossmalyeh, sorte de pouding à base de blé filamenteux et aromatisé à l'eau de rose.

Chez Sam's Falafel Tabouleh Garden, j'ai retrouvé les goûts, les saveurs et les parfums qui caractérisent la cuisine du Moyen-Orient et qui en font toute la richesse. De plus, le service est bon et en français.

Seuls l'atmosphère et le décor manquent quelque peu de cette chaleur communicative propre aux pays sous le soleil.

Un fait demeure, néanmoins: chez Sam's Falafel Tabouleh Garden, la cuisine est aussi authentique que celle que l'on retrouve à Beyrouth, à Byblos ou Balbek.

*Cuisine: ★★★★★
Service/ambiance: ★★
Rapport qualité-prix: 17/20*

*Jean-Luc Doudeau,
chroniqueur gastronomique à CBOF 90,7 FM
* Accessible aux personnes handicapées*



NOUVEAU RESTAURANT SUR LE MARCHÉ!

Un haut lieu de la gastronomie marocaine

- Harmonieusement décoré
- Salles spacieuses et confortables

Un espace d'évasion et de détente
5 minutes de marche de la colline parlementaire

Dîner-buffet
tous les jours
11 h 30 - 14 h 30
8⁹⁵ \$

Brunch du samedi et dimanche
11 h - 15 h
11⁹⁵ \$

41, RUE CLARENCE • 789-7855

Week-end

Le pape et les Bleu poudre

MONTRÉAL L'histoire des Bleu Poudre, qui ont attrapé le Pape Jean-Paul II au téléphone, la semaine dernière, a vraiment taquiné la planète. Mais devant le refus du

Vatican et du bureau du premier ministre Jean Chrétien de commenter «l'incident», bien des gens refusent de croire que l'interlocuteur de Pierre Brassard, alias Jean Chrétien, était véritablement sa sainteté.

Les Bleu Poudre jurent que tout est vrai et, pour le prouver, ont soumis hier (jeudi 20 avril) Pierre Brassard au polygraphe - le détecteur de mensonge. Vrai ou faux? Le verdict sera présenté ce soir (21 avril) à 19 h lors de l'émission *Star Plus* animée par Patricia Paquin et diffusée sur les ondes du réseau TVA.

Une amende pour Pantera

DARIEN, NEW YORK Le chanteur du groupe Pantera, devra payer une amende de 500 \$ et faire une centaine d'heures de travaux communautaires.

Phillip Anselmo a été reconnu coupable hier d'une accusation de tentative d'agression sur un garde de sécurité lors d'un spectacle donné l'an dernier à Darien, dans l'État de New York.

Anselmo s'est excusé devant le tribunal pour avoir frappé le pauvre homme avec un microphone.

La victime, Joseph Lewis, poursuit Pantera et Atlantic Records pour la somme d'un million de dollars.

CINÉMA PLAZA 569 BOUL. ST-JOSEPH HULL
MARDI À \$4.50 777-1629

NE POUR ÊTRE LIBRE

V.F. DE "BORN TO BE WILD"

Tous les soirs 7:00
Sam. - Dim. 1:00 - 7:00

AU REVOIR, MON AMOUR

version française de BYE BYE, LOVE

Tous les soirs 9:15
Sam. - Dim. 3:15 - 9:15

Le Village Place Jacques-Carrier 425, Boul. St-Joseph, Hull, G1R 3G1 776-1440

VENDÔME MARDIS À \$4.50

DU CINÉMA SANS FILLET

ELDORADO

Ven. & Sam. 7:00 - 9:15
Dim. - 1:00 - 7:00 - 9:15
Lun. - 7:00
Mardi - 7:00 - 9:15
Merc. - 7:00 - 9:15
Jeudi - 7:00

CINÉMA VENDÔME Répertoire

VANESSA PARADIS GÉRARD DÉPARDEU

Elisa

Dim. - 3:15 seulement
Lun. et jeudi - 9:15
Admission : 4.50 \$

ÉCRAN 1 13 **ÉCRAN 2**

LE BAGARREUR DE RUE (v.f. Street Fighter) J.C. Van Damme
&
LE POURCHASSÉ (v.f. The Hunted) Christopher Lambert

HARCÈLEMENT (v.f. Disclosure) M. Douglas D. Moore
&
MEURTRE AVEC PRÉMÉDITATION (v.f. Murder in the First) K. Bacon

CINÉ-PARC TEMPLETON **INFO-FILMS 24 h**
Boul. Maloney, Gatineau **663-0915**

MARLON BRANDO **JOHNNY DEPP**

FAYE DUNAWAY

En vedette Brian Adams "Have you ever loved a woman"

Don Juan DeMarco

ACADEMY AWARD GAGNANT BOB'S BIRTHDAY

Consultez le guide Famous Players pour horaire

Consultez le guide Cinéplex Odéon pour horaire

"UN GRAND GAGNANT!"

Un long métrage dans la même lignée de "Pretty Woman" et "Sleepless in Seattle."

- Pat Collins, WWOR-TV

"ABSOLUMENT CHARMANT!"

Sandra Bullock est magnifique.

- Jeffrey Lyons, SNEAK PREVIEWS ABC WORLD NEWS NOW

"VOYEZ-LE!"

- Neil Rosen, NY1 NEWS WLG-TV

"UN 10!"

- Susan Granger, CRN & AMERICAN MOVIE CLASSICS

SANDRA BULLOCK BILL PULLMAN

While You Were Sleeping

Une histoire d'amour.

Consultez le guide Famous Players pour horaire

Consultez le guide Cinéplex Odéon pour horaire

"UNE AVENTURE EXUBÉRANTE!"

- Mike McKay, CBS-TV (Charlotte)

"DEUX GROS BRAVOS!"

- SISKEL & EBERT

"Un divertissement merveilleux. Des acteurs bien dirigés et une photographie soignée."

- Paul Wunder, WBAI RADIO

"Rob Roy accomplit l'impossible. Un film plein d'action, triomphe et une passionnante histoire d'amour inoubliable."

- Bonnie Churchill, NATIONAL NEWS SYNDICATE

"Liam Neeson et Jessica Lange sont magnifiques au grand écran."

- Debra Meloy, WTN

Liam NEESON Jessica LANGE

Rob Roy

Consultez le guide Famous Players pour horaire

Consultez le guide Cinéplex Odéon pour horaire

CINÉPLEX ODEON GUIDE CINÉMA

WORLD EXCHANGE PLAZA 111, rue Albert • 3e étage • Téléphone: 233-0209

Stationnement gratuit après 18h sur présentation de votre billet de cinéma.

THE CURE (SP) Aucun laissez-passer
7:15 9:30 jeudi 9:30
mat. s. d. 2:00

CIRCLE OF FRIENDS (AA) 7:00 9:20
mat. s. d. 1:30

THE PRIEST (AA) 7:30 9:40
mat. s. d. 2:30

ORLÉANS 250 Centrum Blvd., Orléans 834-0666

A GOOFOY MOVIE (F) 7:20
mat. s. 2:20 d. 2:20 4:30

DOLORES CLAIBORNE (AA) 9:00

WHILE SLEEPING (SP) 7:30 9:40
mat. s. 2:10 d. 2:10 4:40

JURY DUTY (SP) 7:15 9:20
mat. s. 1:50 d. 1:50 4:00

MURIELS WEDDING (AA) 6:55 9:10
mat. s. 1:40 d. 1:40 4:20

BAD BOYS (18) 7:05 9:50
mat. s. 1:30 d. 1:30 4:10

ROB ROY (AA) 6:45 9:30
mat. s. d. 2:00

VANIER N'importe quel film 4 255 Mardi 2 755
150 ch. Montreal, Vanier 749-4145

MAJOR PAYNE (SP) 7:25 9:45
mat. s. 2:30 d. 2:30 5:20

JUST CAUSE (AA) 7:15 9:50
mat. s. 2:20 d. 2:20 4:50

DOLORES CLAIBORNE (AA) 6:55 9:40
mat. s. 1:30 d. 1:30 4:00

PULP FICTION (18) 8:00
mat. s. 1:40 d. 1:40 4:45

MADNESS OF KING GEORGE (SP) 7:05 9:20
mat. s. 2:10 d. 2:10 4:25

SHAWSHANK REDEMPTION (AA) 8:15
mat. s. 1:50 d. 1:50 4:35

FORREST GUMP (SP) 6:45 9:30
mat. s. d. 2:00

WESTGATE Centre commercial Westgate
1300, ave. Carling 725-2229

BAD BOYS (18) 7:50 9:35
mat. s. d. 2:00 4:20

DOLORES CLAIBORNE (AA) 6:45 9:25
merc. 9:40 seul. mat. s. d. 1:30 4:00

MURIELS WEDDING (AA) 6:55 9:10
mat. s. d. 1:45 4:10

SOMERSET Somerset et Bank • 236-9528

MURIELS WEDDING (AA) 7:00 9:30
mat. d. 2:00

SALLE MAINTENANT DISPONIBLE POUR RÉUNION, TÉL. (613) 725-2553

CINÉ-GUIDE

LES PROMENADES 568-1706

1100 Boul. Maloney O. Gatineau

WHILE YOU WERE SLEEPING (G) 7:15 9:45
mat. s. d. 1:50 4:20

ROB ROY (G) 7:00 9:30
mat. s. d. 1:40 4:10

LE CAILLOU ET LE PENGOUIN (G) 1:30 3:45
mat. s. d. 1:30 3:45

OUTBREAK (G) 7:05 9:35
mat. s. d. 7:05 9:35

DON JUAN DE MARCO (G) 7:25 9:50
mat. s. d. 4:00

UN INDIEN DANS LA VILLE (G) 2:00

CENTRE RIDEAU 234-3712

50 rue Rideau

ROB ROY (AA) 7:00 9:40
mat. s. d. 1:30 4:10

WHILE YOU WERE SLEEPING (SP) 7:10 9:30
mat. s. d. 1:45 4:00

PEBBLE AND THE PENGUIN (G) mat. s. d. 2:00

KISS OF DEATH (AA) 7:20 9:50 mat. s. d. 4:20

GLOUCESTER 5 745-7995

1980 chemin Ogilvie

ROB ROY (DTS) (AA) 7:00 9:40
mat. s. d. 1:45 4:15

WHILE YOU WERE SLEEPING (SP) 7:15 9:20
mat. s. d. 2:20 4:30

GOOFOY MOVIE (F) 7:05 mat. s. d. 2:00 4:00

OUTBREAK (AA) 9:25

TOMMY BOY (SP) 7:20 9:30 mat. s. d. 2:30 4:35

PEBBLE AND THE PENGUIN (F) 2:10 4:20

DON JUAN DE MARCO (AA) 7:25 9:45

BRITANNIA 828-8121

3090 ave. Carling

ROB ROY (AA) 7:00 9:40
mat. v. s. d. mar. 1:45 4:20

KISS OF DEATH (AA) 7:20 9:30
mat. v. s. d. mar. 3:50

GOOFOY MOVIE (F) 6:45 mat. v.s.d. mar. 2:00 4:00

DON JUAN DE MARCO (AA) 9:00

OUTBREAK (AA) 7:10 9:45

MAN OF THE HOUSE (SP) 2:20

BORN TO BE WILD (F) mat. v. s. d. mar. 4:30

PEBBLE AND THE PENGUIN (F) 2:30

TOMMY BOY (SP) 7:30 9:50
mat. v. s. d. mar. 4:15

WHILE YOU WERE SLEEPING (SP) 7:15 9:25
mat. v. s. d. mar. 2:10 4:35

PLACE DE VILLE 235-9546

300 rue Sparks

BAD BOYS (18) 7:00 9:20
mat. s. d. 2:15

STUART SAVES HIS FAMILY (SP) 5:45

TOMMY BOY (SP) 7:40 9:35 mat. s. d. 2:00

CAPITOL SQUARE 237-6655

230 rue Queen

BASKETBALL DIARIES (AA) 7:15 9:30
mat. s. d. 2:20 4:30

JEFFERSON IN PARIS (SP) 8:00
mat. s. d. 2:00 5:00

DON JUAN DE MARCO (AA) 7:00 9:15
mat. s. d. 2:10 4:15

SPECIAL 4.25\$ ADMISSION REPRÉSENTATIONS GÉNÉRALE DÉBUTANT AVANT 6:00

FAMOUS PLAYERS

BANQUE NATIONALE
présente



beau dommage

6-7-8 MAI 20H

OPÉRA DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

«La tournée
Beau Dommage est très jeune
et déjà la rumeur monte au
Québec... L'accueil des fans a
été à la hauteur: chaleureux
au début, carrément ardent
à la fin.»

Rachel Lussier,
- LA TRIBUNE

Un très beau spectacle
vous attend...
Beau Dommage a eu droit à
des applaudissements nourris
du début à la fin...
on peut difficilement
demander mieux.

Gilles Lévesque,
- LE CANADA FRANÇAIS

«En plus des harmonies vocales
que représentent le «son Beau
Dommage», ce spectacle met
vraiment en valeur les chansons
du groupe, anciennes ou
nouvelles. Les gens voulaient
retrouver leurs vieux amis, Beau
Dommage ne les a pas déçus.»

Paul Toutant,
- MONTRÉAL CE SOIR

UNE PRÉSENTATION DE
SPEC PLUS

EN
COLLABORATION
AVEC

CHOT 40

UNE INVITATION DE:

LeDroit

cjrc 1150
LE LEADER DE L'INFORMATION

KT 104.1
RADIO

Billets:

**COOP DU COLLÈGE
DE L'OUTAOUAIS (CEGEP)**

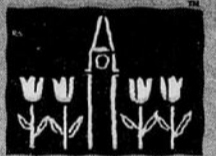
TICKETMASTER
755-1111

TERMINUS VOYAGEUR

238, boul. St-Joseph, Hull

GUICHETS DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

LeDroit et



Canadian Tulip Festival
Festival canadien des tulipes

en collaboration avec le **GUIGUES** sont heureux d'inviter
10 personnes à la Soirée Music Hall 95

Le 18 mai, à 20 h Auditorium de l'École de la Salle 501, rue St-Patrick, à Ottawa

*Cette soirée, qui aura lieu dans le cadre du Festival des Tulipes,
mettra en vedette :*



Evan
Joanness



Guilda



Gilles
Latulippe



Sylvie
Jasmin



Robert
Des Roches

ainsi que la troupe de danseurs dont

Bernard
Bourgault

Nancy
Loof

Madeleine
Ross

Music Hall 95

Les 18 et 19 mai 1995
à 20h

Billets en vente chez Ticketmaster
au 755-1111

Le Festival canadien des tulipes, édition
1995, se tiendra du 17 au 22 mai 1995.
Pour renseignements : 567- 4447

Pour participer :

1. Remplissez le coupon de participation
qui sera publié dans LeDroit les 20, 21
et 22 avril et faites-le parvenir aux
adresses indiquées.
2. Les fac-similés ne seront pas acceptés.
3. Le tirage de 5 coupons de participation
aura lieu le 10 mai, à 11 h, au quotidien
LeDroit.
4. Les gagnants seront avisés par télé-
phone. Billets valables pour le 18 mai
seulement.

Concours Soirée Music Hall 95

Faites parvenir à :
LeDroit
47, rue Clarence, pièce 222
CP 8860, succ. T
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

ou déposez au :
Kiosque LeDroit
Promenades de l'Outaouais
Gatineau

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Province: _____

Tél: rés. ()

bur. ()

LeDroit

cjrc 1150
LE LEADER DE L'INFORMATION

TICKETMASTER

Lara Fabian, c'est...

une voix unique

la fougue

l'émotion à fleur de peau

la vitalité

la séduction

la générosité du cœur

l'exubérance

la sensibilité

un immense talent



SUPPLÉMENTAIRE
VENDREDI 9 JUIN 20 H

IL FAUT
la voir sur scène !

SAMEDI 10 JUIN 20H
OPÉRA DU CENTRE NATIONAL DES ARTS



EN
COLLABORATION
AVEC

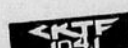


CHOT 40

UNE INVITATION DE:

LeDroit

cjrc 1150



Billets:

**COOP DU COLLÈGE
DE L'OUTAOUAIS (CEGEP)**



755-1111

TERMINUS VOYAGEUR
238, boul. St-Joseph, Hull

GUICHETS DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Cinéma

NOUVEAUTÉS

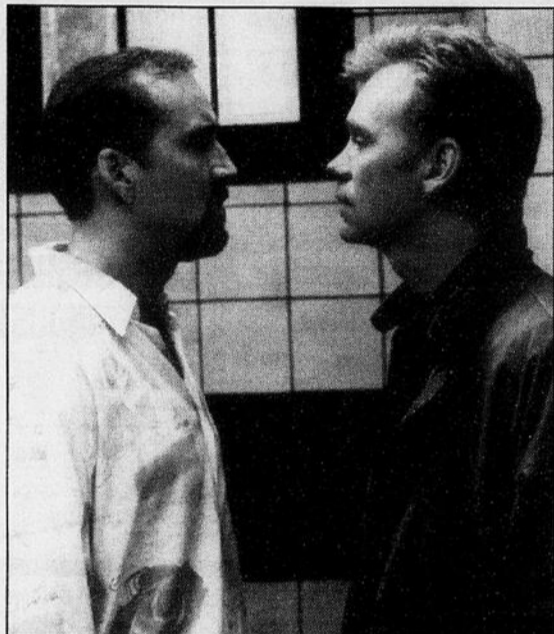
The Cure

Un film de Peter Horton avec Brad Renfro, Joseph Mazzello et Annabella Sciorra. Un garçon de 11 ans tente par tous les moyens de trouver le remède miracle qui guérira son copain atteint du sida. *St-Laurent et World Exchange*



Kiss of Death

Un film de Barbet Schroeder avec David Caruso, Samuel L. Jackson et Nicolas Cage. Un voleur de voiture sollicite l'aide de son cousin, qu'il entraîne dans une série de mésaventures. *St-Laurent, Centre Rideau et Britannia*



Eclipse

Un film de Jeremy Podeswa avec John Gilbert, Pascal Montpetit et Von Flores. La vie sexuelle de dix personnes croquée sur le vif pendant une semaine fertile en émotions. *Bytowne*

Jefferson In Paris

Un film de James Ivory avec Nick Nolte, Greta Scacchi et Jean-Pierre Aumont. Thomas Jefferson a passé cinq années de sa vie à Paris à titre d'ambassadeur des États-Unis. Voici le récit de sa vie. *Capitol Square*



RÉPERTOIRE

Vendôme

Eldorado

• 21 au 27 avril

Elisa

• 23, 24 et 26 avril

Cinéma Plaza

Born to be Wild (v.f.)

• 21 au 27 avril

Aurevoir mon amour

(v.f. de Bye Bye Love)

• 21 au 27 avril

Ciné-parc Templeton

Le Bagarreux (v.f. de Street Fighter)

• 21, 22 et 23 avril

Le Pourchassé (v.f. de The Hunted)

• 21, 22 et 23 avril

Harcèlement (v.f. de Disclosure)

• 21, 22 et 23 avril

Meurtre avec préméditation

(v.f. de Murder in the First)

• 21, 22 et 23 avril

Bytowne

Bugs Bunny Film Festival

• 21, 22 et 23 avril

Eclipse

• 22 au 28 avril

Trois Couleurs Rouge

• 24 avril

The Adventures of Priscilla, Queen of the Desert

• 25 avril

World's Best Commercials 1994

• 26 et 27 avril

Mayfair

The Brady Bunch Movie

• 21 avril

Forrest Gump

• 21 au 24 avril

Nell

• 22 avril

À l'affiche

A Goofy Movie ★★

Un film d'animation de Kevin Lima. Retour attendu de Goofy, une autre vedette canine d'Hollywood. Le voici avec son fils, Max, qui rêve de suivre les traces de son idole, Powerline. *Britannia, Gloucester, Kanata et Orléans*

Bad Boys

Un film de Michael Bay avec Martin Lawrence, Will Smith et Tcheky Karyo. Deux autres superflacs et une baroudeuse inattendue dans une aventure minutée par une échéance incontournable. *Place de Ville, Orléans, St-Laurent, Westgate et Kanata*

Born To Be Wild

Un film de John Grey avec Wil Horneff, Helen Shaver et John C. McGinley. Tenez-vous bien. Voici les mésaventures d'un jeune de 14 ans et de son gorille de trois ans. *Britannia*

Circle of Friends

Un film de Pat O'Connor avec Chris O'Donnell, Minnie Driver et Geraldine O'Rowe. Les mésaventures de trois jeunes étudiantes qui font la rencontre d'un étudiant étrange à Dublin. *World Exchange et St-Laurent*

Dolores Claiborne ★★★

Un film de Taylor Hackford avec Kathy Bates, Jennifer Jason Leigh et Christopher Plummer. Une journaliste tombe sur l'histoire de sa carrière. Et quelle histoire, sa mère a été accusée du meurtre de sa vieille et riche patronne. *Vanier, Orléans, Kanata et Westgate*

Jury Duty ★

Un film de John Fortenberry avec Pauly Shore, Tia Carrere et Shelley Winters. Un sans-abris, parvient à devenir membre d'un jury afin d'être nourri et logé, le temps du procès.

Orléans, St-Laurent et Kanata

Just Cause ★★★

Un film d'Arne Glimcher avec Sean Connery, Laurence Fishburne et Kate Capshaw. Un professeur de Harvard, opposé à la peine de mort, découvre le pot aux roses dans une enquête impliquant un jeune condamné à la peine capitale. *Vanier*

Man of the House

Un film de James Orr avec Chevy Chase, Farrah Fawcett et George Wendt. Un jeune garçon extrêmement brillant s'acharne sur l'ami de sa mère qu'il n'apprécie guère. Une comédie. *Britannia*

Major Payne ★

Un film avec Damon Wayans, Steve Martin et Chris Owen. Une autre caricature à propos de l'armée américaine. L'entraînement n'est pas de tout repos et les sacrifices, nombreux. *Vanier*

Muriel's Wedding ★★★

Un film de P.J. Hogan avec Toni Collette, Bill Hunter et Rachel Griffiths. Une jeune femme rencontre une copine de classe et sa vie sera changée à tout jamais. *Somerset, Westgate et Orléans*

Outbreak ★★★

Un film de Wolfgang Petersen avec Dustin Hoffman, Rene Russo et Morgan Freeman. C'est la panique la plus totale, une épidémie fait rage aux États-Unis. Seul un colonel peut sauver l'humanité du désastre. *Gloucester, Britannia et Les Promenades*

Pulp Fiction ★★★

Un film de Quentin Tarantino avec John Travolta, Samuel L. Jackson et Uma Thurman. Film bizarre à propos

de la face cachée de Hollywood, ses protagonistes et sa nuit qui ne se termine pas. Lauréat de la Palme d'or du dernier Festival de Cannes. *Vanier*

Rob Roy ★★ 1/2

Comédién Liam Neeson (Schindler's List) personnifie Rob Roy, un héros populaire écossais, un homme dont l'amour pour sa femme (Jessica Lange), n'a d'égal que celui qu'il porte à son pays. *Centre Rideau, Britannia, Orléans, Gloucester et Les Promenades*

Stuart Saves His Family★

Un film de Harold Ramis avec Al Franken, Laura San Giacomo et Vincent D'Onofrio. La vie turbulente d'un pseudo-thérapeute qui gagne sa vie comme animateur à la télé. *Place de Ville*

The Madness of King George ★★ 1/2

Un film de Nicholas Hytner avec Nigel Hawthorne, Helen Mirren et Amanda Donohoe. Ce film nous transporte au XVIII^e siècle pour nous conter, non sans malice, qu'hier comme aujourd'hui, il arrive que la monarchie de la fière Albion soit ébranlée par le scandale. *Vanier*

The Pebble and the Penguin

Un dessin animé de Don Bluth avec les voix de Martin Short, James Belushi et Tim Curry. La confrontation entre le bon et le méchant et cette fois-ci, c'est au royaume des pingouins qu'elle a lieu. *Centre Rideau, les Promenades (v.f.), Gloucester et Britannia*

The Priest

Un film de Antonia Bird avec Linus Roache, Tom Wilkinson et Cathy

Tyson. Une réflexion certes critique, mais documentée sur ce que devrait être la vraie religion, celle qui se nourrit de l'amour du prochain. *World Exchange*

Tommy Boy ★

Un film de Peter Segal avec Chris Farley, David Spade, Rob Lowe et Bo Derek. Deux autres diplômés de l'école de *Saturday Night Live*. Comédiens sympathiques dans un film sans prétention où il doit donner un coup de main à son père dans l'entreprise familiale. *Gloucester, Les Promenades et Centre Rideau*

Un Indien dans la ville ★★★ 1/2

Un film de Hervé Palud avec Thierry L'Hermitte, Patrick Timsit et Miou Miou. Un bon divertissement où un financier découvre en allant chercher ses papiers de divorce qu'il est le père d'un jeune garçon ayant grandi dans la forêt du Vénézuéla. C'est Paris qui ne sera plus jamais le même. *Les Promenades*

While You Were Sleeping

Un film de John Turteltaub avec Sandra Bullock, Bill Pullman et Peter Gallagher. Une femme se fait passer pour la fiancée d'un homme qui, à la suite d'un accident, repose dans un coma. *Gloucester, Britannia, Les Promenades et Centre Rideau*

APPRÉCIATION

Excellent	★★★★★
Très bon	★★★★
Bon	★★★
Moyen	★★
Passable	★
Minable	0

- Britannia 828 - 8121
- Bytowne 789 - 3456
- Capitol Square 237 - 6655
- Centre Rideau 234 - 3712
- Ciné-club d'Ottawa 239 - 4114
- Ciné-Parc Templeton 663 - 0915
- Cinéma Plaza 777 - 1629
- Gloucester 745 - 7995
- Kanata 592 - 5970
- Les Promenades 568 - 1706
- Orléans 834 - 0666
- Place de Ville 235 - 9546
- St-Laurent 746 - 8822
- Somerset 236 - 9528
- Vanier 749 - 4145
- Vendôme 776 - 1440
- Westgate 725 - 2229
- World Exchange 233 - 0209

LES PETITES ANNONCES

562-0222

DU LUNDI AU VENDREDI À COMPTER DE 8 H 30 SAMEDI 9 H 00 A 13 H 00

INTERURBAIN 1-800-267-9555 TÉLÉCOPIEUR 562-7782

Toute annonce recue AVANT 18H45 du lundi au jeudi et AVANT 18H le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce recue AVANT 13H le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces.

LeDroit, division du groupe UniMédia inc., est publié au 47, de la rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

Abonnement: livraison à domicile: \$ 156.00 pour 52 semaines payable à l'avance, \$ 3.25 payable au camelot. Service par la poste: au Canada \$ 338.60 par année, et les autres pays: \$ 400.00 par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.



Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Activités diverses (103), Agence de rencontres (105), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Accessoires de parterre (186), Alimentation et aliments naturels (222), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Musique (134), Ordinateurs (132), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Affilage (241), Alarmes (242), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Aide demandée (311), Aide domestique (312), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Isolation (279), Jardinage (281), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Aide demandée (311), Aide domestique (312), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Garçonnières (406), Logements à louer Aylmer (400), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Chambres à louer (440), Chambre et pension (466), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Condominium à louer (470), Condominium à vendre (475), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Maisons à vendre (Ontario) (479), Maisons à vendre (Québec) (480), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Maisons à revenus (Ontario) (520), Maisons à revenus (Québec) (521), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Chalet demandé (559), Chalets à vendre (560), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Bureaux à louer (580), Bureaux à vendre (581), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Abris d'auto (656), Autos à vendre (605), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Camions à vendre (625), Camions 4 x 4 (628), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Autres services (795), Avis de décès (705), etc.

Table with 2 columns: Service/Category and Price. Includes items like Bureaux à louer (580), Bureaux à vendre (581), etc.

POUR VOUS ABONNER, COMPOSEZ LE 562-0555

103 ACTIVITES DIVERSES

SALLE DE RECEPTION gratuite pour toutes occasions, Manoir des Rapides, jusqu'à 350 places. 827-4425.

104 PERDU

CHAT adulte noir, rue Lemieux, Hull, secteurs Mont-Bleu et Cité des Jeunes, récompense. 772-2112.

CHIEN blond, 5 ans, répond au nom de CATIN, perdue ch. Bellechasse ou plus loin, Gatineau. 10 po. de haut X 16 po. de long. 827-2973, 777-8149.

CHIENNES Husky, Border Colley, yeux bleus. (Baie McLaren). 643-8580.

COUPLE Lhasa Apso beige perdu secteur Lac McGregor, Val-des-Monts. Récompense. 671-1225.

105 AGENCE DE RENCONTRES

A deux c'est mieux! Gratuit pour les femmes. 770-2690.

AGISSEZ MAINTENANT! Rencontre même journée, meilleur prix des environs. consultation gratuite. Intro Options 233-9697.

CHOISIR ENFIN, sur vidéo. Tout statut. 246-7048, page 787-7324.

L'UNIQUE NUMÉRO POUR TOUS. Rencontres sûres et discrètes, pour tous les goûts. Plus de 2,000 personnes vous attendent.

1-900-451-4009, poste 666 \$3 la minute (5 min. minimum), 18 ans +

TRISTAN et Iseut, agence de rencontre pour personnes distinguées. 669-6512

108 AMITIE-RENCONTRE

AIMERAI rencontrer femme sensible, autonome, en forme, poids proportionnel à la grandeur, 40 à 45 ans, non-fumeuse, aimant les activités extérieures, longues marches, randonnées en forêt, bicyclette, festivals d'été, etc. En résumé, aimant profiter de la vie. ECRIRE À CASE 72 LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, Qué, J8T 8E1.

CLUB ALLIUM BAR BILLARD, l'endroit moderne et distingué pour socialiser. 325 bl. Gréber, Gatineau. 243-8787

108 AMITIE-RENCONTRE

CHERCHE un(e) partenaire de danse et/ou de randonnée pédestre. Très engagé(e) dans l'évolution de sa Conscience et qui aime suivre l'Énergie. Christiane, 457-4385.

CROISIÈRE-célibataires, dimanche 21 mai. Lucette, 778-0206, 231-1567.

HOMME 47 ans, 5'11", 200 lb, belle apparence et personnalité, rempli de tendresse, de passion, d'émotion désire femme entre 30 et 45, jolie, bien proportionnée, avec les mêmes sentiments. Une vraie femme! 724-7242.

HOMME IDEAL 35 ans, recherche dame 22 à 32 ans. 568-6042.

HULL, "La perle rare", cultivée, 48 ans. C.P. 84033, Gatineau, Qc, J8P 7R8.

RECHERCHE un étudiant français pour des leçons de français. 315-452-2605.

SEUL? Femme/homme, compagnon spécial, tout âge. Suzie: 820-0276.

109 MESSAGES PERSONNELS

100% CHINOISE! Beauté garantie. 566-8432 lundi au vendredi seulement. Intro Options 233-9697.

#1 MASSEUR, BEAU MANNEQUIN \$50. Satisfaction garantie. Soir 663-4815 Tarzan

246-9611 MAÎTRE clairvoyante Juliette Don de vision 99% précis

A. ANALYSE par l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de la main, conseils sur problèmes. 663-1806 par Marcus.

A AVENIR, cartes, tarots. Voyante reconnue. Monique Lapointe 778-6768.

APPELER maintenant pour une soirée de plaisirs et de rêve. 24/24. Homme ou femme. 798-3544.

ASTRE, tarot, numérogie, don reçu, clairvoyance, cristal. 778-6780.

BIEN CERTAIN D'ÊTRE SATISFAIT Appelez au 777-7623

CARTES, tarots, conseils. 1 heure. Bilingue. Murielle, 669-9105.

CHEZ TOI, très bon massage, expérience. Jennifer: 777-4058, merci.

CLAIRVOYANTE et médium, Madame Bé. Pour consultation: 819-986-2058, 819-281-8240.

109 MESSAGES PERSONNELS

CLAIRVOYANTE, cartes, thé, tarots et lignes main. Mme Lachance, 772-0323.

★ ★ CLAIRVOYANTE GERMAINE ★ ★ 1 heure, bilingue et précise. 777-7430.

♥ CULTURISME, BLONDE INDIENNE ♥ ♥ Massages. 787-2981 (pagette) ♥ ♥

♦ ♦ DAME IRRESISTIBLE ♦ ♦ 24h, fermé dimanche. ♥565-8391 ♥

DENISE 685-9318. Massages thérapeutiques pour le bien-être de soi.

DOMINATRICE depuis 15 ans recherche homme, femme, couple pour partager fantasmes. 1-900-451-4009, ext. 444. \$15/appel, 18 ans +

ENFIN! Votre ménage fait par h/f en fine lingerie. Aussi massages/danse. (engagements). 598-7056.

ESCORTE, pour un moment inoubliable, homme et femme, tous genres, pour vous. 24h/24h. 775-2844.

ESCORT station du Plaisir, un moment de tendresse et de passion, homme et femme. 24h/24h. 775-2844.

FAITES-VOUS plaisir. Massage. (Par homme) seulement \$25. 243-0632.

FEMME de ménage demandée 1 jr/sem., avec linge fine, pas d'extras. 568-9544 appeler entre 11h et midi 30

FEMME homosexuelle, professionnelle, 50 ans, désirerais louer une maison ou partager mon app. actuel avec semblable. But: compagnie, partage, amitié. Au plaisir de te rencontrer, discrétion assurée. ECRIRE À CASE 70 LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, Qué, J8T 8E1.

FEMME mariée, 32 ans, 5'1", 125 lb, cherche homme marié avec belles dents, 39 ans et plus, pour rencontres occasionnelles. Photo obligatoire. ECRIRE À CASE 71 LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, Qué, J8T 8E1.

GAYS QUÉBÉCOIS 1-900-451-3443, poste 671 \$2.99 la minute, 18 ans et + V.E.I.

JENNY MASSAGE, relaxant, discret, satisfait. 243-4190 ou 568-7772.

JEUNE étudiante donnerait massage sensuel, chez moi. 772-4225.

JINI service d'escortes. Souper et sorties. 770-8070.

109 MESSAGES PERSONNELS

J.J. ESCORTE. Une soirée de rêve et desirs. 24/24, H.F. 798-3544.

KIM... SUPER MASSAGE SENSUEL. Chez-moi. 772-4225.

LA PENSÉE par les cartes et ligne de la main. En tout temps au 243-9376.

L'ART de séduire ou de dominer, \$5/15min. Geishas Senc (514)990-0527.

Censurés et Interdit dans 9 Pays! Aucune carte de crédit - Pas d'atragge 1-976 (514) 931-3474

L'AVENIR par les cartes. Conseils. Denise, 243-0364.

L'AVENIR par les cartes, le tarot etc, don naturel. Rose-Marie: 772-4940.

LES PLUS BELLES FEMMES de l'Outaouais, 24h/24h. 457-9218

LIGNE RENCONTRE QUEBECOISE 1-900-451-3443, poste: 371 laissez message, gratuit 1-800-803-5565 \$2.99 la minute, 18 ans et + D.A.M. INC.

MAITRESSE Gabriella pour homme et femme soumise (\$2.99/min., 18+)

1-900-451-4009, ext.: 123

MAITRESSE MIMI offre fantasmes, costumes et jeux, même chambres à louer. Appeler du lundi au vendredi de midi à 19h. 565-4284.

MAITRESSES Cathie & Sasha + femme soumise vous invite à les rencontrer à leur soirée fétichisme le 25 avril, vêtement fétiche obligatoire. 786-1237.

MASSAGE DE DÉTENTE SÉRIEUX, homme ou femme. Jeannine 775-7556.

109 MESSAGES PERSONNELS

MASSAGE discret, climat de détente et de douceur, pour femme seulement. 669-4077.

MASSAGES PRIVÉS, service discret, studio ou domicile. 561-2927 Mike ★.

MASSAGES sensuels pour hommes, par homme. 797-5839.

MASSEUR à votre service. Spécial pour couples. 598-7056.

MENAGE SENSUEL, jeunes femmes, hommes, couples, pour faire ménage à domicile, habillées de lingerie fine. Bon tarif. Pagette: 782-6637.

MICHELE MASSAGE, relaxant, privé, satisfaisant. 243-4190 ou 568-7772.

NOIRE ET BELLE Viens me voir!!! 746-1035.

NOUVEAU... massage sensuel, discret, privé, propre. Michelle: 243-8457.

PENSÉES PAR LES CARTES Demandez Denise Jetté, 770-2932.

POUR meilleurs services, appelez meilleures escortes. S.V.P. 663-8893.

STEPHANIE MASSAGE, relaxant, satisfaisant. 243-4190, 568-7772.

♥ ♥ SUPER MASSAGE ♥ ♥ \$45/h. ♥ ♥ Caroline, Mélanie. 643-4243 ♥ ♥

SUPERS MASSEUSES. Contacter Julie et Lucie. 669-3528.

SUPERS massages, propres, discrets, Léonne, 561-8764.

THE NATURAL CHOICE 858 rue Somerset Ouest BONNE AFFAIRE \$20.00 MASSAGE 35 MIN. 230-7190 Massage de qualité, nouveau personnel

230-7190

710 SERVICES PROFESSIONNELS

DIPLOMÉE du massage suédois, pour personne sérieuse seulement (autres s'abstien, S.V.P.) Anne, 643-1630.

HARMONISATION de l'énergie vitale. François: 663-5598.

MASSAGE Le plaisir de prendre soin de soi par une méthode naturelle et agréable. 783-9803 (reçu pour assurances).

120 AMEUBLEMENT

1 ACHETONS-VENDONS AUBAINE! Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 bl. St-Joseph Hull.

1 LIT simple, 2 matelas 54 po, très bons prix. 772-8216.

2 CAUSEUSES, 1 fauteuil, 1 pouf bleu-gris, Sklar-Peppler. 243-8805.

2 ENSEMBLES de cuisine, excellent état, très propres. 246-1297.

ACHAT/VENTE, meubles usagés, appareils ménagers, articles divers, etc. Aubaine Gatineau, 42 St-Louis. 246-0373

AMEUBLEMENT AU SPOT: Achetons et vendons meubles et appareils ménagers usagés. 93 Eddy, Hull. 776-6053.

ANTIQUITE, ensemble de s/dîner, 10 mrc. 643-4057.

BASSINETTE d'enfants, comme neuve, \$135. 776-2133.

BUREAU et table de nuit, blancs, 1 table de téléphone blanche. 663-7275.

DIVAN en cuir italien noir, 1 divan en tissu, comme neufs, tables à café en chêne, fourencastré. 243-3763.

DIVAN-lit + 2 fauteuils, 2 mois d'usage. Après 18h, 595-8931.

DIVAN-LIT très propre, idéal pour chalet, \$150. 595-0815.

ENSEMBLE de chambre 1 place pour fille, avec matelas, blanc. 771-0367.

ENSEMBLE de cuisine, \$200. Minilav./sec., \$275. Aspirateur Rambo, \$250. 772-9385.

ENSEMBLE s/manger, table, 6 chaises, buffet, valeur \$6,000, prix à discuter. 986-9358

L'ARTISANAT DE MEUBLES 415 Boul. Maloney Ouest, Gatineau J'ai un surplus de salons, s/manger, cuisine, chambre, matelas, etc., etc., neufs. Très bon prix. 663-0021.

LIT 39 po. Craftmatic I, ajustable, électrique tête et pied, \$2,000. ENSEMBLE de chambre, fille ou garçon, 7 mrc., Mongeau, \$850. 246-3648.

MATELAS ET SOMMIERS NEUFS 39": \$169, 54": \$209, 60": \$279. 145 Eddy Hull. 595-4898.

MOBILIER de chambre, 7 mrc., pin massif, \$850. 561-0735, soirée.

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ

LES PETITES ANNONCES

120 AMEUBLEMENT
MEUBLES, tables, micro-ondes, mobilier s/manger, lav./séc., très bon état. 595-9413 après 18h.
MOBILIER de chambre, bois fini noyer, 5 morceaux, comme neuf, \$450. 643-1449.
MOBILIER de cuisine, 6 chaises, \$600; mobilier de chambre laqué blanc 6 mrcs.: \$1,200; poêle et réfrigérateur "Kelvinator", amande: \$500. 777-3952, 834-1953.
MOBILIER de salon; ensemble s/manger avec buffet, en merisier; 1 réfrigérateur, amande. 561-0585.
MOBILIER de s/dîner, 6 chaises, buffet, vaut \$2,500, demande \$750. 663-9085.

124 APPAREILS MENAGERS
190 ST-JOSEPH, HULL.
S.O. SELECTROMÉNAGERS.
Nous réparons à domicile, nous vendons et achetons aussi. Vente de pièces au comptoir. 776-0505.
73 ST-JOSEPH, HULL
777-9855
Acheteurs-vendeurs appareils ménagers MEUBLES USAGÉS GUINDON
ACHAT, vente, réparation, réfrigérateurs, poêles. 771-8508.
REFRIGÉRATION
ACHETONS-VENDONS
Réfrigérateurs et poêles. 775-3086.
ASPIRATEUR Electrolux, équipé, 1 an de garantie, \$275. 246-9156
AUBAINE, poêle et réfrigérateur, blanc; réfrigérateur vert. 775-3086.
BEAU-BON-PAS CHER, pièces/appareils/meubles usagés, 387 Notre-Dame, Gatineau. 669-0697.
CONGÉLATEUR 15 pi. cu. "Gensave", en bon état. 663-8932.
FRANK APPLIANCES: À vendre: laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs. Service à domicile. Garantie. 114 ch. Marier, Vanier. 744-7610.
LAVEUSE, sécheuse, bon état, prix à discuter. 663-1886.
LAVE-vaisselle silencieux, tout neuf, Jenn-air, \$700 pour \$500. 643-1379
LAV./SÉC., \$200; poêle, réfrigérateur, \$300. 778-3839, 778-0597.
LAV./SEC. Hotpoint, amande, haut rendement, \$450. 243-3679.

124 APPAREILS MENAGERS
LAV./SÉC. Kenmore pour app., 6 ans, amandes. \$600. 246-8014.
LAV./SEC. Kenmore, \$300 à discuter. Brigitte. 669-1164.
MINIS laveuse et sécheuse et lave-vaisselle, Sears, presque neufs, parfait état, \$900. 246-9275.
OUELLETTE RÉFRIGÉRATION
Service 24h. Achat et vente. 561-0727.
POËLE (1 mois d'usage) et réfrigérateur (4 ans), très bon état, blancs, \$1,000 négociable. 663-8123.
POËLE et réfrigérateur, blancs, en bon état, \$775 ferme. 663-5687.
POËLE et réfrigérateur Kelvinator, parfait état, le tout \$500. 986-7046.
POËLE GE, amande/noir, auto-nettoyant, très bon état. 986-6986.
POËLE Kenmore 30 po., bon état, \$100. 243-9192
POËLE propane combiné à l'huile. 671-0777, jour: 947-0282.
POËLE, réfrigérateur, lav. et séc., blancs (1 an d'usage); petits poêle et réfrigérateur, blancs, \$175; 2 filtres à eau NSA. 986-1247.
POËLE, réfrigérateur GE, jaunes, excellent état, \$400 l'ensemble 561-7856
POËLE, réfrigérateur, amandes, en très bon état, \$400. 643-3498.
POËLE, réfrigérateur G.E., amandes, neufs, valeur \$2,000 pour \$950. 595-0815.
POËLE, RÉFRIGÉRATEUR, très bon état. 246-9519.
POËLE, réfrigérateur et autres meubles. 568-6592.

122 ANTIQUITES
ACHETONS meubles antiques et contenu de maison complet, machine à Coke, modèle 44. (819) 827-2431.
COFFRES ANCIENS rénoverés et peints art paysan. 771-0988.
RECHERCHE ensemble chambre antique avec maquilleuse. 682-8609.
124 APPAREILS MENAGERS
ACHAT d'appareils ménagers et meubles usagés. 771-1445.

LES SPÉCIALISTES

RUBRIQUES 241 à 308

1.800.267.9555

562.0222

AMENAGEMENT DE TERRAIN
CÈDRES à vendre pour haies, 18 po. à 12 pi., épinettes et bouleaux, installation et garantie 1 an. 663-6504.
CONTRAT de gazon, à très bon prix. Daniel. 827-5429.
EXCAVATION D.L., "backhoe", camion, etc., à l'heure ou au contrat. Estimation gratuite. 669-2270.
FERAIS excavation, drain, fossés, backhoe et balai mécanique 60 po., à la "job" ou à l'heure, 4h minimum, aération, déchaumage. 669-8050.
HOMME À TOUT FAIRE ENR. 827-2173 - pagette 782-4933
Entretien paysage, balayage stationnement, coupe gazon, rotoculteur, mur de soutien etc. etc.
L'AS DES TRAVAUX. Coupe de peuloux, trime de haie de cèdres, ménage de printemps, entretien général de la propriété. Luc. 663-6301.
S.E.M. TONTE DE GAZON 772-2163
SPÉCIAL "interlock", murs de soutien, bois ou pierre naturelle toutes grosseurs, arbustes, cèdres, tourbe et autres+ R. Bélanger. 663-4273.
SPÉCIALISTE en paysage, entretien extérieur, tonne de gazon, mur de soutien, pavé uni et plus (20 ans d'expérience). 669-3881.

DEMEMAGEMENT-TRANSPORT
RICHARD TRANSPORT
Extérieur et local. 819-243-5617.

MENUISERIE
LES MENUISERIES P.E. LAURIAULT
Spécialistes en escaliers, rampes et moulures de bois. 561-BOIS.
NETTOYAGE MENAGE
BALAYAGE de stationnement, intérieur/extérieur. 243-3886.
C.D. Bons Nettoyeurs: maisons, bureaux et commerces. 776-2381.
ENTRETIEN ménager, ménage printanier et commercial. 595-4938.
FERAIT entretien ménager dans votre résidence. 684-1607 ou 663-1715.
NETTOYAGE régulier bureau et commerce, avec expérience. 778-9622.
NETTOYAGE-T.S.L.
Nettoyage de tapis, sofa et lit. Grand spécial, sans taxes. 595-8446.
NETTOYAGE tapis, canapés, fauteils. Lucien. 777-4459.
S.E.M. ENTRETIEN MENAGER
Travail minutieux et garanti. 772-2163
PAVAGE
PAVAGE PRIVECO INC.
RESIDENTIEL • COMMERCIAL
ASPHALTE • PAVE UNI
Pour des travaux de première qualité à prix compétitif. Estimation gratuite. 669-6669
PISCINES
INSTALLATION, réparations piscines hors-terre. Sauvez 25%. Buckingham 261-0026.
INSTALLATION/réparation piscines hors-terre, 27 ans d'expérience, travail garanti. Rhéal Bigras. 663-5563.
JOHN BERNECHE
Installation et réparations de piscine creusées et trottoirs de ciment. "SPECIAL": changement de toile pour aussi peu que \$45/h. 663-7774
PLATRIER-PEINTRE
20 ANS d'expérience, peinture int./ext. Daniel 243-9128
243-0725, 246-0983 peintre d'expérience INT./EXT., joints, pose tapisserie, travail au fusil, plafonds, meubles.
A PRIX REDUIT: Pose de gyproc, finition de joints, plafonds décoratifs et texturés, peinture. 561-0603.
FERAIS petites et grosses réparations, de joints, peinture et plafond texturé. 568-1650.
LES PROS DE LA PEINTURE
Peinture, réparation de joints. Prix spécial pour les aînés. 25 ans d'expérience avec cartes de compétence. Ouvrage garanti, références. 819-457-4175
PBS LTÉE
Peinture, joints, plafonds texturés, réparations. 771-2039.
PEINTURE, décoration, réparations. Professionnel, très bon prix. 773-7667.
PLÂTRIER, tireur de joints, finition plafonds, estimation gratuite. 663-1560.
RÉNOVATIONS PEINTURE, JOINTS, TAPISSERIE
30 ans d'expérience, travail garanti. Robert Joannette & Fils: 747-2755
S.E.M. PEINTURE
travail garanti. 772-2163
TRES BON PRIX: Gyproc, joints, peinture et finition de s/sol. 771-8967.
PLOMBIER
18 ANS d'expérience, travail propre, honnête et garanti. 827-5400.
RENOVATIONS
100% DE garantie écrite pour vos travaux: s/sol, toit, fondation, portes, fenêtres, céramique etc. Membre Programme Renovation A.P.C.H.Q., Groupe Serico. 561-1616.
25 ANS d'expérience, finition int./ext. patio, abri d'autom., mur de soutien. Toutes rénovation. 243-0071, 243-5818.
ALLONGE, charpente, briques, réparations de tous genres. Estimation gratuite. 827-0359.
CONSTRUCTION ROMÉO
RESIDENTIEL ET COMMERCIAL
Armoires de cuisine et de s/bains Fabrication sur mesure Rénovation de cuisine S/bains, s/sol etc.
776-3602, cellulaire 775-2431
D. R. LAVOIE
JOINTS murs et plafonds, peinture, lavage de vitres, petits travaux int./ext. 643-5858 après 18h.
EXPERT, s/bains, céramique, plomberie, garantie. Michel, 663-3549.
RENOVATION SL
33% DE RABAIS SUR MAIN D'OEUVRE
Plomberie • Peinture
Electricité • Mur sec
Rénovation de tout genre Estimation gratuite
561-9495 - pagette 598-7296
SABLAGE et finition de plancher de bois franc. 246-5949, 246-5374.
SERVICE complet de rénovation et/ou réparation. Finition int./ext., portes et fenêtres, s/sol, galerie de bois (deck). Architecte et financement disponible. Sylvain, 643-3334.

AMENAGEMENT DE TERRAIN
CÈDRES à vendre pour haies, 18 po. à 12 pi., épinettes et bouleaux, installation et garantie 1 an. 663-6504.
CONTRAT de gazon, à très bon prix. Daniel. 827-5429.
EXCAVATION D.L., "backhoe", camion, etc., à l'heure ou au contrat. Estimation gratuite. 669-2270.
FERAIS excavation, drain, fossés, backhoe et balai mécanique 60 po., à la "job" ou à l'heure, 4h minimum, aération, déchaumage. 669-8050.
HOMME À TOUT FAIRE ENR. 827-2173 - pagette 782-4933
Entretien paysage, balayage stationnement, coupe gazon, rotoculteur, mur de soutien etc. etc.
L'AS DES TRAVAUX. Coupe de peuloux, trime de haie de cèdres, ménage de printemps, entretien général de la propriété. Luc. 663-6301.
S.E.M. TONTE DE GAZON 772-2163
SPÉCIAL "interlock", murs de soutien, bois ou pierre naturelle toutes grosseurs, arbustes, cèdres, tourbe et autres+ R. Bélanger. 663-4273.
SPÉCIALISTE en paysage, entretien extérieur, tonne de gazon, mur de soutien, pavé uni et plus (20 ans d'expérience). 669-3881.

APPAREILS MENAGERS
FERAIS réparations de vos appareils ménagers, travaux et pièces garantis 1 an. 770-5225, pagette: 778-9341.

ARBRES
AVOTRE SERVICE
coupe et taille, arbres et haie de cèdres. 246-2784.
CEDRES, 2 pi et +, garantie sur installation. 643-3278 laissez message
COUPAGE et trimage d'arbres et cèdres, débouïement de lot. 561-3961.
COUPE et taille d'arbres et haies de cèdres avec assurance. 771-8995.

ENTREPRISE DE LIGNES C.L.O.
Spécialiste en émondage et abattage par entrepreneur licencié, avec assurance. Aussi déchetueuse à louer. 775-1383, 775-0254, 663-2906 ou fax 243-8374.
SCIERIE ET ÉMONDAGE
Moulin portatif, coupe et entretien d'arbres, assurance, estimation gratuite. 643-5239, 773-7669.

COMPTABILITE
COMPTABILITE chez-moi pour P.M.E. Système ACCPAC, WordPerfect et Fax, 18 ans d'expérience. Bonnes références. Très bons taux. 770-2996
GESTION, tenue de livres, impôt, paies, états financiers. Hélène Groulx: 778-2702.

CONSTRUCTION
"CABANON JARDIN"
Galeries, clôtures, 787-6831.
ENTREPRENEUR licencié, construction et rénovation complète ou partielle. Travaux garantis. 669-9837.
Les entreprises ALAIN Y. GÉLVAIS et fils inc.
Construction et réparations de tous genres. Service de qualité. 827-1910
COUVREUR
CONSTRUCTION, réparations, toitures de bardeaux. J. Glazier Const., 568-8150.
FERAIS réparation de tous genres, 25 ans d'expérience. 771-6461.
TOITURES J.F., résidentiel et commercial. Estimation gratuite. 669-7908, 778-5706.

DEMEMAGEMENT-TRANSPORT
ALLO TRANSPORT
Planifiez nettoyage/déménagement. A l'heure ou à la journée: 771-1995.
APPELEZ-MOI pour petit transport, meubles, terre, rebuts etc. 663-0297.
BONNE humeur service et qualité = Bon Prix. Appelez-nous au 920-0044.
CAMION + chauffeur + équipement, sans main-d'œuvre. 663-5687.
CLAUDE TRANSPORT
Déménagement à bons prix. 663-1947, pagette: 231-8701.
DEMEMAGEMENT MAJOR
Service courtois 7 jours. Assurance. Courte et longue distance. 773-7576.
DÉMEMAGEMENT
RO-DEL 669-8842, 669-2642
DÉMEMAGEMENT PERREAU
Assurance. Piano. Local/longue distance. Emballage. 643-9773, 777-1312, Orléans: 837-7495.
DEMEMAGEMENT PELLETIER
Service courtois et professionnel, local/longue distance. 246-2866.
K-M DÉMEMAGEMENT, bas prix, estimation gratuite, assurée. 746-5881.
PETIT camion pour petits déménagements. 669-1947.

DEMOLOGIE
FERAIS tout genre d'ouvrage avec camion, nettoyage et démolition. Demander Michel ou Daniel, 663-3400.
EVENISTES
ATELIER J. RENAUD ENR. 243-8289
REFINITION de meubles et boiseries
DECAPAGE DE MEUBLES ET REFINITION. Urgel: 561-4474.
LA RELEVE ENR., réparation, décapage, refinition de meubles et horloges anciennes. 671-2068, 787-9749.
LES BOISERIES MARCEL TREMBLAY
fabrication et réparation de meubles en bois selon vos goûts, recouvrement d'escalier. 663-4500.
ELECTRICITE
À BAS PRIX, tous genres de travaux en électricité (chauffage). 643-5738.
TOUT travaux en électricité et chauffage. Estimation gratuite. 643-1867.
IMPÔTS
A DOMICILE, particuliers et entreprises, tenue de livres informatisée. Vérification gratuite. 770-4301.
BONS PRIX, impôts pour particuliers, expérience. 663-3058.
FAIS impôts des particuliers, fédéral et provincial, \$18. 778-2235.
IMPÔTS personnels. TENUE de livres PME. Jean Paul Céré. 771-8532.
PRÊTS ET SUBVENTIONS
Vous voulez partir votre entreprise? Prêts de fonds de démarrage de \$50,000. Contactez Louis Leclair ADM. Au 643-4721.
RAPPORT d'impôt personnel, informatisé, provincial et fédéral, résultat garanti. Entre 18h et 21h: 776-3650
RAPPORTS d'impôts, traitement rapide, fiable et à bon marché. 682-0349.

MACONNERIE
FERAIS briques, bloc, cheminée, réparation de tous genres, estimation gratuite. André: 243-8125.
MACONNERIE J.M.P. enr.: briques, blocs et pierre. 663-9633, 663-8350.
MACONNERIE G. CADIEUX
Problèmes d'eau au s/sol, réparation et restauration de maçonnerie. En affaires depuis 1972. 663-4303.
REPARATION de cheminées, stucco et "sand finish". 772-1295, 770-9722.
REPARATION cheminées, maison brique. Estimation gratuite. 561-9380.
MAISON - REPARATIONS/RENOVATIONS
27 ANS DE SERVICE. CONSULTATION GRATUITE. JEAN • 773-2534 •
30 ANS D'EXPÉRIENCE, construction, réparations ou rallonges sur maisons. Michel, 643-5323.
AVOTRE SERVICE
menuiserie, réparation, rénovation. 246-2784.
JUDAND CONSTRUCTION
Pour tous genres de réparations et de construction. 455-2525.
MENUISIER 25 ANS D'EXPÉRIENCE
pour construction, rénovation ou maintenance de tout genre. 243-2170
MONSIEUR FISSURE
LES PROS DE LA FISSURE INC.
PROBLÈME d'eau au s/sol. Estimation gratuite. Travail garanti. 643-6403 ou 1-800-361-6403
RÉÉMAILLAGE DE BAIN
Faites appel à un expert pour un travail d'une qualité et durabilité supérieures. Travail garanti. Robert, 770-5399
RENOVATIONS, peinture. Luc, pagette: 788-8559, Alain 643-4596.
SERVICE de réparation et rénovation. Peinture, céramique, installation plancher bois franc. Travail de qualité à bon prix. Estimation gratuite. J.-Y. Laurin, 246-1355, 772-5067 (pagette).
SPÉCIALISTES en plafonds suspendus de tout genres ou autres et bois traité, clôtures, deck, etc. Ben 771-2448.
VENTE ET INSTALLATION de planchers de tous genres. Spécialité bois franc. 772-8452, 669-4696.
MENUISERIE
BOISERIE BEAULIEU
LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER DE BOIS FRANC et escalier. Vente, réparation, finition. Prix compétitif pour qualité supérieure. Travail garanti, estimation gratuite. 12 ans d'expérience. 669-6172, 1-800-407-6172.

MOT MYSTÈRE

© Édimedia Inc.
par Liliane CHRÉTIEN

1762 9 lettres Le mot clé: Cavalerie

- | | | | | |
|-----------|----------|-----------|--------|---------|
| abot | bride | galop | lasso | saillie |
| bacul | brun | genet | longe | seime |
| balzan | cavale | gourme | moreau | selle |
| barbe | cheval | gris | morve | steeple |
| barbillon | crinière | guide | mulet | sulky |
| bégu | croupe | haridelle | | tarpan |
| bête | | hennir | poil | tiercé |
| bidet | dada | housse | polo | trot |
| blanc | dia! | hue! | rodéo | turf |
| bond | | | | |
| boulet | fic | joug | rosse | vif |
| bourrin | fouet | | rouan | |
| box | foulée | lampas | ruade | |

Solution du problème précédent: demoiselle

B	A	L	Z	A	N	O	L	L	I	B	R	A	B	E
C	D	F	O	C	I	F	A	M	E	G	A	O	M	F
D	I	N	R	N	R	R	M	L	O	P	U	R	O	I
O	A	U	O	U	G	S	P	S	F	R	U	I	B	V
O	E	D	A	B	T	E	A	E	R	O	E	O	D	E
S	P	D	A	J	E	N	S	I	G	L	U	A	R	E
S	E	C	O	T	U	I	N	M	L	L	I	L	U	C
A	U	U	S	R	O	S	S	E	E	L	T	O	E	R
L	G	O	B	E	S	B	D	T	R	B	I	R	P	E
H	T	E	L	U	M	I	A	C	H	O	E	E	O	I
O	E	L	L	O	R	R	H	E	N	I	U	T	G	T
U	E	K	R	A	P	E	N	D	N	A	U	A	E	E
S	Y	V	H	A	V	N	S	I	R	G	L	D	N	U
S	E	R	N	A	I	A	R	R	E	O	I	B	E	O
E	U	H	L	R	E	C	C	B	P	B	O	X	T	F

LES PETITES ANNONCES

562-0222

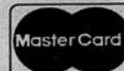
DU LUNDI AU VENDREDI
À COMPTER DE 8 H 30
SAMEDI
9 H 00 A 13 H 00

INTERURBAIN
1-800-267-9555
TÉLÉCOPIEUR
562-7782

Toute annonce recue AVANT 18H45 du lundi au jeudi et AVANT 18H le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce recue AVANT 13H le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces.

LeDroit, division du groupe UniMédia inc., est publié au 47, de la rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

Abonnement: livraison à domicile: \$ 156.00 pour 52 semaines payable à l'avance, \$ 3.25 payable au camelot.
Service par la poste: au Canada \$ 338.60 par année, et les autres pays: \$ 400.00 par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.



AVIS

Activités diverses 103
Agence de rencontres 105
Amitié / Rencontre 108
Messages Personnels 109
Perdu 104
Trouvé 106
Présentation à Domicile 107
Services Professionnels 110

Musique	134
Ordinateurs	132
Outillage	144
Photographie	182
Piscines	162
Radis, téléviseurs, système de son	128
Rembourrage	210
Soins de beauté, esthétique	198
Souffleuses à neige	138
Tableaux, encadrements	184
Tapis et tuiles	140
Transport demandé	170
Transport disponible	171
Vacances, voyages	172
Vente de garage	160
Vêtements à vendre	148
Vidéos	130

SERVICE ET VENTE

Accessoires de parterre 186
Alimentation et aliments naturels 222
Ameublement 120
Aménagement de terrain 190
Animaux 174
Animaux, pension, nourriture, soins 176
Antiquités 122
Appareils ménagers 124
Articles sports d'hiver 191
Artisanat 192
Argent Demandé 218
Argent Disponible 220
Assurances 216
Bicyclettes 136
Camping 164
Centres de villégiature 166
Chasse, pêches, articles de sport 168
Chauffage, climatisation 202
Coin de bébé 150
Conditionnement physique 200
Décoration intérieure 194
Divers à vendre 152
Divers à louer 154
Divers demandés 156
Encans 151
Enseignement, cours 196
Equipements de bureau 212
Equipements de commerce 214
Fleurs, plantes 188
Formation Professionnelle 197
Fournitures, entreposage 146
Jeux, jouets 178
Livres, timbres, monnaies 180
Machines à coudre 126
Marché aux puces 158
Matériaux 142

SPECIALISTES

Affilage 241
Alarmes 242
Aménagement de terrain 243
Appareils ménagers 244
Arbres 245
Architectes et dessinateurs 246
Assurances 247
Automobile 248
Bijouterie 249
Chauffage, climatisation 250
Cheminées 251
Clôtures 252
Comptabilité 253
Confiserie 254
Construction 255
Cordonnerie 256
Couture 257
Couvreur 258
Décoration intérieur 259
Déménagement, transport 260
Démolition 261
Dénéigement 262
Divers 264
Ebénistes 266
Echafaudage 267
Electricité 268
Esthétique coiffure 269
Extermination 271
Ferblantiers 272
Fer ornamental 273
Foyers, poêles à combustion 274
Gouttières 276
Impôts 277
Imprimeries 278
Informatique 280

Isolation	279
Jardinage	281
Machine à coudre	282
Maçonnerie	283
Maison, réparation rénovations	284
Menuiserie	285
Montres et horloges	286
Nettoyage - Ménages	287
Pavage	288
Piscines	289
Plâtrier, peintre	290
Plombier	291
Photographe	292
Pourvoyeur	293
Rembourrage	294
Rénovations	295
Réparations	297
Réparation, petits appareils	298
Restaurant	299
Serrurier	300
Service 24 heures	301
Soudure	302
Tapis, tuiles céramiques	303
Taxi	304
Téléviseurs	305
Ventilation	306
Vidéo	307
Vitreries	308

EMPLOIS

Aide demandée 311
Aide domestique 312
Education 379
Emploi demandé 314
Emploi d'été demandé pour étudiant(e)s 315
Esthétique, coiffure 317
Gardiennes demandées 320
Garderies bébés 322
Offre d'emplois 325
Personne de compagnie 371
Personnel de bureau 372
Personnel d'hôpital 373
Personnel d'hôtellerie 374
Personnel de métier 375
Personnel de restaurant 376
Personnel spécialisé 377
Personnel de vente 378
Professeurs, instituteurs 380
Service d'emploi 382
Traduction 384
Traitement de texte 383

LOGEMENTS

Garçonnières 406
Logements à louer Aylmer 400
Logements à louer Gatineau 401
Logements à louer Hull 402
Logements à louer Ottawa 403
Logements à louer Vanier 404
Logements à louer autres 405
Logements meublés 408
Logements à partager 409
Logements à sous-louer 410
Logements demandés 435
Maisons à louer 432
Maison à partager 433

MAISONS À REVENUS

Maisons à revenus (Ontario) 520
Maisons à revenus (Québec) 521
Maisons à revenus demandées 532
Maisons à revenus extérieur 533
Services Immobiliers 534

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalet demandé 559
Chalets à vendre 560
Chalets à louer 561
Fermes 562
Maisons de campagne 563
Maisons mobiles 564
Maisons préfabriquées 565
Terres 570
Terrains 575
Villégiature - Ontario 577
Villégiature - Québec 578
Villégiature - Extérieur 579

CHAMBRES

Chambres à louer 440
Chambre et pension 466
Chambres demandées 467

CONDOMINIUM

Condominium à louer 470
Condominium à vendre 475
Condominium demandés 476
Condominium extérieur 477

MAISONS SEULES

Maisons à vendre (Ontario) 479
Maisons à vendre (Québec) 480
Visite libre (Ontario) 481
Visite libre (Québec) 482
Maisons à vendre (bord de l'eau) 483
Maisons demandées 495
Maisons extérieures 496

COMMERCES ET INDUSTRIES

Bureaux à louer 580
Bureaux à vendre 581
Commerces 585
Commerces demandés 586
Condos industriels 594
Entrepôts 590
Locaux 595
Occasions d'affaires 596
Propriétés commerciales 597
Franchise à vendre 598

VÉHICULES MOTEURS

Abri d'auto 656
Autos à vendre 605
Autos à louer 615
Autos demandées 620
Avions 623
Bateaux moteurs et voiliers 684

Camions à vendre 625
Camions 4 x 4 628
Camions à louer 630
Camions demandés 635
Dépannage 636
Équipement de ferme 637
Garages à vendre 650
Garages à louer et stationnement 655
Garage demandé et stationnement 660
Machinerie 663
Motocyclettes 665
Motoneiges 670
Pièces et accessoires 672
Remorques 673
Réparations et entretiens 674
Roulottes 677
Véhicules tout terrain 680

AVIS

Autres services 795
Avis de décès 705
Cadre des funérailles (gratuit) 715
Cartes de remerciements 720
Cartes mortuaires 735
Directeurs de funérailles 785
Faveurs obtenues 760
Fleuristes 780
In Memoriam 730
Monuments funéraires 790
Naissances 763
Retrouvailles 797
Services anniversaires 725

Veillez lire attentivement notre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case: \$10.00, retour par la poste \$15.00. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

POUR VOUS ABONNER, COMPOSEZ LE 562-0555

103 ACTIVITES DIVERSES

SALLE DE RECEPTION gratuite pour toutes occasions, Manoir des Rapides, jusqu'à 350 places. 827-4425.

104 PERDU

CHAT adulte noir, rue Lemieux, Hull, secteurs Mont-Bleu et Cité des Jeunes, récompense. 772-2112.

CHIEN blond, 5 ans, répond au nom de CATIN, perdue ch. Bellechasse ou plus loin, Gatineau. 10 po. de haut X 16 po. de long. 827-2973, 777-8149.

CHIENNES Husky, Border Colley, yeux bleus. (Baie McLaren). 643-8680.

COUPLE Lhasa Apso beige perdu secteur Lac McGregor, Val-des-Monts. Récompense. 671-1225.

105 AGENCE DE RENCONTRES

A deux c'est mieux! Gratuit pour les femmes. 770-2690.

AGISSEZ MAINTENANT! Rencontre même journée, meilleur prix des environs. consultation gratuite. Intro Options 233-9697.

CHOISIR ENFIN, sur vidéo. Tout statut. 246-7048, pagette 787-7324.

L'UNIQUE NUMÉRO POUR TOUS. Rencontres sûres et discrètes, pour tous les goûts. Plus de 2,000 personnes vous attendent.

1-900-451-4009, poste 666 \$3 la minute (5 min. minimum), 18 ans +

TRISTAN et Iseut, agence de rencontre pour personnes distinguées. 669-6512

108 AMITIE - RENCONTRE

AIMERAIS rencontrer femme sensible, autonome, en forme, poids proportionnel à la grandeur, 40 à 45 ans, non-fumeuse, aimant les activités extérieures, longues marches, randonnées en forêt, bicyclette, festivals d'été, etc. En résumé, aimant profiter de la vie. ÉCRIRE À CASE 72 LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, Qué., J8T 8E1.

CLUB ALLIUM BAR BILLARD, l'endroit moderne et distingué pour socialiser. 325 bl. Gréber, Gatineau. 243-8787.

108 AMITIE - RENCONTRE

CHERCHE un(e) partenaire de danse et/ou de randonnée pedestre. Très engagé(e) dans l'évolution de sa Conscience et qui aime suivre l'Énergie. Christiane. 457-4385.

CROISIÈRE-célibataires, dimanche 21 mai. Lucette. 778-0206, 231-1567.

HOMME 47 ans, 5'11", 200 lb, belle apparence et personnalité, rempli de tendresse, de passion, d'émotion désire femme entre 30 et 45, jolie, bien proportionnée, avec les mêmes sentiments. Une vraie femme! 724-7242.

HOMME IDEAL 35 ans, recherche dame 22 à 32 ans. 568-6042.

HULL, "La perle rare", cultivée, 48 ans. C.P. 84033, Gatineau, Qc, J8P 7R8.

RECHERCHE un étudiant français pour des leçons de français. 315-452-2605.

SEUL? Femme/homme, compagnon spécial, tout âge. Suzie. 820-0276.

109 MESSAGES PERSONNELS

100% CHINOISE! Beauté garantie. 566-8432 lundi au vendredi seulement.

#1 MASSEUR, BEAU MANNEQUIN \$50. Satisfaction garantie Soir 663-4815 Tarzan

246-9611 MAÎTRE clairvoyante Juliette Don de vision 99% précis

A. ANALYSE par l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de la main, conseils sur problèmes. 663-1606 par Marcus.

▼ A Avenir, cartes, tarots. Voyante reconnue. Monique Lapointe 778-6768.

APPELER maintenant pour une soirée de plaisirs et de rêve. 24/24. Homme ou femme. 798-3544.

ASTRE, tarot, numérologie, don reçu, clairvoyance, cristal. 778-6780.

BIEN CERTAIN D'ÊTRE SATISFAIT Appelez au 777-7623

CARTES, tarots, conseils. 1 heure. Bilingue. Murielle. 669-9105.

CHEZ TOI, très bon massage, expérience. Jennifer: 777-4058, merci.

CLAIRVOYANTE et médium, Madame Bé. Pour consultation: 819-986-2058, 819-281-8240.

109 MESSAGES PERSONNELS

CLAIRVOYANTE, cartes, thé, tarots et lignes main. Mme Lachance. 772-0323.

★★ CLAIRVOYANTE GERMAINE ★★ 1 heure, bilingue et précise. 777-7430.

▼ CULTURISME, BLONDE INDIENNE ▼ Massages. 787-2981 (pagette) ▼

♦♦ DAME IRRESISTIBLE ♦♦ 24h, fermé dimanche. ▼565-8391▼

DENISE 685-9318. Massages thérapeutiques pour le bien-être de soi.

DOMINATRICE depuis 15 ans recherche homme, femme, couple pour partager fantasmes. 1-900-451-4009, ext. 444. \$15/appel, 18 ans +

ENFIN! Votre ménage fait par h/h en ligne lingerie. Aussi massages/danse. (engageons). 598-7056.

ESCORTE, pour un moment inoubliable, homme et femme, tous genres, pour vous. 24h/24h. 775-2844.

ESCORT station du Plaisir, un moment de tendresse et de passion, homme et femme. 24h/24h. 775-2844.

FAITES-VOUS plaisir. Massage. (Par homme) seulement \$25. 243-0632.

FEMME de ménage demandée 1 jr/sem., avec lingerie fine, pas d'extras. 568-9544 appeler entre 11h et midi 30

FEMME homosexuelle, professionnelle, 50 ans, désirerais louer une maison ou partager mon app. actuel avec semblable. But: compagnie, partage, amitié. Au plaisir de te rencontrer, discrétion assurée. ÉCRIRE À CASE 70 LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, Qué., J8T 8E1.

FEMME mariée, 32 ans, 5'1", 125 lb, cherche homme marié avec belles dents, 39 ans et plus, pour rencontres occasionnelles. Photo obligatoire. ÉCRIRE À CASE 71 LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, Qué., J8T 8E1.

GAYS QUÉBÉCOIS 1-900-451-3443, poste 671 \$2.99 la minute, 18 ans et + V.E.I.

JENNY MASSAGE, relaxant, discret, satisfait. 243-4190 ou 568-7772.

JEUNE étudiante donnerait massage sensuel, chez moi. 772-4225.

JINI service d'escortes. Souper et sorties. 770-8070.

109 MESSAGES PERSONNELS

J.J. ESCORTE. Une soirée de rêve et desirs. 24/24, H.F. 798-3544.

KIM... SUPER MASSAGE SENSUEL. Chez-moi. 772-4225.

LA PENSÉE par les cartes et ligne de la main. En tout temps au 243-9376.

L'ART de séduire ou de dominer, \$5/15min. Geishas Senc (514)990-0527.

Censurés et Interdit dans 9 Pays! Aucune carte de crédit - Pas d'atrapage 1-976

(514) 981-8474

Appels limités aux 18 ans et plus! De esprit pervers des productions "Dirty Talk"

L'AVENIR par les cartes. Conseils. Denise. 243-0364.

L'AVENIR par les cartes, le tarot etc, don naturel. Rose-Marie. 772-4940.

LES PLUS BELLES FEMMES de l'Ottawa, 24h/24h. 457-9218

LIGNE RENCONTRE QUÉBÉCOISE 1-900-451-3443, poste: 371 laissez message, gratuit 1-800-803-5565 \$2.99 la minute, 18 ans et + D.A.M. INC.

MAÎTRESSE Gabriella pour homme et femme soumise (\$2.99/min., 18+)

1-900-451-4009, ext.: 123

MAÎTRESSE MIMI offre fantasmes, costumes et jeux, même chambres à louer. Appeler du lundi au vendredi de midi à 19h. 565-4284.

MAÎTRESSES Cathie & Sasha + femme soumise vous invite à les rencontrer à leur soirée fétichisme le 25 avril, vêtement fétiche obligatoire. 786-1237.

MASSAGE DE DÉTENTE SÉRIEUX, homme ou femme. Jeannine 775-7556.

109 MESSAGES PERSONNELS

MASSAGE discret, climat de détente et de douceur, pour femme seulement. 669-4077.

MASSAGE PRIVÉS, service discret, studio ou domicile. 561-2927 Mike ★.

MASSAGES sensuels pour hommes, par homme. 797-5839.

MASSEUR à votre service. Spécial pour couples. 598-7056.

MENAGE SENSUEL, jeunes femmes, hommes, couples, pour faire ménage à domicile, habillés de lingerie fine. Bon tarif. Pagette. 782-6637.

MICHELE MASSAGE, relaxant, privé, satisfaisant. 243-4190 ou 568-7772.

NOIRE ET BELLE Viens me voir!!! 746-1035.

NOUVEAU... massage sensuel, discret, privé, propre. Michelle. 243-8457.

PENSÉES PAR LES CARTES Demandez Denise Jetté. 770-2932.

POUR meilleures services, appelez meilleures escorts. S.V.P. 663-8893.

STEPHANIE MASSAGE, relaxant, satisfaisant. 243-4190, 568-7772.

▼ SUPER MASSAGE ▼ \$45/h. ▼ Caroline, Mélanie. 643-4243 ▼

SUPERS MASSEUSES. Contacter Julie et Lucie. 669-3528.

SUPERS massages, propres, discrets, Léonne. 561-8764.

THE NATURAL CHOICE 858 rue Somerset Ouest BONNE AFFAIRE \$20.00 MASSAGE 35 MIN. 230-7190 Massage de qualité, nouveau personnel

110 SERVICES PROFESSIONNELS

DIPLÔMÉE du massage suédois, pour personne sérieuse seulement (autres s'abstenir. S.V.P.) Anne. 643-1630.

HARMONISATION de l'énergie vitale. François. 663-5598.

MASSAGE Le plaisir de prendre soin de soi par une méthode naturelle et agréable. 783-9803 (reçu pour assurances).

120 AMEUBLEMENT

1 ACHETONS-VENDONS AUBAINI Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 bl. St-Joseph Hull.

1 LIT simple, 2 matelas 54 po, très bons prix. 772-8216.

2 CAUSEUSES, 1 fauteuil, 1 pouf bleu-gris, Sklar-Peppler. 243-8805.

2 ENSEMBLES de cuisine, excellent état, très propres. 246-1297.

ACHAT/VENTE, meubles usagés, appareils ménagers, articles divers, etc. Aubaine Gatineau, 42 St-Louis. 246-0373

AMEUBLEMENT AU SPOT: Achetons et vendons meubles et appareils ménagers usagés. 93 Eddy, Hull. 776-6053.

ANTIQUITÉ, ensemble de s/dîner, 10 mrc. 643-4057.

BASSINETTE d'enfants, comme neuve, \$135. 776-2133.

BUREAU et table de nuit, blancs, 1 table de téléphone blanche. 663-7275.

DIVAN en cuir italien noir, 1 divan en tissu, comme neufs, tables à café en chêne, four encastré. 243-3763.

DIVAN-lit + 2 fauteuils, 2 mois d'usage. Après 18h. 595-8931.

DIVAN-LIT très propre, idéal pour chalet, \$150. 595-0815.

ENSEMBLE de chambre 1 place pour fille, avec matelas, blanc. 771-0367.

ENSEMBLE de cuisine, \$200. Minilav./sec., \$275. Aspirateur Rambo, \$250. 772-9385.

ENSEMBLE s/manger, table, 6 chaises, buffet, valeur \$6,000, prix à discuter. 986-9358

L'ARTISANAT DE MEUBLES 415 Boul. Maloney Ouest, Gatineau J'ai un surplus de salons, s/manger, cuisine, chambre, matelas, etc., etc., neufs. Très bon prix. 663-0021.

LIT 39 po. Craftmatic I, ajustable, électrique tête et pied, \$2,000. ENSEMBLE de chambre, fille ou garçon, 7 mrc., Morigeau, \$850. 246-3648.

MATELAS ET SOMMIERS NEUFS 39": \$169; 54": \$209; 60": \$279. 145 Eddy Hull. 595-4898.

MOBIlier de chambre, 7 mrc., pin massif, \$850. 561-0735, soirée.

LES PETITES ANNONCES

120 AMEUBLEMENT

MEUBLES, tables, micro-ondes, mobilier s/manger, lav./séc., très bon état. 595-9413 après 18h.

MOBILIER de chambre, bois fini noyer, 5 morceaux, comme neuf, \$450. 643-1449.

MOBILIER de cuisine, 6 chaises: \$600; mobilier de chambre laqué blanc 6 morc.: \$1,200; poêle et réfrigérateur "Kelvinator", amande: \$500. 777-3952, 834-1953.

MOBILIER de salon; ensemble s/manger avec buffet, en merisier; 1 réfrigérateur, amande. 561-0585.

MOBILIER de s/dîner, 6 chaises, buffet, vaut \$2,500, demande \$750. 663-9085

SOFA et fauteuil berçant, le tout inclinable, marque Eiran, \$750. 643-5883.

UNITE MURALE, brune, \$150 négociable. Pour info.: 771-7533.

UNITE murale en contreplaqué cédre, 82 X 66 X 12 po., 2 sections. 777-3307.

122 ANTIQUITES

ACHETONS meubles antiques et contenu de maison complet, machine à Coke, modèle 44. (819)827-2431.

COFFRES ANCIENS rénovés et peints art paysan. 771-0988.

RECHERCHE ensemble chambre antique avec maquilleuse. 682-8609.

124 APPAREILS MENAGERS

ACHAT d'appareils ménagers et meubles usagés. 771-1445.

124 APPAREILS MENAGERS

190 ST-JOSEPH, HULL.

S.O.S ELECTROMÉNAGERS.

Nous réparons à domicile, nous vendons et achetons aussi. Vente de pièces au comptoir. 776-0505.

73 ST-JOSEPH, HULL

777-9855

Achetez-vendons appareils ménagers MEUBLES USAGÉS GUINDON

ACHAT, vente, réparation, réfrigérateurs, poêles, 771-8508. RÉFRIGÉRATION

ACHETONS-VENDONS

Réfrigérateurs et poêles. 775-3086.

ASPIRATEUR Electrolux, équipé, 1 an de garantie, \$275. 246-9156

AUBAINE, poêle et réfrigérateur, blanc; réfrigérateur vert. 775-3086.

BEAU-BON-PAS CHER, pièces/appareils/meubles usagés, 387 Notre-Dame, Gatineau. 669-0697.

CONGELATEUR 15 pi. cu. "Gen-saver", en bon état. 663-8932.

FRANK APPLIANCES: À vendre: laveuses, sècheuses, poêles, réfrigérateurs. Service à domicile. Garantie. 114 ch. Marier, Vanier. 744-7610.

LAVEUSE, sècheuse, bon état, prix à discuter. 663-1886.

LAVE-vaisselle silencieux, tout neuf, Jenn-air, \$700 pour \$500. 643-1379

LAV./SEC., \$200; poêle, réfrigérateur, \$300. 778-3839, 778-0597.

LAV./SEC. Hotpoint, amande, haut rendement, \$450. 243-3679.

124 APPAREILS MENAGERS

LAV./SEC. Kenmore pour app., 6 ans, amandes, \$600. 246-8014.

LAV./SEC. Kenmore, \$300 à discuter. Brigitte, 669-1164.

MINIS laveuse et sècheuse et lave-vaisselle, Sears, presque neufs, parfait état, \$900. 246-9275.

OUELLETTE RÉFRIGÉRATION Service 24h. Achat et vente. 561-0727.

POÈLE (1 mois d'usage) et réfrigérateur (4 ans), très bon état, blancs, \$1,000 négociable. 663-8123.

POÈLE et réfrigérateur, blancs, en bon état, \$775 ferme. 663-5687.

POÈLE et réfrigérateur Kelvinator, parfait état, le tout \$500. 986-7046.

POÈLE GE, amande/noir, auto-nettoyant, très bon état. 986-6986.

POÈLE Kenmore 30 po., bon état, \$100. 243-9192

POÈLE propane combiné à l'huile. 671-0777, jour: 947-0282.

POÈLE, réfrigérateur, lav. et séc., blancs (1 an d'usage); petits poêle et réfrigérateur, blancs, \$175; 2 filtres à eau NSA. 986-1247.

POÈLE, réfrigérateur GE, jaunes, excellent état, \$400 l'ensemble 561-7856

POÈLE, réfrigérateur, amandes, en très bon état, \$400. 643-3498.

POÈLE, réfrigérateur G.E., amandes, neufs, valeur \$2,000 pour \$950. 595-0815.

POÈLE, RÉFRIGÉRATEUR, très bon état. 246-9519.

POÈLE, réfrigérateur et autres meubles. 568-6592.

1.800.267.9555

LES SPÉCIALISTES

RUBRIQUES 241 à 308

562.0222

AMENAGEMENT DE TERRAIN

CÈDRES à vendre pour haies, 18 po. à 12 pi., épinettes et bouleaux, installation et garantie 1 an. 663-6504.

CONTRAT de gazon, à très bon prix. Daniel, 827-5429.

EXCAVATION D.L., "backhoe", camion, etc., à l'heure ou au contrat. Estimation gratuite. 669-2270.

FERAIS excavation, drain, fossés, backhoe et balai mécanique 60 po, à la "job" ou à l'heure, 4h minimum, aération, déchaumage, 669-8050.

HOMME À TOUT FAIRE ENR. 827-2173 - page 782-4933 Entretien paysagé, balayage stationnement, coupe gazon, rotoculteur, mur de soutien etc. etc.

L'AS DES TRAVAUX. Coupe de pelouse, trime de haie de cèdres, ménage de printemps, entretien général de la propriété. Luc, 663-6301.

S.E.M. TONTE DE GAZON 772-2163

SPÉCIALI "interlock", murs de soutien, bois ou pierre naturelle toutes grosseurs, arbustes, cèdres, tourbe et autres + R. Bélanger. 663-4273.

SPÉCIALISTE en paysagement, entretien extérieur, tonte de gazon, mur de soutien, pavé uni et plus (20 ans d'expérience). 669-3881.

APPAREILS MENAGERS

FERAIS réparations de vos appareils ménagers, travaux et pièces garantis 1 an. 770-5225, page 778-9341.

ARBRES

A VOTRE SERVICE coupe et taille, arbres et haie de cèdres. 246-2784.

CEDRES, 2 pi et +, garantie sur installation. 643-3278 laissez message

COUPAGE et trimage d'arbres et cèdres, déboisement de lot. 561-3961.

COUPE et taille d'arbres et haies de cèdres avec assurance. 771-8995.

ENTREPRISE DE LIGNES C.L.O.

Spécialiste en émondage et abattage par entrepreneur licencié, avec assurance. Aussi déchiçouteuse à louer. 775-1383, 775-0254, 663-2906 ou fax 243-8374.

SCIERIE ET ÉMONDAGE

Moulin portatif, coupe et entretien d'arbres, assurance, estimation gratuite. 643-5239, 773-7669.

COMPTABILITE

COMPTABILITE chez-moi pour P.M.E. Système ACCPAC, WordPerfect et Fax, 18 ans d'expérience. Bonnes références. Très bons taux. 770-2996

GESTION, tenue de livres, impôt, paies, états financiers. Hélène Groulx: 778-2702.

CONSTRUCTION

"CABANON JARDIN" Galeries, clôtures, 787-6831.

ENTREPRENEUR licencié, construction et rénovation complète ou partielle. Travaux garantis. 669-9837.

Les entreprises ALAIN Y. GERVAIS et fils inc. Construction et rénovations de tous genres. Service de qualité. 773-1910

COUVREUR

CONSTRUCTION, rénovations, toitures de bardeaux. J. Glazer Const. 568-8150.

FERAIS réparation de tous genres, 25 ans d'expérience. 771-6461.

TOITURES J.F., résidentiel et commercial. Estimation gratuite. 669-7908, 778-5706.

DEMENAGEMENT - TRANSPORT

ALLO TRANSPORT Planifiez nettoyage/déménagement. A l'heure ou à la journée: 771-1995.

APPELEZ-MOI pour petit transport, meubles, terre, rebuts etc. 663-0297.

BONNE humeur service et qualité = Bon Prix. Appelez-nous au 920-0044.

CAMION + chauffeur + équipement, sans main-d'oeuvre. 663-5687.

CLAUDE TRANSPORT Déménagement à bons prix. 663-1947, page: 231-8701.

DEMENAGEMENT MAJOR

Service courtlois 7 jours. Assurance. Courte et longue distance. 773-7576.

DEMENAGEMENT RO-DEL

669-8842, 669-2642

DEMENAGEMENT PERREULT

Assurance. Piano. Local/longue distance. Emballage. 643-9773, 777-1312, Orléans: 837-7495.

DEMENAGEMENT PELLETIER

Service courtlois et professionnel, local/longue distance. 246-2866.

K-M DEMENAGEMENT, bas prix, estimation gratuite, assurée. 746-5881.

PETIT camion pour petits déménagements. 669-1947.

DEMENAGEMENT - TRANSPORT

RICHARD TRANSPORT Extérieur et local. 819-243-5617.

TRANSPORT VAILLANT

Déménagement, emballage et entreposage, transfert, camions, tracteurs et remorques. Résidentiel et commercial, local et longue distance.

(819)777-1030

DEMOLITION

FERAIS tout genre d'ouvrage avec camion, nettoyage et démolition. Demander Michel ou Daniel, 663-3400.

EBENISTES

ATELIER J. RENAUD ENR. 243-8289 REFINITION de meubles et boiseries

DECAPAGE DE MEUBLES ET REFINITION. Urgel: 561-4474.

LA RELEVÉ ENR., répartition, décapage, refinition de meubles et horloges anciennes. 671-2068, 787-9749.

LES BOISERIES MARCEL TREMBLAY, fabrication et réparation de meubles en bois selon vos goûts, recouvrement d'escalier. 663-4500.

ELECTRICITE

À BAS PRIX, tous genres de travaux en électricité (chauffage). 643-5738.

TOUT travaux en électricité et chauffage. Estimation gratuite. 643-1867.

IMPOTS

A DOMICILE, particuliers et entreprises, tenue de livres informatisée. Vérification gratuite. 770-4301.

BONS PRIX, Impôts pour particuliers, expérience. 663-3058.

FAIS impôts des particuliers, fédéral et provincial. \$18. 778-2235.

IMPÔTS personnels, TENUE de livres PME. Jean Paul Céré, 771-8532.

PRÊTS ET SUBVENTIONS

Vous voulez partir votre entreprise? Prêts de fonds de démarrage de \$50,000. Contactez Louis Leclair ADM.A au 643-4721.

RAPPORT d'impôt personnel, informatisé, provincial et fédéral, résultat garanti. Entre 18h et 21h: 776-3650

RAPPORTS d'impôts, traitement rapide, fiable et à bon marché. 682-0349.

MACONNERIE

FERAIS brique, bloc, cheminée, réparation de tous genres, estimation gratuite. André: 243-8125.

MACONNERIE J.M.P. enr.: brique, blocs et pierre. 663-9633, 663-8350.

MAÇONNERIE G. CADIEUX

Problèmes d'eau au s/sol, réparation et restauration de maçonnerie. En affaires depuis 1972. 663-4303.

REPARATION de cheminées, stucco et "sand finish". 772-1295, 770-9722.

REPARATION cheminées, maison brique. Estimation gratuite. 561-9380.

MAISON - REPARATIONS / RENOVATIONS

27 ANS DE SERVICE. CONSULTATION GRATUITE. JEAN - 773-2534.

30 ANS D'EXPERIENCE, construction, réparations ou rallonges sur maisons. Michel, 643-5323.

A VOTRE SERVICE

menuserie, réparation, rénovation. 246-2784.

JUDAND CONSTRUCTION

Pour tous genres de rénovations et de construction. 455-2525.

MENUISIER 25 ANS D'EXPERIENCE

pour construction, rénovation ou maintenance de tout genre. 243-2170

MONSIEUR FISSURE

LES PROS DE LA FISSURE INC. PROBLEME d'eau au s/sol. Estimation gratuite. Travail garanti. 643-6403 ou 1-800-361-6403

RÉEMBALLAGE DE BAIN

Faites appel à un expert pour un travail d'une qualité et durabilité supérieures. Travail garanti. Robert, 770-5399

RENOVATIONS, peinture. Luc, page: 788-8559, Alain 643-4596.

SERVICE de réparation et rénovation. Peinture, céramique, installation plancher bois franc. Travail de qualité à bon prix. Estimation gratuite. J.-Y. Laurin, 246-1365, 772-5067 (page 782).

SPÉCIALISTES en plafonds suspendus de tout genres ou autres et bois traité, clôtures, deck, etc. Ben 771-2448.

VENTE ET INSTALLATION de planchers de tous genres. Spécialité bois franc. 772-8452, 669-4696.

MENUISERIE

BOISERIE BEAULIEU

LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER DE BOIS FRANC et escalier. Vente, réparation, finition. Prix compétitif pour qualité supérieure. Travail garanti, estimation gratuite, 12 ans d'expérience. 669-6172, 1-800-407-6172.

MENUISERIE

LES MENUISERIES P.E. LAURIAULT Spécialistes en escaliers, rampes et moulures de bois. 561-BOIS.

NETTOYAGE MENAGE

BALAYAGE de stationnement, intérieur/extérieur. 243-3886.

C.D. Bons Nettoyeurs: maisons, bureaux et commerces. 776-2381.

ENTRETIEN ménage, ménage printanier et commercial. 595-4938.

FERAIT entretien ménage dans votre résidence. 684-1607 ou 663-1715.

NETTOYAGE régulier bureau et commerce, avec expérience. 778-9622.

NETTOYAGE-T.S.L.

Nettoyage de tapis, sofa et lit. Grand spécial, sans taxes. 595-8446.

NETTOYAGE tapis, canapés, fauteils. Lucien, 777-4459.

S.E.M. ENTRETIEN MENAGER

Travail minutieux et garanti. 772-2163

PAVAGE

PAVAGE PRIVECO INC.

RESIDENTIEL ● COMMERCIAL ASPHALTE ● PAVE UNI Pour des travaux de première qualité à prix compétitif. Estimation gratuite. 669-6869

PISCINES

INSTALLATION, réparations piscines hors-terre. Sauvez 25%. Buckingham 281-0026.

INSTALLATION/réparation piscines hors-terre, 27 ans d'expérience, travail garanti. Rhéal Bigras, 663-5563.

JOHN BERNECHE

Installation et réparations de piscine creusées et trottoirs de ciment. "SPECIAL": changement de toile pour aussi peu que \$45/h. 663-7774

PLATRIER-PEINTRE

20 ANS d'expérience, peinture int./ext. Daniel 243-9128

243-0725, 246-0983 peintre d'expérience INT./EXT., joints, pose tapisserie, travail au fusil, plafonds, meubles.

A PRIX REDUIT: Pose de gyproc, finition de joints, plafonds décoratifs et texturés, peinture. 561-0603.

FERAIS petites et grosses réparations, de joints, peinture et plafond texturé. 568-1650.

LES PROS DE LA PEINTURE

Peinture, réparation de joints. Prix spécial pour les aînés. 25 ans d'expérience avec cartes de compétence. Ouvrage garanti, références. 819-457-4175

PBS LTÉE

Peinture, joints, plafonds texturés, réparations. 771-2039.

PEINTURE, décoration, réparations. Professionnel, très bon prix. 773-7667.

PLÂTRIER, tireur de joints, finition plafonds, estimation gratuite. 663-1560.

RENOVATIONS

PEINTURE, JOINTS, TAPISserie 30 ans d'expérience, travail garanti. Robert Joannette & Fils: 747-2755

S.E.M. PEINTURE

travail garanti. 772-2163

TRES BON PRIX: Gyproc, joints, peinture et finition de s/sol. 771-8967.

PLOMBIER

18 ANS d'expérience, travail propre, honnête et garanti. 827-5400.

RENOVATIONS

100% DE garantie écrite pour vos travaux: s/sol, toit, fondation, portes, fenêtres, céramique etc. Membre Programme Rénovation APCHQ, Groupe Serico, 561-1616.

25 ANS d'expérience, finition int./ext. patio, abri d'autos, mur de soutien. Toutes rénovations. 243-0071, 243-5818.

LES PETITES ANNONCES

124 APPAREILS MENAGERS REFRIGERATEUR Moffat, blanc; poêle Westinghouse, jaune. 450. Excellent état. 728-7799

RÉFRIGÉRATEUR Elite; lav./sec., blancs, la paire \$675; cuisinière, \$500; réfrigérateur blanc, \$600. Achetés fin 1992. 682-6858.

REFRIGERATEUR pour chalet et pour restaurant. 771-1445.

126 MACHINE A COUDRE MACHINE à coudre de manufacture, Singer, \$350. 986-3783.

128 RADIO-TELEVISEUR SYSTEME DE SON ACHETONS-VENDONS système audio, télé, vidéo, etc. Achetons disques compactes usagés, etc. Aubaine Gatineau, 42 St-Louis, 246-0373

130 VIDEO ADULTES XXX à vendre, \$5 à \$10. Surplus d'inventaire, liquidation. 663-9999

132 ORDINATEURS ACHÉTERAIS ORDINATEURS USAGÉS Recherche ordinateurs portatifs de marque TANDY modèle 1100FD. Contacter Louis au 562-7504. IBM 286, complet avec clavier, écran, disque dur. \$235. 986-9508. IMPRIMANTE Epson, \$68; imprimante laser HP, \$248. Beaucoup de pièces à bon prix. 224-7575.

132 ORDINATEURS DIGITEK ORDINATEURS VENTE/SERVICE/REPARATIONS Dépositaire de Luxxon, A.S.T., I.P.C., IBM compatible. 865 Boul. Maloney Est, Gatineau. 643-9545. INTERSYSTEME SX 386, 4 RAM de mémoire, disque dur, écran couleur, disquette 5 1/4 et 3 1/2. \$750. 778-3768.

*** MICRO DESIGN *** Achat-Vente-Neuf-Usagé Service Réparation-Upgrade XT, 286, 386, 486, périphériques Location CD ROM 30 St-Louis, Gatineau 568-9376 ORDINATEUR 386 avec meuble, 2 Megs, \$700. 669-0026. ORDINATEUR Mac SE, 2,5 meg, imprimante, imageWriter. 459-1284. RECHERCHE ordinateurs de marque OGIVAR modèles INTERSYSTEM ET INTERNOTE usagés pour pièces. Appeler au 775-0629. TECHNICIEN certifié, 6 ans d'expérience, service mobile, \$45.00/h. Appeler Sylvain-Paul Côté au 775-0629.

134 MUSIQUE ACHETONS-VENDONS instruments de musique, etc. Aubaine Gatineau 42 St-Louis 246-0373 AMPLIFICATEUR Roland Jazz-Chorus 120, \$650. Eric. 669-6235. BATTERIE Pearl Export Pro, 12 morceaux, \$1,200. 669-1280. CLAVIER musical Roland E-35. Demander Serge 246-5934, 243-0348. COURS DE GUITARE; pop, rock, blues, classique, jazz. 9 ans d'expérience. DANIEL MARTIN, 246-0066.

134 MUSIQUE DISCO (AAA): meilleure musique, meilleur prix. 243-1558. DISCO Mobile Le Studio. L'expérience fait la différence! 595-4657. DISCO MOBILE LE MIX, pour toute occasion. Steve 777-3534. DISCO ORION, pour 0-99 ans, service 5 étoiles, à demi prix. 819-423-5126 DOIT vendre, orgue électrique 2 claviers, très bon état. 243-6376. ORGUE Yamaha 2 claviers, pédalier, moderne, programmable. 669-7083. PIANO droit à vendre, bon état, prix à discuter. 243-7236. PIANO Lawrence, presque centenaire; guitare 12 cordes Yamaha. Denis, 827-3213. PIANO Leach 1926, mécanique refaite à neuf, touches d'origine en ivoire, prix: \$1,500. Demander Joëlle au 244-2336 ou 669-4265 après 17h. SAXOPHONE Alto Leblanc Vito, neuf, \$695, tant qu'il y en aura! Academie Mélinik de Hull, 776-9966. SHOW BIZZ Nouvelle adresse: 74 boul. Gréber, Place Farmer, Gatineau. Achat, vente, échange, location et cours. Les meilleurs prix dans l'Ottawa. 243-1417.

136 BICYCLETES BICYCLETTE avec casque, \$100. 568-8437 NORCO-Bush Pilot, 20", 21 vitesses, presque neuf, \$300. Michel 246-7562.

144 OUTILLAGE COFFRE d'outils pour mécanicien "Snap-On" à vendre. 281-0752.

148 VETEMENTS A VENDRE 3 ENSEMBLES, idéal pour mère de la mariée ou anniversaire; manteau long beige, grandeur 12 ans. 561-1940. ROBE de mariée style sirène, grandeur 7 ans. 827-2232. ROBE de mariée avec accessoires, 5 ans. \$625. Après 17h: 669-8079. ROBE DE MARIÉE, diadème et voile, grandeur 7-8, \$420. Faut voir! 595-8318. ROBE de mariée, accessoires, bon prix. 243-0200. SUPERBE robe de mariée et accessoires (modèle sirène), grandeur 9-10, \$650 négociable. 561-2972. VENTE de vêtements pour enfants, 4 à 7 ans, modèles exclusifs, bons prix. J'ai de tout. 771-2900.

150 COINDU BEBE LINGE 0-2 ans, \$1 chacun et jouets. 246-5866. VÊTEMENTS pour fillette, 12 mois à 2 ans, neufs. 778-2284 entre 9h et 21h.

151 ENCAN E N C A N CORRECTION Samedi LE 29 AVRIL 1995 à 10h30 a.m., sur propriété de M. Ernest Plante, ferme au 3661, ch. River, Gloucester, Ont., 5 milles au nord de Drummond's Gas Bar à Manotick. A-ETRE VENDU: Plein garage d'outils, soudeuse, compresseur, moteurs électriques, planneur Rockwell et 100 autres. Aussi 5 tracteurs de ferme, 1 tracteur pour parterre, 1 camion, et pleine cour de machines agricoles. NOTE: REGARDEZ LE JOURNAL DE MERCREDI PROCHAIN (le 26 avril) POUR LA LISTE COMPLETE. Information: Propriétaire: Ernest Plante 737-7732 Encanteur: Régent Ménard 443-2884

152 DIVERS A VENDRE 10 MICROS pour batterie, valeur \$3,000 demande \$1,200; 2 forces Evirunde 1994, à gaz, \$500 négociable. Benoit 568-1592 après 17h. 2 LITS de bronze, 28 tubes, 1 facial sur pied, équipements de coiffure. 986-2228. 2 POÊLES combinés: huile et gaz; 3 fournaises à l'huile pour plancher; 1 chauffe-eau à l'huile, 200 gallons. 986-6630. À BAS PRIX, liquidation de matériaux. Aspenite 7/16: \$9.49; plywood 3/8: \$13.99; 2x4x8: \$1.29, 2x6x8: \$2.28, 12: \$3.99, traité 1x6x6: \$1.25, 2x4x8: \$2.55, 4x4x8: \$5.95, bardeaux: \$5.49. Matériaux Masson 986-5720.

AMERACAR INSTRUMENT INT'L Partez votre propre commerce Placage or, chrome... 514-257-7323 ANTENNE parabolique, 12 pi, tout inclus, \$1,500 négociable. 772-1350. AQUARIUM 33 gallons, eau salée valeur \$2,100 pour \$900. 986-7021. AQUARIUM 40 gallons, équipé avec filtreur, \$125. 669-0026. ARMOIRES de cuisine, mélamine blanche, comptoir granite gris, \$700; vaisselier de coin en merisier, \$350; vanité de s/bains 35 po. et comptoir blanc: \$200. 243-2155. ASPIRATEUR avec balai électrique et accessoires. 746-5350. ASPIRATEUR commercial, idéal pour atelier de menuiserie: \$250. 243-8485. AUTO ET CAMION TÉLÉGUIDÉS à vendre. 281-4629. BAGUE de fiançailles 3 diamants, valeur \$1,300, demande \$450. 669-5872. BAIN tourbillon, 5 places, marbré noir et blanc. Prix à discuter. 561-2376. BAR en chêne pâle de 8 pieds, 2 parties, 6 bancs en cuir, miroirs, valeur de \$3,500 pour \$1,500. 669-8752. BEAUCOUP ARTICLES DIVERS à vendre. Très belles choses et à bons prix. 771-2900. BRIQUES roses à vendre pour façade de maison ou autres. 568-5443

152 DIVERS A VENDRE BICYCLETTE stationnaire, bon état, \$60; armoire de style en bois peint, fabrication artisanale, largeur 6', hauteur 7'6", profondeur 2', \$550. 770-2121. CEDRE EN LONGUEUR à vendre, bon état. 457-2724. CHAUFFERETTE Fan Flow 4,800 W., excellent pour garage. 643-9433. CLIMATISEUR 5,000 BTU, \$200. 595-0815. CLOWN-MAGICIEN pour fêtes enfants et adultes. 682-8337. DIVAN et fauteuil en chêne; 3 tables de salon; table antique; 4 chaises de cuisine; tour à bois; classeur; tout en excellent état et à bon prix. 777-7926. FABRICANT de portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois. Prix négociable. Léo Groulx Mfg Ltée. (613) 764-2956, 721 St-Joseph, Casselman Ontario. Fixtures électriques avec 2 néons, \$10 chaque. Classeurs latéraux, 2 tiroirs, \$125; 5 tiroirs, \$250. Scie radiale digitale, \$700. 243-6768. GÉNÉRATRICE Onan diesel, 3,000 watts. \$1,800. 669-8305.

HOWARD'S PAWN SHOP Prix imbattable, reprise à vendre: audio, vidéo, choix immense d'articles de photographie, fax, Sega, Super Nin, cassettes, instruments de musique, 100 bicyclettes de montagne et autres. 102 St-Antoine, Gatineau, 246-2264. JEANS légèrement défectueux à \$5.50, achat de 10 paires min. 663-3479. LAV. Maytag; télécopieur; aspirateur; marchette-exercices. 246-0646. PAILLETES (sequins), 25% sur toute la paillette. Deka-Danse, 663-6414.

PLANCHERS BOIS FRANC Pré-vernissés et conventionnels au prix du contracteur, livraison gratuite, (clous, papier sablé-cristal). GALAXI ET CLARK. 669-6172 ou 1-800-407-6172. POÈLE 24 et 30 po., réfrigérateur, lav./sec., bassinette. 771-1445. POÈLE À BOIS Findlay, \$200. Après 17h: 281-1772. POÈLE, couleure amande, mini sécheuse. Articles de bébé. 682-0215. POÈLE, réfrigérateur, lav./sec., mobilier salon avec tables. 643-3396. POÈLE, réfrigérateur, lav./sec. à vendre. Paillette numérique: 594-1401. PORTES DE GARAGES, neuves et usagées. 663-0761.

SURPLUS-FAILLITES Ameublement et équipement bureau-atelier-maison-commerce COMME NEUF. 145 Eddy Hull, 595-4898. SYSTEME de filtration d'eau au complet, filtre à fer et soufre, adoucisseur d'eau et système Osmose, presque neuf. 643-3509. TABLE de billard en chêne, neuve, avec équipement: \$1,975. 281-8848.

152 DIVERS A VENDRE TABLE de billard (ardoise), Juke-Box, machine à boule, à vendre. Je recherche Juke-Box et machine à Coke des années '50. 1-800-656-5011, 773-0971. TABLE de cuisine 36 po; système de son; batterie de voiture. 778-0716 après 11h. Téléphone cellulaire fixe; porte-bagages en fer pour Ranger boîte courte; 2 coffres à outils en fibre de verre pour camion pleine grandeur. Denis, 827-3213. TRES propres. Ensemble de matelas doubles très fermes. Tapis et sous-tapis, beige marbré (16x12). Sofa-lit (foam). 561-3973. TREUIL pour Fifth Wheel, \$125; minis lav./sec., \$325; four micro-ondes/convection avec meuble, \$225; humidificateur 3 gallons, \$30. 561-5890 après 17h. VIEILLES bouteilles (années 1940) et FLUORESCENTS 4 pl. 568-4168.

156 DIVERS DEMANDE 4 ROUES POUR ENFANTS demandé. 663-1588 ou 994-0956. ACHÉTERAIS table billard, 5 x 9 avec équipement, bon état. 771-6641. ACHÉTERAIS MEUBLES anciens, vaisselle, bandes dessinées, jouets, magazines, bouteilles, cartes, cartes postales, poupées, valises et plus. Achetez un item ou tout le contenu de la maison. On achète tout, on nettoie la maison et vous gardez l'argent. 18 ans d'expérience en achat et en vente d'antiquités. 643-4356. ANIMAUX empaillés: panaches d'originaux et de chevreuils, poissons, pièges à ours, canots d'écorce. 778-3051, après 19h30: 772-1026.

160 VENTE DE GARAGE 20 DE CALUMET (Gatineau). Entre 9h et 17h les 22 et 23 avril 95. ARTICLES divers vendus à l'intérieur, samedi et dimanche, 22-23 avril, au 185 Eddy, Hull. HULL, 33 De La Planète, samedi et dimanche 22-23 avril, 8h à 15h. Meubles, jouets, linge, etc. HULL, Hautes Plaines, 8 de la Silice, samedi le 22 avril, vêtements d'enfants 0 à 6X ans, accessoires et jouets de bébé, meubles et divers. 778-0552. VENTE D'ÉMEUBLEMENT: maison ouverte au 226 rue Kent à Hull, samedi et dimanche.

162 PISCINES HORS TERRE, 18 pi, 4 ans, \$1,250. Installation et garantie. 281-0026. PISCINE hors-terre, 23 pi, excellent état, \$950 à discuter. 243-8726.

164 CAMPING A LOUER, sites, Camping du Domaine, Ange-Gardien. (819) 281-0299

168 CHASSE, PÊCHE, ET ARTICLES DE SPORTS ARC Bear, équipée, \$300 et LIGNE À PÊCHE avec moulinet Penn 209, \$40. 663-3069. ARC Came PSE Strato Flite Express, 28 po., 60 lb, avec accessoires et étui. Denis, 827-3213. CABANE en bois 24x12. Idéale comme camp de chasse ou pêche. Contactez M. Ayad, 241-2200 entre 10h et 17h. EQUIPEMENT complet plongée sous-marine, prix à discuter. 246-9141.

174 ANIMAUX 10 CHIOTS Colley Berger, 2 mois, \$80 chacun. 281-1320. 1 BENJI 5 mois, \$175, 1 YORKSHIRE TERRIER mâle, \$250; 1 CHIHUAHUA mâle, 15 mois, \$200. 819-467-2033. 2 CHIOTS, caniche, mâles, abricot, vaccinés, vermifugés, \$375; 1 mixte Terrier, mâle, noir, vacciné, vermifugé, \$275. 595-0393. 2 JEUNES chats mâles, opérés, dégriffés, vaccinés, jamais sortis dehors, inséparables. 778-1777. 2 PETITS Rottweiler, 6 semaines, sacrifierait à \$100 chacun. 819-458-3492. 50 VACHES à bœuf, plusieurs avec veaux, seront vendues dimanche 23 avril midi, à l'encan de Navan. Encanteur bilingue de Denis Ménard, (613) 835-2654, 835-2691. ABANDON: Berger Allemand, Cocker, Collie, Chow-Chow, Dalmatien, Irish Setter, St-Bernard. Informations: 1-819-587-3542 ou 623-5915. ACHÉTERAIS lapins nains et grosses femelles. 457-2297. A VENDRE: cage à chien, parfait état, 23 po largeur, 28 po hauteur, 36 po longueur, \$120. Colley, croisée, 9 mois, femelle, vaccinée, \$60. 243-4995. BEAGLE femelle, 1 1/2 an, propre, pure race, prix à discuter. 243-0644. BEAU CHIEN - BON CHIEN Education chiots et chiens adultes. Cours privé ou en groupe. 669-1229. BELLE chatte de 9 mois, affectueuse et douce à vendre: \$30. 669-2168. BERGER ANGLAIS, mâle, 18 mois; 3 chiots mâles, 2 mois. 648-2862.

VOTRE HOROSCOPE

BÉLIER du 21 mars au 20 avril Vous traverserez une phase calme sur le plan sentimental. On pourrait même dire que vous serez au neutre sur le plan du cœur. Vous vous entendez bien; on comprendra votre nature indépendante et originale.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai Une occasion unique d'augmenter vos revenus se présente à vous; décidez-vous vite. Acceptez les invitations et revoyez vos anciens amis; ils peuvent beaucoup vous aider.

GÉMEAUX du 21 mai au 21 juin Ne courez pas de risques inutiles. Une excellente journée pour accomplir des voyages ou participer à des événements sociaux. Votre personnalité est attachante et vous ne manquez pas d'enthousiasme.

CANCER du 22 juin au 22 juillet Déception possible sur le plan sentimental. La chance vous favorise beaucoup aujourd'hui et cela peut vous faire un enthousiasme excessif, dangereux même. Pensez-y avant d'apporter certains changements importants.

LION du 23 juillet au 23 août Vos facultés intellectuelles seront très aiguës, ce qui vous permettra d'étudier et d'analyser avec acuité une question philosophique qui vous passionne au plus haut point.

VIERGE du 24 août au 22 sept. Ne faites pas trop de projets pour l'immédiat et ne changez pas si souvent d'idées. N'attachez pas trop d'importance aux "ra-gots". Évitez les personnes susceptibles de vous les rapporter.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct. N'oubliez pas que bonne renommée vaut mieux que ceinture dorée. Ne faites la morale à personne. C'est le moment ou jamais de prêcher par l'exemple. Vous avez aujourd'hui l'occasion de rendre de grands services.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov. Ne perdez pas votre temps en discussions vaines et inutiles, mettez-vous au travail. Écoutez les suggestions de l'être aimé qui sont excellentes et tenez-en compte.

SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc. Soyez plus ordonné et méthodique. Ne laissez pas trainer vos affaires n'importe où. N'essayez pas à tout prix d'avoir raison et faites un effort pour maintenir la bonne entente dans votre foyer.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv. N'entrez pas de nouvelles activités, avant d'avoir réglé définitivement vos affaires en cours. Réagissez contre une tendance à l'inquiétude et à la mélancolie, votre entourage préfère vous voir sourire.

VERSEAU du 21 janv. au 19 fév. Les astres vous incitent à montrer votre affection à une personne qui fait partie de votre entourage proche. Un événement inattendu vous forcera à réviser vos projets de voyage.

POISSONS du 20 fév. au 20 mars Soyez méthodique et patient afin de ne pas compliquer vos activités et soyez moins susceptible. Ne prenez aucune décision importante sans avoir au préalable discuté avec vos proches.

GARDERAIIS ENFANTS Les petites annonces LeDroit 562-0222

322 GARDERAIIS BEBES 0 À 5 ans, en milieu familial, 1 sem. gratuite, bonnes références. 778-6527. 0 À 5 ANS, reçus d'impôts, en milieu familial, 1 sem. gratuite. 243-3871. 0 ET +, expérience, références, Gatineau, milieu familial. 246-5802. 0 ET +, expérience, bons soins, près d'un parc. 663-6141. 0 ET +, Mont-Bleu/Riel, avec assistance, bons soins. 771-2720. 0 ET plus, expérience, bricolage, activités. Sylvie, 663-0727. 0 ET +, Riel/St-Joseph, références, 7h30 à 17h30, bons soins. 778-0971. 18 MOIS et +, jeux, expérience, Mont-Bleu, rue Georges Bilodeau. 772-4372. 1 AN et +, cour clôturée, repas chauds. 772-1991. 1 SEMAINE gratuite! 1 à 5 ans, très grande s/jeux, cour clôturée. 243-3332. 2 ANS +, à 2 pas de l'école Raymond, bienvenue dîneurs. 643-3067. 2 ANS et +, beaucoup d'amour, bricolage et chanson, \$70/sem. 776-4955. 2 ANS et +, bons soins, cour clôturée, références. Sylvie, 663-0996. 2 ÉDUCATRICES bilingues, 15 ans d'expérience et références, maison avec cour clôturée, s/jeux, bons soins et nutrition, infirmière spécialisée en pouponnière. 682-4979. 4-6 ANS, lundi au vendredi, dîners seulement, rue Lesage, Hull. 778-3477. 5 JOURS/sem., aussi en pension, 47 Racan, Buckingham. 986-5435. AGENCE LES ÉTINCELLES, garderie en milieu familial, de 16h à minuit, avec repas. 246-1820.

322 GARDERAIIS BEBES AU KA-RÉ DES AMIS ENR., places disponibles, Hull, philosophie de non violence. Jour: 778-3783, soir: 243-3593, 778-8862. CAMP D'ETE Artistique et musical pour 5 à 9 ans, 7h30 à 17h30. Pour visites: 772-0616. CHEZ-MOI, lundi au vendredi, expérience, bilingue, reçu. 771-4149. DAME mature, non-fumeuse, bilingue, garderait enfants 5 jours/semaine, secteur Le Coteau, Pointe-Gatineau. 561-3787. ENFANTS de tous âges, lundi au vendredi, 3 ans d'expérience en garderie, bilingue. Sandra, 682-4883. GARDERAIIS enfants chez-vous à la semaine. Téléphoner Chantal, demeure à Templeton, 669-1279. GARDERAIIS enfants, repas chauds. Marie-Josée, 243-5564. GARDERAIIS enfants moins de 5 ans, le jour seulement. 682-7760. GARDERAIIS enfants, en milieu familial, avec ou sans reçu. 281-8602. "Garderie les petits pas". Nouvelle maison réservée tôt! Infirmière. 778-2937. GATINEAU, grand local aménagé, éducatrice qualifiée, activités éducatives, éveillé musical, temps partiel accepté, heures flexibles. 246-1722. LA SABLONNIÈRE, 2 à 5 ans, 3 places disponibles, \$75 sem. avec reçu, 2 moniteurs, repas équilibrés. 669-6577. LUNDI-VENDREDI, près école Uclide Lanthier et St-Marc. Louise. 648-7307. MAMAN anglophone, 1 an et +, \$340/mois, temps plein. 770-0555. MAMAN garderait enfants de 0 à 5 ans, secteur Sacré-Coeur. 595-1202.

322 GARDERAIIS BEBES MÈRE de 2 enfants, garderais chez-moi, 1 an et plus, Gatineau. 643-2889 Hélène. MINI-GARDERIE POM'CANELLE Places disponibles, temps plein ou partiel, \$15/jour avec reçu. Situées aimes rire, chanter, danser et t'amuser, appelle Line: 669-0677. NOUVELLE OUVERTURE DE GARDERIE BOUT CHOUVILLE Éducatrices qualifiées. De 0 à 5 ans. Programmes d'activités structurés. Frais d'inscriptions gratuits (\$25). 933, rue Notre-Dame, Gatineau (près du bl. Lorrain) Pour information: 663-7221. OTTAWA-EST, juin, garderais enfants 0-5 ans, avec ou sans reçu. 749-2042. PRÉMATERNELLE Artistique et musicale temps plein et partiel. 772-0616. PROXIMITÉ C.H.R.O., 9 mois à 5 ans, aménagement adapté, sorties extérieures, bricolage, repas équilibrés. 772-1091. SECTEUR Templeton, 0 et +, jour/semaine ou heure, bons soins, beaucoup d'amour. France, 669-8012. SI VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UNE GARDERIE récréative, éducative, repas et collation équilibrés. Cours de premiers soins, qui assurent la sécurité de vos tout-petits. Stéphanie, 595-4985. TOURAINE, près autoroute 50, expérience en garderie, activités. 243-6761. TOURAINE, tout âge, références, activités, bons repas. Manon: 568-5443. TOUT AGE, secteur école Le Triplet. 243-0282.

LES PETITES ANNONCES

174 ANIMAUX

CANICHE blanc, mâle, 3 mois. 643-1187.

CANICHES "Toy", 1 femelle, 1 mâle, enregistrés, vaccinés, tatoués, vermifugés, \$450. 595-6804.

CHAT à vendre, vacciné, opéré. 685-1831.

CHATONS Persans, chatons Himalayens, enregistrés, vaccinés, dégriffés, vermifugés. 777-3448.

CHATONS Siamois, à partir de \$150. 595-0310.

CHEVRE petits chatons, petits chiens qui restent petits. 568-0546

CHEVAL DE BARIL, très belle apparence, personne d'expérience seulement. 777-0497

CHEVAL "gelding" Quarter Horse, enregistré, 3 ans. 819-463-3301.

CHIOT caniche, mâle, couleur abricot, vermifugé, \$200. 777-6120.

CHIOTS Labrador, blonds, enregistrés, vaccinés, parents sur place, disponible début mai, \$400. 457-2511.

CHIOTS Rottweiler, 3 femelles, 9 semaines. 819-463-3301.

DOBERMAN mâle noir, 10 semaines, oreilles coupées. 819-281-9912.

GOLDEN Retriever, pure race, \$250 chacun. 1-819-438-2611, Gilles.

174 ANIMAUX

ENTRAÎNEZ votre chien vous-même avec instructeur qualifié, groupe ou privé, début 24 avril. Obéissance 1-2-3, protection 1-2-3, agilité, schutzhund 1-2-3, C.K.C. (C.D.X., T.D., U.D., etc), recherche et sauvetage (tracking). CENTRE CANIN DE L'OUTAOUAIS, 663-0220 ou 663-1233.

EPAGNEUL (Cocker), mâle, 1 an, blond, pure race, mâle, accessoires. Prix à discuter. Richard, 243-0186.

JUMENT American Saddlebred, bien domptée, selle western et attelage, \$1.800. 613-764-2083.

JUMENT Quater-Horse, enregistrée, à vendre ou à louer pour l'été. 671-1420.

LHASA APSO femelle, 2 mois, enregistrée, \$300. 777-2827.

PERSAN et Himalayen, chatons vaccinés, santé garantie, pedigree. 613-673-2464.

PLUSIEURS bons chevaux à vendre à compter de \$950. Nick, 986-5921.

PLUSIEURS chatons angora, Tabby et autres, vaccinés, vermifugés. 777-1333.

ROTTEWEILER, femelles, adultes, \$250. 568-3180.

ROTTWEILER, 6 sem., mâle, pure race, \$150. 663-4862.

174 ANIMAUX

SHIH-TZU, chiots, mâles/femelles, enregistrés, vaccinés, papiers, élevage maison. 663-8551.

VOUS voulez vendre votre cheval? J'ai des clients intéressés. 986-5921.

YORKSHIRE Terrier (jouet), 2 1/2 mois, vacciné, \$425. 663-7275.

YORKSHIRE Terrier, 5 mois, enregistrés, vacciné, tatoué. 985-0819.

176 ANIMAUX, PENSION/ NOURRISSURE/SOINS

AUX PETITS SOINS S.E.N.C.: 568-8375 Service à domicile, avec preuve de fiabilité et assurance-responsabilité.

178 JEUX-JOUETS

SEGA et 32X, \$280. 671 av. du Golf, 568-8606.

SEGA Genesis, 3 manettes, pas de cassettes. 663-7498.

SUPER Nintendo, superscope, jeux, revues, livres, \$250. Michel 246-7562.

192 ARTISANAT

BOUTIQUE artisanale, fermeture, cause maladie, inventaire complet à vendre, rubans, dentelles, fleurs séchées, etc. 568-0480.

196 ENSEIGNEMENTS - COURS

ANGLAIS 1 et 2, jeunes, adultes, professeur qualifié. 243-3884, 561-5604.

CONVERSATION ANGLAISE Spécial cours individuels, jour. Groupe, soir. Marcel (B.A.), 595-0682

COURS anglais privés: grammaire, expression orale, récupération. 776-1242

PIANO, théorie. Enfants, adultes. Classique ou loisirs. 684-8339.

200 CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

520 livres de poids, "Hack Squat" et +, valeur \$1.200 pour \$600. 643-2389.

APPAREIL de musculation Mega Maxx 300 1 York, 2 10 lb, \$375. 669-5705.

GYM intérieur de "Weider" 220 lb: \$375 négociable. Après 17h: 669-8079.

202 CHAUFFAGE-CLIMATISATION

50\$, ERABLE, 16 po., livré, fendu. 669-9260.

95% ERABLE, 16 po., \$50 la corde livrée. 671-0409.

BOIS de chauffage, \$50 la corde, fendu et livré. 772-5382 pagette.

214 EQUIPEMENT DE COMMERCE

24 TABLES de restaurant, 36x36, très solides, \$70 chacune. 246-0681

CANON FAXPHONE80, valeur \$500, avec garantie. 669-7033

COMPTOIR à viandes ou à charcuterie et comptoir laitier, balances. 777-8417.

CONGÉLATEUR à crème glacée, 2 portes coulissantes, \$1.200. 246-0681

EQUIPEMENT de boucherie et de dépanneur à liquider samedi et dimanche les 22-23 avril, au 185 Eddy, Hull.

EQUIPEMENT complet, casse-croûte/restaurant. Poulet illimité, hauteur 15 pi.: \$400. 986-6529.

EQUIPEMENT pour bar, 2 frigidaire à bières, 1 comptoir (bar), machine à glace, etc. Doit vendre rapidement. Prix à discuter. Jean: 663-5162.

MACHINE à crème glacée "Stoelting", 3 têtes; équipement d'imprimerie. 595-0886, 243-5755.

MACHINES à crème glacée, neuves ou usagées, tout pour bar laitier. C. Marcoux: 671-2732.

POUR IMPRIMERIE, "letter press" Heidelberg 10"x15", bon état. 243-5607

220 ARGENT DISPONIBLE

1RE et 2e hypothèque, l'institution financière vous refuse un prêt. N'hésitez pas: 771-6641, 773-2926.

1re ou 2e HYPOTHEQUE. Achat ou refinancement, même avec des difficultés à prouver votre revenu. 246-0529.

ARGENT à prêter, 1ère ou 2e hypothèque, réponse rapide. Progrès courtier immobilier. Gilles Dulac 568-8815.

312 AIDE DOMESTIQUE

ENTRETIEN MENAGER, préparer repas, peut être logée/nourrie, doit aimer campagne. 281-5215.

314 EMPLOI DEMANDE

ESTHETICIENNE recherche emploi à temps plein, immédiatement. France 777-1597, 778-3210.

FERRAIS montage d'objets légers à la maison. 770-7548.

OPÉRATEUR de machinerie lourde cherche emploi. 819-457-2110.

RÉNOVATIONS de toutes sortes à très bon prix. 772-1422 laisser message.

TRADUCTRICE diplômée nouvellement arrivée à Hull recherche travail temps plein ou partiel. 772-2736

317 ESTHÉTIQUE COIFFURE

COIFFURE Claude Massé, recherche coiffeur(se) d'expérience. Contacter Nicole, 561-1317 ou 568-6472.

EQUIPEMENT d'esthétique presque neuf à vendre. Josée, 663-4437.

ESTHETICIENNE avec ou sans clientèle. Chantal, 643-4749, 663-3883.

STATIONS à louer pour coiffeuse, \$100/sem. Salon Blue Doll, 777-2853.

SUPER OCCASION à Hull. Salon de COIFFURE unisexé à vendre. 2 stations de travail. 4 séchoirs. Stationnement. Clientèle établie. 777-9494.

320 GARDIENNE DEMANDEE

CATHERINE 2 1/2 ans et Nicolas 6 mois sont à la recherche d'une gardienne d'âge mûr, à partir de juin, non fumeuse, elle doit également aimer les animaux. Références exigées. Michèle, 682-1742.

CHEZ-MOI, pour l'été, 2 enfants: 9 et 8 ans, 5 jrs/sem., rue du Plain Air, Hull, références. Après 18h: 776-0020.

FRANÇOISE, 5 mois, et Stéphanie, 22 mois, recherchent gardienne 3 demi-journées par sem., à Gatineau. 246-2799.

HULL, chez-moi, 3 ans et 1 an, temps partiel, jour. Après 18h: 595-5931.

325 OFFRE D'EMPLOI

ABSOLUMENT ATTRAYANT \$700 à \$1500/semaine. Danseuses demandées pour Club exotiques, 12h à 18h, lundi au vendredi. Agences également demandées. BIG CITY ENT. CO. Keith, 798-6928.

ABSOLUMENT ATTRAYANTES \$700-\$1500, danseuses demandées, dansez pour \$\$\$, Strip-O-Gram disponible. 761-8721, 778-6310 (Anne).

AGENCE QUEBEC MODE

Mannequins recherchés Défilé grandiose "Collections Designers"

Cours adultes et adolescents Aucune expérience requise. DIPLOME OFFICIEL 25 ans d'expérience

QUÉBEC MODE JUNIOR: initiation à la mode enfants 4 ans et plus

Possibilité d'emploi par la suite. Inf.: 243-4580 ou 671-2566

ATTENTION ATTENTION

Entreprise en marketing en pleine expansion recherche 10 nouveaux représentants(es), candidats(es) sérieux(ses) seulement. Appeler 770-9193 (entre 10h et 14h).

ATTENTION Etudiant(e) augmentez votre revenu, temps partiel, représentant(e) pour chaîne multi-nationale, auto nécessaire, revenus illimités. 771-1327.

ATTENTION personnes responsables, postes disponibles à temps partiel pour travailler dans une animalerie. ENVOYER C.V. à: L'Univers des animaux, 320 boul. St-Joseph, Hull, Qc, J8Y 3Y8.

AVEC le public, idéal pour dames, temps plein ou partiel. 561-0937

CABARET TABOU

Disque jockey demandé. Contacter Patrick, 561-1150, 593-9931.

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI LA RELANCE

Vous pouvez décrocher l'emploi que vous recherchez

Le club va vous donner tous les outils pour que vous puissiez trouver l'emploi que vous recherchez. Toute personne est accessible à la formation. Pour en savoir plus sur nos services GRATUITS. 770-6444.

DANSEUSES, service à domicile, bon salaire. Pagette: 782-6637.

ESTHETICIENNE, technicienne en électrolyse recherchées pour travailler à leur compte. Lise, 561-6125.

EXPANSION en Outaouais - Compagnie financière recherche candidats (tes), (minimum Secondaire 5). Entre 9h et 16h, du lundi au vendredi: 771-8980.

GAGNER un revenu en faisant épargner les gens sur leurs appels interurbains. 24 heures. 1-800-840-6233 anglais 1-800-718-6751 français

GAGNEZ de \$500 à \$2.500 par mois. 247-6101 répondeur, 24h, Raymond.

MASSEUSES demandées, partiel, avec ou sans expérience, Mike, 561-2927.

325 OFFRE D'EMPLOI

LE PIER 1 IMPORTS DE GATINEAU est présentement à la recherche de candidat(e)s dynamique pour combler un poste d'assistant(e)-gérant à temps plein (35h/sem.). Si vous êtes une personne axée sur le service à la clientèle et avez de l'expérience dans la vente au détail, veuillez vous présenter au 200 Gréber pour remplir un formulaire d'emploi. Salaire selon expérience.

MECANICIEN(NE) avec expérience pour camions diesel et autos, pour travail d'après-midi. 772-2129

MECANICIEN (h/f) demandé(e) avec expérience. 780-1979, après 18h: 246-5562.

374 PERSONNEL D'HOTELLERIE

ACADEMIE DU MAITRE BARMAN Cours de bar, formation en 1 semaine, début 24 avril et 8 mai. 247-6260.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

CAFÉ FULLER'S 1 rue Gamelin, Hull, en pleine expansion, recherche des cuisiniers(ères) à déjeuner qui sont prêts à relever le défi. Demande 3 ans d'expérience, rapide, propre, honnête et fiable, temps plein et temps partiel disponible. S.V.P. se présenter avant 11h ou après 13h.

LIVREUR, cuisinier, caissier, (h/f.), bilingues, avec expérience. Se présenter au 114 prom. du Portage, Hull. 772-2222.

PATIO VIDAL Cuisinier(es) demandés(es) avec expérience, temps plein/partiel. Se présenter au 225 La Gappe, suite 105, entre 9h et 17h.

PATIO VIDAL Serveurs(euses) avec expérience demandés(es), temps plein et partiel. Se présenter au 225 La Gappe, suite 105, entre 9h et 17h.

RESTAURANT Filet Mignon à Embrun recherche un(e) cuisinier(e), temps plein/partiel. 443-5010

SERVEURS(EUSES) demandés, avec expérience, bilingues. Se présenter au Restaurant Du Barry Buffet Chinois, 33 Selkirk au Centre Commercial de Eastview (Vanier) ou 343 Gréber, Gatineau.

SUBWAY-390 TACHÉ HULL Recherche personne mature et responsable. S.V.P. vous présenter entre 10h et 11h30.

378 PERSONNEL DE VENTE

ALIMENTATIONS \$600 À \$1.100 de possibilité. Candidats fiables, autonomes et libres immédiatement pour prendre commandes (viandes et épicerie) aux domiciles de clients cédulés par la compagnie. Aucun porte à porte, sollicitation ou livraison. Clientèle répétitive. Auto obligatoire. M. Claude, 772-2573, entre 11h et 16h.

LES RAMPES MIRIKINC EST à la recherche d'un vendeur bilingue pour la région Hull-Ottawa. Expérience dans la construction un atout. Pour rendez-vous contacter Michel Bond, 595-0684.

PERSONNEL de vente et gérant pour bureau d'optique, région Gatineau et Ottawa. ECRIRE A CASE 67 LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, QC, J8T 8E1.

RECHERCHONS vendeurs(SES), bilingues pour produits industriels, région: Hull, Gatineau, Aylmer et Ouest du Québec. Doit fournir sa propre automobile, salaire et commission. ECRIRE A CASE 66 LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, Qué, J8T 8E1.

REPRESENTANTS(ES) des ventes demandés(es), Secondaire V et auto requis, clientèle + formation fournies. Appelez François Comte: 775-1501.

REPRESENTANT(E) DES VENTES Nous sommes un important distributeur en gros d'équipements et fournitures de restaurant et avons un besoin immédiat d'un(e) représentant(e) des ventes, bilingue. Nous offrons une excellente rémunération et un programme d'assurance-santé. Veuillez appeler entre 8h et 17h au 733-7332 pour prendre rendez-vous pour une entrevue confidentielle.

VENDEUR(EUSE)-représentant(e) demandé(e), expérience non requise. 643-4030.

VENDEUR (h/f) avec expérience, salaire à commission. MEUBLES EN VRAC. 778-7373.

380 PROFESSEURS-INSTITUTEURS

RECHERCHE aide en optique et physique moderne 301, recontres au besoin avec rémunération. 772-0555.

382 SERVICES D'EMPLOI

DÉCLARATION d'impôts, tenue de livres, rapports financiers informatisés, à partir de \$20. Lyne, 772-8324.

383 TRAITEMENT DE TEXTE

SERVICE de traitement de texte. Appelez Personnel Outaouais 778-7020

384 TRADUCTION

TRADUCTION professionnelle, C.V., Rabais 35%. 243-3345.

400 LOGEMENTS A LOUER AYLMEYER

1 CHAMBRE, idéal pour 1 personne, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, câble. 682-0711.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, chauffé, \$465. 455-2360.

BRIDGE

NO 95

«J'AI VRAIMENT PAS DE CHANCE!»

Combien de fois n'avons-nous pas entendu ce commentaire après qu'un joueur ait raté un contrat qui comptait, avec ses 31 points d'honneur combinés dans les deux mains, bien plus qu'il n'en faut ordinairement pour réussir un 3SA. Malchanceux? Sans doute. Mais s'il y avait eu mauvaise manoeuvre...

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous

♠ AV 4
 ♥ V 6 2
 ♦ RD 5 3
 ♣ D 9 4

 ♠ 7 3
 ♥ 10 9 4 3
 ♦ V 9 7 2
 ♣ 10 7 5

 N
 O
 E
 S
 ♠ D 10 8 6 2
 ♥ D 7
 ♦ 10
 ♣ RV 8 6 3
 ♠ R 9 5
 ♥ AR 8 5
 ♦ A 8 6 4
 ♣ A 2

SUD OUEST NORD EST
1SA Passe 3SA Passe
Passe Passe

ENTAME: DEUX DE CARREAU.

Après l'entame pas du tout recommandée d'une couleur quatrième avec le Valet en tête (laquelle risque très souvent de donner un pli gratuit aux adversaires), le déclarant examina les jeux et compta huit plis assurés dans les mains N/S; il lui fallait en trouver un neuvième. Sud avança donc un petit Coeur dans l'espoir que la Dame serait à sa gauche et que son Valet pourrait éventuellement lui assurer la levée essentielle à son contrat. Bien entendu le Valet fut gobé par la Dame d'Est qui insista dans la couleur. Après avoir pris de son Roi, Sud joua un gros Carreau et tenta ensuite l'impasse au Valet de Pique, qui échoua de nouveau. Et encore une fois Est retourna la couleur, pris par le Roi de Sud. Petit Trèfle vers la Dame et, au grand désespoir du déclarant, Est sortit nonchalemment le Roi de son jeu. Tant et si que l'équipe N/S finit par perdre un Pique, un Coeur, un Carreau et deux Trèfles.

Vraiment pas de chance, se lamenta le déclarant! Vraiment? Non, pas vraiment, car il existe plus d'une manière de réussir le contrat. Sud a pris deux mauvaises décisions. Peut-être les avez-vous déjà identifiées. En premier lieu, mieux aurait valu jouer l'un des gros honneurs à Coeur et ensuite un petit Coeur vers le Valet. Est gagne bien sûr de la Dame mais sa main ne lui permet pas de retour intéressant; que ce soit en Pique ou en Trèfle, il devra jouer dans une fourchette. Ensuite - ce qui ne paraît pas aussi évident - Sud doit-il s'empresser de prendre le premier pli de son As de Carreau? L'entame du Deux de Carreau laisse supposer qu'il s'agissait de la quatrième meilleure d'une suite, alors tout retour d'Est a bien des chances d'assurer le neuvième pli tant souhaité par le déclarant.

MARC SAMSON

LES PETITES ANNONCES

400 LOGEMENTS A LOUER AYLMER

1 CHAMBRE, quartier patrimonial, 2 appareils, prises lav./sec., stationnement, autobus, avrill, \$435. 684-4275.

1 OU 2 chambres, centre-ville, eau chaude, réfrigérateur, poêle, stationnement, \$430-\$470. 684-4275.

2-3 CHAMBRES, poêle et réfrigérateur, à partir de \$435, concierges, construit en béton. 684-9836 entre 9h et 21h.

2 CHAMBRES, 11-A Jeanne-d'Arc, 1er étage, juillet, stationnement, non chauffé, \$540. Gilles: 682-4151.

2 CHAMBRES, duplex récent, 1er juillet, ni chauffé ni éclairé, \$550/mois. Emplacement central. 684-4737.

2 CHAMBRES, duplex récent, 1er mai, pas chauffé ni éclairé, \$625/mois, quartier très paisible et accessible à tout. 682-8492.

2 CHAMBRES, grand, moderne, propre, prises lav./sec., stationnements, entrée privée, 1er mai. 682-1529.

2 CHAMBRES, logis du haut dans triplex récent, prises lav./sec., balcon, remise ext., \$585/mois. 684-6873.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, prises lav./sec., repeint à neuf, stationnement, pas chauffé ni éclairé, libre 1er juin, \$490. Après 18h, 684-9398.

2 CHAMBRES, paisible, 1er juillet, prise lav./sec., entrée privée, stationnement. 684-0357.

2 CHAMBRES, paisible, 1er juillet, prise lav./sec., entrée privée, stationnement. 770-1572.

2 ET 3 chambres, 2 appareils, non chauffé/éclairé, \$560 et +. 455-2525.

3 CHAMBRES, dans duplex, prise lav./sec., cour clôturée, 2 stationnements, \$570 et +. Après 18h: 684-0604.

AYLMER, 2 chambres, 1er mai, 2 stationnements, non éclairé ni chauffé, \$575 et \$625. Michel: 682-5958, jour: 778-1849, 684-1056.

PLACELAVIGNE SPECIAL, 1 et 2 CHAMBRES, chauffés. 684-9341, 778-3440.

401 LOGEMENTS A LOUER GATINEAU

1-1 CHAMBRE, A VOIR, beau, grand, paisible, près Labrosse, semi s/sol, chauffé, appareils, \$425. 663-7870.

1-2-3 CHAMBRES, grands, bien éclairés, 2 stationnements, remise int./ext., à partir de \$450, 1 mois gratuit, près LaVerendrye. 663-4471, 669-5593.

1, 2, 3 CHAMBRES, grands logements, foyer ou non, prises lav./sec., récent, grand. 663-4864.

1 BELLE garçonnière meublée, libre, s/sol maison, femme non-fumeuse, \$360 chauffée/éclairée. 561-5164.

1 CHAMBRE/636 NOTRE-DAME AUBAINE, chauffé/éclairé, 2 appareils. 643-9429, 568-4498, 778-4481.

1 CHAMBRE, 17-1 Damphousse, tranquille, très propre. 663-7557.

1 CHAMBRE, 18 Renaud, \$450 chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, prise lav./sec., 1er mai. 243-8938.

1 CHAMBRE, 1er mai, 2 stationnements, remise, 663-2035, 663-5008 soir.

1 CHAMBRE, 1er mai ou avant, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, \$475. 663-1390.

1 CHAMBRE, 1er mai, semi s/sol, appareils, stationnement, \$410. 643-3451, 243-3111 M. Marelly.

1 CHAMBRE, 1er mai, poêle, réfrigérateur, stationnement, \$350. 243-0201.

1 CHAMBRE, 1er juin, 2 appareils, \$450 chauffé/éclairé, très propre, près Labrosse/Maloney. 663-0031.

1 CHAMBRE, 1er mai, pas chauffé ni éclairé, prise lav./sec., \$445. 669-7029.

1 CHAMBRE, 1er mai-juin, balcons, poêle, réfrigérateur, remise, \$395. 663-1461, 665-1743.

1 CHAMBRE, 1 mois gratuit, s/sol, poêle, frigo, rénové, bord de rivière, libre, \$395. 243-0546, 669-6201.

1 CHAMBRE, 255 North, chauffé, non éclairé, 2 appareils, stationnement, \$350. Après 17h30: 669-2049, 243-5938.

1 CHAMBRE, 26 Champlain, poêle, réfrigérateur, \$350. 561-2296.

1 CHAMBRE, \$375, pas chauffé, pas éclairé, libre. 246-9779.

1 CHAMBRE, \$380/mois, stationnement inclus. 663-3614.

1 CHAMBRE (3 pièces), poêle, réfrigérateur, \$395/mois, chauffé, éclairé, 1er juin, peinture moins d'un an. 669-0552, laissez message.

1 CHAMBRE, \$425 pas chauffé ni éclairé, poêle, réfrigérateur, rue Chénier, 1er juillet ou 1er août. *5-8550.

1 CHAMBRE, \$470 chauffé/éclairé, grandes pièces, 1 juillet. 777-0834.

1 CHAMBRE, 730 pi ca, très grand, 1er mai, prises lav./sec., pas chauffé, pas éclairé, \$465. 669-0710.

1 CHAMBRE, avrill-juillet, av. du Golf, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, dernier mois gratuit, \$425. 595-4721.

1 CHAMBRE, balcon, 263 North E., \$375/mois. 643-3174, 246-8822.

1 CHAMBRE, Cantley, grand, semi s/sol, maison privée, prises lav./sec., non chauffé/éclairé, \$400. 827-1051.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 2 appareils, 475\$/mois. 246-5740.

1 CHAMBRE, chauffé, tapis, foyer, appareils, tranquille, belle vue, \$395, 1er mai. 643-6448.

401 LOGEMENTS A LOUER GATINEAU

1 CHAMBRE, chauffé, buanderie, \$395. 669-9950, 246-3720.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, rénové 1 an, foyer, stationnement, boul. Labrosse. 663-6288 après 17h.

1 CHAMBRE, dans bungalow, propres, prise lav./sec., stationnement, remise, secteur tranquille, près autobus, \$405. 663-0735.

1 CHAMBRE, grand semi s/sol de maison privée, (neuf), \$500 chauffé, éclairé, câble, prises lav./sec., stores, stationnement, non-fumeur de préférence, libre. 568-3466.

Les Immeubles ETASSE Ltée

2 mois gratuits sur bail de 14 mois, nouveaux locataires, possession immédiate

1 chambre à partir de ... 425 \$

2 chambres à partir de ... 465 \$

3 chambres à partir de ... 580 \$

4-6-14-16 des Flandres

1 et 2 chambres, non chauffé, non éclairé

23-2046 • 243-2702

246-8521 • 246-8537

27, 29 et 31 des Flandres

1 et 2 chambres, chauffé et éclairé

243-2208 • 243-9746

336-344-352 et 360 Principale

1, 2 et 3 chambres, chauffé et éclairé

243-1527 • 243-0392

243-0210 • 243-7314

170, 178 Chemin de la Savane

1 et 2 chambres, chauffé et éclairé

246-7183 • 243-3802

14-15-18-19-23-26 et 34 Orléans

1, 2 et 3 chambres, chauffé, éclairé

568-3081 • 243-2895 • 246-9200

243-2236 • 246-7705

243-7548

choix d'appartement meublés

Durée flexible

568-5151

1 CHAMBRE, grand, Touraine, bel app., chauffé, éclairé, stationnement, réfrigérateur, poêle, tranquille, s/sol. \$420. 561-2872.

1 CHAMBRE, haut de maison, pas chauffé ni éclairé, \$525/mois, 266 des Fleurs, libre. 568-9441.

1 CHAMBRE, impeccable, pas chauffé, ni éclairé, près services, libre, \$400/mois. 669-6615 (répondeur).

1 CHAMBRE, Limbour, appareils, rideaux, pas chauffé, ni éclairé, près de tout, \$400, libre. 243-8929.

1 CHAMBRE, Mont-Luc, dans maison privée, chauffé, éclairé, câble, 2 appareils, prises lav./sec., stationnement privé, \$500, 1er juin. 568-1327.

1 CHAMBRE, neuf, prises lav./sec., 1er mai, \$420. Après 18h: 669-5845.

1 CHAMBRE, non chauffé, ni éclairé, semi s/sol bien éclairé, \$375. Jour 789-4474, soir 246-7981.

1 CHAMBRE, pas chauffé, ni éclairé, \$425/mois, libre 1er juin. 568-9325 après 17h.

1 CHAMBRE, pas chauffé ni éclairé, 2e étage, \$385. 243-8810.

1 CHAMBRE, pas chauffé, pas éclairé, \$425, 1er juin. 568-9325.

1 CHAMBRE, pas chauffé, ni éclairé, stationnement, \$385. 669-1874.

1 CHAMBRE, pas chauffé, ni éclairé, \$380, 1er juin. 561-6398.

1 CHAMBRE, pas chauffé ni éclairé, secteur tranquille, \$425. 561-4274.

1 CHAMBRE, pas chauffé, ni éclairé, \$365, libre, 307 St-André. 427-5456.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, stationnement, pas chauffé, pas éclairé, \$460, libre. 561-1591 ou 246-1751.

401 LOGEMENTS A LOUER GATINEAU

1 CHAMBRE, stationnement, foyer, prises lav./sec., libre, \$395. 828-1758.

1 CHAMBRE, Templeton, semi s/sol, non chauffé, ni éclairé, libre, \$381. 613-824-9224.

1 ET 2 CHAMBRES, ch. la Savanne, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, remise. 568-5302.

1 ET 2 chambres, Pte-Gatineau, chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur, 1er juin-juillet. 568-3860.

1 ET 2 CHAMBRES, près des Promenades, Après 18h 561-7371.

1 ET 2 chambres, 5 appareils, garage et remise int. chauffés, plancher béton, service hors-pair, à partir de \$520. 663-4207.

1 ET 2 CHAMBRES, 150 Gréber, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, ascenseur, frais peint, remise, endroit idéal pour gens âgés. 561-3324.

1 ET 2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, \$450/\$525, libre immédiatement, avrill, mai, juin. 1 mois gratuit. 246-3357, 744-0910.

1 ET 3 CHAMBRES, très propres, finition coloniale, prises lav./sec., remise, insonorisation supérieure, secteur tranquille, près arrêt d'autobus. 243-3689 ou 663-4664.

1 ET 3 CHAMBRES, rue De Sauternes, prises lav./sec., remise, stationnement, 1er juin, \$440/\$610. 643-9197.

1 MOIS gratuit, 3 chambres, rue Cannes, Côte d'Azur, moderne, spacieux, balcon, \$610. Peggy. 232-1121.

2-2 CHAMBRES PRÈS GALERIES GATINEAU/ PROMENADES

Cuisinière et réfrigérateur, prises lav./sec., espace de rangement. Prime: mois gratuits. 643-3908 après 16h.

2-3 CHAMBRES, construction récente, grands "patios", 2 stationnements, \$600, 1er mai ou juin et juillet. 568-3802.

2 CHAMBRES ET GARÇONNIÈRE 31 Cléry, chauffés, éclairés, 2 appareils. 568-4099, 568-4498.

2 CHAMBRES, 35 CLERICY chauffé, éclairé, 2 appareils, 568-4099, 568-4498.

2 CHAMBRES, 11 Acadie, juillet, entrée privée, accueillant, \$550. 561-4753.

2 CHAMBRES, 1er juin, non chauffé, non éclairé, prise lav./sec., vue sur la rivière. \$580. 243-4471.

2 CHAMBRES, 100A Curé Presseault, non chauffé, non éclairé, prise lav./sec., 1er: \$520, 2e: \$535, 3e: \$550, mai-juin-juillet. 243-1746.

2 CHAMBRES, 1er juin ou juillet, \$500 chauffé, éclairé. 243-5699.

2 CHAMBRES, 1er juillet, près polyvalente Nicolas, prises lav./sec., 2 stationnements, pas chauffé, ni éclairé, \$590. 246-8238, 663-8729.

2 CHAMBRES 12X14, Nobert, Curé Presseault, neufs, prise lav./sec., remise, balcon, avrill/majuin. 643-1459.

2 CHAMBRES, 1er juin, prises lav./sec., remises, stationnement, 25 Michaud, récent, près Promenades, \$565. 663-5634.

2 CHAMBRES, 1er avrill/majuin, près Promenades, prises lav./sec., chauffés, éclairés, \$525/\$560. 243-9323, 246-9521, 663-0438.

2 CHAMBRES, 1er juin, près Promenades, prises lav./sec., \$540. 643-3857.

2 CHAMBRES, 1er juillet, près des Promenades, spacieux, adultes, \$545, ni chauffé ni éclairé. 568-0568.

2 CHAMBRES, 1er mai-juin-juillet, stationnement, prises lav./sec., non chauffé ni éclairé, \$465. 723-1108.

2 CHAMBRES, 127 Champlain, grand, chauffé, \$550. 568-8528.

2 CHAMBRES, 1er juillet, près polyvalente Nicolas, prise lav./sec., \$540/mois. 643-3857, 246-8239.

2 CHAMBRES, 1er juin, Templeton, stationnement, remise, paisible, \$425, non chauffé, ni éclairé. 669-1763, 663-0973.

2 CHAMBRES, 1er juillet, M-ée-Païement, moderne, ensoleillé, prise lav./sec., remise, 2 stationnements, \$585. 243-5525.

2 CHAMBRES, 1er juin, 143 rue de Candiac, spacieux, prises lav./sec., remise int./ext., stationnement, \$570. Après 17h15: 243-1400.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, près des Promenades, \$440 et \$475. 568-4983, 643-3997.

2 CHAMBRES, 1er juin, luxueux condo, planchers béton, prises lav./sec., 2 stationnements. 246-1751.

2 CHAMBRES, 1200 pi. ca., moderne, s/lavage, entrepôt, 5 min. des Promenades et Wall-Mart, \$645. 246-8655.

2 CHAMBRES, 1er mai-juin-juillet, \$515, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, balcon. 246-8385, 770-3478.

2 CHAMBRES, 1er étage duplex, \$510 chauffé, éclairé, pas de prises lav./sec., secteur tranquille, libre 1er mai. 669-1546 après 17h.

2 CHAMBRES, 1200 pi. ca., 2 stationnements, 15 min. d'Ottawa, foyer, \$625, Jour, Kim 749-3344, soir 669-9987.

2 CHAMBRES, 1er juillet ou mi-juin, 293 De l'Hôpital, balcon, prises lav./sec., remises int./ext., ni chauffé/éclairé, pas d'animaux, \$570. 568-6111.

2 CHAMBRES, 2 appareils, stationnement. Après 18h, 246-2527.

2 CHAMBRES, 2 appareils, stationnement. 595-8900, 568-8881 (concierger).

401 LOGEMENTS A LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, 23 Du Barry, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur/s désirés, 1er mai. 243-2901.

2 CHAMBRES, 306 St-André, 1er juin, semi s/sol neuf, prise lav./sec., non chauffé/éclairé, \$525. 669-6484.

2 CHAMBRES, 444 Gréber (récemment rénové), chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement avec prise. 246-9622.

2 CHAMBRES, 440 Gréber (récemment rénové), poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, stationnement avec prise. 246-5167.

2 CHAMBRES, 48 Campeau et 1103 Notre-Dame. Prise lav./sec., 2 stationnements, \$550 chacun pas chauffé, ni éclairé, libres. 663-6053.

2 CHAMBRES, 56 Matapédia (récemment rénové), poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, 1 stationnement avec prise. 246-3245.

2 CHAMBRES, \$520 chauffé, éclairé, immédiatement. 246-3944, 770-2794.

2 CHAMBRES, 59 Curé Presseault (récemment rénové), poêle, réfrigérateur, eau chaude, stationnement avec prise, très propre. 243-1509.

2 CHAMBRES, 5 appareils, garage, auto, immédiatement, \$675, pas chauffé ni éclairé. A. Charbonneau, jour: 789-4140, 737-0403.

2 CHAMBRES, 6 logis, boul. Gréber, prises lav./sec., 1er mai/juin/juillet. 568-3860.

2 CHAMBRES, 60 du Progrès O., chauffé, éclairé, câble inclus, 2 appareils si nécessaires, piscine, \$530. 561-1800.

2 CHAMBRES, 61 Drapeau, 3 appareils, buanderie, stationnement, à partir de \$570, 1 mois gratuit. 568-8182.

2 CHAMBRES, 72 Matapédia (récemment rénové), poêle, réfrigérateur, eau chaude, 1 stationnement avec prise. 568-0673.

2 CHAMBRES, 72 Matapédia (récemment rénové), poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, 1 stationnement avec prise. 246-1751.

2 CHAMBRES, 94 de Candiac, foyer, prises lav./sec., remise ext., 2 stationnements, pas chauffé, pas éclairé. 775-1678.

2 CHAMBRES, 11 Acadie, juillet, entrée privée, accueillant, \$550. 561-4753.

2 CHAMBRES, 1er juin, non chauffé, non éclairé, prise lav./sec., vue sur la rivière. \$580. 243-4471.

2 CHAMBRES, 100A Curé Presseault, non chauffé, non éclairé, prise lav./sec., 1er: \$520, 2e: \$535, 3e: \$550, mai-juin-juillet. 243-1746.

2 CHAMBRES, 1er juin ou juillet, \$500 chauffé, éclairé. 243-5699.

2 CHAMBRES, 1er juillet, près polyvalente Nicolas, prises lav./sec., 2 stationnements, pas chauffé, ni éclairé, \$590. 246-8238, 663-8729.

2 CHAMBRES 12X14, Nobert, Curé Presseault, neufs, prise lav./sec., remise, balcon, avrill/majuin. 643-1459.

2 CHAMBRES, 1er juin, prises lav./sec., remises, stationnement, 25 Michaud, récent, près Promenades, \$565. 663-5634.

2 CHAMBRES, 1er avrill/majuin, près Promenades, prises lav./sec., chauffés, éclairés, \$525/\$560. 243-9323, 246-9521, 663-0438.

2 CHAMBRES, 1er juin, près Promenades, prises lav./sec., \$540. 643-3857.

2 CHAMBRES, 1er juillet, près des Promenades, spacieux, adultes, \$545, ni chauffé ni éclairé. 568-0568.

2 CHAMBRES, 1er mai-juin-juillet, stationnement, prises lav./sec., non chauffé ni éclairé, \$465. 723-1108.

2 CHAMBRES, 127 Champlain, grand, chauffé, \$550. 568-8528.

2 CHAMBRES, 1er juillet, près polyvalente Nicolas, prise lav./sec., \$540/mois. 643-3857, 246-8239.

2 CHAMBRES, 1er juin, Templeton, stationnement, remise, paisible, \$425, non chauffé, ni éclairé. 669-1763, 663-0973.

2 CHAMBRES, 1er juillet, M-ée-Païement, moderne, ensoleillé, prise lav./sec., remise, 2 stationnements, \$585. 243-5525.

2 CHAMBRES, 1er juin, 143 rue de Candiac, spacieux, prises lav./sec., remise int./ext., stationnement, \$570. Après 17h15: 243-1400.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, près des Promenades, \$440 et \$475. 568-4983, 643-3997.

2 CHAMBRES, 1er juin, luxueux condo, planchers béton, prises lav./sec., 2 stationnements. 246-1751.

2 CHAMBRES, 1200 pi. ca., moderne, s/lavage, entrepôt, 5 min. des Promenades et Wall-Mart, \$645. 246-8655.

2 CHAMBRES, 1er mai-juin-juillet, \$515, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, balcon. 246-8385, 770-3478.

2 CHAMBRES, 1er étage

LES PETITES ANNONCES

401 LOGEMENTS A LOUER GATINEAU

3 CHAMBRES, 17 Dampousse, grandes chambres, neuf, tranquille. 663-7557.
3 CHAMBRES, 1 mois gratuit, rue De Charly, 2 stationnements, 1er juillet, \$595 pas chauffé ni éclairé. 669-6097.
3 CHAMBRES, 250 Cannes, app. C-2, juillet, tranquille. 243-6404.
3 CHAMBRES, 2 mois gratuits, neuf, pas chauffé/éclairé, \$600. 246-1260.
3 CHAMBRES, 59 Curé Presseault (récemment rénové), poêle, réfrigérateur, eau chaude, 1 stationnement avec prise. 243-1509.
3 CHAMBRES, \$570, 1er étage, prises lav./sec., 2 stationnements, remise, libre immédiatement ou 1er juillet. 995-8021, 827-4927.
3 CHAMBRES, \$600, moderne, 2 stationnements, remise, prise lav./sec., secteur recherché. 246-0658, 595-7002.
3 CHAMBRES, 72 Matapédia (récemment rénové), poêle, réfrigérateur, eau chaude, 1 stationnement avec prise. 568-0673.
3 CHAMBRES, appareils, chauffée, éclairée, stationnement, grande cour. Roger Lajoie 778-3938 ou 568-5206.
3 CHAMBRES, boul. Labrosse, propre, moderne, prises, 1er juin, \$590, possibilité d'appareils. 568-7210
3 CHAMBRES, coin Labrosse/Maloney, pas chauffé, ni éclairé, près arrêt autobus, libre juin ou juillet, \$599. 643-4382.

401 LOGEMENTS A LOUER GATINEAU

3 CHAMBRES, concept unique, foyer, remise, cour arrière, stationnement, près des Promenades, \$640 (s.v.p. pas d'animaux). Disponibles juin/juillet. 663-5648, 566-1376.
3 CHAMBRES, dans triplex récent, rue Marengère, \$630, occupation à discuter. 243-4851.
3 CHAMBRES, duplex moderne, 1er juin, \$620. 747-0870.
3 CHAMBRES, disponible, triplex, \$600. 669-0973 après 18h.
3 CHAMBRES, grand, tranquille, 2 stationnements, rue de Milan. 799-1297.
3 CHAMBRES, grand, libre juin, cour, stationnement, remise, prises lav./sec., \$585. 643-4719, 794-9316.
3 CHAMBRES, grand triplex jumelé, étage supérieur, près services. Gros rabais, gros problème! Prix réaliste, aucun problème, \$620. 669-1462.
3 CHAMBRES, grand, spacieux, \$600. 669-3368 ou 643-3704.
3 CHAMBRES, haut de duplex, pas chauffé, pas éclairé, secteur tranquille. \$590, 1er juillet. 669-4226.
3 CHAMBRES, haut de duplex, remise, 2 stationnements déneigés, 179 Charlevoix Est, \$595. 643-9011.
3 CHAMBRES, juin, av. du Golf, très propre, pas chauffé, ni éclairé, prises lav./sec., remise ext., \$595. 595-4721.
3 CHAMBRES, Labrosse, neuf, prises lav./sec., balcon, \$635, juin. 643-1459.

401 LOGEMENTS A LOUER GATINEAU

3 CHAMBRES, libre, foyer, pas chauffé ni éclairé, prise lav./sec., \$625, 231 Malartic. 777-5626.
3 CHAMBRES, libre, neuf, lav./sec., poêle et réfrigérateur fournis, \$600/mois. 643-3319.
3 CHAMBRES, libre, boul. Maloney Est, \$585. 643-1827.
3 CHAMBRES, le voir c'est l'adopter. 671-0163, 669-3839.
3 CHAMBRES, moderne, chauffé, éclairé, appareils, \$610. 561-5578.
3 CHAMBRES, neufs, de Malartic, foyer, prises lav./sec., pas chauffé, ni éclairé, dernier mois gratuit, \$575/\$595/\$625. 595-4721.
3 CHAMBRES, prises lav./sec., chauffé, 1er juillet. 663-8351.
3 CHAMBRES, prises lav./sec., prise lave-vaisselle, 1,300 pi. ca., remises ext. et int., 2 stationnement, alarme, \$660 ni chauffé ni éclairé. 663-5886
3 CHAMBRES, près de La Vérendrye et Labrosse, triplex neuf, foyer au gaz, \$675. 771-LOGE(5643).
3 CHAMBRES, rue Main, grand, face au parc, 1er juin, \$595. 643-4773.
3 CHAMBRES, secteur Templeton, s/sol, meublé, garage, grande cour clôturée, \$700. 986-3551.
3 CHAMBRES, spacieux, rez de ch., pas chauffé ni éclairé, cour clôturée, stationnement, près Promenades, \$585, disponible 1er mai. 561-2839.
3 CHAMBRES, secteur St-René et Main, 1 stationnement, pas chauffé ni éclairé, libre, \$515. 595-0313.
3 CHAMBRES, superbe très grand, très propre, endroit tranquille, près d'un parc, mai. 643-9453, 643-1115.
3 CHAMBRES, tapis neuf, grand, rue Main, \$550, 1er juin. 669-4172, 669-9977.
3 CHAMBRES, triplex, face au parc, remise, chauffé, stationnement, rue Jeanne Mance, juin, \$625. 771-9012.
3 ET 2 CHAMBRES, neufs, foyer au gaz, près Poly Nicolas Gatineau, tous les services et parc. 669-6812.
BOUL. ST-RENE OUEST
Libre, luxueux condo, 3 chambres, 4 appareils, \$649 pas chauffé ni éclairé. 568-4496, 778-4481.
COOPERATIVE DE LAVERENDRYE
1er juillet, 2 chambres, prise lav./sec., remise. Page: 231-1971.
COTE D'AZUR, 3 chambres, spacieux, 2 stationnements, libre, \$645. Héline: 787-8080.
GRAND 2 chambres, neuf, \$615. Jour 246-5776, soir 568-4833.
GRAND condo, 3 chambres, foyer, stationnement, secteur tranquille, juin ou juillet, \$620. 669-0557.
GRAND logis, 2 chambres, semi s/sol, chauffé, près de tout, libre. 243-7780

402 LOGEMENTS A LOUER HULL

155 DANIEL Johnson, Mont-Bleu, 2 chambres, tapis, prises lav./sec., stationnement, \$495, juin, pas chauffé, ni éclairé. 776-6299, 772-0807.
158 RICHER, 1-2 chambres, calme, mai-juin, \$479-\$515, appareil. 595-1237
175 MUTCHMORE, GARÇONNIÈRES
1 chambre, juillet, chauffé/éclairé, 2 appareils, câble. 778-3449, 568-4498.
198 ARCHAMBAULT, 1 chambre, beau triplex, grande cour, s/sol bien éclairé, 4 appareils, pas chauffé, ni éclairé, secteur résidentiel, fin avril, \$390. 243-5521.
1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 2 appareils, câble, stationnement, tapis, \$491, mai, 777-6653 ou 457-2154.
1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, libre, \$420. 235-4585.
1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, propre, près Isabelle, \$450. 770-3452
1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 2 appareils, personne seule, \$400. (819)766-2733.
1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, prise lav./sec., très propre, \$450. 669-0414, 643-4838.
1 CHAMBRE, chauffé, non éclairé, poêle, réfrigérateur, libre 1er juin, \$330. Après 17h, 684-3979.
1 CHAMBRE, chauffé, stationnement, 1er juillet, \$425. 771-8579.
1 CHAMBRE, chauffé, 2 appareils, près des Galeries, \$475. 771-4995
1 CHAMBRE, chauffé, \$370, 2 appareils, propre, stationnement. 771-9905.
1 CHAMBRE, Cité des Jeunes, chauffé, éclairé, stationnement, mai/juin, \$515. 682-6521.
1 CHAMBRE, grand, propre, tranquille, chauffé, éclairé, 1er mai. 771-0641.
1 CHAMBRE, grand, 108 Montclair, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, 1er mai/juillet, \$385/\$410. 737-0672.
1 CHAMBRE, grand semi s/sol (4 Lucien-Braut), tapis, prise lav./sec., intercom, sécuritaire, stationnement, juin: avec poêle, réfrigérateur, \$420, juillet: \$410. 777-6698, 820-3265.
1 CHAMBRE, grand, centre-ville, \$400. 776-2316.
1 CHAMBRE, juillet, Mont-Bleu, semi s/sol, prises lav./sec., pas chauffé/éclairé, \$380, références. 663-5868.
1 CHAMBRE, juin, Mont-Bleu, prises lav./sec., \$400. 685-9014.
1 CHAMBRE - LE NORMANDIE
boul. Taché, chauffé, eau chaude, 2 appareils. 777-9261.
1 CHAMBRE, Le Piedmont, chauffé, eau chaude. 771-7206.
1 CHAMBRE, luxueux penthouse à louer, 23e étage, vue spectaculaire, air cli., garage int., ascenseur à clé, rue Laurier, \$1,200/mois. 771-9999.
1 CHAMBRE, Manoir des Trembles, chauffé, éclairé, non-fumeur, \$450, 1er mai. 997-8467, 595-3459.
1 CHAMBRE, meublé, \$400 pas chauffé ni éclairé, libre. Jean-Louis 595-9622 ou après 18h, Maurice au 771-4929.
1 CHAMBRE, Mont-Bleu, cuisinière, réfrigérateur et câble inclus, chauffé pas éclairé, 1er mai, \$450. 770-2540.
1 CHAMBRE, Mont-Bleu, bel appartement, chauffé, \$475. Albert Marely, 243-3111, 456-3393.
1 CHAMBRE, pas chauffé ni éclairé, demi s/sol maison, 4 appareils, stationnement, \$475, 1er juin. 771-7651
1 CHAMBRE, petit salon, chauffé, éclairé, non-fumeur, \$410. 772-9822
1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, non chauffé, ni éclairé, \$495, près Place Portage. 745-3320, 749-6696.
1 CHAMBRE, poêle, frigo, pas chauffé ni éclairé, \$350, 1er mai. 770-2686
1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, chauffé, 2 stationnements, 5 min. du Cégep, \$485, libre 20 mai. 776-4069.
1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, \$480. 771-0629.
1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, libre 1er mai. 746-8066.
1 CHAMBRE, près U.Q.A.H., libre, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, \$430. 770-9726.
1 CHAMBRE, près ch. de la montagne, grand, poêle, réfrigérateur, câble et stationnement, ni chauffé, ni éclairé, libre, \$460. 772-9421 (répondeur).
1 CHAMBRE, près U.Q.A.H., 2 appareils, stationnement, buanderie, 1er mai. 777-3464, 593-4207.
1 CHAMBRE, recherche jeune couple ou célibataire, \$450 chauffé, 80 Scott. 778-7812.
1 CHAMBRE, rue Eddy, \$375 ni chauffé ni éclairé, 2 appareils, pas d'animaux, libre. 1 CHAMBRE, rue Laval, \$380, 1er juillet. 778-2764.
1 CHAMBRE, rue Lanctôt, chauffé, eau chaude fournie, prise lav./sec., 1er juillet, \$430. 771-0960.
1 CHAMBRE, secteur Mont-Bleu, stationnement, poêle, frigo, pas chauffé ni éclairé, \$390, mai. 777-1942
1 CHAMBRE, s/sol, chauffé, éclairé, meublé, \$360. 771-2128 ou 771-1757.
1 CHAMBRE, vieux Hull, moderne, pas chauffé, \$400, 1er mai. 771-2461.

402 LOGEMENTS A LOUER HULL

1 CHAMBRE, s/sol, \$425, ni chauffé, ni éclairé, 16 Charron. 776-2545 ou 777-8689.
1 CHAMBRE, Wrightville, haut de duplex, meublé, juin. Après 17h, 595-3091.
1ER juillet, 1 chambre, stationnement, balcon, \$375 pas chauffé, pas éclairé, bien situé, près des autobus. 777-2169
1ER AVRIL, MAI, JUIN, JUILLET.
2 chambres, triplex 1994, très spacieux, s/manger, remise, secteur paisible, à partir de \$600. Page: 787-7125.
1ER AVRIL ou plus tard, 2 chambres, ensoleillé, condominium moderne, 462 Taché, autobus à la porte, \$620, inclus stationnement avec prise et 4 appareils. Ouvert jusqu'à 21h, Marcel, 595-9044.
1ER JUILLET, 2 chambres, pas chauffé, pas éclairé, \$500. 770-3869.
1ER juillet, 2 chambres, moderne, spacieux, prise lav./sec., \$575. 684-5573.
1ER JUIN, 3 1/2 chauffé, éclairé, câble, poêle, réfrigérateur, \$470. 772-9385.
1ER mai, grande chambre, chauffé, éclairé, stationnement. 778-7003.
1ER MAI - SECTEUR HAUTES-PLAINES, 2 chambres, condo luxueux, \$750, page: 787-7125.
1 ET 2 CHAMBRES, mai, juin, poêle, frigo, \$430-\$535, non chauffé non éclairé, buanderie. 568-7849.
1 ET 2 CHAMBRES, près Cégep, beaux et grands, s/buanderie, balcon, juin, juillet et septembre. 777-6252.
1 ET 2 CHAMBRES, mai, juin, juillet, chauffés, éclairés, tapis neuf, 2 appareils, buanderie, stationnement, Mont-Bleu. 741-2519, 749-3672.
1 ET 2 chambres, très grand, près parc Gatineau, chauffé, eau chaude, \$500-\$635, mai-juin. 774-4128.
1 ET 2 CHAMBRES, 4 appareils, propre, 1er mai. 16h et 18h: 776-4228.
1 ET 2 CHAMBRES, mai et juin, prises lav./sec., repeint. 720-0775, 777-3327.
1 MOIS GRATUIT
1 chambre, 145 Archambault, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, \$495. 770-2757.
1 OCCASION UNIQUE
Un endroit où il fait bon vivre, près des Galeries et de l'hôpital. 1 chambre, ensoleillé, \$474 et garçonnière, confortable, \$422, dans un édifice propre et tranquille. M. Pilon: 770-5530.
1 OU 2 CHAMBRES, rue Montcalm, pour 50 ans et plus, ascenseur, moderne. 771-LOGE(5643).
2 1/2, POËLE, réfrigérateur, stationnement, libre. 777-8158.
2-3 CHAMBRES, modernes, près du Casino, chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur inclus. À partir de \$549. 776-6437.
2-3 CHAMBRES, modernes, près lac Lemay, chauffés, éclairés, appareils. À partir de \$549. 771-0545.
2-3 CHAMBRES, ch. de la Montagne, poêle, réfrigérateur compris, libre immédiatement. 684-5615.
2-, AGREABLE, près St-Joseph, chauffé, éclairé. 663-0474
2 CHAMBRES, libre, juin et juillet, stationnement, buanderie, à partir de \$495, 84 Richard. 770-6907, après 17h30: 772-1992.
2 CHAMBRES, libre, mai-juin-juillet, stationnement, buanderie, poêle, réfrigérateur, à partir de \$435. 776 Richard. 770-6907, après 17h30: 776-3300.
2 CHAMBRES, 1er mai, stationnement, buanderie, poêle, réfrigérateur, \$485. 82 Richard. 770-6907, soir 772-1992.
2 CHAMBRES, 1er juillet, 2 appareils, buanderie, stationnement, chauffé, éclairé, \$575, 230 mutchmore. 770-6907, après 17h30: 772-2651.
2 CHAMBRES, 1er mai-juin, idéal pour jeune couple sérieux, prises lav./sec., balcon, stationnement, 5 min. Galeries de Hull. Après 18h: 682-4593.
2 CHAMBRES, 17 Richelieu, stationnement, \$462. 745-2204, 563-0350.
2 CHAMBRES, 1er juillet, triplex, Plateau de la Capitale, spacieux, propre, prises lav./sec, remise. 568-4244.
2 CHAMBRES, 1er juin, 4 appareils, stationnement, \$425. 777-7739.
2 CHAMBRES, 1 stationnement, chauffé, éclairé, 138-B St-Rédempteur, \$475. 770-8902.
2 CHAMBRES, 14 Morin, \$525/mois chauffé, éclairé, avril. 568-3654.
2 CHAMBRES, 1er juillet, non chauffé ni éclairé, \$395. 770-6775, 595-3489.
2 CHAMBRES, 1 MOIS GRATUIT, Hautes-Plaines, 1 stationnement, pas chauffé ni éclairé, \$600, 1er mai. EXECUTEE, 771-7177.
2 CHAMBRES, 1er juin/juillet, Mont-Bleu, prises lav./sec., \$490, 770-3478
2 CHAMBRES, 1er mai, 50 Dussault, Tourelle sur le Parc, près des édifices fédéraux, foyer, stationnement int., prise lav./sec., \$775. 771-7177. EXECUTEE.

1 MOIS GRATUIT avec bail d'un (1) an LE BLACKBURN 295, St-Joseph, Hull. Studio à partir de 525\$ 1 chambre à partir de 725\$

APPARTEMENT LE STEPHANIE Hull-Québec. Appartements spacieux, 1 et 2 chambres à coucher incluant chauffage, câblotvion, etc. 510\$ et plus 776-4879

402 LOGEMENTS A LOUER HULL. 103 ST-JACQUES, grand 2 chambres, bois franc, \$550. 243-9200, 827-4425. 1 1/2 CHAMBRE, 237 Champlain, chauffé, très propre, stationnement, réfrigérateur, poêle, \$465. 827-4200. 1 1/2 CHAMBRE, centre-ville, stationnement, avec ou sans appareils, \$400 ou \$410. 669-3332. 1 1/2 meublée, neuf, tranquille, non-fumeur. 778-6464. 1-2-3 CHAMBRES, à partir de \$465, poêle, réfrigérateur, câblotvion et stationnement. 778-1481. 1-2-3 chambres, TOUT INCLUS, GARAGE disponible. 770-9700, 770-9720. 1-2 CHAMBRES, 2 appareils, mai-juillet, près UQAH, non chauffés, ni éclairés, stationnement, \$385/\$500. 243-2661. 1, 2 chambres et garçonnière: avril-mai-juin, poêle, frigo, buanderie. Pas chauffés, ni éclairés. Dernier mois gratuit. 25 Chouinard. 777-3676. 1-2 CHAMBRES, 1er mai/juin, rénovés, appareils, \$325 à \$435. 771-9214. 1-2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, propre, près Portage. 824-7428. 150 MONPETIT, 1er mai, 4 pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, dame de préférence. 745-3201.

** LE RIVIERA ** 1 OU 2 chambres, 25 Des Flandres, face arrêt autobus et centre d'achats, chauffé, éclairé, rénové. 243-1608, 778-4307. LUXUEUX condo, 4 1/2 pièces, r. de ch., unité de coin, foyer, libre 1er juillet, \$600. 243-3822, 243-5602. PRÈS LABROSSE/LA VÉRENDRYE 2 chambres, juin, juillet, août, à partir de \$560, bain giratoire, prise lav./sec., remise ext., 2 stationnements. 246-3868. PTE-GATINEAU, 3 1/2, libre, près des autobus et services, \$360 pas chauffé ni éclairé. 772-1876. PTE-GATINEAU, libre, grand, 2 + 1 chambres, plus s/sol. 246-5374. PTE-Gatineau, Marengère, 2 chambres, rénové, non chauffé ni éclairé, 1er mai, \$425. 243-1534, 824-7514. RUE MITCHELL, 1 chambre, non chauffé ni éclairé, stationnement, libre, \$340. 243-1534, 824-7514. SEMI s/sol, 2-2 chambres et 3 chambres, \$500 et \$600, prise lav./sec. 246-9341, 246-1234, 643-1544. SEMI s/sol, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, \$500. 246-5895, 773-2559.

402 LOGEMENTS A LOUER HULL. 103 ST-JACQUES, grand 2 chambres, bois franc, \$550. 243-9200, 827-4425. 1 1/2 CHAMBRE, 237 Champlain, chauffé, très propre, stationnement, réfrigérateur, poêle, \$465. 827-4200. 1 1/2 CHAMBRE, centre-ville, stationnement, avec ou sans appareils, \$400 ou \$410. 669-3332. 1 1/2 meublée, neuf, tranquille, non-fumeur. 778-6464. 1-2-3 CHAMBRES, à partir de \$465, poêle, réfrigérateur, câblotvion et stationnement. 778-1481. 1-2-3 chambres, TOUT INCLUS, GARAGE disponible. 770-9700, 770-9720. 1-2 CHAMBRES, 2 appareils, mai-juillet, près UQAH, non chauffés, ni éclairés, stationnement, \$385/\$500. 243-2661. 1, 2 chambres et garçonnière: avril-mai-juin, poêle, frigo, buanderie. Pas chauffés, ni éclairés. Dernier mois gratuit. 25 Chouinard. 777-3676. 1-2 CHAMBRES, 1er mai/juin, rénovés, appareils, \$325 à \$435. 771-9214. 1-2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, propre, près Portage. 824-7428. 150 MONPETIT, 1er mai, 4 pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, dame de préférence. 745-3201.

MOTS CROISÉS NO 2898 © Édimédia

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

LILIANE CHRÉTIEEN
HORIZONTELEMENT
1 - Équitable - Protactinium.
2 - Fabriciens.
3 - Conjura - Coups, gifles (pop.).
4 - Inspiratrice d'un artiste - Enfant.
5 - Ruisseau - Entrepren une action en justice contre quelqu'un.
6 - Donne aux terres un troisième labour - Castor.
7 - Colère - Discourt longuement et avec emphase.
8 - Rejetant comme faux - De là - Attacha.
9 - Sert de liaison - Cri de douleur - Happé.
10 - Partie terminale de l'ère tertiaire - Tire du néant.
11 - Cube - Machina.
12 - Hirondelle de mer - Pleurniche.
VERTICALEMENT
1 - Effrontés.
2 - Une fleur.
3 - Demande avec instance - Roue dont le pourtour est creusé en forme de gorge

SOLUTION DU PROBLÈME D-2897
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
1 U N I V E R S E L G R
2 R A R E T E M A G I E
3 Q U I D E A P P A T E
4 P I S E I L L E G A L
5 D R A T O R I D N U
6 D E T R A G I Q U E
7 E V E N I N U S C
8 B A S E A R A D A
9 P A N M U S E L A I S
10 A N I M E R P I G E S
11 M A T I N C O T T I S A
12 A L E R T E S E R T I

LES PETITES ANNONCES

402 LOGEMENTS A LOUER HULL

2 CHAMBRES: 1er juin. 3 CHAMBRES: 1er juillet. 595-5704

2 CHAMBRES, 1er mai, chauffé, câble, \$530. Aussi garçonniers, 1er juillet, chauffé, câble, poêle, réfrigérateur, \$350. Christine: 772-4683.

2 CHAMBRES, 1er mai, chauffé, près U.Q.A.H., \$435. 777-7607.

2 CHAMBRES, 1er mai, G.-Bilodeau, prises lav./sec., pas chauffé ni éclairé, \$465, dernier mois gratuit. 595-4721.

2 CHAMBRES, 125 St-Henri, \$450 chauffé, stationnement, 1er mai/juin, près services. Après 17h: 684-0794.

2 CHAMBRES, 1 MOIS GRATUIT, très grand, (+ de 1,000 pi ca.), grande remise, non chauffé/éclairé, pas de poêle ni frigo, prises lav./sec., tapis et vinyle coussiné, stationnement, \$505-\$595. Après 16h 770-2344, 241-1709.

2 CHAMBRES, 23 Meunier, près du IGA Mont-Bleu, balcon, \$470. 246-3560.

2 CHAMBRES, 2 appareils, buanderie, stationnement. 771-2462, 457-2425.

2 CHAMBRES, \$450, comme neufs, prises lav./sec. 561-2614

2 CHAMBRES, 52-A Caron, \$575 chauffé, frigo, cuisinière, près de tout, 1er juin. 956-2579, 643-4094.

2 CHAMBRES \$565 TOUT INCLUS

1ER MAI-JUIN-JUILLET. Mont-Bleu, balcon, stationnement. Jour: 771-6266, soir: 772-2125.

2 CHAMBRES, 62 Lucien Brault, prises lav./sec., balcon, stationnement, mai et juin. Bail flexible. 777-6252.

2 CHAMBRES, 65 LESAGE, chauffé, éclairé, balcon, \$560 (escompte pour les 2 premiers mois), libre. 776-2394.

2 CHAMBRES, Boul. Taché, haut duplex, \$500, 1er juillet. 771-LOGE(5643).

2 CHAMBRES, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement. 776-6379.

2 CHAMBRES, centre-ville, ni chauffé/éclairé, 1er juillet, \$430. 778-7253.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, \$580/mois, dernier mois gratuit, 83 Lucien Brault. 233-3719.

2 CHAMBRES, Cité des Jeunes, chauffé, éclairé, 2 appareils, stationnement, juin/juillet, \$665. 682-6521.

2 CHAMBRES, Cité des Jeunes, près Cégep, prises lav./sec., stationnement. Après 18h, 749-8810.

2 CHAMBRES, centre-ville, 86A Wright, 1er mai, \$395 chauffé. Jour: 777-3583, 777-2853.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, renové, propre, \$550, 1er mai. 595-0379, 772-5557.

2 CHAMBRES, chauffé, grand balcon, pas de stationnement, 73 Laval, \$540/mois. 749-3333

2 CHAMBRES, condo 1,200 pi ca, foyer, solarium, 5 appareils, rue De l'Epervier, \$690, 1er juin ou 1er juillet, références. 568-6084.

2 CHAMBRES, centre-ville, chauffé, \$525. 771-0419.

2 CHAMBRES, chauffé, eau chaude fournie, 1er mai. 776-4935.

2 CHAMBRES dans 6 logis, pas chauffé ni éclairé, 1 stationnement, de \$450 à \$475, libre. 9h à 16h, 775-6450.

2 CHAMBRES et garçonniers, chauffés, éclairés, poêles, réfrigérateurs, 1er mai, \$575-\$360. 776-1015.

2 CHAMBRES, en haut du proprio, personne tranquille, \$550 pas chauffé ni éclairé, 145 Kent. 771-5697.

2 CHAMBRES, grande cuisine et salon, balcon, tapis neuf, 2 appareils, 1er juin, \$565. 771-7637, 744-6527.

2 CHAMBRES, gratuit jusqu'au 1er mai, poêle, réfrigérateur, stationnement, \$470. 778-1957.

2 CHAMBRES, grandes, Mont-Bleu, face Parc Gatineau, petit immeuble récent, près forêt, ensolleilé, rangement abondant, prises, entrée directe, appareils. 561-5491, 770-9861, 778-4445.

2 CHAMBRES, haut de triplex, rue de l'Astrolabe, prise lav./sec., balcon, grande cour, \$675. 772-1415.

2 CHAMBRES, juillet, Mont-Bleu, balcon, clôturé, prises lav./sec., pas chauffé ni éclairé, \$450. 663-5668.

2 CHAMBRES, juin, juillet, tapis neufs, frais peint, 3 appareils, chauffé, éclairés, Mt-Bleu. 741-2519, 749-3672.

2 CHAMBRES, juin, béton, 3 appareils, Place du Portage, \$455. 685-9014.

2 CHAMBRES, libre, 285 Laramée, \$425/mois. 827-4445

2 CHAMBRES, libre, 2 appareils, stationnement, câble, pas chauffé, pas éclairé, 20 DES PRES, près Parc de la Gatineau, \$575 (escompte pour les 2 premiers mois). 595-9106.

2 CHAMBRES, libre, poêle, réfrigérateur fournis, chauffé, pas éclairé, 57 Hôtel-de-Ville, \$450. 777-5626.

2 CHAMBRES, l'île de Hull, 103 Charlevoix, \$495/mois, chauffé, pas éclairé, eau chaude non fournie, prise lav./sec. 827-3130.

2 CHAMBRES

● LE MEILLEUR CHOIX EN VILLE ● mai et juillet, chauffés, éclairés, 2 appareils inclus, buanderie, stationnement, \$565. 662-4767, 243-3740.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 1er avril/mai/juin, très propre, prises lav./sec., \$460/\$500. 771-6816, 663-0438.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, pas chauffé, ni éclairé, \$450. 772-0274.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 1er juillet, 828-2133, 771-6706.

402 LOGEMENTS A LOUER HULL

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, demi-sol, poêle, réfrigérateur, prise lav./sec., pas chauffé ni éclairé, stationnement, \$525, 1er mai. 771-6230.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, pas chauffé ni éclairé, prise lav./sec., \$455. (819)463-2845

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, juillet, chauffé, 2 appareils, spacieux, bois franc, 6 logis, paisible, \$585. 595-9362.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu/Jolicoeur, environ 5 min. d'Ottawa et Cégep, super grand et propre, chauffé et piscine, mai-juin, \$535/mois, 724-4122 poste 6318 ou 595-8746.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, frais peint, non chauffé, balcon, buanderie, \$475. 771-6826.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, prises lav./sec., \$480, pas chauffé ni éclairé. 771-0966, 770-8827.

★ 2 CHAMBRES ★ - Manoir Trembles

1er étage, solarium + marbre, face arrière bus, à côté parc, piscine et tennis, juillet, \$700. 595-1575 après 18h.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, \$455, (libre immédiatement, avril gratuit, poêle, réfrigérateur) et \$525 (1er juin). Pas chauffé, pas éclairé, eau chaude fournie, très propre. 771-3753.

2 CHAMBRES, mai et juillet, poêle, réfrigérateur, télévision, stationnement. 778-1904.

2 CHAMBRES, non chauffé non éclairé, 1er juin, 2 appareils, \$450. 770-2526.

2 CHAMBRES, non chauffé, ni éclairé, non-fumeur, 1er juin, \$445. 772-9822.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, boul. St-Joseph, 1er juin, \$500. 776-9089.

2 CHAMBRES, près Galeries, chauffé, eau chaude. 770-0641.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, lav., sec., stationnement, 221 Kent, \$500, 1er mai. 776-1228, 827-1536.

2 CHAMBRES, prises lav./sec., repeint, juin/août, près Musée. 246-0685.

2 CHAMBRES, prises Place Cartier, chauffé, renové, \$580. 246-1144.

2 CHAMBRES, près Boul. Taché, 2 appareils, chauffé, \$520. 595-3775.

2 CHAMBRES, près Place Cartier, chauffé, 1 stationnement, 1er juillet, \$625. 568-3028, 568-8233.

2 CHAMBRES, petit, \$360/mois, propre, 5 min. de Place du Portage, 770-2794

2 CHAMBRES, près de St-Joseph, \$400. 595-9067, 772-2422.

2 CHAMBRES, près de polyvalente de L'Île, 1er mai ou 1er juin, \$525, pas chauffé ni éclairé. 742-7570.

2 CHAMBRES, prises lav./sec., tapis neuf, 2 appareils, très propre, stationnement, 1er juin. 777-5545, 744-6527.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, 1 stationnement, grand logis, bien décoré, juin, \$565. 772-8136, 744-8527.

2 CHAMBRES, rue Ste-Marie, \$475 non chauffé, ni éclairé, 2 appareils, prises lav./sec., pas d'animaux, 1er juin. 778-2764.

2 CHAMBRES renovées, disponible, près parcs et services. 682-9120.

2 CHAMBRES, rue Richer, renové, stationnement, balcon et cour arrière, lave-vaisselle, chauffé, personnes tranquilles, \$625, 1er mai. 595-8572.

2 CHAMBRES, rue Normand, pas chauffé ni éclairé, buanderie, \$445, dernier mois gratuit. 595-4721.

2 CHAMBRES, Riel, chauffé, câble, stationnement, \$540. 778-1122

2 CHAMBRES, rue Frontenac, \$435, poêle, réfrigérateur. 771-LOGE(5643).

2 CHAMBRES, rue Freeman, spacieux, libre immédiatement. 773-2174.

2 CHAMBRES, spacieux, lave-vaisselle, poêle, frigo, renové, \$590, chauffé, eau chaude, libre. 770-1914

2 CHAMBRES, semi s/sol, 2 étages, Val-Tétreault, 1er mai, \$450. 777-0285, 776-3400.

2 CHAMBRES, stationnement, 81-B Lois, \$385. Gilles Poirier, 777-5231.

2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, prise lav./sec., tranquille, balcon, 1er mai. 772-0219.

2 CHAMBRES, triplex, près du centre-ville, spacieux, cour clôturée, garage, \$700 chauffé. 777-8918

2 CHAMBRES, Urgent, tout inclus \$470. Sylvain, 777-0547.

2 ET 1 CHAMBRES - CITE DES JEUNES immédiatement et juillet, pas chauffés ni éclairés. 776-9794, 568-4498.

2 ET 1 chambres, près Place Cartier, \$440-\$500, chauffés, poêles, frigos, libres. 246-6495 ou soir: 776-1981.

2 ET 1 CHAMBRE, Mont-Bleu, grande cuisine, prises lav./sec., stationnement, semi s/sol: \$405/\$455; avec balcon: \$485, avril, mai, juin, juillet, août, sept. 776-4351, 825-0467.

2 ET 1 CHAMBRES, Cité des Jeunes, chauffés, éclairés, spacieux, remise. 243-8597.

2 ET 1 chambres, près des Galeries, libre maintenant. 684-2403, 684-1536.

2 ET 1 CHAMBRES, Mont-Bleu Spacieux, bois franc, chauffé, buanderie, stationnement, parc, 2 chambres, balcon, \$543; 1 chambre, semi s/sol, \$426 et \$466. Egalement, 2 chambres, tapis, prise lav./sec., \$460. 771-8614, 776-2136.

2 ET 3 CHAMBRES, propre, tranquille, 5 appareils, foyer, stationnement, libre, à partir de \$635 et \$680. 778-3561.

402 LOGEMENTS A LOUER HULL

309 ST-JOSEPH, renové, chauffé, 2 chambres, grande cuisine, stationnement, immédiatement. 770-4389.

3 CHAMBRES, 259 CHAMPLAIN piscine ext., stationnement int., style condo. 568-4498, 778-4481.

3 CHAMBRES, 1er juin, Vieux Hull, grand, chauffé, appareils, prises lav., \$625. 728-0008, soir: 729-4069.

3 CHAMBRES, 1er juin, non chauffé ni éclairé, \$640. 770-6775, 595-3489.

3 CHAMBRES, 1er juin, Plateau de la Capitale, neuf, foyer, \$650. 778-3516

3 CHAMBRES, 1er mai, Vieux Hull, chauffé, éclairé, \$500. 776-2694.

3 CHAMBRES, 5 appareils ménagers, 1er juillet, \$600. 684-4524.

3 CHAMBRES, 5 appareils, foyer, piscine, tennis, \$690. 778-0811.

3 CHAMBRES, 7 Meunier #3, 1er juin, stationnement, prises lav./sec., \$630 chauffé. 827-1318, 682-5179.

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, prise lav./sec., propre, \$550. 669-0414, 643-4838.

3 CHAMBRES, chauffé, rue Galipeau. Après 17h30: 770-6559.

3 CHAMBRES, grand, bain tourbillon, foyer, air cli., \$800. 777-6627.

3 CHAMBRES, Hautes Plaines, \$640, entrée privée, remise. 521-2408.

3 CHAMBRES (haut triplex), prises lav./sec., 2 stationnements, 1er juillet-août. 777-8384.

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, remise int., 2e étage, 1er juillet, \$650; demi-sol, 1er juin, \$575. 595-4545

3 CHAMBRES: libre, 1 chambre: juillet, chauffé/éclairé. 776-2464.

3 CHAMBRES, plancher bois franc, grand s/sol, prises lav./sec., rue St-Dominique, 1er juillet, \$595. 775-3431.

3 CHAMBRES, renové, cour arrière, appareils, \$540, pas chauffé, pas éclairé, rue Laramée. 246-3880.

3 CHAMBRES, secteur Hautes-Plaines, prise lav./sec., stationnement, libre immédiatement. Marcel Routhier, 243-6497, 685-1717.

3 CHAMBRES, sur 2 étages, Wrightville, chauffé, eau chaude, stationnement, cour privée, \$650. 671-5528.

3 CHAMBRES, très grand, 1 1/2 s/bains, tout inclus, 10 min. Ottawa, plancher bois franc, stationnement, 1er mai. URGENT, prix raisonnable. 770-9700, 770-1436 pour app. 408.

420 CITE DES JEUNES

1 CHAMBRE et 2 chambres, chauffé, éclairé, câble, stationnement. 771-4299.

CONDO 2 chambres, lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur, prise lav./sec., \$560, 1er juin. 778-1904, 595-1894.

COOPÉRATIVE pour 55 ans et +. 1 chambre, pas chauffé ni éclairé, 1er juillet. 771-1364 ou 770-2160, entre 10h et 19h.

GARÇONNIÈRE/1 chambre, beaux, modernes, pas d'animaux, références, \$450. 770-2835.

HULL, garçonnière, rue Kent, en face d'un parc, tout inclus, \$400. 771-5643.

LE JARDIN DES HAUTES PLAINES 2 chambres à partir de \$510, fraîche ment repeint, prises lav./sec., stationnement inclus. Marc Brunet, 770-9911.

LE MONTMAGNY/MONT-BLEU 2 chambres: \$585; 1 chambre: \$450. Appareils, immédiatement, chauffé, stationnement avec prises, balcon, autobus à la porte, près Cégep, propres, sécuritaires, complètement renovés, spécialement cuisines et s/bains, concierge consciencieux sur place. 777-8857

LIBRE 1er mai, 3 chambres, chauffé, \$600, 57A Lessard, Hull. 777-9781, jour: 770-6355.

MONT-BLEU, 2 chambres, 4 appareils, stationnement, mai, \$495. 241-0516.

PLACE DE LA VÉRENDRYE HULL, nouvelle administration, 1, 2 et 3 chambres, chauffés, stationnement, dépanneur, à partir de \$405 à \$575. 777-5444.

ST-RAYMOND, 2 petites chambres, pas chauffées, adultes, \$420. 772-9822.

TERRASSE CHAVOIN

1 ET 2 CHAMBRES, libres immédiatement, cuisinière, réfrigérateur, remise, stationnement, immeuble en béton, 1 mois gratuit. 595-3332 ou 778-3440.

LOGEMENTS A LOUER OTTAWA

2 CHAMBRES, chauffé, stationnement, gens tranquilles, pas d'animaux, 1er mai, \$650, 241-7470.

3 CHAMBRES, plancher de bois franc, s/diner, grand salon, chauffé, 2 appareils, stationnement, pas d'animaux, \$870, 746-1310.

3 CHAMBRES, Rockland, pas d'animaux, libre, \$700. 446-4112.

403 LOGEMENTS A LOUER OTTAWA

2 CHAMBRES, chauffé, stationnement, gens tranquilles, pas d'animaux, 1er mai, \$650, 241-7470.

3 CHAMBRES, plancher de bois franc, s/diner, grand salon, chauffé, 2 appareils, stationnement, pas d'animaux, \$870, 746-1310.

3 CHAMBRES, Rockland, pas d'animaux, libre, \$700. 446-4112.

LOGEMENTS A LOUER VANIER

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, personne tranquille, \$550. 613-749-2495.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, stationnement, près de l'autobus, 1er juin. 745-5070.

2 CHAMBRES, équipé, chauffé, stationnement extra, \$700. 830-3411.

404 LOGEMENTS A LOUER VANIER

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, pas d'animaux, \$575. 746-1310.

LOGEMENTS A LOUER AUTRES

1 CHAMBRE, \$445, chauffé, éclairé, spacieux, appareils, 10 min. de la 50, Perkins. 671-4849, 827-3829.

1 CHAMBRE, Vars, 15 min. à l'est Ottawa, comme neuf, chauffé, éclairé, meublé, \$575. 613-443-0479.

2 CHAMBRES, 9 Latour, Buckingham, redécouvé à neuf, stationnement et remise inclus, 1er mai, \$420. 613-445-5772.

2 CHAMBRES, Angers, pas chauffé, pas éclairé, \$450, 1er juin. 643-5800.

2 CHAMBRES, Buckingham, rue Pierre-Laporte, prises lav./sec., stationnement, 1er juin, \$350. 738-7707.

À LA CAMPAGNE, 1 chambre, chauffé, éclairé, tourbillon. 986-2681.

ANGERS, 1 chambre, non chauffé, non éclairé, \$375/mois. 281-5088.

ANGERS, 2 chambres, pas chauffé ni éclairé, stationnement, remise. 281-5050

ANGERS, 3 chambres, 2 s/bains, grande cour, calme, belle place. 281-3456, 568-8644.

BUCKINGHAM, premier étage de maison, grandes pièces, cour, remise, chauffé, 1er mai, \$550. 281-9967.

BUCKINGHAM, grand 1 chambre, très privé, propre, poêle, réfrigérateur, stationnement, prise lav./sec., 1er mai, \$370. 986-7130.

BUCKINGHAM, semi, 2 chambres, très paisible, 1er juillet, \$500. 782-5161.

FARM POINT, 15 min. au nord de Hull, 1er juillet. Après 18h: 459-3751.

GRAND 3 chambres neuf, 1er mai. 986-1430, pagette 778-4384.

HAMMOND, 2 chambres, chauffé, éclairé, \$650. 487-2524.

LAC SINCLAIR, aubaine, 2 chambres, \$300; 3 chambres, prise lav./sec., \$375. Grand terrain. 456-3063.

LUSKVILLE, 1-2-3 chambres, construction récente. Jour: 455-2444, soir: 455-2722.

LUSKVILLE, 2 chambres, 1er mai, s/sol, \$325 pas chauffé, ni éclairé, 1 chambre, 1er mai, poêle, réfrigérateur, \$325 chauffé, éclairé. 819-455-9216

MASHAM, 1 et 2 chambres, prises lav./sec., à partir de \$300. 456-2488.

MASSON, 1 chambre, \$350, juillet/août, 3 chambres, \$575, libre, rue des Pommiers. 595-9582.

MASSON, 2 chambres, pas chauffé, ni éclairé, service buanderie gratuit, paisible, \$440. 246-9787.

ORLÉANS, 3 chambres, à prox. Orléans, prises lav./sec., stationnement. 673-5544, 824-2419.

ST-PIERRE, 2 chambres, s/manger, prises lav./sec., \$425, pas chauffé ni éclairé. 457-4807.

VAL-DES-MONTS (Perkins), 2 chambres, pas chauffé ni éclairé, prises lav./sec., \$450, 1er mai. 671-2529.

WENDOVER, bord de l'eau, neuf, 1 chambre, 2 appareils, 1er juin, loyer à discuter. 613-673-5036.

WILSON'S Corner, petite maison 2 chambres, \$400, 1er juillet. 457-9277

406 GARÇONNIÈRES

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, stationnement, \$380. 643-2522

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, câble fourni, non-fumeur, pas d'animaux, libre, \$395. 663-7183.

GATINEAU, meublée, grande, \$400, 127 Champlain. 568-8528.

GATINEAU, meublée, chauffée, éclairée, \$315, non-fumeur. 643-3644.

GATINEAU, poêle, réfrigérateur, propre, tranquille, \$390. 243-3063.

GATINEAU, s/sol, chauffée, éclairée, \$340/mois. Soir 281-2908.

HAUT DE DUPLEX, 2 1/2 meublées, chauffée, éclairée, \$360. 243-4616.

HULL, 175 Archambault, \$325, meublée, 1er mai. 777-9108, 643-9736.

HULL, 1er juin, 2 pièces, entrée privée, stationnement, \$350. 770-3025.

HULL, 1er mai, non-fumeur, meublée, chauffée, éclairée, câble, \$420/mois. 775-3846.

HULL, 1er mai, 2 1/2 pièces, chauffée, éclairée, \$300. 777-4212.

HULL, 1er mai, poêle, réfrigérateur, stationnement, \$350. 776-1840

HULL (2 1/2), grande, chauffée, éclairée, meublée, \$450. Soir: 776-0318, jour: 682-8206.

HULL, 2 appartements libres, chauffée, éclairée, lav./sec., \$360. 777-8612.

HULL, 2 appareils, chauffée, éclairée, disponible, \$350. 827-6635.

HULL, 2 appareils, chauffée, secteur paisible, \$365. 771-1721.

HULL, chauffée, éclairée, \$320. 770-8198, après 18h: 243-4018.

HULL, face au musée, s/sol, meublée, chauffée, éclairée, \$360. 663-2320.

HULL, meublée, chauffée, éclairée, personne seule, près Galeries de Hull, 43 Sherbrooke, après 18h.

HULL, neuf, chauffée, éclairée, meublée, \$395, mai. 778-2582.

HULL, permis de cuisson, entrée privée, meublée, 1er mai. 777-4478.

HULL, rue Brodeur, privée, travaillant ou étudiant, \$350/mois. 772-2994.

HULL, rue Gameau, meublée, \$300. Rue Papineau, prise lav./sec., grand, \$350. Non chauffées, non éclairées, pas d'animaux. 778-2764.

HULL, rue Leduc, \$290, meublée, éclairée, eau chaude, libre. 771-5643.

HULL, s/sol neuf, poêle à bois, stationnement, poêle, frigo, micro-ondes, \$475 chauffé/éclairé. 770-0655

LIBRE, 5 Fortin, Gatineau, chauffée, éclairée, meublée, \$350. 246-5374.

LIBRE, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur. 663-2035 ou soir 663-5008.

LIBRE/MAI/JUIN, sem.: \$160, mois: \$450, meublée ou \$425 non meublée. Chauffée, éclairée, buanderie, stationnement, 230 Mutchmore, 770-6907, après 17:30 777-2651

LIBRE, près du musée, 2 appareils, stationnement, chauffée, éclairée, \$395. 246-0685.

MEUBLÉE, chauffée, éclairée, libre immédiatement, \$400. 771-2720.

PRÈS U.Q.A.H., chauffées, éclairées, meublées, stationnement, buanderie, libre et 1er mai. 777-3464, 593-4207.

PTE-GATINEAU, 2 1/2, chauffée, éclairée, \$350. 243-5755.

TEMPLETON, chauffée, éclairée, meublée, \$400, 1er mai. 669-5078.

408 LOGEMENTS MEUBLES

1-2 CHAMBRES, adultes, ameublement complet, chauffés, éclairés, durée flexible. 773-2322.

1 BELLE garçonnière, libre, Touraine s/sol maison, femme non-fumeuse, \$360 chauffée/éclairée. 561-5164.

1 CHAMBRE, près C.H.R.O., renové à neuf, personne tranquille, chauffé, 1er mai, \$450. 776-0532.

1 CHAMBRE, Touraine, 206 Principale, chauffé, éclairé, stationnement, 1er mai, \$450. 778-1714.

2 1/2 PIÈCES, près de St-Joseph, chauffé, éclairé, buanderie, \$385. Après 17h, 770-0377.

2 CHAMBRES, meublé, tout compris, lingerie, vaisselle, gens d'affaires, stagiaires. 246-3018.

AVRIL, Parc de la Montagne, s/sol, garçonnière, chauffée, éclairée, stationnement, \$465. 771-6703

BL TACHÉ, 1 chambre, chauffé, éclairé \$500 + stationnement. 778-6780.

GARÇONNIÈRE, libre/mai/juin/juillet, chauffée, éclairée, buanderie, stationnement, à partir de \$400 (sem.: \$160), 230 Mutchmore. 770-6907, après 17h30 777-2651

GATINEAU, 1 chambre, (sem. ou mois), privé, attaché à la maison. Prix à discuter. 663-3802.

GATINEAU, meublée, chauffé, tranquille, entrée privée. 663-5577.

HULL, garçonnière, rue Kent, en face d'un parc, tout inclus, \$400. 771-5643.

LES SUITES DU PORT D'ATTACHE 669-2234

Gatineau, face à la rivière Outaouais, suites luxueuses avec foyer, bain tourbillon, garçonnière, 2 chambres. Tout inclus, durée flexible, sem./mois.

MIEUX QUE LE MOTEL

1 et 2 chambres, chauffés, éclairés, durée flexible. 568-5151, 246-3705.

406 GARÇONNIÈRES

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, stationnement, \$380. 643-2522

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, câble fourni, non-fumeur, pas d'animaux, libre, \$395. 663-7183.

GATINEAU, meublée, grande, \$400, 127 Champlain. 568-8528.

GATINEAU, meublée, chauffée, éclairée, \$315, non-fumeur. 643-3644.

GATINEAU, poêle, réfrigérateur, propre, tranquille, \$390. 243-3063.

GATINEAU, s/sol, chauffée, éclairée, \$340/mois. Soir 281-2908.

HAUT DE DUPLEX, 2 1/2 meublées, chauffée, éclairée, \$360. 243-4616.

HULL, 175 Archambault, \$325, meublée, 1er mai. 777-9108, 643-9736.

HULL, 1er juin, 2 pièces, entrée privée, stationnement, \$350. 770-3025.

HULL, 1er mai, non-fumeur, meublée, chauffée, éclairée, câble, \$420/mois. 775-3846.

HULL, 1er mai, 2 1/2 pièces, chauffée, éclairée, \$300. 777-4212.

HULL, 1er mai, poêle, réfrigérateur, stationnement, \$350. 776-1840

HULL (2 1/2), grande, chauffée, éclairée, meublée, \$450. Soir: 776-0318, jour: 682-8206.

HULL, 2 appartements libres, chauffée, éclairée, lav./sec., \$360. 777-8612.

HULL, 2 appareils, chauffée, éclairée, disponible, \$350. 827-6635.

HULL, 2 appareils, chauffée, secteur paisible, \$365. 771-1721.

HULL, chauffée, éclairée, \$320. 770-8198, après 18h: 243-4018.

HULL, face au musée, s/sol, meublée, chauffée, éclairée, \$360. 663-2320.

HULL, meublée, chauffée, éclairée, personne seule, près Galeries de Hull, 43 Sherbrooke, après 18h.

HULL, neuf, chauffée, éclairée, meublée, \$395, mai. 778-2582.

HULL, permis de cuisson, entrée privée, meublée, 1er mai. 777-4478.

HULL, rue Brodeur, privée, travaillant ou étudiant, \$350/mois. 772-2994.

HULL, rue Gameau, meublée, \$300. Rue Papineau, prise lav./sec., grand, \$350. Non chauffées, non éclairées, pas d'animaux. 778-2764.

HULL, rue Leduc, \$290, meublée, éclairée, eau chaude, libre. 771-5643.

HULL, s/sol neuf, poêle à bois, stationnement, poêle, frigo, micro-ondes, \$475 chauffé/éclairé. 770-0655

LIBRE, 5 Fortin, Gatineau, chauffée, éclairée, meublée, \$350. 246-5374.

LIBRE, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur. 663-2035 ou soir 663-5008.

LIBRE/MAI/JUIN, sem.: \$160, mois: \$450, meublée ou \$425 non meublée. Chauffée, éclairée, buanderie, stationnement, 230 Mutchmore, 770-6907, après 17:30 777-2651

LIBRE, près du musée, 2 appareils, stationnement, chauffée, éclairée, \$395. 246-0685.

MEUBLÉE, chauffée, éclairée, libre immédiatement, \$400. 771-2720.

PRÈS U.Q.A.H., chauffées, éclairées, meublées, stationnement, buanderie, libre et 1er mai. 777-3464, 593-4207.

PTE-GATINEAU, 2 1/2, chauffée, éclairée, \$350. 243-5755.

TEMPLETON, chauffée, éclairée, meublée, \$400, 1er mai. 669-5078.

408 LOGEMENTS MEUBLES

1-2 CHAMBRES, adultes, ameublement complet, chauffés, éclairés, durée flexible. 773-2322.

1 BELLE garçonnière, libre, Touraine s/sol maison, femme non-fumeuse, \$360 chauffée/éclairée. 561-5164.

1 CHAMBRE, près C.H.R.O., renové à neuf, personne tranquille, chauffé, 1er mai, \$450. 776-0532.

1 CHAMBRE, Touraine, 206 Principale, chauffé, éclairé, stationnement, 1er mai, \$450. 778-1714.

2 1/2 PIÈCES, près de St-Joseph, chauffé, éclairé, buanderie, \$385. Après 17h, 770-0377.

2 CHAMBRES, meublé, tout compris, lingerie, vaisselle, gens d'affaires, stagiaires. 246-3018.

AVRIL, Parc de la Montagne, s/sol, garçonnière, chauffée, éclairée, stationnement, \$465. 771-6703

BL TACHÉ, 1 chambre, chauffé, éclairé \$500 + stationnement. 778-6780.

GARÇONNIÈRE, libre/mai/juin/juillet, chauffée, éclairée, buanderie, stationnement, à partir de \$400 (sem.: \$160), 230 Mutchmore. 770-6907, après 17h30 777-2651

GATINEAU, 1 chambre, (sem. ou mois), privé, attaché à la maison. Prix à discuter. 663-3802.

GATINEAU, meublée, chauffé, tranquille, entrée privée. 663-5577.

HULL, garçonnière, rue Kent, en face d'un parc, tout inclus, \$400. 7

LES PETITES ANNONCES

480 MAISON A VENDRE QUEBEC
VAL-TÉTREAU, unifamiliale, 3 chambres, rénovation. 777-4049.

483 MAISON A VENDRE BORD DE L'EAU
ACCÈS/vue lac St-Pierre, 3 chambres, presque neuve, 1 acre. 457-2110.

AYLMER, 2 étages, style canadien, 4,000 pi ca. de plancher, terrain 250 pi de façade sur l'eau, réduit à \$398,000. 771-6266, 685-0424.

GRACEFIELD, 3 chambres, s/sol fini. 463-2892, 671-5874, après 17h.

ST-PIERRE de Wakefield, bungalow rénové, 3 chambres, garage double. Faut vendre! 579,500. 457-1465

521 MAISON A REVENU QUEBEC
11 LOGIS, 8284 rue Montclair, excellent état, revenu \$68,400, agents protégés, près du futur casino. 744-6527.

BEAU 3 logis, isolé, 1993, brique, revenu \$20,000, demande \$149,900, Gatineau.

6 LOGIS, 1990, valeur \$330,000 pour \$295,000, intérêts 8.30% assumption, comptant \$31,000, bien situé, Gatineau. Faire vite!

M. Bouvier, Re/Max Vision courtier agréé. 568-5141.

BEAU triplex, 2x3 chambres, 1x2 chambres, chauffage ECG, gros garage 28x24, rapporte \$19,200 brut. Performax G.R., courtier agréé, Roger ou Ghislaine. 827-3823, 827-3812.

ECHANGERAISS duplex pour commerce ou maison de campagne 6 chambres et +. 775-9813.

GATINEAU, 3 logis de 2 chambres, tout brique, garage double + remise, stationnements, secteur agréable, prix négociable. 776-4778.

GATINEAU, bungalow rénové, 2 logis au s/sol, piscine, revenus: \$10,200, demande: \$124,500. 669-2716.

GATINEAU, duplex 2-3 chambres. Soir. 457-2668.

GATINEAU, sous-logis, 2 chambres, revenu: \$34,000, possibilité de financement. 669-1302, 749-8601.

HAUTES-Plaines, 6 logis, revenu + de \$40,000, bien situé (autobus, auto route, dépanneur), \$339,900, agent s'abstenir. Laissez message: 595-5930.

HULL, choix de plusieurs appartements de 3, 6, 14, 24 logis et +. Les immeubles Brisson, Roger Prud'homme, 778-7500.

TRIPLEX, 3 logis de 3 chambres, Gatineau, très bons revenus. Doit vendre: \$125,900. 837-0552.

560 CHALETA VENDRE
\$36,900, 3 CHAMBRES hivernisé, bord de l'eau. 281-6743, 669-2716.

4 SAISONS (1993), bord de l'eau, Val-des-Monts, 1,460 pi², 2 étages, luxueux, terrain 85' X 150', \$98,500, considérerait échange sur duplex ou triplex. 775-8272, 246-8811.

BAIE Pontiac, Quyon, 2 chambres, meublé, \$38,500. 623-2942(613)

CHALET-SUISSE hivernisé, meublé, 300 pi de façade sur rivière du Sourd, Route 309, remise 24X16 et un quai flottant, \$70,000. 643-3881.

LAC 31 MILLES, 3 chambres, s/sol fini, bain tourbillon, \$100,000. 449-7790 (819).

LAC BATAILLE, Perkins, sur le lac, 2 chambres, meublé, bord de l'eau, accès l'hiver, \$79,900. 569-0518.

LAC Bernard, 35 mi. de Hull, bord du lac 145 pi, hivernisé, meublé 771-3058

LAC Cayamant, meublé, hivernisé, \$62,000. 682-3235, 463-3704.

LAC Cayamant, 5 chambres, hivernisé + lot vacant, \$69,000 négociable. 643-1066 ou 246-6094, M. Boyer.

LAC Clair, \$55,500, 30 min. de la Colline, 200 pi de la rive, 3 chambres, électricité, téléphone, poêle à bois, foyer Franklin, chaudière. 565-8324.

LAC LONG, 10 min. du lac Blue Sea, 2 chambres, meublé, chauffage électrique, foyer, eau chaude, droit d'accès au lac, \$18,000 tout inclus. 777-5626

LAC LYTTON, 3 chambres, 28' X 32', très bien situé, au bord de l'eau, idéal pour chasse et pêche. 449-7715.

LAC MCGREGOR, chalet d'été meublé, bord de l'eau. 643-1757, 663-6490.

LAC Neil, 4 saisons, bord de l'eau, 3 chambres, terrain environ 1 acre, plat, \$69,900, Danford Lake, Qc, 1h du centre-ville. 613-737-6427, fin de semaine: 819-467-2602.

LAC Schryer, chalet Viceroy 4 saisons, entièrement redécoré, paysager, ruisseau, abri d'auto, \$75,000. 819-428-2257.

LAC St-Pierre, hivernisé, rénové, \$75,000. Paul, 457-1727, 566-7828.

560 CHALETA VENDRE
POLTIMORE (Perkins), 2 chambres, meublé, s/bains, ruisseau Du Prêtre, bien paysager, \$36,500. 663-8110.

POUR adeptes de la tranquillité, de l'eau et de la pêche, sur le bord de la rivière Outaouais, au bout du ch. de la Pointe, Masson-Angers, habitable à l'année, 1 km du plus proche voisin, \$109,000. 819-281-3414.

SANDBAY, Shawville, route 303 Nord, 3 chambres, meublé, 50' X 100', \$47,000 négociable. 243-1950.

SUCCESSION, 2 chambres à coucher, meublé, accès l'hiver, 40 min. de Gatineau, lac Alverson, 1/4 mille du Lac des Loups, \$19,900. 663-1464.

TERRAIN et roulotte avec rallonge cuisinette ext., remise, plusieurs extra, au bord de l'eau au Camping Le Pavillon, Lac Simon. Après 18h: (819)983-2846.

UNIQUE - PRÈS DU LAC SIMON
En bois rond, 5 chambres, immense foyer, lac paisible, 4 acres boisés, un petit domaine! \$110,000. 561-6865.

561 CHALETA LOUER
2 CHAMBRES, foyer, paisible, cha- loupe, sem. ou fin de sem. 243-6417.

2 ET 3 chambres, équipés, fin de semaine, semaine et mois, lac Bitobi, Gracefeld. 819-463-2540.

5, 3 OU 2 CHAMBRES, belle place, pêche. A louer ou à vendre. 243-5101.

A BLUE SEA, 2 chambres, équipé, \$400 à \$450. (819)463-2534

A LA saison, bord de l'eau, Notre-Dame du Laus. 986-2154.

AU DOMAINE du Lac Malloin, sem. tout fin, 9 chalets sur le bord du lac, tout équipés, avec eau chaude et douche, 1-819-597-2896.

DOMAINE DU CHEVREUIL
GRAND GAGNANT du prix développement touristique 1995. Site par excellence pour la famille. Auberge et chalets neufs. 525\$ semaine. Activités organisées.
Lac Roddick, Bouchette, Haute-Gatineau
1-800-465-5477

AU Lac Profond, bord du lac, tout équipé, neuf, hivernisé. 819-463-2524.

BORD de l'eau, lac Heney, près de Gracefield. 835-2391, 1-819-463-4829.

BORD du Lac du Prêtre, Poltimore, 30 milles de Hull, 3 chambres, de mai à sept.: \$4,000. 819-457-2098.

BOWMAN, maison mobile, 2 chambres, bord de l'eau, tout fourni, \$50/jour, \$300/sem. ou \$1100/mois. 671-3212.

CHALET à louer, site paisible, bord de l'eau, près N.-D. du Laus, activités multiples. 819-671-5336, 819-663-2399.

CHALET, Montpelier, lac, tennis, piscine, \$300/sem. et +. (613)837-2418.

DOMAINE DENIS
Semaine et fin de semaine. 663-1343.

HIVERISÉ, foyer, bain, pêche, belle plage, N.-D. du Laus. 243-6917

LAC des Plages, 2 chambres, saison/mois/semaine. 613-748-3255.

LAC Isabel, 45 min. de Hull, 2 chambres, à la saison: \$2,200. 819-422-3821

LAC MCGLASHAN, 2 chambres, équipé, à la saison. 819-457-4812.

LAC O'Neil, foyer, privé, sem./fin de sem. 281-4881, 767-2160.

LAC SIMON, 2 chambres, hivernisé, mois/semaine/fin semaine. 568-8740.

LAC Simon, pour la saison, 2 chambres, salon, s/bains complète, plage privée. 819-428-3344.

LAC SIMON, tout équipé, foyer, sauna, pente douce face au sud, dans un cul-de-sac, près de l'école. 456-3604

CANTLEY, 1 acre boisé, prêt à bâtir, pente douce face au sud, dans un cul-de-sac, près de l'école. 456-3604

CANTLEY, ch. St-Andrew, 10 acres, \$15,500. 243-8048.

CANTLEY, sous-bois du Domaine, lots à partir de \$15,500. 827-0171.

CANTLEY, village des Pins Boisés, terrains boisés 1 acre et +, à partir de \$18,000. Mike 827-2151.

CARTEL du Pontiac, site résidentiel unique en bordure du parc de la Gatineau, terrains d'un acre et plus, secteur Luskville. Informations, jour 455-2444, 455-2722, Louis.

CHATEAUX DU FAUBOURG
1 acre, superbe, Montée Paiement. Financement disponible. Bureau ouvert 7 jours sur 7. 568-5609, 663-5104.

DÉBOISÉ, sur bord du lac Long à 10 min. de Blue Sea, 19,800 pi. ca., \$14,500 négociable. 613-487-3212.

GATINEAU, 50x120 avec services, prêt à construire. 663-0960.

GATINEAU, 52'X100', pour unifamiliale, \$30,000 pas de taxes. 246-8239.

GATINEAU, acres du Plateau, 1.25 acre, égouts, \$31,500 ferme. 561-0916

562 FERME
FERME située à Angers, à 5 min. de l'autoroute, 27 acres, bungalow tout brique, 3 chambres, bâtiments de ferme et machinerie, belle apparence, \$180,000. Personnes intéressées seulement. 281-5030.

MINI-FERME, 1 acre, \$30,000, à 5 min. de Lachute. Financement par propriétaire. (514)562-7602

ST-SIXTE, 92 acres, bâtiments, coin tranquille. Prix à discuter. 819-985-2073.

563 MAISON DE CAMPAGNE
A la campagne, maison centenaire rénovée, grande et chaleureuse, à 1 km de St-André Avellan, décor bucolique! 5 chambres, 2 s/bains (tourbillon), 1 acre, petite grange et poulailler, \$90,000. 1-819-983-2998.

GRANDE maison, bois rond, sur rivière, 3 chambres, 2 s/bains, s/ manger. 986-8871

LAC SCHRYER, 2 chambres, foyer, tracteur, garage, terrain 300' X 185' avec droit au lac. 428-1313.

564 MAISON MOBILE
1990 BEECHWOOD, 40' X 12', très propre. 679-2298, 679-4392.

A LOUER, 230 Quevillon, dans les Jardins Templeton, \$550, pas chauffé ni éclairé. Ben ou Lisette. 663-1215.

À LOUER, 2 chambres, pas chauffées ni éclairées, \$575, 1er mai. 568-0461

A VENDRE: 1974, 14' X 68', PARC Gratton, Buckingham, 3 chambres, remise, poêle à bois, bon état. 457-9369.

570 TERRES
FORÊT de 100 acres, chênes et pins matures, adjacent au Parc Gatineau, \$68,000. 771-6059 après 18h.

J'ACHETERAIS 50 acres ou + pour la coupe de bois. 243-8605.

575 TERRAINS
1 1/2 ACRE, comté de Chelsea, petit lac à l'arrière, \$26,000. 685-0038

13 1/2 ACRES drainé, St-Albert, 1 mille du village, \$42,000. 613-764-5599.

1 ACRE, Gatineau (le plus beau de son secteur), \$19,500, 643-5381.

1 ACRE ou +, achèterais terrain sur bord de la rivière ou lac, à Val-des-Bois. 568-4203.

26 ACRES boisés, Masham, secteur résidentiel. 819-456-2574

2 à 3 ACRES, boisés, vue fantastique, 18 milles de ville, \$15,000. 457-2203.

TERRAINS À VENDRE
Secteur de choix à Hull
Le Carrefour des BRISÉS
TERRAIN UNIFAMILIALE
• Aucun comptant
• Financement sur les lieux
Bâissez votre propre maison
778-6629
page 259-7290

3E PHASE, 22 nouveaux terrains à Gatineau pour unifamiliales, prêts à construire, services inclus. 663-5113.

AYLMER, Jardins Lavigne, avec services, prêts à construire (unifamiliales 1 ou 2 étages). 682-6488.

AYLMER, rue Lacasse, terrain 60' X 110', travaux permanents, services à proximité. 771-9096.

BESION immédiat de terrains pour mes clients. Claude Beaudoin T.A.P.P., courtier immobilier. 771-7799.

BORD DE L'EAU - Gatineau, 1/2 acre, pour unifamiliale, 669-9106.

CANTLEY, 1 acre boisé, prêt à bâtir, pente douce face au sud, dans un cul-de-sac, près de l'école. 456-3604

CANTLEY, ch. St-Andrew, 10 acres, \$15,500. 243-8048.

CANTLEY, sous-bois du Domaine, lots à partir de \$15,500. 827-0171.

CANTLEY, village des Pins Boisés, terrains boisés 1 acre et +, à partir de \$18,000. Mike 827-2151.

CARTEL du Pontiac, site résidentiel unique en bordure du parc de la Gatineau, terrains d'un acre et plus, secteur Luskville. Informations, jour 455-2444, 455-2722, Louis.

CHATEAUX DU FAUBOURG
1 acre, superbe, Montée Paiement. Financement disponible. Bureau ouvert 7 jours sur 7. 568-5609, 663-5104.

DÉBOISÉ, sur bord du lac Long à 10 min. de Blue Sea, 19,800 pi. ca., \$14,500 négociable. 613-487-3212.

GATINEAU, 50x120 avec services, prêt à construire. 663-0960.

GATINEAU, 52'X100', pour unifamiliale, \$30,000 pas de taxes. 246-8239.

GATINEAU, acres du Plateau, 1.25 acre, égouts, \$31,500 ferme. 561-0916

575 TERRAINS
GATINEAU, Ferme Limbour, avec services, déboisé, 15,100 pi ca. Doit vendre! Meilleure offre. 561-7856

GATINEAU, rue des Jacinthes, beau terrain plat, prêt à construire 50x100 pour unifamiliale. Services sont payés. Réduit à \$28,000. Marcel Joly, agent agréé, Le Permanent 776-3332.

GATINEAU, terrains pour maison en rangée et pour triplex isolé, service inclus, prêt à construire, nouveau projet, phase 2. 643-2998, 663-6257.

TERRAINS À VENDRE
Projet Quatre Saisons
Aylmer, Secteur Wychwood
21 lots 60 X100
Avec service prêt à construire
Prix en bas du marché
Terme de contracteur
(819) 684-6919

GRAND Poisson Blanc, 2 terrains au bord de l'eau, 2 roulettes, \$15,000. 671-4029.

HULL, Plateau de la Capitale, terrain prêt à construire. 595-2629

JARDIN D'EDEN, Cantley, terrain d'un acre, boisé et cadastré, \$18,000 à \$25,000. 827-0407.

LAC GIRARD, 1 acre boisé, 150 pi. de façade, 30 km d'Ottawa, \$28,000. 748-0281.

LAC MCGREGOR Val des Monts, Qué. "LE GREGORIEN"
12 lots de 1 à 2 acres et 1 belle pointe de 6 acres sur le bord du Lac McGregor. 671-2449, 671-2080.

LAC RHEAUME, 115 pi. de rivage, vue magnifique, endroit paisible, grand lac pittoresque, pêche à la truite, 20 min. de Gatineau, \$28,000. 770-4250.

LAC Rhéaume, terrain au bord de l'eau, cabanon, quai, prêt à construire, \$30,000. 671-4029.

LOT en bordure de lac, aucun comptant, financement sur place, location avec option d'achat. 778-7533.

LUSKVILLE, terrain avenue des Plages, \$14,000. 671-4029.

MASHAM, superbe 1.4 acres boisés, prix-évaluation municipale. 243-5121

PERKINS, 1 à 1.6 acre, boisés, arpentés, cadastrés, \$13,000. 671-2989

PERKINS, 1 à 20 acres, droit de passage bord de l'eau, aucun comptant, financé par proprio. 819-767-2182.

PERKINS, environ 235 pi. de façade sur Lac Louise, magnifique terrain de 2 acres à 20 min. de la 50. 243-6903.

PERKINS, rang St-Pierre, 2 terrains plats, \$14,500 chacun. 669-8458.

PLUSIEURS terrains arpentés et cadastrés à Cantley. 827-3350.

RUE Honoré, Gatineau, 2, côte à côte, 8,500 pi ca. chacun, prêts pour construction. 663-4389.

SECTEUR prestigieux, à l'arrière de l'hôpital de Gatineau, à partir de \$29,900. Daniel: 593-5407.

ST-PIERRE de Wakefield, 1 acre +, boisé, privé, bord de l'eau. 457-1330

SUPERBE terrain avec permis et plan, aubaine. 663-5104, 568-5609.

TERRAIN 10 acres, résidentiel ou commercial, à Notre-Dame de la Salette, dans le village. 775-6296, 766-2396.

TERRAIN 1 acre à vendre, sur lac St-Clair/East Alfield. 819-827-4478.

TERRAIN 2.5 acres semi-boisé, Val-des-Monts, Perkins, demande \$12,900. 827-4697.

TERRAIN 60X100, rue St-Maurice, Aylmer, \$36,900. 684-8173.

TERRAIN boisé à Notre-Dame-du-Laus, 200x200, bord du lac des Cèdres. 819-767-2668 ou 767-2643.

TERRAIN DE 100' X 185', rue Irène, 2 km de l'autoroute et de Club Price, \$16,000 pas de taxe. Soir. 663-1948.

TERRAINS RIVERAINS
A proximité de Buckingham, plusieurs emplacements boisés de 1 à 4 acres en bordure de la rivière. 281-3086.

VERSANT Côte d'Azur, 5,890 pi ca, \$31,000 négociable. 568-6895.

579 VILLEGATURE EXTERIEUR
ORLANDO, 15 min. de Disney, condo 2 chambres, sem. du 19 août et 2 déc. 246-8320.

580 BUREAU A LOUER
221 FREEMAN, neufs, à partir de \$150/mois tout inclus (système dimension) jusqu'à 2,000 pi. ca. (selon dimension), stationnement pavé. 776-5000.

26 ST-RAYMOND, édifice Sigouin, excellent choix de Bureaux, 250 à 1200 pi car. 771-6266.

360 BOUL. MALONEY EST, Gatineau, mois, année, chauffé, éclairé, air cli. 669-0746, 669-6886.

BUREAU très clair, 80 Crémazie, Hull, très propre, air cli. central, aménagé, pour professionnel. \$550. 684-1056.

GATINEAU, choix de bureaux privés, meublés, chauffés, éclairés, climatisés, avec service de réception et secrétaire, à partir de \$250/mois. Les Entreprises Michel Charette, 243-5260.

585 COMMERCES
À LOUER OU À VENDRE, boucherie, pâtisserie, équipement complet dans un commerce établi. Prendrais immeuble en échange. 243-9224.

A PARTIR DE \$18,500!
Plusieurs commerces. J.C. Gouin, Royal LePage, 778-4379.

AUBAINE, Dépanneur Ti-Jean, \$40,000 + inventaire. Ti-Jean, du lundi au vendredi, 10h à 14h. 777-6421.

A VENDRE OU A LOUER: Quincaillerie, à Luskville. Logement disponible. Jour: 819-455-2442, soir: 455-2722.

BAR Le Mosquito en opération, tout équipé, permis complet: restaurant, danse, spectacle, terrasse sur la rivière Gatineau. Un des plus beaux sites de l'Outaouais. Marcel: (819) 561-6547 ou (819) 773-0933

BAR-SALON, danse et spectacles, terrasse, capacité 221 personnes, 5 vidéos-pokers légaux, possibilité resto, \$35,000. 643-4072.

BELLE OCCASION, restaurant à vendre pour balance d'hypothèque, sur route achalandée (au Québec), édifice 40x40, terrain

LES PETITES ANNONCES

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

TOURNAIE Dépanneur, fonds de commerce, équipé, très bon chiffre d'affaires, 600.000 + inventaire. Noël Immobilier, courtier immobilier agréé, Jacques Noël: 594-1509.

597 PROPRIETES COMMERCIALES

A VENDRE OU À LOUER bâtisse industrielle de 3,600 ou 7,800 pi ca. 3 portes garage 14x14, 2 portes d'entrée avec bureau, hauteur: 24 pi libre, climaturé, très bien fini, Parc industriel, ch. Pink. Pour info., Gaetan, 1781-8458 ou après 18h: 827-1307.

GATINEAU, bâtisse de 3 commerces et 2 logis, tous loués, coin de rue, remis à neuf, particulier, 555 Maloney est. (819) 326-6906.

605 AUTOS A VENDRE

●●● 15, BL ST-JOSEPH, HULL ●●● ●●● LEONARD AUTOS 775-3222 ●●●

1964 À 1989 AUTOS, achetons et vendons tout genre. 770-7887.

1973 CHEVY Nova, manuelle, 2 portes, moteur 400, (besoin de réparations). Guy 777-8648.

1978 LINCOLN Town Car impeccable, \$2,299. J.C. Galipeau 669-4004.

1979 MALIBU Classic, 2 portes, telle quelle, \$400. Stéphane, 771-9865.

1980 CORVETTE noire, très bon état. Intéressés seulement: 986-9796 soir.

1980 MONTE Carlo, bon état, \$800. 772-4710.

1981 FORD Mustang, moteur 302, double sortie. Meilleure offre. 568-4793.

1981 VOLKSWAGEN Rabbit, \$600 négociable. Jean-François après 18h, 663-2409.

1982 BUICK Electra, propre, repeint, \$1,599. J.C. Galipeau 669-4004.

1982 CAMARO, \$1,500 ou meilleure offre. 669-6511, 669-7130.

1982 HONDA Accord, manuelle, très propre, \$1,300 négociable. 771-3017.

1982 OMEGA, automatique, 4 portes, \$400. 663-8716.

1984 DODGE Reliant, très bas km, un vrai bijou, avec garantie 3 mois, \$1,100. 458-3492.

1984 PONTIAC Acadian, \$250, à vendre pour pièces. 568-9713.

1984 THUNDERBIRD, 160,000 km, 5.0 L, telle quelle \$1000. 561-8751 (message)

1985 BUICK Regal, 2.5, 105,000 km, excellent état, \$1,800. 669-9432.

1985 CADILLAC Seville, en bon état, \$4,000 négociable. 663-1239.

1985 CELEBRITY, V6, familiale, \$795. Principale Auto 568-2591.

1985 CIERA Brougham, air cli., \$1,499. Autos Chelsea, Gatineau, 663-8288.

1985 CUTLASS, V6, 90,000 km, \$2,399. J.C. Galipeau 669-4004.

1985 ESCORT automatique, \$500. 561-7841.

1985 FORD Thunderbird, 110,000 km, excellent état, tout équipée, \$2,500 négociable. Soir 771-7949.

1985 GRAND AM, manuelle, 2 portes, 230,000 km, peinture neuve, bon état, \$2000 ou échangeais contre Moto Virago. 819-281-6499.

PROBLÈMES DE CREDIT? Laperrière Auto la solution pour vous. 643-1226.

1985 MERCURY Capri, gris, V-8, 60,000 km, tout équipée, toit ouvrant, certifiée, \$4,250. 669-9246.

1985 PLYMOUTH Reliant, moteur 2.6, peinture neuve, \$1,300 ou meilleure offre. 243-7963.

1985 SUBARU familiale, 160,000 km, 5 vitesses, \$550. 771-4255.

1985 Z28, toit en T, jamais sorti l'hiver, \$4000 négociable. 986-7436.

1986 BUICK Century, bon état, \$700 négociable. 643-2656 soir.

1986 CAVALIER, automatique, excellent état, certifiée pour le Québec, \$2,200. Après 17h, 234-9631.

1986 CAVALIER, 4 portes, 101,000 km, rouge, \$1,500. 778-0866.

1986 CELEBRITY, très propre, \$1,495. 986-7306.

1986 CHRYSLER New Yorker, turbo, automatique, toute équipée, sièges en cuir, 114,000 km, \$5,600. 770-5952.

1986 CHRYSLER LeBaron, 104,000 km, 595-0337.

1986 CORVETTE, très bon état, \$13,899. J.C. Galipeau 669-4004.

1986 FORD Escort Hatchback, automatique, tel quel, \$475. 682-0220.

1986 GRAND AM, très propre. Entre 16h et 21h au 663-1817.

1986 JETTA, noire, automatique, 2 portes, radio cass. am/fm., excellent état, \$3,500 négociable. 777-9185.

605 AUTOS A VENDRE

1987 CAPRICE, 4 portes, air cli., véridifiée, \$3,299. Autos Chelsea, 663-8288.

1987 CIVIC Berlina, 5 vitesses, bon état, \$3,899. J.C. Galipeau 669-4004.

1987 DODGE COLT Hatchback, rouge, manuelle, 8 pneus, 132,000 km, 1 proprio, \$2,250. 671-4098.

1987 HONDA CRX rouge, propre, \$3,499. J.C. Galipeau 669-4004.

1987 HONDA Prelude, blanche, propre, en bon état, radio AM-FM, 5 vitesses, 133,000 km, \$4,800. 682-4557.

1987 ISUZU I-Mark, propre, 4 portes, \$2,699. J.C. Galipeau 669-4004.

1987 NISSAN 200 SX, 5 vitesses, garantie, \$4,250. Autos Chelsea, 663-8288.

1987 NISSAN Sentra, 4 portes, \$1,995. Principale Auto 568-2591.

1987 PONTIAC Firefly Turbo, 5 vitesses, couleur rouge, très propre, demande \$1,800. 643-3773, 456-1019.

1987 PONTIAC Acadian, 4 portes, bon état, \$1200. Pageette: 783-7494, 777-8981.

1988 ACURA Integra, manuelle, \$3,995. Principale Auto 568-2591.

1988 BERETTA, 5 vitesses, 2 L., noire, \$3,600 négociable. 682-3787.

1988 BERETTA GT. Bon achat! Faut voir! \$4,899. J.C. Galipeau 669-4004.

1988 CAMRY LE certifié, très propre, \$6,899. J.C. Galipeau 669-4004.

1988 CELEBRITY, 2.8, V6, 67,000 km, \$5,899. J.C. Galipeau 669-4004.

1988 CHEVROLET Sprint turbo, 89,000 km, 663-2778.

1988 CORSICA LT, 6 cyl., air, immaculée, \$4,150. Autos Chelsea 663-8288.

1988 DODGE Aries, automatique, bas km, bon état, prix demandé: \$2,200 négociable. 776-5735.

1988 ESCORT, 5 vitesses, bon état, \$2,199. Autos Chelsea 663-8288.

1988 FORD Escort GT, manuelle 5 vitesses, 80,000 km, 8 mags, repeint, lecteur laser, \$3,900. 663-4233.

1988 GRAND AM LE blanc, 2 portes, \$3,899. J.C. Galipeau 669-4004.

1988 HYUNDAI Excel, automatique, \$1,495. Principale Auto 568-2591.

1988 JETTA Carat, automatique, certifiée, \$4,795. Principale Auto 568-2591.

1988 LINCOLN Mark 7 LSC, 120,000 km, 1 seul propriétaire, très propre, \$9,000. 669-6589, 594-9948.

1988 OLDSMOBILE Ciera, 6 cyl., 4 portes, \$3,488. Denis Auto 643-5262.

1988 PONTIAC 6000, 4 portes, Pierre, Cité Chrysler, 777-2611.

1988 PULSAR NX, 5 vitesses, \$4444. Denis Auto, 568-6885.

1988 TAURUS, V6, familiale, \$3,995. Principale Auto 568-2591.

LOCATION LAPERRIÈRE

Informez-vous sur notre plan de location. 643-1226.

1988 TOYOTA Tercel DX, bleu, \$4,299. J.C. Galipeau 669-4004.

1988 VISTA, automatique, 4 portes, \$1,999. Autos Chelsea 663-8288.

1988 VOLKSWAGEN Fox familiale, manuelle, 4 vitesses, 120,000 km, très bon état, \$3,800. 986-2253.

1989 COLT automatique, propre, \$2,699. J.C. Galipeau 669-4004.

1989 CORSICA LT, 6 cyl., équipée, \$5,488. Denis Auto, 643-5262.

1989 DODGE Aries, 4 portes, automatique, \$2,188. Denis Auto 643-5262.

1989 DODGE Aries, air cli., 4 portes, \$4,150. Autos Chelsea, 663-8288.

1989 EXCEL, manuelle, propre, \$1,595. Principale Auto 568-2591.

1989 GRAND AM, automatique, 2 portes, 685-9482, avant/midi.

1989 HONDA Civic Dx, 2 portes, 5 vitesses, 54,000 km, pneus neufs, pas de rouille, bon état. 643-4474.

1989 HONDA Civic, 5 vitesses, certifié, \$4,988. Denis Autos, 643-5262.

1989 JETTA Turbo, diesel, bleu marin, \$5,995. Jour: 777-5538, soir: 777-5914.

1989 NISSAN Pulsar, toit en T, 105,000 km, très bon état, \$4900. 595-0151.

1989 SHADOW, manuelle, \$1,995. Principale Auto 568-2591.

1989 TAURUS, 130,000 km, \$5,000 négociable. 778-2460.

1989 TOYOTA Camry toute équipée, excellent état. 595-9054.

605 AUTOS A VENDRE

1990 FORD Taurus, V-6, tout équipée, excellent état. 561-0735, soir.

1990 HONDA Civic DX, 5 vitesses, \$6,250. 827-4160.

1990 MAZDA MX6, manuelle, 79,000 km, propre, \$7,990. 246-5283.

1990 MERCURY Topaz, 4 portes, air clim., \$3,788. Denis Auto 643-5262.

1990 MERCURY Topaz, 4 portes, air cli., \$4,488. Denis Autos, 643-5262.

1990 OLDSMOBILE Cutlass Ciera S, 54,000 km, 1 proprio, \$9,000. 669-2963.

1990 PROBE automatique, propre, certifié, \$6,288. Denis Autos 643-5262.

1990 SPRINT, 5 vitesses, propre, \$1,899. Autos Chelsea, 663-8288.

1990 SUZUKI Swift, système de son, système d'alarme, roues "mags", peinture spéciale, prix à discuter. 281-8022 contacter Stéphane.

1990 TEMPOL 4 cyl. à injection, automatique, 4 portes, air cli., bon état. Plusieurs pièces neuves. Environ 57,000 milles, \$4,500. Voir: 561-7097.

1990 TOYOTA Corolla, 4 portes, automatique, état A-1, #95518A. Cyrville Chrysler 749-8655, Gilles Germain.

1991 CAVALIER Z-24, V6, automatique, état A-1, #95518A. Cyrville Chrysler 749-8655, Michel Lyrette.

1991 CROWN VICTORIA, toute équipée, très propre. Après 18h: 568-8665.

1991 DODGE Shadow, 4 portes, 2.2 L., rouge framboise, 114,000 km, très propre, prix à discuter. 771-0667.

1991 FESTIVA, rouge, 70,000 km, \$3,488. Denis Auto, 568-6885.

1991 FORD Escort GT, 2 portes, automatique, 57,000 km, #95525A. Cyrville Chrysler 749-8655, Gilles Germain.

1991 MAZDA 323 SE, 73,000 km, \$7000. Hélène, 778-7814.

1991 MAZDA 626, 4 portes, 85,000 km, Pierre, Cité Chrysler, 777-2611.

1991 PLYMOUTH Acclaim 4 portes, \$6,488. Denis Autos, 643-5262.

1991 PONTIAC Tempest, 4 portes, air cli., \$6,788. Denis Autos, 643-5262.

1991 SCOUPE LS rouge, climatisé, \$5,999. J.C. Galipeau 669-4004.

1991 SPIRIT, 37,000 km, automatique, V-6, air clim., etc. \$8,500. 663-2128.

1991 Z-24 automatique, équipé, 67,000 km, \$9,688. Denis Autos 643-5262.

1992 CADILLAC Seville, complètement équipée, balance garantie, très propre, accepterais échange. 243-9224.

1992 CAVALIER 2 portes, automatique, air cli., \$3,000 km, A2599A. Cyrville Chrysler 749-8655, Michel Lyrette.

1992 CORSICA, blanche, automatique, 3.1 L, 4 portes, air clim., 54,000 km, \$9000. 772-9310 soir.

1992 JEEP YJ, automatique. Pierre, Cité Chrysler, 777-2611.

1992 MAZDA Protégé SE, 4 portes, 5 vitesses, 68,000 km, #93575A. Cyrville Chrysler 749-8655, Gilles Germain.

1992 PASSAT GL. Faut voir chez Hull Volkswagen, 770-0220.

1992 PONTIAC Lemans, automatique, 52,000 km, \$6,999. 246-1641.

1992 SUZUKI Swift, 5 vitesses, 55,000 km, \$4,988. Denis Autos, 643-5262.

1992 TOYOTA Paseo, en très bon état, garantie prolongée, 34,000 km, \$12,000 négociable. 772-9387.

1992 VOLKSWAGEN Jetta turbo diesel, noire, 59,000 km. A qui la chance chez Hull Volkswagen, 770-0220.

1993 MAZDA MX3 Precidia GS 6 cyl., automatique, tout équipée, toit ouvrant, \$12,988. Denis Autos 643-5262.

1993 PONTIAC Asuna, 28,300 km, automatique, garantie prolongée, \$7,000. 775-3658 ou jour: 953-2297.

1994 CHRYSLER INTREPID, tout équipé, bleu, 35,000 km. 643-9439.

1994 DODGE Spirit 4 portes, automatique, air cli., 19,000 km, #A2688A. Cyrville Chrysler 749-8655, Michel Lyrette.

1994 GEO Métro, 4 portes, manuelle, 5,000 km, garantie 5 ans + extra, \$9500. 246-1903.

1994 SUNBIRD, neuve, 6000 km, équipée, garantie, manuelle, \$12,800. 956-4195, 595-8695.

→ ARGENT COMPTANT pour votre véhicule, modèle 1988 à 1994. 643-5262.

AUTOS, motos, bateaux. Achat et vente aussi mécanique générale, \$37/h. 243-8140, 751-8696.

CMH GREBER LOCATION Financement disponible pour votre automobile, selon votre budget. 561-0817.

ECONO-EXPERT, carrossier Spécial d'avril Peinture d'auto complète à \$399 561-3453

PROBLÈME de crédit, aucun problème pour financer votre véhicule, à partir de \$150/mois. Plusieurs véhicules disponibles en inventaire. CMH GREBER LOCATION, 561-0817.

SAISIE/ Surplus Ford, Chevy, camions, motos, bateaux. A partir de \$100. Message enr. 24h. 786-1681.

605 AUTOS A VENDRE

VENTE D'ENTREPOT

1989 CAVALIER, 4 portes, \$2,488
1989 GRAND AM, 4 portes, \$2,888
1988 MUSTANG, toit ouvrant, \$2,988
1987 DAYTONA Turbo, équipée, \$2,788
1985 CADILLAC, très propre, \$3,888
1984 LTD, familiale, V-6, \$588
1987 JEEP Comanche, \$2,688
1982 CHEVROLET 1/2 tonne, \$988
1981 JEEP CJs, \$1,488

DENIS AUTO, 568-6885

620 AUTOS DEMANDES

\$100 ET +, 986-7306. ACHETONS et VENDONS automobiles et camions.

\$100 ET +, ACHETONS et VENDONS autos et camions. Garage de L'Aéroport. 663-7669.

ACCEPTONS de ramasser vos vieilles voitures gratuitement, payons comptant pour certaines. 788-9101.

ACHETONS autos et camions, payons les meilleurs prix. 458-3492.

ACHETONS autos, camions, usagés et payons en ARGENT COMPTANT. 685-1199, 775-8111.

ACHETONS vieilles voitures pour reb. 682-3525.

NOUS RAMASSONS votre vieille voiture gratuitement, payons pour voitures complètes. 663-1539.

NOUS ramassons votre vieille voiture pour la ferraille, gratuitement. Remorquage Gaucher, 643-3667.

625 CAMIONS A VENDRE

1980 CHEVROLET Pick up, bon état, \$1,500 négociable. 643-5105

1980 STEP VAN, très bon état, prix à discuter. 663-4500.

1981 FORD, automatique, boîte courte, très propre, \$800. 663-8716.

1981 FORD, rouge, automatique, (moteur, transmission, freins, refaits), toit ouvrant, très propre, \$2,400. 243-5468.

1983 DODGE Van Cargo, \$1,899. Autos Chelsea, Gatineau, 663-8288.

1984 DODGE 1/2 tonne, 6 cyl., automatique, peinture neuve et beaucoup de pièces neuves, \$3,000. 643-3588

1985 CHEVROLET diesel, très bon état, \$3,800 négociable. 669-2969.

1985 CUBE Van GMC, beaucoup de pièces neuves, \$4,400. 669-8305.

1985 GMC SAFARI, 4.3 litres, propre, \$3,299. J.C. Galipeau 669-4004.

1986 CHEROKEE 2x4. Faut voir chez Hull Volkswagen, 770-0220

1986 CHEVROLET S10, King Cab, automatique, \$4500, 281-1320.

1986 CHEVROLET C30, diesel, 1 tonne, mécanique A1, moteur 7,000 km, prix à discuter. 568-3028, 568-9233.

1986 DODGE D 150, 90,000 km, \$3488. Denis Auto, 568-6885

1986 DODGE D 150, 90,000 km, \$3488. Denis Auto, 568-6885

1986 FORD F-150, King Cab, automatique, \$3,888. Denis Autos, 643-5262.

1986 S-10, boîte en fibre de verre, 5 vitesses, \$1,800. 986-2656.

1987 ECONOLINE 3/4 tonne, très bon état, \$4,000 négociable. 669-2969.

1987 VOYAGER 2.2, 5 places, propre, \$4,299. J.C. Galipeau 669-4004.

1988 FORD Aerostar, 7 places, certifié, \$3,388. Denis Autos, 643-5262.

1988 FORD Ranger, peinture neuve, équipée, \$4,800 négociable. 669-3606.

1988 NISSAN King Cab, 4 cyl., automatique, 70,000 km, \$9,500. 281-6236.

1988 VAN Ford Cargo, 1 tonne, moteur 7.3l, diesel, \$6,500. 776-3602

1

LES PETITES ANNONCES

677 ROULOTTES

MOTORISÉ 26' classe A, 1977, rénové int. et ext., \$17,500 négociable. 243-5691, 772-5534.

MOTORISE Royal Coach 1989, classe C 24 pi. 47,000 km, équipé, comme neuf, \$33,500. 986-8739.

PROWLER 1974, 18 pi., \$4000. 671-0963, 568-9841.

PROWLER 1992, 35 pi., toute équipée avec terrain 1 acre, situé à Bowman. 778-7638.

PROWLER Régat, 1984, 28 pi, super propre, \$12,000 négociable. 986-2632.

ROULOTTE 31 pi avec deck, \$9,850. 246-0776.

SILVER Trailer, 20 pi., 4 roues, \$2900. 613-673-2591.

TENTE ROULOTTE 1989, 6 places, presque neuve, \$3,500. 281-2319.

TENTE-roulotte 1979, 6 places, avec poêle, réfrigérateur, fournaise, + cuisinette, en bon état. 663-0325.

TENTE roulotte Palomino 1991, 4 places, \$2,000 ferme. 643-5219.

TENTE-ROULOTTE Bonair 6 places, très propre, \$2,500 ferme. 663-9566.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1973, avec auvent, poêle, réfrigérateur, chauffage, 8 places, \$750 ou meilleure offre. 776-0205.

TENTE-roulotte Bonair 6 places, très propre. 663-5747.

TENTE-roulotte Bonair 1982, 6 places, tout équipée, excellent état, \$3,000. 643-1537 après 17h.

TENTE-roulotte, 8 places, très bon état, \$1,400 négociable. 643-5105.

TRAVEL LINE 1975, 18 pi., tout équipée, toilette, propane, couche 6, \$3,500 négociable. 819-458-3441.

680 VEHICULESTOUTTERRAIN

1980 YAMAHA YZ, parfait état, moteur remis à neuf, \$1,000. 243-8940.

1983 HONDA 3 roues Big Red, A-1, \$1,150 négociable. 985-0325.

1987 SUZUKI 250 4x4 avec pelle à neige, \$2,800. 819-457-4250.

1989 HONDA Four Trax 4x4, pelle à neige, bon état. 1994 YAMAHA Timberwolf 4x4, très bon état, bon prix. 663-7130 Alain.

1990 YAMAHA Warrior, excellent état, \$3,200. 243-1136. 780-8734.

QUAD Racer 1992, 250 c.c., casque, valeur \$3,000, très propre. 457-2604.

684 BATEAU, MOTEURS, ET VOILIERS

12 Pi Aluminium, moteur Johnson 9.9, bon état, \$1,500. Michel. 281-2550.

14.5 Pi. Gamefisher, fibres de verre, remorque Northrail, 9.9 Johnson, radar, moteur électrique. Extra. \$2,650. Jour 947-0282, soir 671-0777.

14' ALUMINIUM avec volant, 28 forces Johnson 1992, très bon état, \$3,500. 663-4834.

15' FIBRE de verre, peinture neuve, moteur Chrysler 45 forces 1972, remorque, housse et ski nautique, très bon état, \$1,950. 663-2942, 669-9915.

1979 EVINRUDE, 15 c.v., bon état, \$450. De 17h à 19h30, 459-3729.

1979 JOHNSON 4 forces, en bon état, \$350. Après 18h: 986-8316.

1988 EDSON 19 pi, Black Max 150XR2 Mercury, excellent pour ski, remorque, Alpine, excellent état, doit vendre, \$10,500 aussi Radio Marine RAY, \$125. 819-455-9190.

1988 PRINCECRAFT Pro-Série 142, 1990 Yamaha, 30 forces, + remorque. 243-0955 après 18h.

1989 EVINRUDE; 1988 THUNDER-CRAFT; remorque, parfait état, beaucoup d'extra, \$9,000. 663-0663.

1989 EVINRUDE 6 c.v., comme neuf, \$850. Marc, 776-3615, de 8h30 à 17h30.

1989 MOTEUR Evinrude 9.9, \$500. Jour: 671-2359, soir: 671-5895.

1990 MARVAC 22.5' + remorque, moteur intérieur 205 forces + cabine, lavabo, toilette, glacière et autre équipement, \$21,000 négociable. Entre 12h et 16h30 seulement. 778-0047.

1992 YAMAHA moto-marine 650 (sea-doo), 60h d'usage, garanti 3 mois. 682-2904.

772-5372: MOBILE PLUS, nettoyage, polissage, boutique, location.

ALUMINIUM 12 pi, Mercury 9.8, \$1,100 négociable. 663-8756.

AUBAINE, faut voir! 14' Princecraft Alcan avec remorque, moteur 25 forces Mercury XD, démarreur électrique et support pour petit moteur, \$2,900. 243-3048.

BATEAU 14 pi, 50 c.v. Mercury avec remorque, \$2,700. 776-6475.

BATEAU Doral, 20 pi, avec remorque. 771-3557. 684-2064.

BATEAU fibre de verre, 14 pi., 70 forces Evinrude (1986), remorque, \$3400. 827-0538, 772-5285 pagette.

BATEAU gonflable (surplus d'armée) 3 places, avec plancher et support pour moteur. 643-9433.

CANOT d'aluminium Sportspall, 14 pi, idéal pour chasse et pêche, pèse 43 lb, servi 3 fois. 669-6007.

CHALOUPE 14 pi en fibre de verre, moteur Mercury 20 forces avec remorque, très propre, \$2,250. 446-4584.

PONTON 26 pi avec moteur Evinrude 40 forces, \$4,200. 986-3783.

684 BATEAU, MOTEURS, ET VOILIERS

SIDEWINDER 16', fibre de verre, intérieur refait à neuf, remorque, moteur 115 forces Mercury, \$4,800. 457-9764.

SPECIAL MOTOMARINES USAGEES Vaste choix. F. Constantineau et Fils Inc., Mont-Laurier. 819-623-1724.

SPORTSCRAFT 1986, 140 C.V., 16 pi. beaucoup d'extra. \$7,500. 682-2904.

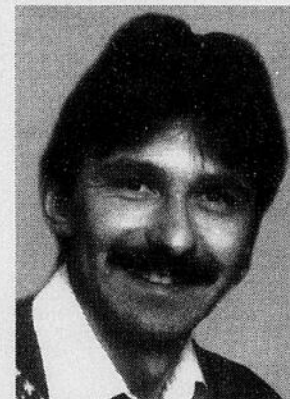
VOILIER Alberg 22. 1976, 3 voiles, équipé, remorque, \$7,500. Après 18h, 819-456-3614.

VOILIER CL-16, moteur 2.2 c.v., remorque. 778-3891.

NÉCROLOGIE



GERMAIN - Mme Madeleine, (née Morrissette), est décédée le 15 avril 1995, au C.H.R.O., à l'âge de 60 ans. Elle était l'épouse de Raymond Germain et fille de feu Aimé Morrissette et de feu Mina Bastien. Elle laisse dans le deuil 1 fille, Johanne (Yvon Benoit); 1 frère, Robert; 2 soeurs: Thérèse et Jocelyne, tous de Hull, de nombreux amis ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines. L'a prédécédée, son frère Jean Morrissette. Un merci tout spécial au personnel du 7e étage ouest du C.H.R.O. Service commémoratif en l'église St-Jean Bosco de Hull, samedi le 22 avril à 10h. La direction des funérailles a été confiée à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**. Des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés. Pour renseignements: 819-778-2425.



GODERRE - M. Michel, est décédé subitement le 18 avril 1995, au C.H.R.O., à l'âge de 32 ans. Il était le fils de feu Armand Goderre et de feu Thérèse Paquette. Il laisse dans le deuil son amie très chère, Ruthann Martelock; sa belle-mère, Claudette; 1 frère, Gilles (Yvonne); 2 soeurs: Thérèse (Yves) et Francine (Rick); 3 demi-soeurs: Jocelyne (Gary), Christine et Michèle, ainsi que plusieurs neveux et nièces, oncles, tantes, cousins, cousines. Il sera exposé à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**, au 11 Ste-Bernadette, Hull, le vendredi 21 avril de 14h à 17h et de 19h à 22h, ainsi que samedi le 22 avril à compter de 9h. **SERVICE RELIGIEUX** en l'église St-Paul d'Aylmer, samedi le 22 avril à 11h. Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés. Pour renseignements, 819-778-2425.

PHILION - Robert, de Gatineau, est décédé mercredi le 19 avril 1995, à l'âge de 69 ans. Fils de feu Adrien Philion et de feu Laurette Lapalme, il laisse 1 fils, Robert Jr; 1 soeur, Adrienne (feu Roméo Séguin) de Gatineau. Prédécedé par 1 frère, Jean-Maurice (Jeannine) de Montréal, il laisse également 2 petits-enfants: Gilles et Michel. Les membres de la famille invitent parents et amis à se joindre à eux pour un service religieux à 14h30, en l'église Ste-Rose de Lima samedi le 22 avril 1995. Pour vos condoléances ou vos dons à la Société canadienne du cancer (679 rue Papineau, Gatineau, Québec, J8T 3Z7), veuillez s.v.p. dicter votre message à FAX-SOUHAITS au 1-800-567-1329 (frais de service). Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTÉE** du 750, Maloney Est, Gatineau au 663-2468.

ROBERT - Mme Juliette, née Meunier, de Ste-Cécile de Masham, est décédée jeudi le 20 avril 1995 à l'âge de 84 ans, épouse de feu Emile P. Robert. Fille de feu Emeril Meunier et de feu Armandine Martin. Elle laisse 1 fils: Laurent (Lorraine Prince) de Rupert; 5 filles: Delphine (Damien Gauvreau) de Gatineau, Jacqueline (Clifford Stephenson) de Welland, Ont., Claudette (Denis Mayer) d'Ottawa, Lucille (Jean-Pierre Cyr) de Gatineau, Jeanne (Henri Diotte) de Masham; 12 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants; 1 soeur: Simone (Aristide Robert) de Port Colborne; 2 frères: Rolland de Hull, Roger (Aline) de Cornwall. Prédécedée par 1 soeur: Ida et par 5 frères: Gérard, Arthur, Armand (Bernadette) de Cornwall, Henri (Carmen) de Hull et Paul. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux amis. Le service religieux aura lieu à 17h en l'église Ste-Cécile de Masham samedi le 22 avril suivi de l'inhumation au cimetière du même endroit. **Heures de visites: vendredi de 19h à 22h, samedi à compter de 15h.** Au lieu de fleurs, des dons à l'Hôpital de Wakefield, C.P. 160, Wakefield, Qué., J0X 3K0 seraient grandement appréciés. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTÉE**, de Ste-Cécile de Masham au 456-2100 ou au 663-2468.

ROBILLARD - Gilbert. Est décédé le mercredi 19 avril 1995 à l'âge de 43 ans, Gilbert Robillard, époux bien-aimé de Lucienne Pichette. Cher père de Yan. Fils de Elise Giroux de Montpellier et de feu Aldège Robillard. Frère de Aurélien de Montpellier, René (Colette) de Thurso, Denise (Jean-Guy Beauchamp) de Montpellier, Claire (Clébert Lachapelle) de Buckingham, Rachel (Paul-Emile Cardinal) de Masson-Angers, Lise (Maurice St-Onge) du Lac Simon, Michel (Rita), Gaëtanne (Richard Maltais), tous deux de Buckingham, Serge (Monique) de Grand'Mère, Jean-Marie (Manon) de Thurso, Mario de Montpellier, Line Robillard de Buckingham et Sylvain (Sylvie) de Thurso. Il est prédécédé par 2 frères: Paul (Marie Bondu) et Daniel (Lucie Lepage), il laisse également plusieurs beaux-frères et belles-soeurs. La famille recevra parents et amis à la **MAISON FUNÉRAIRE KELLY**, 2370 bl. St-Joseph, Orléans, de 15h à 17h et de 19h à 22h, vendredi. La messe des funérailles aura lieu samedi en l'église St-Joseph d'Orléans, à 11h. Inhumation au cimetière paroissial St-Gregoire de Naziance, Buckingham, Québec. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

NÉCROLOGIE

REMERCIEMENTS



PIERRE QUINN

Les membres de la famille Quinn désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Pierre, survenu le 11 mars 1995, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

BÉLANGER-CROSS
Profondément touchés des nombreuses marques de sympathie reçues, lors du décès de Cyprienne Bélanger-Cross, survenu le 4 avril 1995, nous désirons remercier sincèrement tous les parents et amis pour leurs offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, dons, visites ou assistance au service religieux. Veuillez accepter ce message comme remerciement personnel.

Aurélien + Reina
Bélanger et famille

IN MEMORIAM

"TROP AIMÉ"
"POUR ÊTRE OUBLIÉ"

Jean-Louis
Courchesne

Cher époux, voilà deux ans que tu m'as quittée. Ton départ est encore très douloureux dans mon coeur. Je me console à la pensée que tes souffrances sont terminées.

Je t'aimerai toujours
Ton épouse Ghislaine

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue.

J.L.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue.

J.L.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue.

L.B.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus et à St-Jude pour faveur obtenue.

L.R.

LA FAMILLE SÉGUIN
a le regret de vous annoncer le décès de



MME JEANNETTE BÉLAND-SÉGUIN

De Gatineau, est décédée le lundi 17 avril 1995, à l'âge de 79 ans. Epouse de feu Aurèle Séguin, fille de feu Albert Béland et de feu Philomène St-Amour. Mère bien-aimée de Jean-Claude (Claudette Patry), Roger (Lorraine Ouellette), Guy (Hélène Dubois) tous de Gatineau, Claudette (Jean Dagenais) et Claire (Gilles Renaud) de Cantley. Elle laisse aussi 2 soeurs bien-aimées: Florence Sarault et Marie-Ange St-Amour de Gatineau. Grand-mère bien-aimée de 9 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants. Elle est prédécédée par 3 frères: René, Émile et Albert. Elle laisse également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Elle était membre de l'Association de l'Âge D'Or de St-Jean de Brébeuf. **Il n'y aura pas de visites au salon, cependant un service religieux sera célébré le samedi 22 avril à 11h, en l'église St-François de Sales de Gatineau.** Pour ceux qui le désirent, des dons à la Fondation des maladies du coeur, 109 rue Wright, Bureau 204, Hull, Québec, J8X 2G7 seraient appréciés. **Pour plus de renseignements, FUNÉRARUM BEAUCHAMP LTÉE, 770-1300.**

LA MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT INC.

81 boul. St-Laurent, Hull, Qué.

a le regret de vous faire part du décès de



MADAME LAURINA CARVALHO CAMARA

de Gatineau, décédée dans un centre hospitalier local, le mercredi 19 avril 1995, à l'âge de 76 ans. Prédécedée par ses parents M. et Mme Francisco Carvalho (Gloria Rita) et son époux Joao Camara. Elle laisse dans le deuil 2 fils et 2 filles et ses petits-enfants.

VISITES: le jeudi 20 avril de 19h à 22h, le vendredi 21 avril de 14h à 17h et de 19h à 22h, le samedi 22 avril de 8h30 à 9h30.

SERVICE RELIGIEUX: au Centre communautaire Portugais, rue Front, Hull, le samedi 22 avril à 10h. L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame de Hull.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer 771-6289.

LA FAMILLE DINEL
a le regret de vous annoncer le décès de

MONSIEUR GUY DINEL

A Buckingham, le 20 avril 1995, à l'âge de 52 ans, est décédé M. Guy Dinel de Chénéville. Fils de Damien Dinel et de Simone Brazeau, époux de Louise Proulx. Prédécedé par un frère jumeau Yves. Il laisse dans le deuil 3 filles: Guylaine (Stéphane Larabie), Claudine (Jean-Marc Demers) de Gatineau et Chantal (Sylvain Carrière) d'Angers; 1 fils: Jocelyn de Gatineau; 1 frère: Gilles de Buckingham; 3 soeurs: Lise (Roger Séguin) du Lac Simon, Lorraine et Diane (Yves Gagnon) de Chénéville. Il laisse 3 petites-filles: Karine, Masha, Mély; 2 petits-fils: Guylain et Nicolas, ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux et nièces.

Direction:

MAISON FUNÉRAIRE SHIELDS ET FILS INC.
69 Hôtel de Ville, Chénéville, Qué.

Les funérailles auront lieu le samedi 22 avril 1995 à 16h30 en l'église St-Félix de Valois de Chénéville. L'inhumation des cendres au cimetière du même endroit. La famille recevra les condoléances à compter de 16h15 en l'église St-Félix de Valois de Chénéville.

NÉCROLOGIE

**LA FAMILLE GRAVELLE
annonce avec regret le décès de
MONSIEUR ROMEO GRAVELLE**

De Sudbury, est décédé le 20 avril 1995 à l'Hôpital Laurentienne de Sudbury à l'âge de 85 ans. Il était l'époux de Cécile Dubeau, autrefois de Rockland, Ont. Il laisse avec regret ses enfants: Maurice (Claudette Sigouin), Mariette (Denosa Chartrand), Jeannette (Raymond Beaudry), Marie-Paul (feu Théodore Simard), Hélène (Brian Jorgensen), Gérard (Annette Lacasse). Grand-père de 19 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants. Il laisse également 1 frère: Oswald et 1 sœur: Mme Eugène Gauthier. Il sera exposé à la **COOPERATIVE FUNÉRAIRE**, 222 Boul. Généreux, Chelmsford, le vendredi 21 avril de 14h à 17h et de 19h à 21h, ainsi que samedi le 22 avril à compter de 9h. Service religieux en l'église Ste-Agnes, Azilda, Ont. samedi le 22 avril à 11h.

AVIS DE DECES



MADAME BERTHE LAFLEUR BRUNET

De Hull, est décédée le mercredi 12 avril 1995 à l'âge de 82 ans, fille de feu Lorenzo Lafleur et de feu Christiana Boucher. Elle était l'épouse de feu Eugène Brunet. Elle laisse 1 fils: Yvon (Danielle Emond); 2 filles: Claudette (Maurice Laramée), Raymonde (Yvon Desjardins); 10 petits-enfants: Sylvie, Eric, Huguette, Francine, Lyse, Johanne, Lyne, Jean-Yves, Ginette et Manon; 8 arrière-petits-enfants: Daniel, Dominic, Sylvain, Kristine, Stéphanie, Jessica, Vanessa et Francis, plusieurs beaux-frères et belles-sœurs: Irène (feu Frank Olmstead), Gracia (feu Philippe Maltais), Yvonne Brunet, Berthe (Gaston Delangie), Cécile (Paul-Emile Bourdages), Jean-Paul Brunet (Solange Dumoulin), Desneiges Brunet, Rollande (Rhéal Lesage) et Rollande (feu Emile Brunet). Prédécedée par sa sœur Yvette et par ses frères Georges Lafleur (Lucienne Tremblay) et Lorenzo Lafleur, Emile, Arthur et Lucien Desloges, ainsi que par un beau-frère Arthur Brunet. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces. Un remerciement spécial au personnel du Foyer du Bonheur (4e étage Est, particulièrement). Il n'y aura pas de visites au salon, cependant un service religieux sera célébré samedi le 22 avril 1995 à 11h en l'église St-Benoit Abbé. Pour ceux qui le désirent, des dons à la Fondation du C.H.S.L.D. de Hull (Foyer du Bonheur), 273 rue Laurier, Hull, Qué. J8X 3W8, seraient appréciés. Pour plus de renseignements: **FUNERARIUM BEAUCHAMP LTEE, 770-1300.**

AVIS DE DECES



MME MARCELLE GAREAU-BOUCHER (RIVEST)

De Gatineau, suite à une longue maladie, est décédée à l'Hôpital Civic d'Ottawa, le mercredi 19 avril 1995 à l'âge de 76 ans. Elle fut enseignante pendant 35 ans. Fille de feu Albina Guerette et de feu Albert Gareau. Elle laisse son époux: Ernest Boucher (Bouch); 4 fils: Benoit (Jacqueline Tittley), Jean-Pierre (Jocelyne Lefebvre), Gérard (Lise Charbonneau) et Denis (Diane Derraugh); 4 filles: Eloïse, Michelle (Jean-Marc Vinet), Gertrude (Gaëtan Richard), Marie-Paule (Ronald Riel); 2 enfants par alliance: Michel et Robert Boucher. Elle est prédécédée par 2 fils: Albert et Robert, par 1 fille: Denise et par 2 frères: Omer Gareau et Jean-Paul Barbeau. Elle laisse également 1 frère: André Barbeau (Jeannine Lyrette); 1 sœur: Thérèse Barbeau (Gabriel Séguin), ainsi que ses petits-enfants: Manon, Roxanne, Julie, Gilles, Patrick, Julien, Sylvie, Richard, Kathleen, Isabelle, Josanne, Patrick, Bruce et Katrine et plusieurs neveux et nièces. Un remerciement spécial au personnel infirmier de l'Hôpital Civic, 4e A. Elle repose au **FUNERARIUM BEAUCHAMP LTEE**, 105 Boul. Greber, Gatineau. **Funérailles** auront lieu le samedi 22 avril à 9h en l'église St-François de Sales de Gatineau, suivi de l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. **Heures de visites:** jeudi de 19h à 22h, vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi matin à compter de 8h. Pour ceux qui le désirent, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. **Pour plus de renseignements: 561-1969.**

LA MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT INC.

81 boul. St-Laurent, Hull, Qué.

a le regret de vous faire part du décès de



MADAME ROSE-ALMA LARAMEE-CHARRON

de Hull, décédée dans un centre hospitalier local, le jeudi 20 avril 1995, à l'âge de 98 ans. Prédécedée par ses parents, M. et Mme Damas Laramée (Anna Robillard) et son époux Emmanuel Charron. Elle laisse dans le deuil 5 fils: Edgar (Yvette Rochette) de Gatineau, Rhéal (Jacqueline Paquette) de Gatineau, Roger Charron de Repentigny, Jean-Paul (Marie-Berthe Fortin) de Hull et Raymond (Thérèse Bourré) de Gatineau; 2 filles: Mme Marie-Ange Charron-Portelance et Mme Suzanne Charron-Hubert, toutes deux de Hull; 22 petits-enfants, plusieurs arrière-petits-enfants et 2 arrière-arrière-petits-enfants; 2 sœurs: Mme Rhéa Landriault de Hull et Mme Claire Lacasse d'Ottawa. Elle laisse également 1 belle-sœur: Mme Laurette Gratton-Laramée de Gatineau.

VISITES: le dimanche 23 avril de 14h à 17h et de 19h à 22h, le lundi 24 avril de 9h à 10h30.

SERVICE RELIGIEUX: en l'église St-Raymond de Hull, le lundi 24 avril à 11h. L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame de Hull.

DONS: à la Fondation du Foyer du Bonheur, 125 boul. Lionel Emond, Hull, Québec, J8Y 5S8, seraient appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer 771-6289.

LA MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT INC.

81 boul. St-Laurent, Hull, Qué.

a le regret de vous faire part du décès de



MADAME LAURETTE LEBLANC-PREST

de Hull, décédée dans un centre hospitalier local, le mardi 18 avril 1995, à l'âge de 86 ans. Prédécedée par ses parents M. et Mme Placide Leblanc (Anna Chartrand) et son époux Georges-Henri Prest. Elle laisse dans le deuil 1 fils: Michel-France Prest de Montréal et 1 belle-sœur: Mme Gilberte Leblanc de Hull, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

VISITES: Il n'y aura pas de visites à la Maison Funéraire.

SERVICE RELIGIEUX: en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe de Hull, le samedi 22 avril à 14h. Parents et amis sont invités à y assister. La famille recevra vos condoléances après la cérémonie religieuse.

DONS: à l'Association pulmonaire du Québec, 4837, rue Boyer, bureau 100, Montréal, Québec, H2J 3E6, seraient appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer 771-6289.

**LES FAMILLES WHITE ET MONGEON
ont le regret de vous annoncer le décès de**

MONSIEUR PIERRE WHITE

De Gatineau, est décédé mercredi le 12 avril 1995 à l'âge de 30 ans, fils bien-aimé de Frank C. White (Charlotte Fortier) de Gatineau et de Pauline Mongeon (Claude St-Laurent) d'Aylmer. Outre son père et sa mère, il laisse ses grand-parents maternels: Romuald et Corinne Mongeon de Masson-Angers; 1 fille: Marie-Michelle; 1 frère: Patrick (Ligia Dos Anjos) de Gatineau; 3 demi-frères: Stéphane Rolland (Anne Termotte), Patrick Rolland (Katia Darcueil) et Pascal Rolland, tous de France, ainsi qu'une demi-sœur: Catherine de Gatineau. Il laisse également plusieurs oncles, tantes, cousines, cousines, ainsi que ses nombreux amis.

Le service religieux aura lieu à 11h en l'église Jean XXIII de Gatineau samedi le 22 avril. Heures de visites: vendredi de 14h à 17h et 19h à 22h, samedi à compter de 10h. Pour vos messages de condoléances, veuillez S.V.P. dicter votre message à Fax Souhaits au 1-800-567-1329 (frais de service). Pour de plus amples renseignements veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTEE**, 750 Boul. Maloney Est, Gatineau, au 663-2468.

La MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT

81, boul. St-Laurent, Hull, Qué.

a le regret de vous faire part du décès de



MONSIEUR WALLACE F. KRULL

de Hull, décédé dans un centre hospitalier local le mercredi 19 avril 1995 à l'âge de 75 ans. Il était membre du Sidney Albert Luke Masonic Lodge #559, Membre de l'Ordre indépendant des forestiers et également membre du comité des loisirs de la paroisse Notre-Dame de la Guadeloupe de Hull. Prédécedé par ses parents: M. et Mme Theodore W. Krull (Hannah Ann Stutz) et 2 frères: Arnold M. et William O. Il laisse dans le deuil son épouse Lucienne Langlois; 2 fils: Richard (Carole Hopson) de Gatineau et Frederick (Marie Letellier de St-Just) de Hull; 2 petits-enfants: Kevin et Martin; 1 frère: Charles Théodore Krull de Cambridge, Ont.; 1 sœur: Audrey Eileen (Arthur W. Hamer) de Cambridge, Ont. Il laisse également 1 belle-sœur: Yollande (Hervé Poitras) de Montréal ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

VISITES: le dimanche 23 avril 1995 de 14h à 17h et de 19h à 22h, le lundi 24 avril de 12h à 13h30.

SERVICE RELIGIEUX: en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe de Hull, le lundi 24 avril 1995 à 14h.

DONS: à l'Association Pulmonaire du Québec, 4837, rue Boyer, bureau 100, Montréal, Qué., H2J 3E6 seraient appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le 771-6289.

La MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT

81, boul. St-Laurent, Hull, Qué.

a le regret de vous faire part du décès de



MADAME YVONNE LEGAULT-ST-JEAN

de Hull, décédée dans un centre hospitalier local le jeudi 20 avril 1995 à l'âge de 82 ans. Prédécedée par ses parents: M. et Mme Joseph Legault (Marguerite Lepage), son époux Laurent St-Jean, sa fille Bernadette, son petit-fils Stéphane, 7 sœurs: Alice, Jeanne, Thérèse, Albertine, Evangéline, Léontine et Léda et 2 frères: Charles et Maurice. Elle laisse dans le deuil 1 fils: Luc St-Jean de Hull; 1 fille: Madeleine Guérette de Hull; 1 gendre: Bénéto Schiffo de Hull; 7 petits-enfants: Paula (Brad Shipman), Annie (André Fuoco), Benoît (Josée Ruet), Philippe (Diane Séguin), Guylaine (Daniel Fleury), Véronique et Mariève St-Jean; 6 arrière-petits-enfants: Marc-André, Stéphanie, Patrick, Julien, Christina et Bianca; 1 beau-frère: Georges-Henri St-Jean; 6 belles-sœurs: Mme Germaine St-Jean, Mme Berthe St-Jean, Mme Jacqueline St-Jean, Jeannine (Henri Moncion), Mme Rita St-Jean et Mme Rita St-Louis. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces et une amie de toujours Mme Colombe Amyot-Monette.

VISITES: Il n'y aura pas de visite à la Maison Funéraire.

SERVICE RELIGIEUX: en l'église Notre-Dame de Lorette de Hull le samedi 22 avril à 11h. Parents et amis sont invités à y assister. La famille recevra vos condoléances après la cérémonie religieuse.

DONS: à la Fondation des maladies du cœur du Québec, 109 rue Wright, Hull, Qué., J8X 2G7 ou à BRAS, 110, Chemin de la Savane, Gatineau, Qué., J8T 5B9 seraient appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le 771-6289.

NÉCROLOGIE

EN MÉMOIRE DE



BERNARD LIMOGES
1927 - 1994



ANDRÉ LIMOGES
1957 - 1970

Il y a maintenant un an que tu nous as quittés pour aller rejoindre notre fils André, décédé accidentellement le 14 mai 1970, à l'âge de 13 ans. Bernard, ton absence a laissé un grand vide mais tu es toujours présent dans nos pensées et dans notre cœur. Ta bonté, ta joie de vivre et ton courage, face à la maladie, nous ont apporté énormément. Tu as été un père attentif et disponible et un grand-papa merveilleux. Continue, avec André, de veiller sur nous tous. Vous nous manquez tellement tous les deux! Nous vous aimerons toujours.

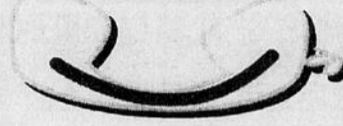
Ton épouse Nicole, tes enfants Diane et Daniel et tes petits-enfants.

NAISSANCES

LESAGE-LAVOIE

Nous souhaitons la bienvenue à Marc-André dans la famille. Ses parents, Manon Lesage et Gilles Lavoie sont très heureux d'annoncer sa naissance, le 11 avril 1995, à 4h45 (a.m.). Il pesait 8 lb et 7 onces 1/2. Il est le cinquième petit-enfant de Robert et Margo (Emond) Lesage, Lise Chénier, Robert Jordan et le treizième petit-enfant de Roland et Laurette Lavoie.

Quelqu'un
pour
l'écouter



Tel-Aide Outaouais
741-6433



L'EST ONTARIEN

Yvon Legault, collaboration spéciale

*Badminton des écoles
secondaires de l'Est ontarien*

Les raquettes de Prescott-Russell ont dominé tel que prévu

Tel que prévu, les raquettes de Prescott-Russell ont largement dominé les championnats de badminton de l'Association des écoles secondaires de l'Est ontarien disputés à Cornwall mercredi. Elles ont remporté pas moins que quatre des cinq finales au programme!

Les représentants et représentantes de la région ont été dominants à un tel point qu'on a eu droit à deux finales toute Prescott-Russell.

«Ça prouve que le badminton dans Prescott-Russell est en très bonne santé, a déclaré **Pierre Lavigne**, l'entraîneur des Cougars de l'Escale de Rockland, qui ont raflé un cinquième titre est-ontarien de suite.

Les Cougars ont récolté 31 points sur une possibilité de 32 pour remporter le championnat par équipe.

À la finale ontarienne

La prochaine étape: les championnats ontariens, qui auront lieu également à Cornwall les 4, 5 et 6 mai prochains. Prescott-Russell y déléguera 10 athlètes.

«On y joue du badminton de très, très fort calibre. La plupart des joueurs et des joueuses qui dominent proviennent de clubs d'élites, souligne **Lavigne**. Nous visons une place parmi les 10 premiers, ce qui serait un exploit en soi pour nos athlètes.»

Plusieurs des raquettes de la région n'en seront pas à leur première expérience du genre. **Joey Villeneuve** et **Hélène Dutrisac**, de l'Escale, gagnant et gagnante des épreuves en simple à Cornwall, y retourneront pour une deuxième année consécutive.

Villeneuve, finaliste est-ontarien l'an passé, a remporté le titre cette année. Il a vaincu un vieux rival de la région de la vallée de l'Outaouais en finale, l'emportant en deux manches de suite: 15-12 et 15-13.

Dutrisac, championne en double en 1994, a eu besoin de trois sets pour décocher le titre féminin. Elle l'a emporté 15-8, 11-15 et 15-8. En demi-finale, **Dutrisac** avait disposé de **Brigitte Patenaude**, d'Embrun, 15-8 et 15-4.

Les autres gagnants

Les autres gagnants de Prescott-Russell: le tandem **Karine Henrie-Chantal Chartrand**, de l'Escale, et le duo **Gilbert Legault-Sonia Girard**, de Casselman.

Henrie et **Chartrand** ont vaincu une autre équipe de Rockland en finale. Elles ont disposé des soeurs **Isabelle** et **Catherine Bergeron** en deux manches: 15-11 et 15-4.

Le duo **Legault-Girard**, qui remportait un deuxième titre est-ontarien de suite, a défait le tandem **Nicholas Lacelle-Roxanne Barrette**, de Hawkesbury, en finale.

En double masculin, le duo **Charles Benoit-Stéphane Adam**, de Casselman, a raté la finale de peu, s'inclinant 15-17, 12-15 en demi-finale.

Le babillard sportif

ARTS MARTIAUX

• **Club de judo Saint-Jean-Bosco:** souper annuel le dimanche 23 avril, entre 16 h et 21 h, au sous-sol de l'église Saint-Jean-Bosco, avec remise de trophées et médailles. Infos: Jacques Beaudry 778-7635.
• **Soirée gala:** Club de judo Saint-Jean-Bosco, remise de trophées et médailles, le 23 avril, au sous-sol de l'église Saint-Jean-Bosco, à compter de 17 h. Pour billets (aucun en vente à la porte) et infos: Robert ou Carole 778-2224.
• **Club de karaté Gadbois:** inscriptions et infos, à compter du 3 avril tous les lundis et mercredis de 19h à 21h 30. Cours pour juniors de 6 à 16 ans de 19h à 20h, adultes de 20h 30 à 21h 30. Infos: Pierre Gadbois 778-0194 ou 776-5331.

BALLE

• **Tournoi 3-lancers:** classe c, organisé les 12, 13 et 14 mai par le club de balle Pilon Ltée, au parc Saint-René de Gatineau. Inscription: 175 \$. Infos: Éric Mantville 246-9102, Stéphane Bessette 777-8585, Émile Larabie 669-8612, ou Pilon Ltée (de jour) 771-5841.
• **Tournoi de balle donnée:** organisé par Pavage Gadbois, au parc Saint-Jean-Bosco, du 9 au 11 juin. Inscriptions 150 \$. Infos: Marc Mayer 776-6695, Marc Hamel 778-1612 ou Marc Pillion 772-1430.
• **Tournoi Softball Québec:** hommes classes A, B et C, femmes et mixtes, du 28 au 30 avril au Stade olympique. Marque le 25^e anniversaire. Inscription (avant le 30 mars): 400 \$ par équipe (doit être membre de Softball Québec). Infos: Joël Drouin 514-252-3061.
• **Tournoi à Masham (Lapèche):** trois lancers au terrain de balle de Masham, du 23 au 25 juin. Inscription avant le 15 juin. Infos: Charley 456-3470 ou Luc 456-1058.
• **Tournoi à Lac-des-Loups (Lapèche):** balle donnée trois lancers au parc du Lac-des-Loups à La Pêche, du 23 au 25 juin. Infos: Michel Gervais 456-3746.
• **Fastball-équipes recherchées:** Ligue de fastball Carleton-Russell, pour la saison 1995. Infos: Sylvain Pouliot 524-3084.
• **Réservation de terrain à Hull:** les formulaires pour location saisonnière doivent être retournés au plus tard le premier mars, et avant le 15 juin pour une demande de tournoi. Infos 595-7400.

BASEBALL

• **Entraîneurs demandés à La Pêche:** pour les équipes atomes,

pee-wee et bantam. Infos: Michel Gervais: 456-3746 ou Marcel Lebeau 456-2432.

• **Entraîneurs demandés:** pour une équipe Atome A et des équipes Novice à Bantam B de l'Association du baseball amateur de Pointe-Gatineau. Infos: Marcel poirier 243-0131 ou Pierre Demers 561-9120.

• **Joueurs recherchés:** l'équipe de baseball senior **Les Patriotes de l'Outaouais**, de la division Tier I de la Ligue de la capitale nationale, recherche de bons joueurs de plus de 18 ans, surtout des lanceurs de calibre élevé, pour compléter son alignement pour la saison 1995. Infos: Robert 986-2335.

• **Joueurs recherchés:** Les **Yankees** de la Ligue de la capitale nationale cherchent de bons joueurs de plus de 18 ans. Infos: Don 722-2711.

BASKETBALL

• **Tournoi:** les 5 et 6 mai. Catégories midget garçon ou mixte et junior garçon. Minimum de 3 parties garanties. Inscriptions: 25\$ avant le 24 avril. Info: Gilles Hudon 673-5124.

• **Clinique printanière:** pour basketball co-ed tous les jeudis jusqu'au 4 mai, à Orléans, pour les jeunes de 9 à 14 ans. Inscriptions 35 \$, aucune expérience nécessaire. Formulaire disponibles chez Lacroix Sports et chez Pierre & Mario's, boul. Orléans. Infos: 824-6991.

BILLARD - TOURNOIS

• **Billard Saphir:** organisé par la Ligue de hockey-balle Le Houblon, 30 avril au bar Billard Saphir, à Gatineau. Inscription 10 \$. Infos: Randy Bennett ou Mario Gadbois 671-5908.

• **Pub Billard:** les mardis soirs, samedi (9 balles) et dimanche. Inscription 10 \$. Infos: 777-0950.

• **Aux Raftsmen:** tous les mardis à compter de 21 h. Inscription 5 \$, avec 75 % de la cagnotte au gagnant et 25 % au deuxième. Infos: 777-0924.

• **Resto-billard Terminus:** tournoi de neuf tous les dimanches 13 h 30. Inscription 15 \$. Infos 595-7070.

• **Joueurs recherchés:** pour disputer un tournoi tous les lundis à 19 h 30, au Billard Émeraude à Gatineau. Infos: 669-2125.

CHASSE ET PÊCHE

• **Souper barbotte à Gatineau:** le 27 avril de 17 h à 19 h 30, au Houblon, à Gatineau. Billets disponibles chez Brabant et Fils, au Centre de

l'appât et auprès des membres de l'exécutif de l'AMAG. Infos: Michel Desjardins 663-9577.

• **Souper barbotte à Buckingham:** par le club de chasse et pêche des Chevaliers de Colomb, le 29 avril à 18 h, au 480 rue des Pins. Billets 8 \$ (enfants 5 \$). Infos: Henri Pilote 986-8067 ou 5674.

COURSE À PIED

• **Pur-Sang de l'Outaouais:** invitation à s'inscrire. Entraînement les mardis et jeudis à 17 h 15. Coût annuel 75 \$. Infos: 772-0329.

FERS A CHEVAL

• **Joueurs demandés:** hommes et femmes. Inscriptions sur le terrain, lundi le 1^{er} mai à 19 h, au parc Saint-Jean, à l'angle des rues Labelle et Laramée à Hull. 35^e saison. Infos: Paul Grondin 827-3713, Rhéal Gauthier 777-8395.

HOCKEY ADULTE

• **Joueurs recherchés:** pour jouer les vendredis soir de 18 h à 20 h, ou de 19 h à 21 h. Infos: Bob 243-5758 ou 762-5788.

• **Défenseur recherché:** pour mai à août. Infos: Marc 772-2844.

• **Équipes et joueurs recherchés:** aussi chronométrateurs et arbitres pour hockey estival sur glace, hockey non-contact pour hommes, débutant le 1^{er} mai. Infos: Richard 745-4541.

HOCKEY BALLE

• **Tournoi amical:** Challenge 95 du Houblon, au Collège de l'Outaouais, à Hull, les 6 et 7 mai, inscription 50 \$ par équipe. Infos: Randy Bennett ou Mario Gadbois 671-5908.

• **Tournoi à Montréal:** en aréna, les 9, 10 et 11 juin. Bourses: 8000 \$ dont 4000 \$ à l'équipe championne. Inscription 350 \$. Infos: Michel 514-277-9328.

HOCKEY MINEUR

• **École de hockey Tecnik:** pour novices, atomes et pee-wees, du 30 juillet au 12 août. Infos: Jean Guertin 685-1057 ou Serge Bernatchez 643-1128.

• **École de hockey de l'Outaouais:** session de jour du 7 au 11 août, session de soir du 14 au 25 août, aréna Guertin de Hull, pour les 7 à 15 ans. Infos: 775-9624.

• **École de gardien de l'Outaouais:** pour les 6 à 16 ans, du 7 au 11 août, aréna Guertin de Hull, sous la direction de Steve Penney. Infos: Bernard Duguay 771-3512 ou Normand Lapointe 775-6537.

En bref

McRae sous contrat

MESA, ARIZONA Brian McRae, qui est passé des Royals de Kansas City aux Cubs de Chicago au début du mois, a paraphé une entente d'un an évalué à 2,65 millions \$, soit une augmentation de 750 000 \$ par rapport à l'an dernier.

McRae, un frappeur de ,262 en carrière, occupera le premier rang du rôle avec les Cubs. Le voltigeur de centre âgé de 27 ans était admissible à l'arbitrage salarial. Frappeur ambidextre, il a été acquis des Royals le 5 avril en retour de deux lanceurs des ligues mineures. En 1994, il a maintenu une moyenne de ,273 en 114 manches. Il a claqué quatre circuits, produit 40 points

et volé 28 buts. À sa meilleure saison en 1993 quand il a maintenu une moyenne de ,282 avec 12 circuits et 69 points produits.

À la retraite

EL SEGUNDO Le joueur de ligne offensive Max Montoya a décidé de prendre sa retraite après 16 saisons dans la Ligue nationale de football. Montoya, qui aura 39 ans le mois prochain, a passé les cinq dernières années avec les Raiders de Los Angeles après avoir évolué pendant 11 saisons avec les Bengals de Cincinnati.

Il a participé au Super Bowl avec les Bengals en 1981 et 1988 quand Cincinnati s'est incliné à deux reprises face aux 49ers de San Francisco.

Bernard sous contrat

Les Rough Riders ont commencé leur ronde de signature de contrats en mettant la main sur le second canadien, originaire de Laval, Ray Bernard. Ce dernier a joué au cours des trois dernières saisons avec les Roughriders de la Saskatchewan. Toutefois, l'an dernier, il n'a joué que sept parties à cause d'une blessure à une cheville. Il a réussi 27 plaqués, deux sacs et il a récupéré quatre échappés, dont un qu'il a retourné pour un touché. Il est âgé de 27 ans, mesure 6'1" et pèse 220 livres. En 1993, il a participé à toutes les parties et terminé en tête de la ligue pour les plaqués avec 92. Garney Henley, le directeur des opérations football des Riders, aime bien sa nouvelle acquisition: «Nous sommes très fiers d'avoir mis sous contrat un joueur du talent de Bernard. Il nous rapproche de notre objectif d'aligner une équipe gagnante, comme tout le monde le veut à Ottawa.



LeDroit SPORTS

OTTAWA-HULL

21 AVRIL 1995

Championnats provinciaux de gymnastique à Lachine

12 Gymélites seront au rendez-vous

Un total de 13 gymnastes, 12 des Gymélites de Hull et une des Gymnix de Buckingham, participeront en fin de semaine aux Championnats provinciaux de gymnastique qui auront lieu à Lachine. La majorité d'entre elles viseront des médailles et dans les catégories nationales certaines tenteront de se qualifier en vue des Championnats nationaux de Vancouver, en mai. Les Gymélites auront une des plus grosses délégations de club de la province à ces championnats.



FRANÇOIS DRAPEAU
LeDroit

«Toutes nos filles ont des chances de médailles aux appareils, si elles contrôlent leur nervosité, soutient l'entraîneur-chef des Gymélites de Hull, Jacinthe Harper. Et elle ajoute que les Jennifer O'Neil et Jennifer Lalonde, dans leur catégorie respective, ont de très bonnes chances de se qualifier pour les Championnats nationaux en fonction de leurs résultats de la saison.

Les porte-couleurs des Gymélites sont Isabelle Bertrand-Plouffe, Sarah-Élizabeth Dupont et Mélanie Ricard chez les moustiques, Véronique Meunier chez les classes III-novices, Marie Bonnel et Véronique Gratton-Lamarée chez les classes III-séniors, Jennifer O'Neil chez les classes IV-

novices, et enfin Stéphanie Canuel, Jennifer Lalonde, Régine Charron, Mélissa Arbour-Lasalle et Valérie Bisson chez les classes IV-séniors.

Stéphanie Canuel aurait été une sérieuse candidate pour se qualifier pour les Championnats nationaux, mais parce qu'elle a été blessée une bonne partie de la saison, il lui manque plusieurs mouvements plus avancés.

Deux gymnastes des Gymnix de Buckingham s'étaient qualifiées pour ces championnats, mais Geneviève Chénier, victime de la mononucléose, ne pourra y participer. Annie-Pier Dugas, chez les classes III-novices, sera donc la porte-couleur des Gymnix. Elle en sera à son premier Championnat provincial et elle visera y prendre de l'expérience.

Pour les catégories nationales, les classes IV, la qualification se fera pour les sept premières au total de deux rondes complètes aux quatre appareils, samedi et dimanche.



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Les Gymélites de Hull auront une des plus fortes délégations de la province lors des Championnats provinciaux qui ont lieu en fin de semaine à Lachine. De la gauche, à l'avant, on reconnaît Stéphanie Racette-Canuel, Jennifer O'Neil, Mélanie Ricard, Sarah-Élizabeth Dupont, Isabelle Bertrand-Plouffe, Véronique Meunier; au milieu: Jennifer Lalonde, Valérie Bisson, Régine Charron, Véronique Gratton-Lamarée, Mélissa Lasalle et Marie Bonnel; enfin à l'arrière ce sont les entraîneurs Jacinthe Harper, Judith Tremblay, Linda Boyer, Nathalie Daoust et Josée Cadrin.

en bref

Le rallye V.T.T. revient

Après quelques années d'absence, le rallye provincial de V.T.T. organisé par le club V.T.T. Rallye du Lac 31-Milles revient en force et aura lieu les 12-13-14 mai prochain à Sainte-Thérèse de Gatineau, à l'Antre gaulois. L'événement s'adresse à tous les amateurs de V.T.T., de tout niveau. Il s'agit d'un rallye en forêt aussi bien pour les amateurs que les semi-pros, les pros, et les super-pros. Le coût d'inscription est de 10 \$ à l'avance et 15 \$ sur place. Le vendredi soir, on peut se réinscrire alors qu'une soirée spéciale est organisée avec présentations vidéo des anciens rallye, danse, etc.; samedi est le grand jour avec les différentes épreuves et une autre soirée dansante; et le dimanche, c'est une randonnée plus relaxe et guidée avec brunch pour la fête des Mères. Pour plus de renseignements on peut communiquer avec le (819) 449-4194.

Britt-Côté honoré

Le skieur alpin Alain-Franck Britt-Côté sera honoré ce dimanche, à Montréal, lors du Brunch Hommage à la Relève du Club de la Médaille d'or de Montréal. Le tout aura lieu à l'hippodrome Blue Bonnets à compter de 11 h et sera suivi d'un programme de courses particulier: les 34 athlètes qui seront honorés recevront d'une part une bourse de 300 \$, et d'autre part seront jumelés à une course. Le Hullois de 19 ans le sera à la septième épreuve.

Inscriptions: Rapides-Écoles de soccer

Les inscriptions sont ouvertes pour la saison estivale des Rapides-Écoles de soccer qui aura lieu au collège Saint-Alexandre de Gatineau. Inspirée des idées de l'ancien joueur professionnel John Stoitsis et avec des entraîneurs reconnus, cette école s'adresse aussi bien aux équipes qu'aux individus. De plus, cet été,

des classes de fins de semaine sont ajoutées au programme de l'an dernier. Admis selon le principe des premiers arrivés, premiers servis, les joueurs peuvent s'inscrire pour une semaine ou plus, au choix. Le programme prévoit des activités reliées au soccer pendant toute la journée.

Championnat volley-ball

Les championnats provinciaux scolaires juvéniles masculin et féminin de volley-ball auront lieu en fin de semaine au CEGEP de Hull et à la polyvalente Mont-Bleu. Le tout débute samedi et les finales auront lieu à compter de 14 h dimanche. En tant que région-hôtesse l'Outaouais a droit à deux équipes participantes dans chaque catégorie. Médillés de bronze lors des championnats provinciaux civils masculins la fin de semaine dernière, les joueurs du collège St-Alexandre seront les favoris pour décrocher le titre scolaire.

Championnats ontariens: Fortier veut se qualifier

François Drapeau
LeDroit

Vainqueur de sept médailles lors des récents Jeux du Canada à Grande-Prairie, Sébastien Fortier se contentera de viser sa qualification pour les championnats canadiens juniors de gymnastique en fin de semaine lors des championnats ontariens qui commencent ce soir au Centre de gymnastique d'Ottawa, rue Elmgrove. Ces championnats se poursuivent jusqu'à dimanche.

«Je ne me suis pas entraîné depuis trois semaines à cause d'un mal de dos. Ça va beaucoup mieux mais je ne veux pas me mettre de pression inutile. Pour me qualifier pour aller à Vancouver je dois me classer parmi les huit premiers, ce dont je devrais être capable, commentait-il hier.

Hullois de 17 ans, Sébastien Fortier s'entraîne à Ottawa depuis quelques années, soit depuis que les structures d'accueil dans l'Outaouais québécois ne répon-

dent plus à un gymnaste de son niveau. Il porte donc maintenant naturellement les couleurs ontariennes.

Il n'était tout de même pas pour s'expatrier à Montréal quand il avait tout sous la main près de chez lui.

Son histoire a fait beaucoup parler le chef de mission du Québec à Grande-Prairie.

Claude Hardy aurait bien aimé l'avoir dans son équipe puisqu'il a été l'un des éléments clés qui ont fait que le drapeau des Jeux a échappé au Québec.

Les points que Fortier a remportés pour l'Ontario, transférés au Québec, auraient aidé à combler la différence.

D'autres gymnastes de la région seront aussi à surveiller lors de ces championnats ontariens.

Chez les juniors il y a aussi Étienne Deneault et Benoit Potvin, tandis que chez les novices il y a Martin Monderie.

LES STATISTIQUES



SERGE LAFORTUNE



JEAN-MICHEL GAUTHIER

LIGUE NATIONALE

CONFÉRENCE EST

Table with columns for Division Nord-Est and Division Atlantique, listing teams, games played, wins, losses, points, and standings.

CONFÉRENCE OUEST

Table with columns for Division Centrale and Division Pacifique, listing teams, games played, wins, losses, points, and standings.

Table for 'En 1993-94...' showing previous season statistics for various teams.

CALENDRIER

Calendar listing game dates and opponents for various teams, including Rangers NY, Islanders NY, etc.

MENEURS

Table of leading scorers (Meneurs) with columns for player name, team, and points.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

CONFÉRENCE EST

General ranking table for the Eastern Conference.

CONFÉRENCE OUEST

General ranking table for the Western Conference.

SÉNATEURS d'Ottawa

Table for Ottawa Senators with columns for B, A, Pts, and other statistics.

LIGUE INTERNATIONALE

QUARTS-DE-FINALE

Table for International League quarter-finals, including Peoria vs Fort Wayne and Detroit vs Kansas City.

KALAMAZOO vs CHICAGO

Table for Kalamazoo vs Chicago game.

DENVER vs MINNESOTA

Table for Denver vs Minnesota game.

MILWAUKEE vs SAN DIEGO

Table for Milwaukee vs San Diego game.

LAS VEGAS vs ATLANTA

Table for Las Vegas vs Atlanta game.

PHOENIX vs HOUSTON

Table for Phoenix vs Houston game.

LIGUE AMÉRICAINE

DEMI-FINALES DE SECTION

Table for American League semi-finals, including I.P.E. vs Saint-Jean and St. John's vs Fredericton.

SECTION NORD

Table for Northern Section games, including Albany vs Adirondack.

PORTLAND vs PROVIDENCE

Table for Portland vs Providence game.

SECTION SUD

Table for Southern Section games, including Binghamton vs Rochester.

CORNWALL vs HERSHEY

Table for Cornwall vs Hershey game.

LIGUE JUNIOR DE L'OUEST

DEMI-FINALES (4-DE-7)

Table for Western League semi-finals, including Prince Albert vs Brandon and Tri-Cities vs Kamloops.

CENTRALE JUNIOR A

Table for Central Junior A games, including Ottawa vs Cornwall.

JUNIOR A QUÉBEC

Table for Junior A Québec games, including Valleyfield vs Joliette.

CANADIEN de Montréal

Table for Montreal Canadiens with columns for B, A, Pts, and other statistics.

NORDIQUES de Québec

Table for Quebec Nordiques with columns for B, A, Pts, and other statistics.

JUNIOR QUÉBÉCOIS

DEMI-FINALES (4-DE-7)

Table for Junior Québecois semi-finals, including Shawinigan vs Laval and Hull vs Beauport.

DEMI-FINALES (4-DE-7)

Table for Junior Québecois semi-finals, including Detroit vs Sudbury and Belleville vs Guelph.

LIGUE NATIONALE

SÉNATEURS 5 BRUINS 4

Table for Ottawa Senators vs Boston Bruins game.

DEUXIÈME PÉRIODE

Table for the second period of the Senators vs Bruins game.

Aujourd'hui

Table for today's games, including Indiana vs Orlando and Toronto vs St. Louis.

OLYMPIQUES de Hull

Table for Hull Olympiques with columns for B, A, Pts, and other statistics.

MENEURS

Table of leading scorers for Junior Québecois.

MENEURS

Table of leading scorers for Junior Ontarioien.

SOMMAIRES

Summary table for various games, including penalties, assists, and other statistics.

Pari sportif

Table for sports betting, including programs for Hockey and Gain Potentiel pour Total.

LES STATISTIQUES



Suite...

NORDIQUES 2 LIGHTNING 5

Première période
1. Québec, Forsberg 13 (Leschysky, Sakic).....2:41 (an)
2. Tampa Bay, Selivanov 9 (Bureau).....4:18
3. Tampa Bay, Tucker 12 (Bradley, Gratton).....4:44
Pénalités — Gratton TB 1:14, Bassen Qué 5:38, Hamrik TB 11:22, Lefebvre Qué 12:01, Tampa Bay banc (purgée par Klima) 16:20.

Deuxième période
4. Tampa Bay, Myhres 2 (Wiemer).....3:36
5. Tampa Bay, Wiemer 1 (Gratton).....7:43
Pénalités — Selivanov TB 10:47.

Troisième période
6. Québec, Forsberg 14 (Bassen, Kamensky).....5:16
7. Tampa Bay, Ysebaert 10 (Zamuner).....19:59 (fd)
Pénalités — Ciccone TB 2:21, Clark Qué 6:29, Foote Qué 9:33, Gratton TB 17:29, Hamrik TB, Deadmarsh Qué majeure 19:52.

Tirs au but
Québec 13 5 12-30
Tampa Bay 11 13 6-30
Gardiens — Québec: Fiset (P.15-9-2); Tampa Bay: Puppa (G.14-16-2).
Avantages numériques — Québec: 1-7; Tampa Bay: 0-3.
Arbitre — Kerry Fraser
Juges de lignes — Greg Devorski, Ray Scapinello.

Assistance — 17.705.

ISLANDERS 1 FLYERS 2

Première période
1. NY Islanders, Muller 11 (Luongo, Salo).....15:46 (dn)
Pénalités — Ferraro NYI 1:07, MacTavish Phi 5:27, Chynoweth NYI 14:10, Juhlin Phi 17:48.

Deuxième période
2. Philadelphie, E.Lindros 25 (Desjardins, Svoboda).....0:59 (an)
Pénalités — Lachance NYI 0:40, Ferraro NYI, Svoboda Phi 1:35, Muller NYI 3:08.

Troisième période
3. Philadelphie, Renberg 25 (Brind'Amour, Hextall).....11:31
Pénalités — Podesin Phi 1:08, B.Lindros NYI 1:35, MacTavish Phi 12:32.

Tirs au but
NY Islanders 11 8 10-29
Philadelphie 13 14 11-38
Gardiens — NY Islanders: Salo (P.1-2-0); Philadelphie: Hextall (G.16-7-4).

Avantages numériques — NY Islanders: 0-4; Philadelphie: 1-5.
Arbitre — Andy Van Hellemond.
Juges de lignes — Pat Dapuzzo, Tim Nowak.
Assistance — 17.380.

MERCREDI SOIR

KINGS 0 OILERS 2

Première période
1. Edmonton, Buchberger 7

SOMMAIRES

(Thornton).....12:23 (an)
Pénalités — Blake LA 11:46, Kurri LA, Richardson Edm 16:50, Olausson Edm 19:51.

Deuxième période
Aucun but.
Pénalités — Todd LA 8:34, Olausson Edm 16:45.

Troisième période
2. Edmonton, Weight 6 (Oliver).....19:35 (fd)
Pénalités — Sydor LA, Slegr Edm 0:29, Snell LA mineure, inconduite 8:17, Wright Edm 15:06.

Tirs au but
Los Angeles 10 12 6-28
Edmonton 8 8 12-28
Gardiens — Los Angeles: Fuhr (P.0-6-1); Edmonton: Ranford (G.13-19-2).

Avantages numériques — Los Angeles: 0-3; Edmonton: 1-3.
Arbitre — Lance Roberts.
Juges de lignes — Mike Cvik, Mark Wheler.
Assistance — 15.403.



TOURNOI DES BERMUDES

Simple
Quarts de finale
Javier Frana, Argentine, bat Jason Stoltenberg (2), Australie, 7-6 (7-5), 6-1.
Vince Spadea (5), E.-U., bat Karsten Brausch, Allemagne, 6-2, 6-4.

Bryan Shelton, E.-U., bat Michael Tebbutt, Australie, 7-6 (7-1), 1-6, 6-3.
Mauricio Hadad, Colombie, bat Jamie Morgan, Australie, 6-4, 7-6 (7-3).

Double
Quarts de finale
Javier Frana, Argentine, et Patrick McInroe, E.-U., (1), battent

LHJMQ

CATARACTES 2 TITAN 5

Première période
Aucun but.
Pénalités — Gratton Lav 0:07, Descôteaux Sha 3:33, Chartier Lav 4:47, Agarkov Sha 9:56, Laroche Sha extrême inconduite 12:04, Laroche Sha majeure 12:04, Carignan Sha 15:38, Evola Sha 18:02, Myrvoild Lav 18:02, Rodier Sha 18:50, Boileau Lav 18:50, Dubé Lav 18:50.

Deuxième période
1. Laval, Yanick Dubé (6) (Bouillon F.).....4:49
2. Laval, Jason Boudrias (7) (Goneau D. Myrvoild A.).....6:04 (an)
3. Shawinigan, Sylvain Rodier (2) (Loranger G.).....10:07
4. Laval, Benoit Gratton (3)

(Boileau P. Chartier F.).....18:07
5. Shawinigan, Stéphane Robidas (6) (Carignan P.).....19:43 (an)
Pénalités — Jobin Lav 0:23, Evola Sha 5:46, Laroche Sha 7:58, Bahl Sha mauvaise conduite 7:58, Mercer Lav 7:58, Cloutier Lav mauvaise conduite 7:58, Laroche Sha 12:23, Laroche Sha mauvaise conduite 12:23, Rodier Sha 19:28, Mercer Lav 19:28, Myrvoild Lav 19:39.

Troisième période
6. Laval, Yanick Dubé (7) (Boudrias J. Doig J.).....6:45 (an)
7. Laval, Jeff Mercier (6) (Loder J.).....18:12
Pénalités — Loder Lav 1:43, Bessette Sha 5:35, Loder Lav 7:07.

Tirs au but
Shawinigan 6 11 6-23
Laval 9 15 7-31
Gardiens — Shawinigan, Sylvain Daigle; Laval, Sébastien Charpentier.
Arbitre — Benoit Lapointe.
Assistance — 2453.

TENNIS

Jordi Arrese, Espagne, et Laszlo Markovits, Hongrie, 6-2, 6-1.
Alex Antonitsch, Autriche, et Martin Sinner, Allemagne (4), battent Shelby Cannon et T.J. Middleton, E.-U., 3-6, 6-4, 6-2.

Mark Woodforde, Australie, bat Henri Leconte, France, 6-2, 7-5.

TOURNOI SALEM DE HONG KONG

Simple
Deuxième tour
Michael Chang (1), E.-U., bat Alex Radulescu, Allemagne, 5-7, 6-3, 6-1.
Jim Courier (3), E.-U., bat Jonathan Stark, E.-U., 7-5, 6-1.

Kenneth Carlsen, Danemark, bat Jan Siemerink (7), Hollande, 6-4, 2-6, 7-6 (7-4).
Jan Apell, Suède, bat Martin Damm (8), Rép. tchèque, 6-7 (1-7), 6-3, 6-3.

Alexander Volkov (6), Russie, bat Tommy Ho, E.-U., 5-7, 7-5, 6-4.

TOURNOI DE NICE

Simple
Deuxième tour
Andrei Medvedev (4), Ukraine, bat Javier Sanchez, Espagne, 6-0, 6-3.
Marc Rosset (5), Suisse, bat Roberto Carretero, Espagne, 6-4, 6-3.

Richard Fromberg, Australie, bat Alex Corretja, Espagne, 6-4, 6-3.

BASEBALL

Pittsburgh 8 Chicago (LA) 2
Kansas City 2 Houston 1
Texas 11 Minnesota 3
Philadelphie 5 Cincinnati 2
New York (LN) 10 Los Angeles 8
Chicago (LN) 5 Milwaukee 3
Californie 9 Oakland 1
Cleveland vs Detroit
New York (LA) à Colorado
San Francisco vs Seattle

New York (LA) au Colorado, 15h05
San Francisco vs Chicago (LN), 16h
Seattle vs San Diego à Peoria, 16h05
Detroit vs Cleveland, 19h05
Milwaukee vs Oakland, 22h05
Samedi, 22 avril
Toronto vs Philadelphie, 12h05
Baltimore vs Chicago (LA), 13h05
Cleveland vs Detroit, 13h05
Boston vs Minnesota, 13h05
Cincinnati vs Kansas City, 13h05
Los Angeles vs Florida, 13h05
Montreal vs Atlanta, 13h05
St. Louis vs Pittsburgh, 13h05
NY Yankees vs NY Mets, 13h05
Seattle vs San Francisco, 16h
Oakland vs Chicago (LN), 16h05
Houston au Texas, 20h05
Californie à San Diego, 22h05

TOURNOI DE GREENSBORO

Simple
Quarts de finale
Javier Frana, Argentine, bat Jason Stoltenberg (2), Australie, 7-6 (7-5), 6-1.
Vince Spadea (5), E.-U., bat Karsten Brausch, Allemagne, 6-2, 6-4.
Bryan Shelton, E.-U., bat Michael Tebbutt, Australie, 7-6 (7-1), 1-6, 6-3.
Mauricio Hadad, Colombie, bat Jamie Morgan, Australie, 6-4, 7-6 (7-3).

MONTREAL EXPOS
RENDEMENT DES EXPOS
STATISTIQUES FINALE DE 1994

AU BÂTON						
	AB	P	CS	CC	PP	Moy.
Moise Alou	422	81	143	22	78	339
Juan Bell	97	12	27	2	10	278
Freddie Benavides	85	8	16	0	6	188
Sean Berry	320	43	89	11	41	278
Denis Boucher	3	1	1	0	0	333
Wil Cordero	415	65	122	15	63	294
Jeff Fassero	44	1	3	0	0	068
Darrin Fletcher	285	28	74	10	57	260
Cliff Floyd	334	43	94	4	41	281
Lou Frazier	140	25	38	0	14	271
Jeff Gardner	32	4	7	0	1	219
Marquis Grissom	475	96	137	11	45	288
Rodney Henderson	1	0	0	0	0	000
Butch Henry	31	5	9	0	2	290
Gil Heredia	16	1	5	0	1	313
Ken Hill	48	1	7	0	2	146
Mike Lansing	394	44	105	5	35	266
Pedro Martinez	44	1	4	0	5	091
Randy Milligan	82	10	19	2	12	232
Mel Rojas	10	1	2	0	0	200
Kirk Rueter	34	1	4	0	1	118
Tim Scott	2	0	0	0	0	000
Jeff Shaw	7	1	2	0	0	286
Tim Spehr	36	8	9	0	5	250
Larry Walker	395	76	127	19	86	322
Lenny Webster	143	13	39	5	23	273
John Wetteland	4	0	1	0	1	250
Gabe White	4	0	0	0	0	000
Rondell White	97	18	27	2	13	278
TOTAUX	3833	585	1111	108	542	.278

LIGUE des PAMPLEMOUSES

LIGUE NATIONALE			
	G	P	Moy
Chicago	7	1	875
New York	8	2	800
Philadelphie	6	2	750
Montréal	5	2	714
Cincinnati	5	3	625
Colorado	3	3	500
Los Angeles	4	4	500
Florida	3	4	429
St. Louis	3	4	429
San Francisco	3	4	429
Houston	2	5	286
San Diego	2	5	286
Atlanta	2	6	250
Pittsburgh	2	6	250

LIGUE AMÉRICAINE			
	G	P	Moy.
Kansas City	5	2	714
Baltimore	5	3	625
Californie	5	3	625
Toronto	4	3	571
Minnesota	5	4	556
Texas	5	4	556
Chicago	4	4	500
Milwaukee	4	4	500
Cleveland	3	5	500
Detroit	3	4	429
Oakland	3	4	429
New York	2	5	286
Seattle	2	5	286
Boston	2	6	250

Judi, 20 avril
St. Louis 3 Toronto 1
Fltore 12 Atlanta 4
Baltimore 15 Boston 5

ASSOCIATION NATIONALE

CONFÉRENCE EST SECTION ATLANTIQUE			
	G	P	Moy
y-Orlando	56	24	700
x-New York	52	27	658
Boston	35	45	438
Miami	31	49	388
New Jersey	28	52	350
Philadelphie	23	57	288
Washington	20	60	250

CONFÉRENCE OUEST SECTION MID-OUEST			
	G	P	Moy
x-San Antonio	59	20	747
x-Utah	58	22	725
x-Houston	47	33	588
Denver	39	41	487
Dallas	36	43	456
Minnesota	21	59	263

SECTION CENTRALE			
	G	P	Moy
x-Indiana	51	29	638
x-Charlotte	49	30	620
x-Chicago	45	34	570
x-Cleveland	42	38	525
x-Atlanta	41	39	513
Milwaukee	33	47	413
Detroit	28	51	354

SECTION PACIFIQUE			
	G	P	Moy
x-Phoenix	57	23	713
x-Seattle	56	23	709

BASKETBALL

CONFÉRENCE EST SECTION ATLANTIQUE				
	G	P	Moy	Diff
x-Lakers L.A.	48	32	600	9
x-Portland	41	38	519	15 ½
Sacramento	37	42	468	19 ½
Golden State	26	53	329	30 ½
Clippers L.A.	16	64	200	41 ½

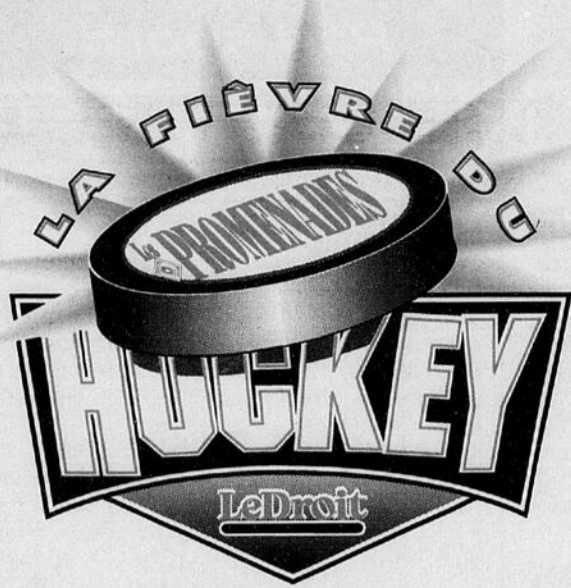
CONFÉRENCE OUEST SECTION MID-OUEST				
	G	P	Moy	Diff
x-New York	52	27	658	3 ½
Boston	35	45	438	21
Miami	31	49	388	25
New Jersey	28	52	350	28
Philadelphie	23	57	288	33
Washington	20	60	250	36

SECTION CENTRALE				
	G	P	Moy	Diff
x-Indiana	51	29	638	—
x-Charlotte	49	30	620	1 ½
x-Chicago	45	34	570	5 ½
x-Cleveland	42	38	525	9
x-Atlanta	41	39	513	10
Milwaukee	33	47	413	18
Detroit	28	51	354	22 ½

SECTION PACIFIQUE				
	G	P	Moy	Diff
x-Phoenix	57	23	713	—
x-Seattle	56	23	709	½

Pari sportif

PROGRAMME 3 — 21 AVRIL 1995					
BASKETBALL				MOJ	TOTAL
MATCH/ DATE	HEURE	VISITEUR	RECEVEUR	ÉCART	POINTS
1 Ven 21	19h30	Detroit	Atlanta *	- 8,5	193,5
2	19h30	Miami	Philadelphie *	- 2,5	197,5
3	19h30	Milwaukee	Cleveland *	- 4,5	182,5
4	19h30	New York *	Boston	+ 2,5	203,5
5	19h30	Washington	New Jersey *	- 2,5	209,5
6	20h00	Indiana	Orlando *	- 5,5	206,5
7	20h30	Los Angeles	San Antonio *	- 15,5	207,5
8	21h00	Dallas	Phoenix *	- 11,5	226,5
9	21h00	Minnesota	Utah *	- 16,5	203,5
10	22h30	Seattle *	Sacramento	+ 6,5	205,5
11 Sam 22	15h30	Charlotte	Chicago *	- 6,5	191,5
12	18h00	Denver *	Oakland	+ 6,5	214,5
13	22h30	Portland	Inglewood *	- 5,5	210,5
14 Dim 23	13h00	Orlando	New York *	- 4,5	204,5
15	13h00	Philadelphie	Washington *	- 5,5	205,5
16	14h30	Chicago *	Milwaukee	+ 5,5	205,5
17	15h30	Atlanta	Indiana *	- 7,5	187,5
18	15h30	Cleveland	Charlotte *	- 6,5	182,5
19	15h30	San Antonio *	Minnesota	+ 11,5	205,5
20	15h30	Seattle	Phoenix *	- 3,5	217,5
21	18h00	Boston *	New Jersey	+ 1,5	199,5
22	18h00	Dallas *	Los Angeles	+ 6,5	210,5
23	18h00	Detroit	Miami *	- 6,5	206,5
24	18h00	Oakland	Portland *	- 9,5	215,5
25	18h00	Sacramento	Denver *	- 6,5	199,5
26	18h00	Utah	Houston *	- 2,5	211,5



Jusqu'à

13 500\$

en prix! à gagner

LES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PAR TÉLÉPHONE NE SERONT PAS ACCEPTÉES

« » CE SYMBOLE DÉSIGNE LE GAGNANT D'UN PRIX HEBDOMADAIRE.

100\$ Abonné Meneur au classement général 50\$ CHARBONNEAU, FRANÇOIS PAPINEAUVILLE

50\$ Abonné Les "Francs tireurs" Le plus grand nombre de buts (semaine se terminant le 16 avril) 20\$

50\$ Abonné Les "Fabricants de jeux" Le plus grand nombre d'assistances (semaine se terminant le 16 avril) 20\$

50\$ Abonné Les "Attaquants" Le plus grand nombre de points (semaine se terminant le 16 avril) 20\$

MISES À JOUR Des mises à jour hebdomadaires sont publiées tous les vendredis dans LeDroit, jusqu'au 7 juillet 1995. Chaque semaine, le meneur au classement général mérite un prix de 100 \$ en bons d'achat Les Promenades (50 \$ s'il n'est pas un abonné du LeDroit).

ATTENTION! POUR RÉCLAMER VOTRE PRIX COMPOSEZ LE (613) 562-0111 Les gagnants dans toutes les catégories doivent communiquer avec LeDroit pour réclamer leur prix.

En cas d'égalité dans les catégories meilleurs buteurs, passeurs et pointeurs de la semaine, le meilleur résultat au classement général l'emportera.

"La Fièvre du Hockey Les Promenades" Demandes de renseignements Case postale 8860, succ.T Ottawa (Ontario) K1G 3J9

Assurez-vous d'inscrire votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone.

Voici les 300 meneurs au classement général (incluant les matchs du 16 avril)

Table listing 300 players with columns for Pos., Nom, 2xB, +P, =Pts. Includes names like CHARBONNEAU FRANCOIS, BILODEAU DOMINIQUE, WEATHERTON TIMMY, etc.

Statistiques complètes des joueurs par groupes

Table showing statistics for 16 groups (GROUPE 1 to GROUPE 16) with columns for Semaine, Cumulatif, and player names.

En bref

Le Canada défait

HELSINKI La Finlande a rompu une égalité de 2-2 en inscrivant deux buts dans les 10 premières minutes de la troisième période pour vaincre le Canada 4-3 dans un match préparatoire, hier, à Helsinki.

Il s'agissait de leur dernier match avant les championnats du monde qui débutent dimanche en Suède. Le Canada est champion sortant.

Sami Ahlberg et Juha Hautamaa ont battu le gardien Corey Hirsh en troisième période. Petri Kokko et Kimmo Rintanen ont été les autres marqueurs de la Finlande.

Ian Fraser, Jan Alston et Jamie Heward ont réussi les buts du Canada.

Un arrêt à Drummondville

MONTREAL La ville de Drummondville sera le théâtre cet été d'une étape de la Coupe du monde de triathlon le 6 août.

L'épreuve regroupera les 100 meilleurs triathlètes féminins et masculins au monde, dont le Québécois Andrew MacMartin, le n° 2 mondial. Une bourse de 40 000 \$ sera à l'enjeu.

Cinquième étape de la saison, le rendez-vous de Drummondville débutera la veille par la présentation d'un triathlon relais en équipe.

2000 nageurs

MONTREAL Plus de 2 000 nageurs participeront au championnat par équipe qui se déroulera à cinq endroits différents lors des deux prochaines fins de semaine.

La Fédération de natation du Québec sanctionne ce championnat pour les nageurs groupes d'âge, divisés en cinq sections. Les 21, 22 et 23 avril, 600 nageurs représentant les huit meilleures équipes du Québec (section I), s'affronteront à la piscine du Complexe sportif Claude-Robillard.

LES SPORTS

Avec son virage vers l'Europe

Le Canadien aura un tout nouveau visage

Guy Robillard
Presse Canadienne

MONTREAL L'engagement des Finlandais Saku Koivu et Marko Kiprusoff au lendemain du renouvellement du contrat de Vladimir Malakhov pour les trois prochaines années confirme le virage européen du Canadien, une équipe qui devrait avoir un tout nouveau visage en 1995-1996.

Le hasard a voulu que l'engagement des deux Finlandais soit annoncé le même jour où les 23 joueurs de l'édition actuelle étaient conviés à la photographie d'équipe annuelle.

Pour plusieurs, cette photo aura été la dernière.

Si Koivu est seulement 75 pour cent aussi bon que le joueur

annoncé de partout, il va faire un malheur à Montréal, et Serge Savard assure que le défenseur Kirpusoff aura sa place en compagnie de Malakhov à la défense.

Ajoutez Pierre Turgeon et Mark Recchi, deux joueurs de finesse «à l'européenne» qui n'étaient pas là au début de la présente saison, et on a une équipe passablement transformée et plus flamboyante que ce à quoi le Canadien nous a habitués depuis la belle époque de Guy Lafleur.

Peter Popovic, qui gagne de plus en plus de points à la défense, et Valeri Bure, qui en perd à l'attaque, sont deux autres Européens susceptibles d'endosser l'uniforme bleu, blanc, rouge la saison prochaine.

«C'est différent depuis que les pays communistes sont ouverts, mais peut-être (???) que nous avons repêché moins d'Européens que d'autres», a convenu Serge Savard hier. «Nous avons une philosophie différente à l'époque, qui misait sur des joueurs nord-américains».

Mais le directeur-gérant a dû finir par se rendre évidence que les meilleures équipes misent maintenant sur des Européens qui sont des joueurs d'impact.

Pour ce qui est du changement

de style de jeu pour le mieux à prévoir chez le Canadien, Savard a déclaré.

«Le style de jeu d'une équipe change quand on acquiert des joueurs de qualité. Le meilleur exemple est donné par les équipes d'expansion qui doivent jouer du hockey plat pour être de calibre».

Ce qui manque

Dans une situation idéale pour l'an prochain, il ne semble plus manquer au Canadien qu'un ou deux joueurs robustes capables de jouer au hockey, surtout à la défense.

Des joueurs comme les deux Stéphane, Matteau et Quintal, qui viendraient à Montréal en courant pour appuyer le Turner Stevenson nouveau cru.

Toujours vivants!

Les Sénateurs d'Ottawa ont de nouveau évité l'élimination, hier soir, dans la finale de la ligue de hockey centrale junior A d'Ottawa en allant battre les Colts à Cornwall 6-3. Les Colts mènent toujours la série quatre de sept, mais leur avance est maintenant réduite à 3-2 et la sixième partie aura lieu samedi après-midi, à 14 h, à l'aréna Sandy Hill d'Ottawa. Si une septième et décisive rencontre est nécessaire, elle aura lieu à Cornwall dimanche, à 19 h 30.

Les visiteurs menaient 4-3 quand ils ont enfilé leur but d'assurance avec un peu plus d'une minute à jouer et ils ont bénéficié d'un filet désert pour leur dernier but.

Eric Meloche, deux fois, et Jason White ont marqué pour les locaux tandis que Mark Brooks avec trois buts et une passe a été la vedette offensive des Sénateurs. Brad Goulet, Randy Robitaille et Mike Rutter, en désavantage numérique, ont aussi touché la cible.

AUCUNE TPS

sur tous les véhicules d'essai et modèles d'occasion

DÉMO	95 INTÉGRA RS 3 portes, auto., #95-5003 95 INTÉGRA RS 4 portes, 5 vit. #95-5048	95 INTÉGRA LS 4 portes, 5 vit., #95-5019 95 INTÉGRA LS 4 portes, 5 vit. #95-5045
VÉHICULES D'OCCASION	89 LEGEND 138 000 km 90 INTÉGRA LS 124 000 km 91 INTÉGRA RS 49 500 km 91 INTÉGRA LS SE 81 000 km 92 INTÉGRA RS 26 000 km 92 INTÉGRA RS 78 000 km	92 PROTÉGÉ SE 81 000 km 92 PROTÉGÉ 75 000 km 91 COROLLA 76 000 km 91 PASSAT 96 000 km 89 PROBE 105 000 km 86 JAGUAR J12 97 000 km

675, boul. de la Carrière, route 5 sortie St-Raymond 777-1771

FORMULAIRE D'ÉCHANGE DE JOUEURS

Ce qu'il faut savoir avant de procéder à l'échange de joueurs!



- La possibilité d'échanger des joueurs est offerte à tous les participants, sans exception.
- Si vous êtes inscrit à un des services personnalisés de La Fièvre du hockey, veuillez utiliser le coupon que vous avez reçu par la poste.

- Vous pouvez échanger jusqu'à quatre (4) joueurs de votre équipe. Choisissez autant de nouveaux joueurs que vous en avez retirés. Il n'est pas nécessaire de choisir vos nouveaux joueurs dans les mêmes rondes que celle des joueurs retirés. Par exemple, dans la ronde 2, vous pouvez retirer GRETZKY et le remplacer par YZERMAN dans la ronde 1 et garder FEDEROV que vous aviez déjà dans la ronde 1.
- Votre nouvelle équipe entrera en action au premier match des séries éliminatoires 1995.

N.B.: Au classement général, les points accumulés par vos anciens joueurs sont valables pour toute la saison régulière et on y ajoutera les points de votre nouvelle équipe, à compter du début des séries éliminatoires 1995.

EXEMPLE

1 ^{er} ÉCHANGE :	RETIRER LE JOUEUR 6,	AJOUTER LE JOUEUR 4
2 ^e ÉCHANGE :	RETIRER LE JOUEUR 43,	AJOUTER LE JOUEUR 18
3 ^e ÉCHANGE :	RETIRER LE JOUEUR 46,	AJOUTER LE JOUEUR 35
4 ^e ÉCHANGE :	RETIRER LE JOUEUR 88,	AJOUTER LE JOUEUR 99

ÉCHANGE	#1	#2	#3	#4
RETIRER : No. 1	06	43	46	88
AJOUTER : No. 2	04	18	35	99

Retourner ce formulaire au plus tard le 26 avril 1995 à :
LA FIEVRE DU HOCKEY,
C.P. 8860, succ. T,
Ottawa, Ontario,
K1G 3J9

ou déposez au kiosque LeDroit aux Promenades de l'Outaouais

COUPON RÉPONSE / ÉCHANGE DE JOUEUR

Nom : _____

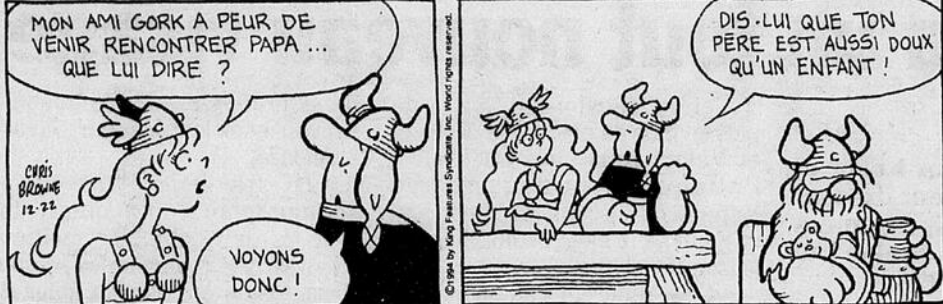
No de référence : _____

Code régional : _____ Téléphone résidence : _____ Âge au 1^{er} janvier 1995 : _____

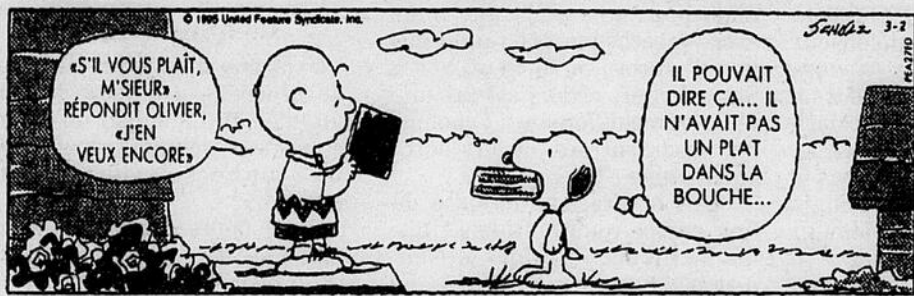
ÉCHANGE	#1	#2	#3	#4
RETIRER : No. 1				
AJOUTER : No. 2				

LES PETITS BONSHOMMES

HAGAR DUNOR



PEANUTS



PHILOMÈNE



BLONDINETTE



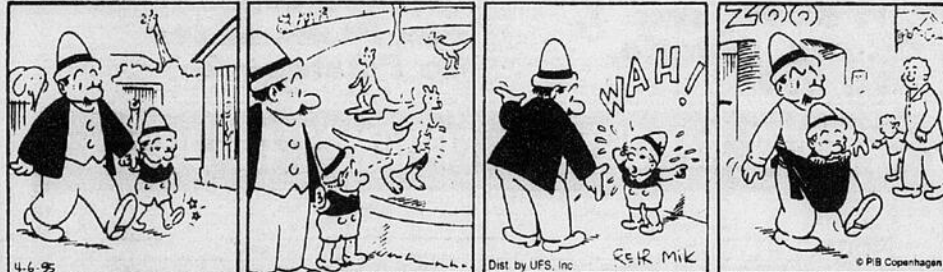
GARFIELD



SAVATE



FERDINAND



LE FANTÔME



LES SPORTS

Les Lynx subissent une défaite en prolongation

Jean-François Plante
LeDroit

Les Red Sox de Pawtucket ont soutiré une victoire de 5-4, hier, dans un match qui a nécessité la prolongation. Les visiteurs, qui tiraient de l'arrière 4-2 après deux manches ont profité d'un coup sûr de Tim Howard après deux retraits en dixième manche pour leur procurer la victoire. Le simple de Howard a poussé Jason Friedman au marbre au grand désarroi des 4990 spectateurs.

La victoire est allée à la fiche de Dale Plummer (4-1) tandis que la défaite a été la responsabilité de John Mitchell (0-1). La fiche des Lynx est maintenant de 5-6, celle des Red Sox est à 6-7. Ottawa amorce ce soir une série de sept matchs sur la route, en Virginie et Caroline du Sud, avant de revenir à Ottawa vendredi prochain.

Les premières manches avaient donné lieu à du jeu mouvementé. Les Red Sox ont rapidement pris les devants 2-0 au dépens du lanceur partant Barry Manuel. Le droitier n'avait pas toute son étoffe et les anciens Lynx, Aubrey Waggoner et Matt Stairs, ont croisé le marbre pour les visiteurs. Mais les Lynx n'ont pas mis de temps à se ressaisir en marquant un point en

première.

En deuxième manche, ils ont placé leurs quatre premiers frappeurs sur les sentiers et profité de trois mauvais lancés (oui, vous avez bien lu), gracieuseté du lanceur Joe Ciccarella, pour mettre trois points au tableau. Au cours de ce segment, les Lynx ont volé trois buts. Jim Buccheri a, coup sur coup, volé le deuxième et troisième but portant son total à neuf pour la saison.

Mais l'avance des locaux a été de courte durée. Le Canadien Matt Stairs a cogné son deuxième double de la soirée pour donné le ton aux siens. Les Red Sox ont égalisé le pointage 4-4 en troisième.

Les lanceurs, des deux côtés, se sont ressaisis en fermant complètement la porte jusqu'en dixième manche. John Mitchell a alors flanché pour les Lynx. Ces prédécesseurs, Barry Manuel, Jim Pena et J.J. Thobe n'avaient donné aucun coup sûr aux Red Sox à partir de la cinquième manche jusqu'à ce que Tony Rodriguez frappe un simple après deux retraits en neuvième.

Dale Plummer, qui revendique à lui seul trois des six victoires de son équipe, a oeuvré pendant cinq manches. Il a bien dispersé quatre coups sûrs pour égaliser la série 2-2 entre les deux équipes.



Les Lynx à la trace

Du renfort dans les filiales

Les Expos ont effectué quelques changements, hier. Ceux-ci affecteront les filiales à tous les niveaux. Guillermo Velasquez, un joueur de premier but, a été cédé aux Lynx d'Ottawa. Au camp d'entraînement, Velasquez a maintenu un moyennement de ,267 (4 en 15). Il s'alignait avec les Padres de San Diego l'an dernier. Les lanceurs Rodney Henderson et Scott Gentile ont été cédés à Harrisburg au niveau AA. Tandis qu'Ugueth Urbina, l'espoir numéro un des Expos, selon le magazine *Baseball America*, a été prêté aux Expos de West Palm Beach au niveau A dans le but, semble-t-il, de le préserver au chaud le plus longtemps possible. Ces lanceurs se retrouveront fort probablement à Ottawa d'ici deux ou trois semaines, le temps de reprendre la forme. Avec le camp d'entraînement écourté, ces gars-là n'ont pas lancé beaucoup dernièrement.

Ottawa attend des lanceurs

Selon le directeur des opérations baseball, Joe Bohringer, les Expos auraient d'autres transactions à annoncer aujourd'hui. L'aide viendra surtout à la position de lanceur. Kevin Malone, directeur-général des Expos, s'attend à utiliser 12 lanceurs et 16 joueurs de position pour entreprendre la saison.

Les Lynx devraient donc mettre la main sur quelques vétérans du niveau AAA. Joey Eischen ou Gabe White, Reid Cornelius et Tavo Alvarez (qui fait 251 livres, au grand désespoir de Felipe Alou) seront de retour dans les prochains jours.

Curt Schmidt (6-2, 1,88 MPM à Harrisburg), un lanceur de puissance, pourrait aussi faire partie des nouveaux visages dans le pavillon de l'équipe.

Les joueurs de positions arriveront plus tard, vers le 15 mai, alors que les Expos devront céder deux autres joueurs aux Lynx. Ottawa pourrait toutefois compter sur Curtis Pride très prochainement. Vous pouvez tout de suite oublier Shane Andrews et Mark Grudzielanek pour le moment. Ils connaissent un camp du tonnerre à West Palm Beach. Grudzielanek frappe pour 421 avec deux circuits, trois doubles et sept points produits, tandis qu'Andrews est 7 en 12 (.583) avec trois circuits.

Entraîneur agressif

Pete Mackanin a évolué pendant neuf saisons dans les ligues majeures à titre de joueur d'avant-champ. Il détestait affronter des équipes qui aimaient voler des buts. «Cela déconcentre tout l'avant-champ. L'équipe au bâton met beaucoup de pression sur l'unité défensive lorsqu'elle a l'intention de voler. Le lanceur, nerveux, ne peut pas garder sa concentration uniquement sur le frappeur. Les joueurs en défensive doivent modifier leurs positions, ce qui laisse des ouvertures plus grandes au frappeur. Maintenant que je suis gérant, j'aime forcer l'ennemi à nous arrêter. Je donne le feu vert à mes joueurs et, jusqu'à maintenant, la stratégie fonctionne, a déclaré Mackanin, dont l'équipe a déjà accumulé 22 larcins en 11 duels. Près de 25 % de la production totale de la saison 1994 (91).

LES SPORTS

Seul releveur de l'histoire à avoir protégé 20 parties 10 ans de suite

Reardon tire sa révérence

WEST PALM BEACH Une des plus illustres carrières de lanceur a pris fin de façon par trop banale hier après-midi sur le terrain John McHale, adjaçant au terrain principal du stade municipal de West Palm Beach, celui-là même qu'on utilise pour les matches 'B' ou les matches intra-équipe.



MICHEL LAJEUNESSE
Presse canadienne

Un petit roulant de Guillermo Velasquez dans les mains du joueur de deuxième but mettait fin à deux manches de travail au cours desquelles Jeff Reardon avait cédé deux points à la suite de trois coups sûrs et un but sur balles.

La tête bien haute, il s'est dirigé vers l'abri et demandé un entretien avec le directeur général Kevin Malone.

La discussion a été brève. Reardon avait pris sa décision.

Après une carrière de 16 saisons dans les ligues majeures, il tentait un ultime retour avec les Expos. Il croyait qu'une nouvelle arme, la balle-papillon, allait lui permettre de demeurer une saison de plus dans les grandes ligues.

Mais cela n'a pas fonctionné.

Donc, après 14 années et 75 jours dans les ligues majeures, le barbu droitier a tiré sa révérence. Il l'a fait dignement, correctement, comme il a toujours conduit sa carrière.

Seul releveur de l'histoire du baseball à connaître 10 saisons de suite avec 20 sauvetages et plus, Reardon quitte le baseball avec une fiche en carrière de 73 victoires contre 77 revers, mais surtout avec un total de 367 sauvetages, ce qui le place au deuxième rang de tous les temps. Il n'est devancé à ce chapitre que

Fonville a vite compris...

Michel Lajeunesse
Presse Canadienne

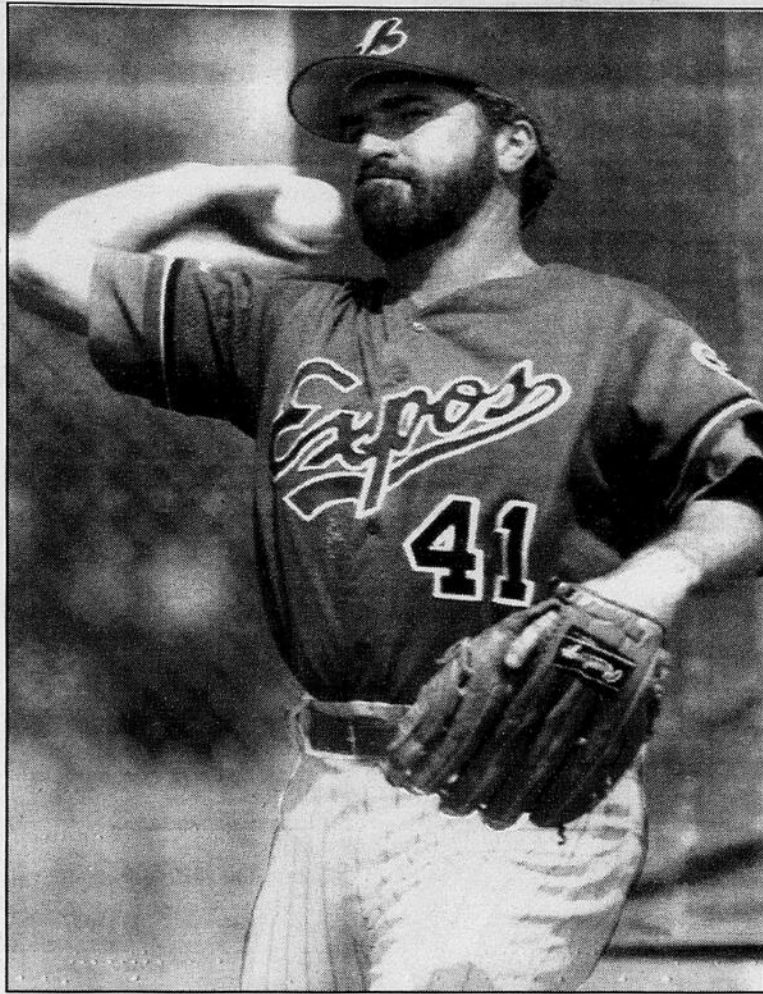
WEST PALM BEACH Quand Felipe Alou a vu le petit Chad Fonville se pointer au camp d'entraînement, il devait se dire qu'il s'agissait d'un autre joueur de remplacement qui s'était trompé d'adresse.

Mais non, il s'agissait bien du joueur réclamé de l'organisation des Giants de San Francisco lors du repêchage professionnel du 5 décembre dernier.

«Quand je l'ai vu, j'avais des doutes et j'ai émis des réserves», a admis Alou.

Quand le tout petit joueur de 5'5, qui a passé les deux dernières années dans la classe A, s'est permis d'enfreindre les règlements de l'équipe dès le départ, Alou s'est carrément fâché.

«Je lui ai dit qu'il était le dernier joueur sur notre liste, que tous les autres le précédaient et qu'il valait mieux pour lui qu'il



ARCHIVES

Jeff Reardon n'aura pas eu suffisamment de temps pour maîtriser la balle-papillon et prolonger sa brillante carrière.

par Lee Smith (434).

Il a été choisi le releveur de l'année deux fois. Il a participé à quatre séries de championnat, dont une avec les Expos en 1981, et à deux Séries mondiales.

«C'est le plus beau souvenir que je garderai de toute ma carrière, a-t-il dit. Ce septième match que j'ai sauvé pour les Twins du Minnesota en Série mondiale contre les Cards de St. Louis, c'est là mon plus haut fait d'armes.»

Pas assez de temps

Reardon a été le releveur numéro un des Expos de 1981 à 1986. Il a protégé 152 victoires

pour les Expos, un record d'équipe qui tient toujours et qui ne sera pas battu de sitôt puisque John Wetteland est parti sous d'autres cieux.

En 1985, il a dominé les ligues majeures avec 41 sauvetages. Il a participé quatre fois au match des étoiles pour compléter une feuille

de route chargée.

Le court camp d'entraînement n'aura pas aidé sa cause finalement. «Il faut du temps pour maîtriser une balle-papillon, a-t-il avoué devant son casier entouré de journalistes. Je n'en ai pas eu assez pour maîtriser ce tir.

«J'avais l'impression que je n'étais pas en mesure d'aider l'équipe et c'est la raison pour laquelle j'ai décidé qu'il valait mieux me retirer tout de suite.»

Reardon, qui est âgé de 39 ans, ne sait pas encore ce qu'il fera du reste de sa vie. Demeurant tout près de West Palm Beach, il veut surtout se consacrer à la vie familiale pour les prochains mois.

«Je reste dans le baseball, certes, a dit celui qui était un coéquipier de Dan Duquette à l'école secondaire. Je vais entraîner l'équipe de baseball de mes fils. Mais pour ce qui est du baseball professionnel, je n'y ai pas encore pensé. Je veux surtout m'occuper de ma famille pour l'instant.»

Felipe Alou n'a eu que de bons mots pour le vétéran qui n'avait plus l'étoffe d'antan, mais qui a travaillé fort pour mériter le droit de faire un dernier tour de piste.

«Je suis heureux qu'il soit venu tenter sa chance, a dit Alou. Sa seule présence ici aura sans doute inspiré quelques-uns de nos jeunes lanceurs.

«Son départ me fait un peu penser à celui de Gary Carter. Il s'agit de deux vétérans de grande classe qui sont venus donner un coup de main à leur ancienne équipe.

«Il demeure un des meilleurs releveurs de toute l'histoire du baseball. Il aura manqué de temps pour maîtriser ce tir, voilà tout.»

Alvarez n'a pas encore compris

Michel Lajeunesse
Presse Canadienne

WEST PALM BEACH Pauvre Tavo Alvarez. Il ne comprendra donc jamais.

Les Expos ont placé son nom sur la liste des joueurs disqualifiés.

Pour la troisième année de suite, il s'est présenté au camp avec un important excédent de poids.

Il n'est pas en mesure de jouer. Maintenant, il s'entraîne tout seul et il ne rejoindra ses coéquipiers que lorsqu'il aura perdu ses kilos en trop.

«Il est tellement mal en point qu'il n'est pas en mesure présentement d'aider aucune équipe, a dit Felipe Alou. Il nous avait dit qu'il pesait 235 livres quand nous l'avons rejoint pour lui demander de se présenter au camp.

251 livres

«Mais en arrivant ici, il pesait 251 livres et il n'a pas maigri depuis. Il restera ici au camp et il travaillera tout seul jusqu'à ce qu'il perde le poids nécessaire. Nous verrons alors ce que nous ferons de lui.»

Tavo n'a pas joué l'an dernier. Il a subi une opération à l'épaule droite pour réparer une déchirure à l'articulation acromio-claviculaire.

Le Mexicain de 23 ans est en train de gaspiller un beau talent.

L'aubaine de la semaine!

DODGE CARAVAN

1995



16 988\$*

Incluant la remise du fabricant de 1 500 \$



Val Campeau

Représentant

"33 ans au service de la clientèle de J. Baillot et Fils Ltée"

L'ensemble 24T comprend:
• Deux coussins de sécurité
• Poutres latérales de portes, de série
• Climatiseur

• Boîte automatique
• Moteur V6 de 3 L
• Sièges pour 7 passagers
• Traction avant
• Porte-bagages

• Radio AM/FM stéréo
• Ouverture du coffre à commande électrique

Voyez Val Campeau dès aujourd'hui.

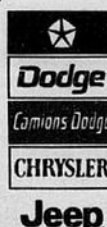
*Incluant la remise du fabricant de 1500 \$ assignée au concessionnaire en remplacement de toute autre offre du fabricant. Aucun frais pour les sièges pour 7 passagers. Transport (810 \$), immatriculation, enregistrement, taxes et assurances en sus. Offre d'une durée limitée.

"Si vous pensez auto... Pensez Baillot"
Baillot

960, boul. St-Joseph
Hull

777-5261

Maintenant division



Jeep

ATTENTION

Notre département de service est ouvert tous les jeudis soirs, jusqu'à 21 heures

programme et location
Clé D'OR

Informez-vous sur la location.

LES SPORTS

Le Canadien met aussi Marko Kiprusoff sous contrat

Saku Koivu, un joueur de concession

MONTREAL En Saku Koivu, le Canadien a engagé un joueur sans défaut, un joueur de concession, un joueur qui ne peut pas manquer son coup à en croire André Boudrias, celui qui le connaît le mieux dans la direction de l'équipe.



GUY ROBILLARD
Presse canadienne

Serge Savard a annoncé hier que le centre finlandais de 20 ans, le premier choix du Canadien au repêchage de 1993, et son coéquipier défenseur de l'équipe

de Turku, Marko Kiprusoff, avaient conclu des ententes pour respectivement trois et deux ans. Ces engagements suivaient d'une journée le renouvellement du contrat du Russe Vladimir Malakhov pour les trois prochaines années et confirment le virage européen du Canadien.

Savard a déclaré qu'au prix où ils seront payés, Koivu et Kiprusoff n'ont pas été engagés pour jouer à Fredericton. Il a bien sûr vanté les



deux joueurs, mais rarement aura-t-on entendu autant d'éloges qu'à propos de Koivu, qu'on a comparé à Doug Gilmour et Bobby Clarke.

«C'est un joueur de petite taille (Koivu a révélé être rendu à 5'11») et je n'ai pas besoin de vous dire

qu'il est considéré le meilleur joueur en Europe et qu'il a fini premier compteur en Finlande (avec une avance de 19 points). Encore plus encourageant pour nous, a poursuivi Savard, son équipe a remporté le championnat des séries éliminatoires même si elle n'était pas favorite, et on m'a dit qu'il avait augmenté son jeu d'une coche.»

Boudrias, qui l'a eu à l'œil pendant quatre ans, ne tarissait pas d'éloges: «Ce qui est de toute beauté justement, c'est qu'il a progressé à chaque saison. C'est un gars qui travaille fort, il est agressif, intelligent et ne panique jamais. Il peut nous aider autant à l'attaque qu'en tant que punitions.» Il a aussi été un des joueurs les plus punis, sinon le plus puni de la Ligue d'élite de Finlande, et on dit qu'il ne recule devant personne malgré sa petite taille.

«Il a beaucoup de fougue», le vante encore Boudrias, ajoutant qu'il l'a prouvé contre Eric Lindros et compagnie au Championnat du monde.

Aussi, «il sait comment se placer en avantage numérique et il est très bon lors des mises au jeu».

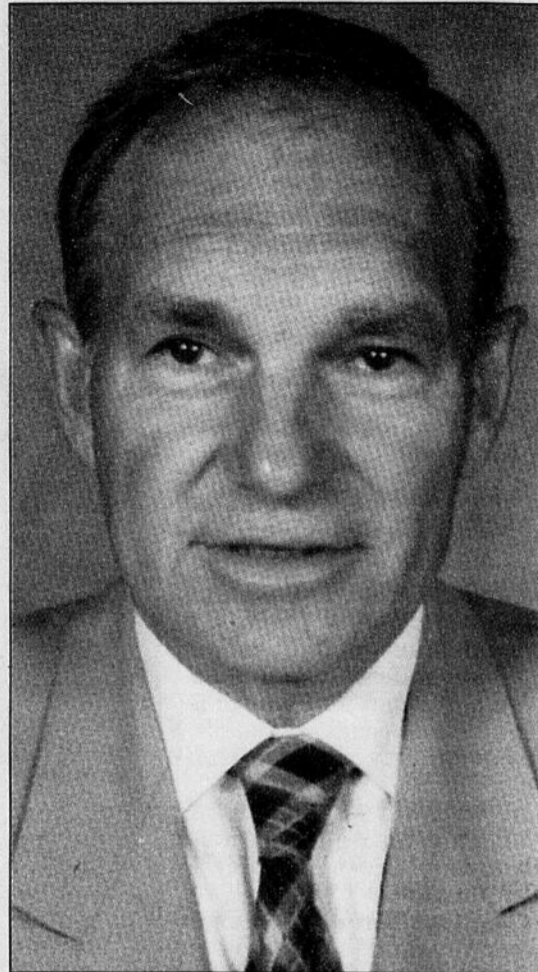
Cou'don, a-t-il des défauts? «Il n'en a pas vraiment comme tel», a répondu Boudrias, qui devait plus tard décrire Koivu comme un joueur qui a tous les atouts, dont un excellent lancer qu'on avait oublié, un joueur qui ne serait pas nécessairement le meilleur dans aucune facette du jeu mais, disons, le deuxième dans toutes. C'est déjà énorme!

Un genre de Gilmour

«Je n'aime pas les comparaisons, mais c'est un genre de Doug Gilmour», a dit Savard, qui l'a vu jouer à trois reprises en novembre. «Il est petit mais il a du caractère.»

«Moi je le vois plus comme un Bobby Clarke», a dit Boudrias. «Il n'est pas aussi fluide que Gilmour, c'est le joueur qui va foncer en ligne droite». Boudrias estime qu'on peut aussi le comparer à un Dale Hunter, mais en plus rapide et moins vicieux.

Koivu a aussi été comparé à Peter Forsberg par Savard, qui a dit qu'il avait des habiletés identiques et qu'il pourrait créer le même impact à son arrivée dans la Ligue nationale, et par Brian Savage. Ce dernier, qui a joué contre lui aux Jeux de Lillehammer, l'a comparé au Suédois par sa façon de passer la rondelle et de



André Boudrias assure que Saku Koivu ne peut manquer son coup dans la Ligue nationale de hockey.

lancer. Mais là encore, Boudrias estime que «son» joueur est «moins fluide» que l'attaquant des Nordiques, même s'il pourrait avoir autant d'impact avec sa nouvelle équipe.

Excessivement rapide

Quant à Kiprusoff, qu'il a décrit comme «excessivement rapide», Savard a déclaré qu'il était reconnu comme un des meilleurs défenseurs dans son pays et qu'il serait parmi les trois ou quatre meilleurs de n'importe quelle équipe de la Ligue nationale.

Comme un fin diplomate

MONTREAL Saku Koivu s'est entretenu par téléphone avec les journalistes montréalais à 16 heures, hier après-midi, c'est-à-dire en pleine nuit en Finlande.

Malgré son jeune âge, a toujours Koivu répondu aux questions comme un fin diplomate, déjà à l'image du parfait petit Canadien...

Il s'est dit «vraiment heureux» d'être arrivé à une entente qu'il attendait depuis trois ans: «C'est un gros rêve qui devient réalité», a-t-il ajouté, en expliquant que tous les jeunes Finlandais qui jouent au hockey connaissent le Canadien et savent que c'est le meilleur endroit pour faire carrière: «Chaque joueur rêve de ça», a-t-il affirmé.

Il s'est dit capable de prendre la pression qui vient avec le fait d'évoluer dans un environnement aussi maniaque de hockey.

À CONSERVER



RÈGLEMENTS DE «LA FIÈVRE DU HOCKEY LES PROMENADES DE L'OUTAOUAIS 1995»

1- Ce concours est ouvert à tous à l'exception des employés du quotidien LeDroit, des commanditaires, des firmes et compagnies impliquées dans ce concours ainsi que des membres de leur famille immédiate, c'est-à-dire les personnes avec lesquelles ils demeurent. Les participants doivent être âgés de plus de dix (10) ans.

2- Pour que l'inscription soit acceptée, les participants doivent utiliser le formulaire d'inscription publié dans LeDroit. Nous nous réservons le droit d'annuler tout formulaire mal rempli. **Les fac-similés ne seront pas acceptés**

3- Votre formulaire d'inscription doit être reçu au quotidien LeDroit ou oblitéré au bureau de poste, au plus tard, le mardi 31 janvier 1995. Un seul formulaire d'inscription par participant sera accepté. Toute inscription supplémentaire sera refusée. Nous ne nous tenons pas responsable du courrier perdu, endommagé ou mal adressé. Les envois postaux mal affranchis seront refusés.

4- NOUVEAU «La Fièvre du hockey Les Promenades» inclut les séries éliminatoires. Tous les résultats de matchs sont transmis directement au Droit et mis à jour sur une base hebdomadaire.

5- Les noms des gagnants des prix hebdomadaires dans chacune des quatre catégories: «Francs tireurs» (buts), «Fabricants de jeux» (passes), «Attaquants» (buts et passes), «Meneur au classement général» seront publiés tous les vendredis du 24 février au 7 juillet 1995 dans le quotidien LeDroit. Les calculs seront effectués à partir des résultats de la semaine précédente (du lundi au dimanche). Du nouveau dans le calcul des statistiques: vous garderez les points accumulés de votre équipe initiale (31 janvier 1995) jusqu'à la fin de la saison régulière et vous ajouterez les statistiques de vos nouveaux joueurs (avril) à partir du début des éliminatoires (4 mai). Les statistiques utilisées pour la première publication des gagnants hebdomadaires seront celles de la semaine du lundi 13 au dimanche 19 février 1995. À noter: 1 but vaut 2 points et 1 passe vaut 1 point.

6- En cas d'égalité chez les «Francs tireurs» (buts), les «Fabricants de jeux» (passes) ou les «Attaquants» (buts et passes), le meilleur résultat au classement général l'emporte. Si l'égalité persiste, un tirage au sort sera effectué afin de déterminer les gagnants de chacune des catégories. Les meneurs au classement général sont ceux qui ont accumulé le plus de points (buts et passes) depuis le début de la saison. En cas d'égalité dans cette catégorie, seront déterminants, dans l'ordre: le plus grand nombre de buts accumulés, la meilleure fiche + ou - et ultimement, le rang attribué par tirage au sort.

7- Pour le meneur au classement général, les statistiques servant au calcul seront celles comptabilisées à partir des premiers matchs de la LNH, du vendredi 20 janvier au dimanche précédant la publication. Pour les prix de fin de saison publiés le 7 juillet 1995, les statistiques incluront les résultats de la totalité des matchs de la LNH disputés pendant la saison régulière et les éliminatoires.

8- Le meneur au classement général n'aura droit qu'à un seul prix hebdomadaire. Cependant, les gagnants des trois autres catégories, outre celle du «Meneur au classement général», pourront gagner plus d'un prix au cours de la même semaine. En cas d'égalité dans une catégorie, le prix sera accordé au participant présentant la meilleure fiche au classement général.

9- Tous les gagnants dont les noms auront été publiés dans LeDroit devront absolument communiquer avec LeDroit au (613) 562-0111 pour réclamer leur prix. Ils auront jusqu'à midi le jeudi suivant la publication de la mise à jour hebdomadaire pour téléphoner.

10- Les prix doivent être acceptés tels quels, sans équivalence en argent, sans substitution. Les abonnés en règle du quotidien LeDroit, c'est-à-dire ceux dont l'abonnement est payé au moment où leur nom apparaît sur la mise à jour hebdomadaire, gagneront en bons d'achats des Promenades de l'Outaouais, 100 \$ pour la catégorie «Meneur au classement général» et 50 \$ pour les trois autres catégories. Les gagnants qui ne sont pas abonnés remporteront, en bons d'achats des Promenades de l'Outaouais, 50 \$ et 20 \$.

11- Sur un total de 18 joueurs choisis, seuls les résultats des 15 meilleurs joueurs seront retenus pour le calcul de vos statistiques hebdomadaires et cumulatives. En cas d'égalité entre le 15e et le 16e joueurs de votre équipe, celui ayant le plus de buts dans la période sera considéré comme 15e.

12- Pour améliorer la performance de votre équipe, vous pouvez effectuer des échanges de joueurs sans frais, une seule fois, jusqu'à 4 de vos 18 joueurs. Pour ce faire, vous devez remplir un formulaire d'échanges de joueurs qui sera publié dans les éditions des 7, 13 et 21 avril 1995 dans le quotidien LeDroit. Si vous êtes inscrit à l'un des services personnalisés de «La Fièvre du hockey Les Promenades», veuillez utiliser le coupon que vous aurez reçu par la poste. Les formulaires d'échanges de joueurs devront être retournés au plus tard le 24 avril 1995 et seront en vigueur à partir du 4 mai 1995. À compter de cette date, les statistiques hebdomadaires et cumulatives seront compilées en fonction de la nouvelle formation. Vous garderez les points de votre équipe initiale et vous ajouterez les statistiques de vos nouveaux joueurs à partir du début des éliminatoires.

13- Si vous commandez les rapports personnalisés, vous devez inclure un chèque (**pas d'argent comptant**) au montant approprié selon que vous optez pour le service or, argent ou bronze. Cochez la case appropriée du formulaire d'inscription et indiquez votre adresse complète, avec le code postal. Avez-vous LeDroit par écrit de tout changement d'adresse. Les demandes portant sur la non-réception du formulaire d'inscription devront être adressées au quotidien LeDroit.

14- Les décisions des juges sont sans appel.

15- En participant à ce concours, vous reconnaissez avoir accepté d'être lié par ces règlements.

16- La valeur totale approximative des prix offerts est de 13 500 \$.

17- Vous pouvez vous procurer le texte des règlements de ce concours au quotidien LeDroit.

En bref**Tous pour un!**

Les périodes d'échauffement donnent souvent l'occasion aux colosses d'échanger quelques mots, histoire de faire sa place et de tenter d'intimider l'adversaire. Après la haie d'honneur qui a mis un terme à l'échauffement du match de mardi, à Hull, les joueurs des Olympiques ont innové, hier soir, à Beauport. L'un après l'autre, ils se sont accroupis le long de la ligne bleue d'où ils ont dévisagé les hiboux pendant les deux dernières minutes de l'échauffement. Les durs à cuire Joël Thériault et Ian McIntyre ont tenté de riposter en ridiculisant les Hullois, mais les Olympiques ont volé le show!

Appel rejeté

Robert Mongrain est rentré bredouille de sa rencontre avec Maurice Filion, le vice-président et préfet de discipline de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, dans sa quête de faire tomber la suspension de cinq matches imposée à Carl Charland pour avoir quitté le banc des Olympiques avant d'engager le combat avec Louis Bédard qui narguait ses coéquipiers de l'autre côté de la rampe.

Couvert de ridicule

L'organisation des Harfangs de Beauport s'est couverte de ridicule, encore hier, en permettant à un des spectateurs d'injurier et de tenir des propos haïeux propagés à l'aide d'un porte-voix. Cet individu, le même hurluberlu que lors du match, s'en donnait à cœur joie sous les yeux des gardes de sécurité, qui n'ont pas bronché. Beauport, c'est Beauport! Parlez-en aux gens de Québec.

Soirée en blanc

Les Olympiques quittaient Beauport immédiatement après le match d'hier. Les joueurs devraient être conviés à un léger exercice cet après-midi en vue du match de demain soir. Les Olympiques demandent à leurs partisans de prendre d'assaut l'aréna Robert-Guertin vêtus de blanc.

Visite au Colisée

Quant au match de dimanche, disputé au Colisée de Québec, les partisans de Hull pourront y assister en profitant d'un voyage organisé en autobus. Le groupe quittera Hull en après-midi et entreprendra le voyage de retour immédiatement après la joute. Pour en savoir plus sur l'horaire et les coûts, vous pouvez communiquer avec le bureau des Olympiques au 777-0661.

De vrais mordus!

Les Olympiques profitent toujours de quelques encouragements lorsqu'ils sont sur la route. Le plus souvent, ils proviennent des parents de joueurs. Encore hier, la mère de José Théodore, les papas Beaudoin, Delisle et Gordie Dwyer — il a fait sept heures de route pour rejoindre son domicile du Nouveau-Brunswick et Beauport — étaient dans les gradins.

LES SPORTS*Victoire de 4-1 sur les Harfangs*

Les Olympiques ont résisté à l'intimidation

BEAUPORT Pif! Paf! Pouf! Oui, il y a eu de la bataille à Beauport. Pas mal à par ça.



FRANÇOIS GAGNON
LeDroit

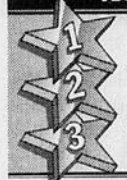
Mais les Olympiques de Hull ont résisté aux assauts et à l'intimidation des Harfangs de Beauport. José Théodore a, à nouveau, supplanté Martin Biron et les joueurs de Robert Mongrain ont dominé l'aspect hockey de la joute d'hier soir, qu'ils ont remportée 4-1.



Ce gain permet aux Olympiques de revenir à la maison forts d'une priorité de 2-1 dans la série demi-finale les opposant aux Oiseaux, série qui se poursuivra demain à Hull.

Les joueurs des Harfangs ont dominé la première période, mitraillant José Théodore de 16 lancers. Théo n'a accordé qu'un but. Une malchance alors que la rondelle est allée danser sur la barre transversale avant de se retrouver derrière lui. Eric Dazé a reçu le crédit du but.

Pendant que leur gardien les tenait dans le match, le jeu de puissance des Olympiques éclatait.

Nos 3 étoiles

1 José Théodore

2 Jan Nemecek

3 Carl Beaudoin

Le Titan mène la série contre les Cataractes

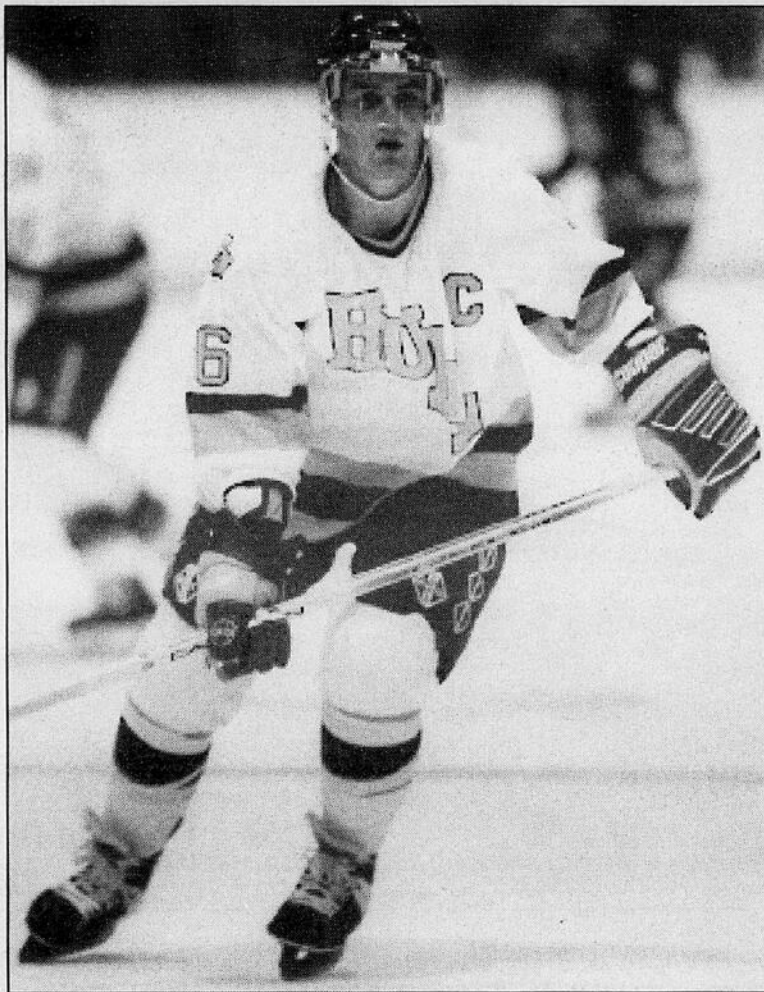
LeDroit

Le Titan du Collège français de Laval a pris les commandes de leur série demi-finale en doublant les Cataractes de Shawinigan 5-2, hier soir, au Colisée.

Les deux équipes se sont échangées des buts en première ceux de Yanick Dubé et de Sylvain Rodier pour les Cats.

Les autres

Jason Boudrias, lors d'une attaque massive, Benoît Gratton et Jeff Mercer, en toute fin de match, ont inscrit les autres buts du Titan.



ARCHIVES LeDroit

En plus de marquer l'un des buts des Olympiques, Sébastien Bordeleau a dû jeter les gants contre Martin Étier, des Harfangs, hier.

Sébastien Bordeleau, d'un tir des poignets aussi puissant que précis et François Cloutier, qui a poussé une rondelle oubliée sous une jambière de Martin Biron ont marqué. L'attaque massive des Olympiques affichait jusque-là un taux d'efficacité de 0 en 15 dans cette série.

L'intimidation

Après une période de hockey qu'ils ont perdue 2-1, les Harfangs de Beauport se sont rabattus sur l'intimidation. Batailles, coups vicieux et escarmouches ont marqué le deuxième tiers.

Le cirque a débuté à 2:51 de la

deuxième période. Emmanuel Labranche a fini par jeter les gants devant la recrue Carl Prud'Homme. Le juge de lignes n'avait pas encore jeté la rondelle qu'un deuxième combat éclatait. Louis Bédard, encore lui, s'est fait tabasser par Louis-Philippe Charbonneau devant le banc des Olympiques.

Le ton était donné.

Patrick Côté a asséné un coup de poing, sournois et par derrière, au visage de Carl Beaudoin, qui a mis de longues minutes avant de se relever.

Les gants sont tombés.

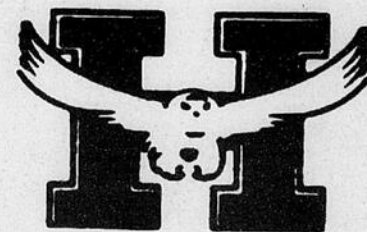
Martin Biron s'est fait bous-

culer.

Les gants sont tombés.

Même que cette fois, c'est Sébastien Bordeleau qui a dû jeter les gants pour se défendre face à Martin Étier qui l'a martelé de plusieurs coups portés avec ses gants.

Ce cirque - marqué de 102



minutes de pénalités, oui, oui, juste en deuxième période - s'est poursuivi. A un moment donné, Robert Mongrain et Jos Canale n'avaient respectivement que six et cinq joueurs assis devant eux.

Le titre de bouffon de la soirée revient toutefois à Patrick Côté, des Harfangs.

Comme une poule pas de tête, il s'est promené un peu partout sur la patinoire en vilipendant l'arbitre Luc Joubert avant d'aller s'écraser au banc des punitions. Pourtant, il n'était pas puni! Ridiculisé par la foule, Côté a repris son manège sur la glace en lançant bâton et gants sur la glace. Et oui, il a fini par l'avoir sa punition: un 10 minutes de mauvaise conduite.

Et le hockey dans tout ça?

Pendant que les spectateurs de Beauport honoraient leur réputation - le match a été interrompu à plusieurs reprises en raison de débris lancés sur la glace - Jan Nemecek, de la pointe, a profité d'une largesse de Martin Biron qui n'a pas paru très fort devant Jean-Guy Trudel non plus.

C'était 4-1.

En troisième, une période plus calme au cours de laquelle les Harfangs semblaient avoir lancé la serviette, les Olympiques ont protégé leur avance. José Théodore a dû se signaler à quelques reprises, mais le sort était déjà jeté.

Des suspensions à prévoir

L'arbitre a mis fin au cirque

François Gagnon
LeDroit

La sirène ne s'est jamais fait entendre en fin de match hier. Après le tumulte du deuxième match, les joueurs des Harfangs ont imité leurs partisans offrant des gestes disgracieux et désolants en fin de rencontre.

De fait, la rencontre ne s'est jamais terminée. Avec huit secondes encore à écouler l'arbitre Luc Joubert a mis un terme au cirque.

Nick Spaccucci, qui n'avait pas encore joué, est sauté sur la glace. Incapable de se trouver quelqu'un pour se battre il s'est

rué sur José Théodore. Neuf des 10 joueurs sur la glace se sont alors battus au milieu de déchets et de flaques de café jonchant la glace.

Éric Bélanger qui croyait peut-être remporté une victoire facile s'est rué sur Martin Ménard. Le petit 25 des Olympiques, qu'on n'avait pas vu beaucoup, en a donné une bonne à son adversaire.

L'arbitre a pris en note les gestes des joueurs des Harfangs et un rapport devrait être envoyé à la LHJMQ.

Des suspensions sont à prévoir, surtout dans le cas de Spaccucci.

Les Bruins l'emportent 6-5 contre les Sénateurs

Défaite difficile à digérer



MARC BRASSARD
LeDroit

Difficile à croire, mais les Sénateurs d'Ottawa ont gratté le fond de leur baril encore plus qu'ils ne l'avaient jamais fait cette saison hier.

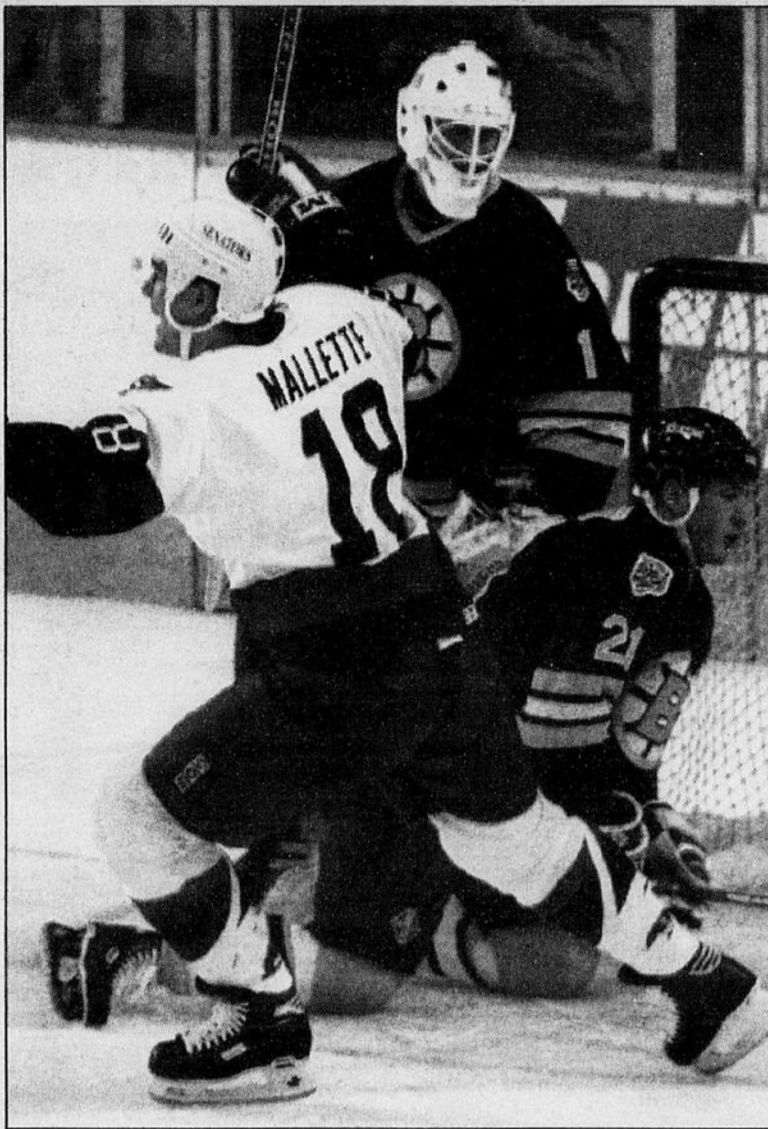
Laissant filer une avance de 4-0, ils ont subi une des défaites les plus difficiles à avaler de leurs 32 jusqu'à maintenant en 1995, laissant les Bruins de Boston leur arracher un gain de 6-5 devant 10 575 spectateurs estomaqués au Centre municipal.

Ils ont du même coup échappé bêtement leur plus belle chance de battre l'ancien club de leur pilote Rick Bowness pour la première fois de leur histoire, après 14 échecs. S'ils n'y parviennent pas lors de leur avant-dernier match de la saison dans 10 jours au Garden, Bowness maudira la journée d'hier pour le reste de ses jours, surtout s'il est congédié à la fin de la saison.

L'un des nombreux points tournants s'est avéré une punition coûteuse à Troy Mallette, l'arbitre Stephen Walkom lui infligeant une majeure pour avoir donné de la bande contre Cam Neely, qui a écopé d'une mineure sur le même jeu.

La porte était ouverte pour les Bruins (22-16-3), qui tiraient alors de l'arrière 5-3. Ted Donato a compté après un cadeau de Jim Paek et c'était 5-4 avant même que la supériorité numérique ne commence.

Puis Sandy Moger, sur un



Troy Mallette, de Sénateurs, salue le but de son coéquipier Scott Levins, pendant que le gardien des Bruins Craig Billington et Ted Donato semblaient totalement découragés sur le jeu.

retour de tir de Raymond Bourque, et Bourque lui-même sur un puissant tir de la pointe, ont donné l'avance aux visiteurs en l'espace de 59 secondes. Le retour, amorcé par un filet de Marius Czerkawsky, était complet: quatre buts sans réplique pour porter à 16 la série sans victoire des Sénateurs.

Tout avait pourtant si bien

commencé pour Ottawa (4-32-5).

Après que Darrin Madeley eut repoussé quelques charges des Bruins, ils avaient semblé prendre le contrôle du match avec une poussée de trois buts en l'espace de 3:53 minutes, sur trois tirs consécutifs à mi-chemin au premier vingt.

Ils ont tourné au cauchemar le retour à Ottawa du gardien Craig

Billington, Pavol Demitra partant le bal en faisant dévier un tir de la pointe d'Alexei Yashine pendant une supériorité numérique. Un but qui mettait fin à une disette de zéro en 14 au cours des cinq matchs précédents avec l'avantage d'un homme.

Une minute et demie plus tard, Scott Levins profitait d'une faiblesse de Billington en sortant de derrière le filet. Le gros Levins, qui joue bien depuis un séjour dans les mineures, a ensuite bousculé un défenseur des Bruins dans l'enclave, permettant à Sylvain Turgeon de marquer d'un tir du poignet rapide.

Quand Chris Dahlquist a fait 4-0 en début de deuxième tiers avec son premier but en 85 matchs — une disette qui remontait au 12 novembre 1993 — le miracle semblait en voie de s'accomplir.

Mais c'eût été trop facile pour les Sénateurs. Après de superbes arrêts de Madeley contre Neely et Adam Oates, il a fallu que Kerry Huffman aille marquer dans son propre filet après qu'Alexei Kasatonov eut bousillé une descente à trois contre un... alors que Boston jouait à court d'un homme.

Les visiteurs ont fini la période en force et Neely a finalement solutionné le cerbère des locaux avec un tir de l'enclave.

C'était 4-2 et tout le monde dans le Centre municipal était nerveux avant le début de la troisième période, si souvent fatidique pour Ottawa cette saison. Avec raison d'ailleurs.

Pas même un but de Phil Bourque sur une autre faiblesse de Billington n'a pu sortir les Bostonnais du match.

Nos 3 étoiles

1 Cam Neely

2 Raymond Bourque

3 Scott Levins

Craig Billington a bien trouvé son chemin

Marc Brassard
LeDroit

Le dernier des quatre Sénateurs expatriés à la date limite pour les échanges, il y a deux semaines, a effectué son retour au Centre municipal hier.

Comme Bill Huard, Troy Murray et Norm Maciver avant lui, Craig Billington n'était pas malheureux de se retrouver dans le vestiaire des visiteurs, dans son cas celui des Bruins de Boston.

«Non, j'ai trouvé mon chemin sans trop de problème», a rétorqué le gardien du tac au tac quand un journaliste lui a demandé s'il avait eu le réflexe de se diriger vers la chambre de son ancienne équipe, à l'autre bout du couloir.

De tous les Sénateurs échangés le 5 avril, Billington est certes celui qui était le plus heureux de quitter Ottawa, où il ne se sentait pas désiré après avoir été incapable de négocier un nouveau contrat et après l'acquisition de Don Beaupre en janvier.

S'il avait été bien diplomate dans ses commentaires sur la transaction avec les médias locaux lors de son départ, il l'a été un peu moins à son arrivée à Boston. «En apprenant l'échange, j'ai pris le chemin de l'aéroport le plus vite possible parce que j'avais peur que mon billet soit annulé», a-t-il dit, une déclaration qui traduit bien son état d'esprit.

Échangé contre une bouchée de pain — un choix de huitième ronde au prochain repêchage — parce qu'il deviendra joueur autonome sans compensation cet été, Billington savoure pleinement son passage à une équipe établie qui est virtuellement assurée de participer aux séries éliminatoires.

Acquis par les Bruins pour appuyer la recrue Blaine Lacher, il s'impose depuis son arrivée et profite du fait que celui-ci souffre actuellement d'une grippe intestinale. Après avoir gagné son premier départ 6-5 contre Buffalo — un premier gain en plus d'un an

pour lui — il a subi un revers avant de gagner les deux dernières parties des siens, samedi dernier à Montréal et mercredi contre les Sabres au Garden.

Avant d'affronter son ancienne équipe hier soir, Billington présentait un dossier de 3-1 avec une moyenne de buts alloués de 2,64, tout un contraste avec sa fiche de 0-6-2 et 4,07 avec les Sénateurs cette saison.

«C'est pas mal différent pour un gardien de jouer pour les Bruins par rapport à jouer pour Ottawa, a-t-il analysé. Avec les Sénateurs, il faut souvent faire face à une pression constante, tandis qu'à Boston, c'est surtout pendant les supériorités numériques ou quand les meilleurs joueurs adverses sont sur la glace. Il faut faire les arrêts quand c'est le temps, mais il reut y avoir 10 minutes sans que rien ne se passe à mon bout.»

La présence de l'excellent défenseur Raymond Bourque y est

évidemment pour quelque chose: «Il est tout simplement phénoménal, dit Billington. Et il est aussi bon leader à l'extérieur de la patinoire qu'il peut être bon sur celle-ci.»

Même s'il est heureux d'avoir quitté Ottawa, le petit cerbère acquis du New Jersey à l'été 1993 avec Troy Mallette en retour de Peter Sidorkiewicz et Mike Peluso sympathise avec ses anciens coéquipiers.

«Je sais ce que c'est que d'être dans ce vestiaire, de travailler fort et de ne pas être récompensé pour ses efforts, a dit Billington en terminant. C'est une expérience difficile, mais j'essaie maintenant de m'en servir pour aller de l'avant. Je ne regarde pas en arrière.»

Ni trop en avant non plus: il ne se préoccupe pas de ses futures négociations de contrat avec le pingre d.g. des Bruins, Harry Sinden. «Je me contente d'arrêter la rondelle», ajoute-t-il.

En bref

Straka: pas grave

La blessure au genou subie mercredi soir à Montréal par le centre Martin Straka n'est finalement pas très grave, le diagnostic étant une légère entorse qui devrait le tenir à l'écart du jeu pour environ une semaine. Il s'est blessé à la fin de la première période lorsqu'il est entré en collision avec le défenseur du Canadien Yves Racine. L'ailier Pavol Demitra, qui avait commencé la saison à Ottawa, a été rappelé d'urgence des petits Sénateurs et il était en uniforme hier soir contre les Bruins, devant prendre place aux côtés d'Alexei Yashine et Randy Cunneyworth. Avec l'Île-du-Prince-Édouard, il a récolté 26 buts et 74 points en 61 parties cette saison, ajoutant trois passes en séries. En l'absence de Straka, Rick Bowness avait l'intention de remettre Alexandre Daigle au centre, entre Radek Bonk et Phil Bourque.

Pas de crise

Le pilote Rick Bowness s'est bien défendu d'avoir piqué une crise derrière le banc des siens en troisième période du match de mercredi à Montréal, même si les caméras de télévision l'ont capté en train de crier à tue-tête pendant un temps d'arrêt après les deux buts rapides du Canadien. «Je n'étais pas fâché, c'est juste qu'ils font jouer la musique tellement fort au Forum qu'il faut crier à pleins poumons pour se faire entendre, a-t-il dit hier, le plus sérieusement du monde. J'essayais rien que de les calmer, de leur dire qu'il restait encore beaucoup de temps pour revenir dans le match.»

Madeley d'office

Comme prévu, c'est Darrin Madeley qui a affronté les Bruins, hier soir, un troisième départ pour lui cette saison qui donnait un duel de gardien intéressant, son ancien coéquipier Craig Billington étant à l'autre bout de la patinoire. «Ce n'est pas vraiment un match spécial pour moi, a dit Madeley. Nous avons connu des moments difficiles ensemble l'an dernier et je suis content pour lui, il obtient la chance de retrouver son rythme avec une bonne équipe et c'est ce qu'il voulait.»

Entre les lignes

Le but d'Alexei Yashine à la 28^e seconde du début du match de mercredi représentait un nouveau record d'équipe pour le filet de plus rapide... Préférant utiliser sept défenseurs contre les Bruins, Bowness a laissé le centre Steve Larouche de côté hier... Les Sénateurs ont annoncé hier que les noms de leurs détenteurs d'abonnements de saison à leur entrée au Palladium en janvier 1996 seront gravés sur un «Mur des partisans» dans leur nouvel amphithéâtre... Seuls les Devils du New Jersey ont joué plus de match qu'Ottawa en se présentant à égalité au début du troisième tiers, 19 fois contre 17. La fiche des Devils est de 9-8-2, celle des Sénateurs, 1-13-3.

LES SPORTS

Les Nordiques défaits 5-2 par le Lightning

Deux mauvais matches de suite

ST. PETERSBURG Pour la première fois cette saison, les Nordiques ont perdu deux matchs d'affilée. Défaits 5-2 mardi à Uniondale, ils ont été une proie facile pour le Lightning qui l'a emporté par la même marque, hier, en présence de 17 705 personnes au ThunderDome.



ROBERT LAFLAMME
Presse canadienne

En connaissant une deuxième contre-performance consécutive, l'équipe québécoise ouvre la porte aux Penguins de Pittsburgh dans la lutte pour l'obtention du premier rang de la conférence de l'Est. Elle conserve une priorité de quatre points, mais les Penguins les rattraperont s'ils remportent les deux matches de moins qu'ils ont disputés.



Darren Puppa, le gardien du Lightning, cherche à contrôler la rondelle pendant que Mike Ricci, des Nordiques, aurait bien voulu la lui glisser entre les jambières. Le défenseur Marc Bergevin se place en position pour déblayer le disque.

ASSOCIATED PRESS



La situation commence à être alarmante pour les Nordiques sur la route, où ils ont conservé une fiche négative d'une victoire, quatre défaites et un verdict nul dans leurs six dernières sorties.

Hier, ils n'ont tout simplement pas fait le poids face au Lightning qui n'abandonnera pas tant qu'il restera de l'espoir même si ses chances de prendre part aux séries sont minces.

L'air de la côte Ouest de la Floride alourdit les Fleurdelisés qui ont perdu leurs quatre matches en trois ans à St. Petersburg.

Alexander Selivanov, John Tucker, Brantt Myhres et Jason Wiemer, avec son premier en car-

rière, ont déjoué Stéphane Fiset qui a fait face à 29 tirs. Paul Ysebaert a complété la marque dans une cage déserte. Peter Forsberg a réussi un doublé, ses 13^e et 14^e de la saison, dans une cause perdante. Confronté à 30 lancers,



dont quatre seulement en deuxième période, Daren Puppa a

connu une soirée relativement facile.

Nolan reçoit le feu vert

Robert Laflamme
Presse Canadienne

ST. PETERSBURG Une journée après que les Nordiques eurent annoncé qu'il devrait rester inactif pendant une dizaine de jours, Owen Nolan a rencontré un médecin de Toronto qui lui a donné le feu vert pour effectuer un retour au jeu dès samedi.

Nolan pourrait même rejoindre les Nordiques à Miami dès

ce soir si le médecin de l'équipe approuve le diagnostic du spécialiste de Toronto, comme le rapportait RDS hier.

L'ailier droit s'est rendu à Toronto pour obtenir une seconde opinion médicale à la suggestion du directeur général Pierre Lacroix. Le médecin qui l'a examiné a conclu qu'il n'a subi que des contusions mineures à l'épaule droite.

Les Nordiques discutent derrière des portes closes

Marc Crawford a dû encore lever le ton

Robert Laflamme
Presse Canadienne

ST. PETERSBURG Comme à Uniondale mardi, les Nordiques ont discuté derrière des portes closes après la défaite de 5-2 contre le Lightning. L'entraîneur Marc Crawford a encore dû élever la voix même si tout le monde a assuré que l'atmosphère n'avait pas été tendue.

«Ce n'est pas le moment de paniquer ou d'être frustrés», a d'ailleurs affirmé Crawford qui avait retrouvé le sourire avec les journalistes.

Quand on lui a demandé s'il avait engueulé les joueurs, il a répondu: «Le message est plus important que le ton que j'utilise pour le livrer.»

Tout le monde sait ce qui ne fonctionne pas dans le moment, selon Crawford. L'équipe ne fournit pas un effort constant. Tout le monde sait également ce que l'équipe doit faire pour corriger la situation.

«Nous devons recommencer à accomplir les choses que nous faisons habituellement. C'est le moment de retrouver notre forme. Nous ne devons pas céder à la frustration.»

Crawford mise sur les leaders pour aider l'équipe à passer au travers de cette mauvaise séquence.

Un de ces meneurs, Wendel Clark, était fort calme dans le vestiaire. Quelque peu superstitieux, il venait de raser sa barbe pour

conjurer les déboires de l'équipe.

«Nous avons été affreux dans les deux derniers matches. Nous commettons trop d'erreurs mentales. L'aspect clé, c'est de se rappeler ce que nous faisons de mauvais. Ce n'est surtout pas le moment de montrer des signes d'impatience. Les gars doivent rester positifs.»

Clark a été impliqué dans une séquence pour le moins loufoque quand il a voulu s'en prendre au dur-à-cuire Enrico Ciccone en troisième période. Sachant qu'il avait été pris en défaut par l'officiel, il a continué d'appliquer des petits coups de poing au visage de Ciccone.

«Je voulais le faire choquer pour qu'il mérite également une

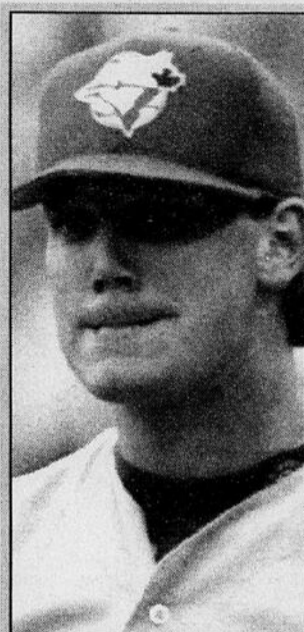
pénalité, mais ça n'a pas fonctionné.»

En échappant de précieux points, les Nordiques permettent aux Penguins de les rattraper. «Les gars en sont conscients», a simplement mentionné le vétéran défenseur Steven Finn quand on le lui a fait remarquer.

Par ailleurs, l'entraîneur adjoint Jacques Martin a refusé de commenter la rumeur selon laquelle il serait un sérieux candidat pour remplacer Rick Bowness à la barre des Sénateurs d'Ottawa l'an prochain.

Il s'est excusé de ne pouvoir parler en disant qu'il ne peut s'adresser à la presse après les matches parce c'est la tâche de Marc Crawford.

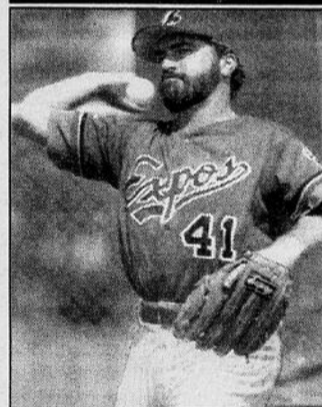
LeDroit SPORTS



Pat Hentgen évite l'arbitrage

Le lanceur droitier Pat Hentgen a évité l'arbitrage en signant un contrat à long terme avec les Blue Jays de Toronto. Il s'agit d'une entente de trois ans évaluée à 6,75 millions \$. Une année d'option d'une valeur de 3,25 millions \$ est aussi incluse.

baseball



Reardon met un terme à son illustre carrière

Page 55

hockey

Salu Koivu: un joueur de concession

Page 56

gymnastique

12 Gymélites aux Championnats provinciaux

Page 48

La ligne SPORTS

La parole est à vous, lecteurs sportifs. Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant:

562-7604

Pour communiquer directement avec le service des sports, composez le 562-7547

*Le samedi 22 avril et le dimanche 23 avril...
il n'y a rien de honteux à être gratteurs!*



Aubaines mystère!

10% à 25% de rabais

VASTE CHOIX* D'ARTICLES À PRIX ORDINAIRE, DE SOLDE OU DE LIQUIDATION!

- Vêtements (sauf les chemises de ville pour homme), accessoires mode et chaussures (sauf les chaussures Brown) pour femme, homme ou enfant
- Bijoux mode • Appareils électriques de soins personnels • Articles ménagers • Articles de sport
- Lampes • Friandises et plus encore!

*Liste complète des exceptions en magasin et au verso de la carte Aubaines mystère.

30% à 50% de rabais

BEL ASSORTIMENT* D'ARTICLES À PRIX ORDINAIRE

- Chemises de ville pour homme • Montres
- Bijoux en perles de culture, rondes ou d'eau douce
- Bijoux en jade • Gravures • Oreillers
- Serviettes • Articles-cadeaux du rayon de la verrerie
- Verres à pied • Linge de table et bien plus!

*Liste complète des exceptions en magasin et au verso de la carte Aubaines mystère.

50% de rabais

Sur le prix ordinaire de ces articles : bijoux en or 10 ct ou 14 ct (sauf les bijoux en or dont le prix vedette de terminé par 99 c), matelas et sommiers (sauf les matelas et sommiers « L'avantage des meilleurs prix® »), vaisselle Royal Albert et les batteries de cuisine à plus de 250 \$ ainsi que les articles suivis assortis.

Les rabais Aubaines mystère de 10 % à 25 % et de 30 % à 50 % ne s'appliquent pas à cette offre spéciale.

Pas de TPS**

Sur le prix ordinaire de ces articles : tous les gros électroménagers de marques nationales, matelas et sommiers « L'avantage des meilleurs prix® », aspirateurs, fours à micro-ondes, produits de traitement de l'air, téléviseurs, magnétoscopes, caméscopes, chaînes audio et meubles Home Studio.

**Nous vous accorderons un rabais équivalant à la TPS.

Les rabais Aubaines mystère de 10 % à 25 % et de 30 % à 50 % ne s'appliquent pas à cette offre spéciale.

Les rabais Aubaines mystère de 10 % à 25 % et de 30 % à 50 % ne peuvent être combinés entre eux.

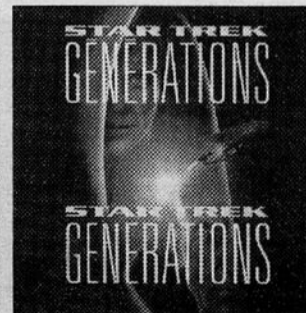
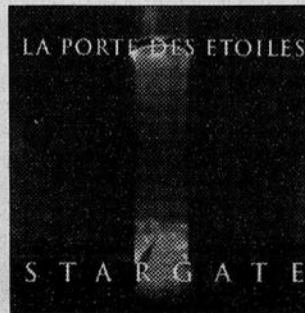
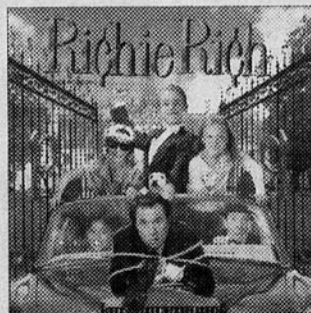


Projections spéciales
DANS LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS PARTICIPANTS
5 films pour 3,25 \$

et des rabais sur les combos pour enfants

Vous n'avez qu'à porter un achat à votre compte La Baie (ou Simpson) pendant la journée Aubaines mystère, et on vous remettra vos billets sur-le-champ!

PRIX D'ENTRÉE : 65 c PAR PERSONNE (LIMITE DE DEUX PERSONNES PAR BOY). TOUTS LES TITULAIRES DE CARTE LA BAIE PEUVENT PROFITER DE CETTE OFFRE POUR DEUX PERSONNES DANS LES RÉGIONS OÙ L'ON TROUVE DES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS. QUANTITÉS LIMITÉES. CERTAINES RESTRICTIONS ET CONDITIONS S'APPLIQUENT. TOUTS LES RENSEIGNEMENTS À LA BAIE.



la **Baie**

Compagnie de la Baie d'Hudson

L'AVANTAGE DES MEILLEURS PRIX®

52 morts, deux suspects recherchés

Reuter

OKLAHOMA CITY Des mandats d'arrêt ont été lancés hier contre deux suspects dans le cadre de l'enquête sur l'attentat d'Oklahoma City, dont le bilan provisoire est de 52 morts.

Les deux hommes, des Blancs, sont considérés comme «armés et dangereux», a déclaré un agent du FBI, ajoutant

qu'ils avaient «un rapport» avec un véhicule utilisé dans l'attentat.

Weldon Kennedy, agent spécial du FBI, n'a pas révélé l'identité des deux hommes. Il a expliqué que leur lien avec l'attentat avait été établi après identification du camion de location qui a été utilisé par les terroristes et après avoir retrouvé l'endroit où ce camion

avait été loué.

M. Kennedy a démenti l'information donnée par la chaîne télévisée CNN selon laquelle trois hommes de type moyen-oriental avaient été interpellés, un à Oklahoma City, les deux autres à Dallas, au Texas.

L'attorney général Janet Reno a annoncé que les États-Unis offraient deux millions \$

US de récompense pour tout renseignement conduisant à l'arrestation des auteurs de l'attentat.

Le FBI, qui a diffusé des portraits-robots de deux suspects, avait auparavant indiqué que les enquêteurs avaient reçu «des centaines, si ce n'est des milliers d'informations»,

suite page 2: Oklahoma

Aujourd'hui



PRESSE CANADIENNE

Une bombe à Charlottetown

Une explosion a ébranlé le parlement de l'Île-du-Prince-Édouard, à Charlottetown, hier, causant des dégâts considérables et blessant un homme aux jambes.

page 16

	5		4
	5		6
	4		1
	2		5

Une autre victime du streptocoque A

Un homme de Gatineau est décédé des suites d'une infection au streptocoque de type A à l'hôpital de Buckingham, mercredi soir.

page 3



Laurence Jalbert retourne à Gatineau

La chanteuse Laurence Jalbert sera de retour à la Maison de la culture de Gatineau, ce soir, où elle offrira un spectacle «débranché».

page 28



ASSOCIATED PRESS

Un médecin a dû amputer une des jambes de cette fillette afin de la libérer des débris de l'édifice dévasté par une bombe à Oklahoma City, mercredi.

À Hull et Aylmer, les élus sont partis

Renée Laurin
 LeDroit

Contrairement à la ville de Gatineau, les villes de Hull et d'Aylmer ne voient pas l'importance de limiter le nombre de participants au congrès de l'Union des municipalités du Québec.

À Aylmer, le maire Constan-

ce Provost a pris la route du congrès, qui se déroule cette année à Montréal, en compagnie de tous les membres de son conseil à l'exception de Richard Jennings.

Même scénario du côté de Hull où, en plus du maire, 11 conseillers sur 12 participent cette année à l'événement

d'une durée de quatre jours. Seul le conseiller Claude Bonhomme est resté derrière pour garder le fort en l'absence de ses collègues.

De son côté, la ville de Gatineau a cru bon, il y a quelques années, de limiter le nombre de participants à trois conseillers en plus du maire. Une

pratique instaurée à l'époque du maire Robert Labine, afin d'économiser l'argent des contribuables, a fait savoir la responsable des relations publiques de la ville, Céline Shields. Le budget consacré à la participation des employés à

suite page 2: Congrès

LA RÉGION

Nouveau programme pour récupérer les huiles usées

France Pilon
Le Droit

Un programme unique de récupération des huiles usées comme les huiles à moteur va faire son apparition au Québec à compter du 1^{er} mai prochain. En effet, les automobilistes qui font eux-mêmes leur vidange d'huile pourront récupérer et rapporter leurs huiles usées dans l'un des 89 Centre-Autos Canadian Tire du Québec, gratuitement.

Ce programme est piloté par la

Fondation québécoise en environnement qui s'est alliée deux partenaires, Canadian Tire et Sani Mobile. Environnement Canada et Recyc-Québec ont de leur côté versé respectivement 20 000 \$ et 40 000 \$.

«Il s'agit d'un programme unique qui vise à informer, sensibiliser et mobiliser des centaines de milliers d'automobilistes qui changent eux-mêmes leur huile à moteur», a souligné M. Arthur Dubé, de la Fondation québécoise

en Environnement, en conférence de presse hier à Hull. Le programme qui a pour slogan «Changez vos habitudes... rappez vos huiles» vise essentiellement à enrayer l'élimination non contrôlée des huiles usées dans l'environnement, a ajouté M. Dubé.

Au Québec dit-il, 45 millions de litres d'huile usée disparaissent dans l'environnement chaque année en contaminant l'eau, le sol, l'air la flore et la faune et les humains. «C'est l'équivalent de la quantité d'huile déversée par l'Exxon Valdez en 1989, en Alaska, qui se retrouve chaque année dans les égouts, les décharges publiques, les arrières-cours», a


soutenu M. Dubé. Le programme de récupération accepte uniquement les huiles domestiques, comme les huiles à moteur, les huiles hydroliques, les huiles de transmission et les filtres à huile.

Les consommateurs pourront acheter un contenant dans lequel ils recueilleront l'huile à moteur. Une fois le contenant rempli, ils pourront le faire vider chez Canadian Tire de leur voisinage. C'est la compagnie Sani Mobile, spécialisée dans la gestion des déchets, qui recueillera les huiles usées dans les magasins Canadian Tire pour les acheminer dans les cimenteries certifiées par le ministère de l'Environnement et de la

Faune pour fins de valorisation énergétique.

Les huiles usées serviront comme combustibles pour les hauts fourneaux des cimenteries. Les températures élevées permettent la combustion totale des résidus, a ajouté M. Dubé. La Fondation vise comme objectif la première année du programme la récupération d'entre 200 et 300 000 litres d'huiles usées, a indiqué M. Dubé.

À long terme, si la quantité d'huiles usées recueillies est assez grande, cela permettra de justifier la construction d'une usine de régénération pour le traitement des huiles usées au Québec, a ajouté M. Dubé.

 loto-québec		<h2>RÉSULTATS</h2> <p>loto-québec</p>	
Tirage du 649 95/04/19		GAGNANTS	LOTS
03 04 11 12 28 31		6/6 3 617 980,70 \$	
Numéro complémentaire: 08		5/6 + 19 29 272,70 \$	
		5/6 476 934,70 \$	
		4/6 22 166 38,40 \$	
		3/6 364 430 10,00 \$	
Ventes totales: 16 338 187,00 \$ Prochains gros lot (approx.): 2 500 000,00 \$ Prochain tirage: 95/04/22			
Extra Tirage du 95/04/19		Banco Tirage du 95/04/20	
NUMÉROS	LOTS	02 04 08 11 12	
715331	100 000 \$	17 24 28 32 37	
15331	1 000 \$	39 41 42 45 50	
5331	250 \$	52 58 61 62 70	
331	50 \$		
31	10 \$		
1	2 \$		
Prochain tirage: 95/04/21			
TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec			
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.			

ATTENTION
annonceurs


LeDroit

publiera
le samedi 13 mai
son cahier

Le
**Festival
canadien
des
tulipes**

Réservez
votre espace publicitaire
avant le lundi 8 mai, à midi.

Communiquez dès maintenant
avec votre représentant
ou composez le
(613) 562-7747



Laine fraîche



d'Italie

Laine fraîche classique
confectionnée au Canada
en exclusivité pour
A. Gold & Sons

Et...
comme
toujours
Les
retouches
sont
sans frais.

Prix abordables.
Idéale pour la
femme contemporaine
d'aujourd'hui.

Blazer 215\$
Droit ou croisé.

Pantalon 115\$
Modèle classique à plis

Jupe 110\$

Noir, marine, ivoire.
Aqua ou café.
Tailles 8 à 16

A. Gold
FEMME

No. 11, rue York
Marché By • Stationnement gratuit • Tél. 562-4653